

## 2. HIRUHILABETEKO JARRAIPENA SEGUIMIENTO TRIMESTRE 2

-  
-

### Aurkibidea / Índice :

0.	SARRERA .....	1
	<i>INTRODUCCIÓN</i>	
I.	HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA .....	5
	<i>EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</i>	
-	Unigual.....	7
II.	EKONOMIA ETA OGASUN SAILA.....	17
	<i>ECONOMÍA Y HACIENDA</i>	
-	Finantzen Euskal Institutua .....	19
	<i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	
III.	JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA .....	27
	<i>JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</i>	
-	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea-EJIE, S.A.....	29
	<i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	
-	ITELAZPI, S.A.....	39
IV.	ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIO SAILA.....	51
	<i>VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</i>	
-	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A. ....	53
	<i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>	
-	Eusko Trenbideak, S.A.....	67
	<i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
-	Euskadiko Kirol Portua, S.A. ....	83
-	Zumaiako Kirol Portua, S.A.....	93
-	Euskal Trenbide Sarea.....	103
	<i>Red Ferroviaria Vasca</i>	
-	Euskotren Participaciones, S.A.....	119
-	Viviendas en Alquiler, S.A.....	127
V.	INDUSTRIA ETA BERRIKUNTZA SAILA .....	137
	<i>INDUSTRIA E INNOVACIÓN</i>	
	Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	139
	<i>Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Energiaren Euskal Erakundea.....	141
	<i>Ente Vasco de la Energía</i>	
-	C.A.D.E.M., S.A. ....	157
-	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, S.A. ....	167
	<i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
-	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A.....	175
	<i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	
-	Udal Zentral Elkartuak, S.A.....	183

- Central Hidroeléctrica de San Pedro de Araia, S.A. ....	191
- Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. ....	201
Basquetour, S.A. ....	211
S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	221
<i>S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas</i>	
- Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua., S.A. .... <i>Sociedad para la Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>	223
- Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. .... <i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>	239
- Teknologi Elkartegia, S.A. .... <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	249
- Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. .... <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	261
- Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. .... <i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>	269
- Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. .... <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	281
- SPRILUR. S.A. ....	293
- Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. ....	307
- Debagoieneko Industrialdea, S.A. ....	319
- Urola Erdiko Industrialdea, S.A. ....	329
- Deba Beheko Industrialdea, S.A. ....	339
- Hernaniko Industrialdea, S.A. ....	349
- Arratiako Industrialdea, S.A. ....	359
- Irungo Industrialdea, S.A. ....	369
- Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. ....	381
- Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. ....	391
- Okamikako Industrialdea, S.A. ....	403
- Goierri Beheko Industrialdea, S.A. ....	413
- Urola Garaiko Industrialdea, S.A. ....	423
- Zarautzko Industrialdea, S.A. ....	435
- Busturialdeko Industrialdea, S.A. ....	445
- Centro de Empresas de Zamudio, S.A. ....	453
- Elorrioko Industrialdea, S.A. ....	465

-	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. ....	475
-	Lautadako Industrialdea, S.A. ....	487
-	Orduñako Industrialdea, S.A. ....	497
-	Mallabiako Industrialdea, S.A. ....	505
-	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. ....	515
-	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. ....	523
VI.	ENPLEGU ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA ..... <i>EMPLEO Y ASUNTOS SOCIALES</i>	533
-	Egailan, S.A. ....	535
VII.	OSASUN ETA KONTSUMO SAILA ..... <i>SANIDAD Y CONSUMO</i>	547
	Osakidetza-Servicio Vasco de Salud eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	549
	<i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Osakidetza- Servicio Vasco de Salud.....	551
-	OSATEK, S.A. ....	567
VIII.	INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA ..... <i>MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA</i>	579
-	Neiker, S.A. ....	581
-	Itsasmendikoi, S.A. ....	593
-	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa..... <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	605
-	Uraren Euskal Agentzia..... <i>Agencia Vasca del Agua</i>	617
IX.	KULTURA SAILA ..... <i>CULTURA</i>	633
-	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A. .... <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	635
	Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak.....	647
	<i>Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas participadas</i>	
-	Euskal Irrati Telebista ..... <i>Radio Televisión Vasca</i>	649
-	Euskal Telebista, S.A. .... <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	659
-	Eusko Irratia, S.A..... <i>Radiodifusión Vasca, S.A.</i>	671
-	Gasteiz Irratia, S.A. .... <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	681
-	EITBNET, S.A. ....	691





**0. SARRERA**  
**INTRODUCCIÓN**



## SARRERA

19/2008 Legeak, abenduaren 29koak, bere 32. Artikuluaren 1. Atalean ezartzen du Jaurlaritzak hiruhilabetero Eusko Legebiltzarreko Ekonomi, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari jakinarazi behar dizkiola baltzu publiko eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoei dagozkien egoera balantzea, galeren eta irabazien egoera-orria, finantzaketa taula, eta, azkenik, ustiapen- aurrekontuak eta kapital-aurrekontuak.

Argitalpen honen bitartez, aipatutako agirien berri ematen dizugu non adierazten baita Euskal Autonomia Erkidegoko baltzu publikoen arloa osatzen duten entitateen egoera ekonomiko-finantzarioa, alegia dagokion hiruhilekoaren amaieran izandakoa. Erakunde eta baltzu publikoek emandako behin-behineko eta auditatu gabeko datuen bidez landu ditugu dokumentu hauek.

## INTRODUCCIÓN

El apartado 1 del artículo 32 de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, establece que el Gobierno debe dar cuenta trimestralmente a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco, del balance de situación, estado de pérdidas y ganancias, cuadro de financiamiento y presupuestos de explotación y de capital de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas.

A través de la presente publicación se exponen los citados documentos relativos a la situación económico-financiera al cierre del trimestre de las entidades que conforman el sector público empresarial de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Estos documentos han sido elaborados a partir de datos provisionales no auditados aportados por los entes y sociedades públicas.





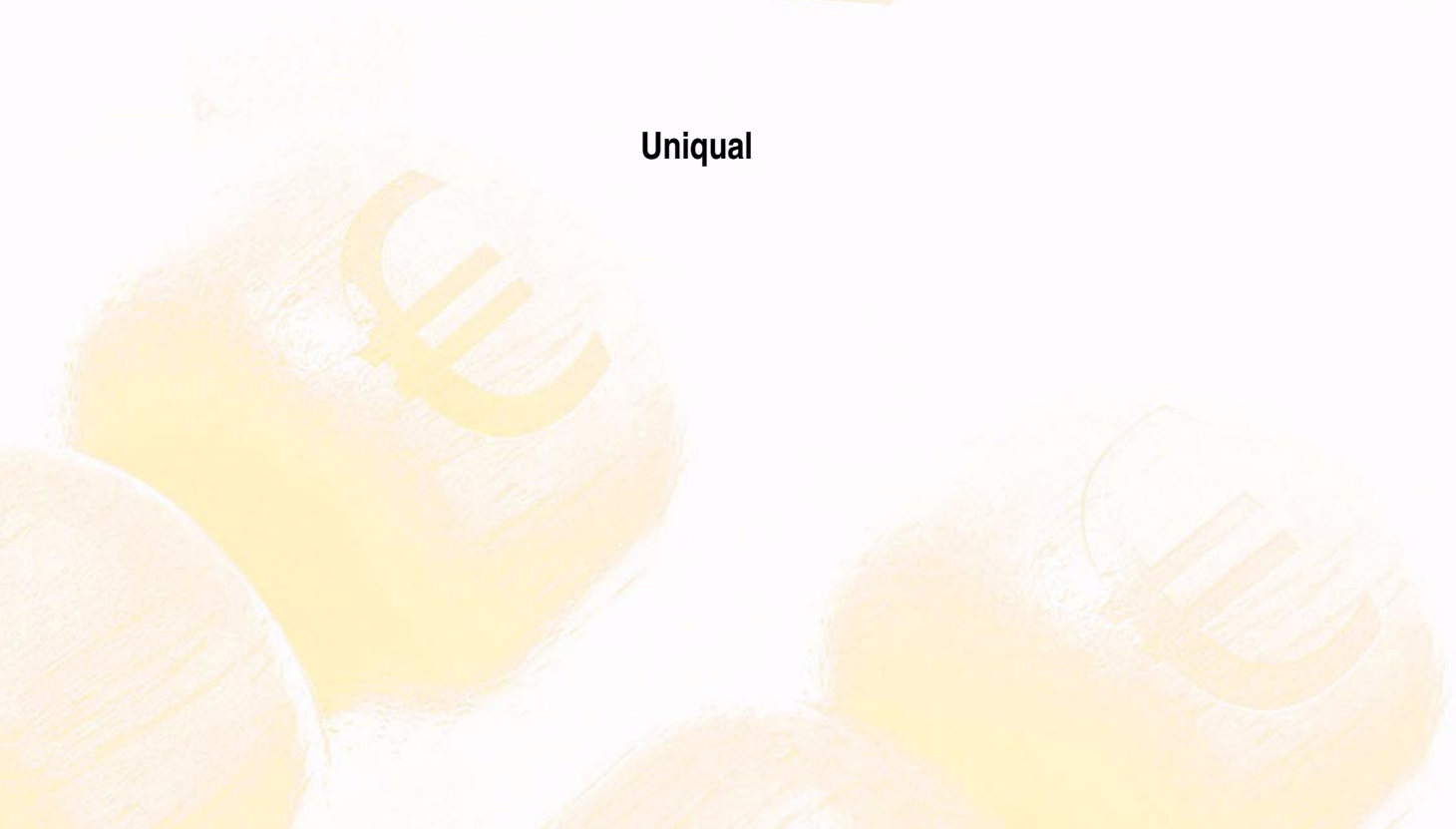


**I. HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA  
SAILA**  
***EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN***





**Uniquial**





## Uniquial

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>198.430</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>952.576</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	80.268	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>733.577</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	80.268	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	733.577
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	117.836	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>218.999</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	117.836	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	326	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>216.742</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	326	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	12.483
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>970.888</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	204.259
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	504.148		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	504.148		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	466.740		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	466.740		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.169.318</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.169.318</b>

Uniquial

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRAIK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.419.444</b>
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		1.419.444
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(189.664)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(152.701)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(36.963)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(497.890)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(497.890)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>731.890</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>1.687</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.687
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		1.687
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>1.687</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>733.577</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>733.577</b>

## Unigual

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	733.577
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(1.687)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(1.687)
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(365.469)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(435.404)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	47.560
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	22.375
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	1.687
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	1.687
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	368.108
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(28.623)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(29.991)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.368
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(28.623)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	41.746
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	41.746
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(125.863)
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(125.863)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(125.863)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(84.117)
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	255.368

## Uniquial

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>62.000</b>	<b>28.623</b>	<b>33.377</b>	<b>46</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	36.000	29.991	6.009	83
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	36.000	29.991	6.009	83
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	36.000	29.991	6.009	83
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	26.000	(1.368)	27.368	(5)
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	-----	2.375	(2.375)	***
216	Altzariak Mobiliario	8.000	-----	8.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	12.000	8.739	3.261	73
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	6.000	-----	6.000	0
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	-----	(8.009)	8.009	***
524	Hartzekodunak epe laburrera, finantza-errentamenduagatikoak Acreedores por arrendamiento financiero a corto plazo	-----	(4.473)	4.473	***
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>-----</b>	<b>125.863</b>	<b>(125.863)</b>	<b>***</b>
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	125.863	(125.863)	***
510	Zorrak lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas	-----	125.863	(125.863)	***
5103	Zorrak kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	-----	125.863	(125.863)	***
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>-----</b>	<b>255.368</b>	<b>(255.368)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>62.000</b>	<b>409.854</b>	<b>(347.854)</b>	<b>661</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>-----</b>	<b>368.108</b>	<b>(368.108)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>62.000</b>	<b>41.746</b>	<b>20.254</b>	<b>67</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	62.000	41.746	20.254	67
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	62.000	62.000	-----	100
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	62.000	62.000	-----	100
1	Inbertsioak finantzatzeko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saitetik jasoko direnak. A recibir del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar inversiones.	62.000	62.000	-----	100
470	Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik zordun Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos	-----	(20.254)	20.254	***



Euro / Euros

<b>FINANZIAZIOA FINANCIACION</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
4708 Ogasun Publikoa, kapital diru-laguntza emateagatik zordun <i>Hacienda Pública, deudora por subvenciones de capital concedidas</i>	----	(20.254)	20.254	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	----	----	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>62.000</b>	<b>409.854</b>	<b>(347.854)</b>	<b>661</b>

## Uniquial

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>494.645</b>	<b>189.664</b>	<b>304.981</b>	<b>38</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	377.936	152.701	225.235	40
640	Soldatak eta lansariak Suelos y salarios	377.936	152.701	225.235	40
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 5 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 4 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 5 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 4.	377.936	152.701	225.235	40
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	116.709	36.963	79.746	32
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	80.171	33.412	46.759	42
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	11.338	----	11.338	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	25.200	3.551	21.649	14
1	Prestakuntza gastuak, ikasketak egiteko laguntzak, pizgarriak eta bestelako gastu sozialak. Gastos de formación, ayudas al estudio, incentivos-productividad y otros gastos sociales.	25.200	3.551	21.649	14
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>924.799</b>	<b>497.890</b>	<b>426.909</b>	<b>54</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	924.799	497.890	426.909	54
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	5.633	2.734	2.899	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.800	1.948	5.852	25
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	617.830	396.005	221.825	64
1	Lege aholkularitza. Asesoramiento jurídico.	81.500	150.002	(68.502)	184
2	Komunikazio aholkularitza. Asesoramiento en Comunicación.	18.900	10.440	8.460	55
3	Administrazio kontseilua. Consejo de Administración.	21.000	----	21.000	0
4	Adituen batzordea. Comisión de expertos.	35.500	9.465	26.035	27
5	Ebaluatzaileak (Berezko Tituluak, etab.). Evaluadores (Títulos Propios).	7.980	6.941	1.039	87
6	Osagarriak. Complementos.	100.000	32.092	67.908	32
7	Audit. Audit.	9.450	----	9.450	0
8	Pop Masters. Pop Masters.	21.000	14.353	6.647	68
9	Egiaztapena. Acreditación.	150.000	140.772	9.228	94
10	Docentia. Docencia.	25.000	----	25.000	0
11	Erakunde ebaluazioa. Evaluación Institucional.	10.500	----	10.500	0
12	Graduko titulu ebaluazioa. Evaluación Grado.	50.000	----	50.000	0
13	Ebaluatzaileen poltsa. Banco de Evaluadores.	15.000	----	15.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
14	Itzulpen zerbitzuak. <i>Servicios de traducción.</i>	36.000	4.697	31.303	13
15	Beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Otros servicios profesionales.</i>	36.000	27.125	8.875	75
16	Beste ebaluaketak <i>Otras evaluaciones</i>	----	118	(118)	***
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	----	<b>348</b>	<b>(348)</b>	<b>***</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>4.500</b>	<b>2.455</b>	<b>2.045</b>	<b>55</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	----	<b>25</b>	<b>(25)</b>	<b>***</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>30.000</b>	<b>2.854</b>	<b>27.146</b>	<b>10</b>
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b>Suministros</b>	<b>7.236</b>	<b>2.864</b>	<b>4.372</b>	<b>40</b>
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>251.800</b>	<b>88.657</b>	<b>163.143</b>	<b>35</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	130.000	48.535	81.465	37
1	Bidaia, lokomozio eta kilometraje gastuak. <i>Gastos de viaje, locomoción y kilometraje.</i>	130.000	48.535	81.465	37
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	51.800	16.071	35.729	31
1	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>	51.800	16.071	35.729	31
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	38.200	16.905	21.295	44
1	Telefonoak, posta eta mezularitza. <i>Teléfonos, Correos y Mensajería.</i>	38.200	16.905	21.295	44
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	7.400	----	7.400	0
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	10.400	----	10.400	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	14.000	7.146	6.854	51
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>48.000</b>	<b>----</b>	<b>48.000</b>	<b>0</b>
<b>680</b>	<b>Amortizazioa, ibilgetu ukiezina</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>30.000</b>	<b>----</b>	<b>30.000</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>Amortizazioa, ibilgetu materiala</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>18.000</b>	<b>----</b>	<b>18.000</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA</b> <b>BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>----</b>	<b>733.577</b>	<b>(733.577)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>1.467.444</b>	<b>1.421.131</b>	<b>46.313</b>	<b>97</b>

Euro / Euros

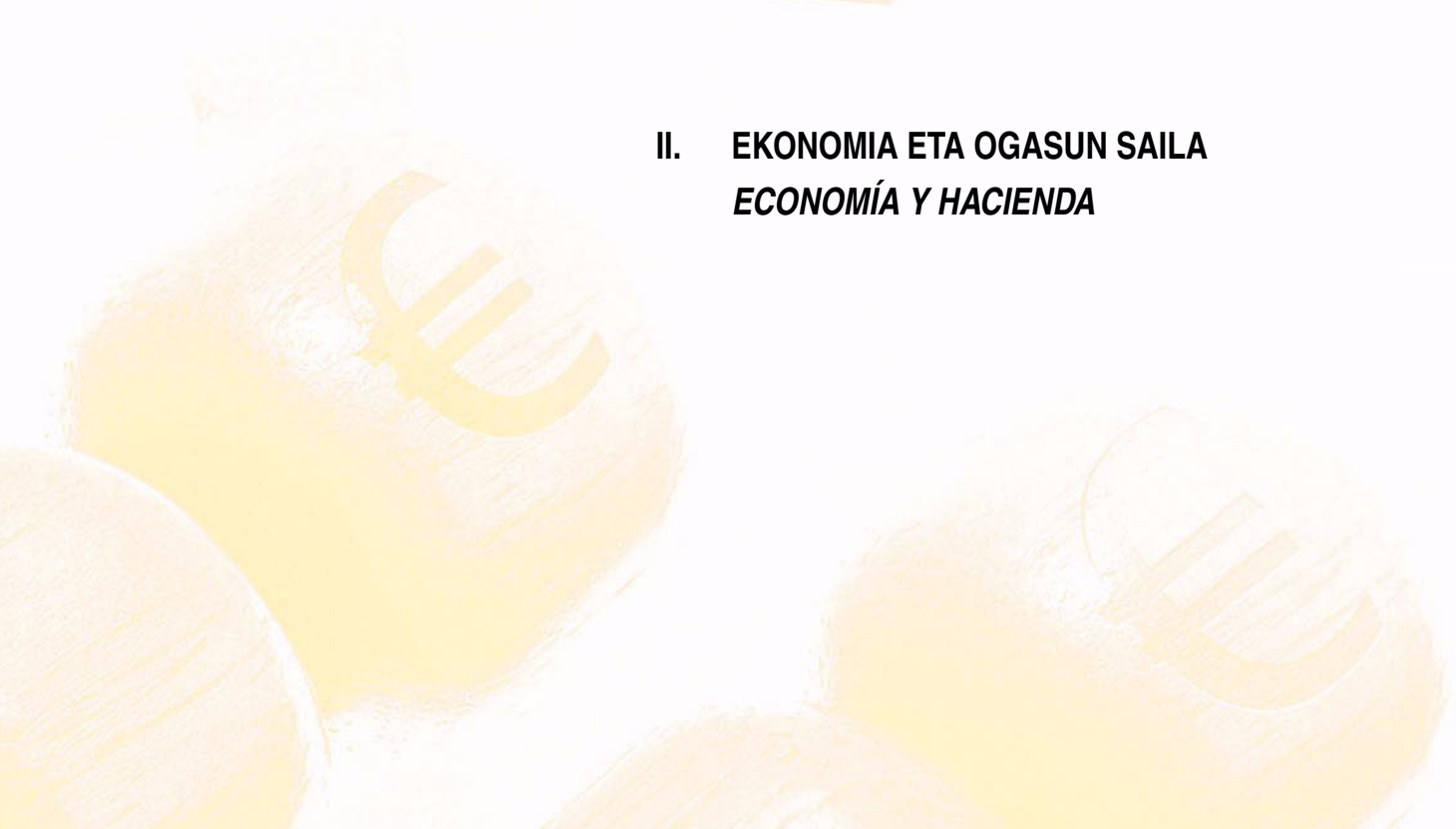
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.419.444</b>	<b>1.419.444</b>	<b>----</b>	<b>100</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	1.419.444	1.419.444	----	100
<b>740</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>1.419.444</b>	<b>1.419.444</b>	<b>----</b>	<b>100</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.419.444	1.419.444	----	100

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, para financiar gastos de explotación.</i>	1.419.444	1.419.444	----	100
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>48.000</b>	<b>----</b>	<b>48.000</b>	<b>0</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	48.000	----	48.000	0
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>1.687</b>	<b>(1.687)</b>	<b>***</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	1.687	(1.687)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	1.687	(1.687)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	1.687	(1.687)	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>1.467.444</b>	<b>1.421.131</b>	<b>46.313</b>	<b>97</b>



**II. EKONOMIA ETA OGASUN SAILA**  
***ECONOMÍA Y HACIENDA***







**Finantzen Euskal Institutua**  
***Instituto Vasco de Finanzas***







## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2009
A)	AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	A)	ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	80.304.595
B)	AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	80.304.595	A-1)	Fondo propioak Fondos propios	80.304.595
III.	Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	7.542	I.	Kapitala Capital	80.000.000
3.	Hainbat zordun Deudores varios	7.542	VII.	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	304.595
VII.	Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	80.297.053	B)	PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
1.	Altxortegia Tesorería	80.297.053	C)	PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	----
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)		80.304.595	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		80.304.595

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(66.462)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(66.462)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(66.462)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		371.057
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		371.057
b2) Besteenak De terceros		371.057
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		371.057
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		304.595
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		304.595

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	304.595
2.	Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(371.057)
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(371.057)
3.	Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(7.542)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(7.542)
4.	Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	371.057
c)	Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	371.057
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	297.053
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>E)</b>	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	297.053

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	183.945.000	-----	183.945.000	0
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	20.000	-----	20.000	0
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	20.000	-----	20.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	425.000	-----	425.000	0
	215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	315.000	-----	315.000	0
	1 Instalazioak egokitzea bulegoetarako. Adecuación de instalaciones para oficinas.	315.000	-----	315.000	0
	216 Altzariak Mobiliario	50.000	-----	50.000	0
	217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	60.000	-----	60.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	183.500.000	-----	183.500.000	0
	250 Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	36.000.000	-----	36.000.000	0
	1 Partaidetzak enpresetan. Participaciones en empresas	36.000.000	-----	36.000.000	0
	252 Kredituak epe luzera Créditos a largo plazo	147.500.000	-----	147.500.000	0
	1 Kredituak, maileguak eta aurrerakin itzulgarriak enpresentzat. Créditos, préstamos y anticipos reintegrables a empresas.	147.500.000	-----	147.500.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	297.053	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		183.945.000	297.053	183.647.947	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.524.933	297.053	1.227.880	19
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	105.000.000	-----	105.000.000	0
	2. ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	105.000.000	-----	105.000.000	0
	170 Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	105.000.000	-----	105.000.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	77.420.067	-----	77.717.120	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		183.945.000	297.053	183.647.947	0

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

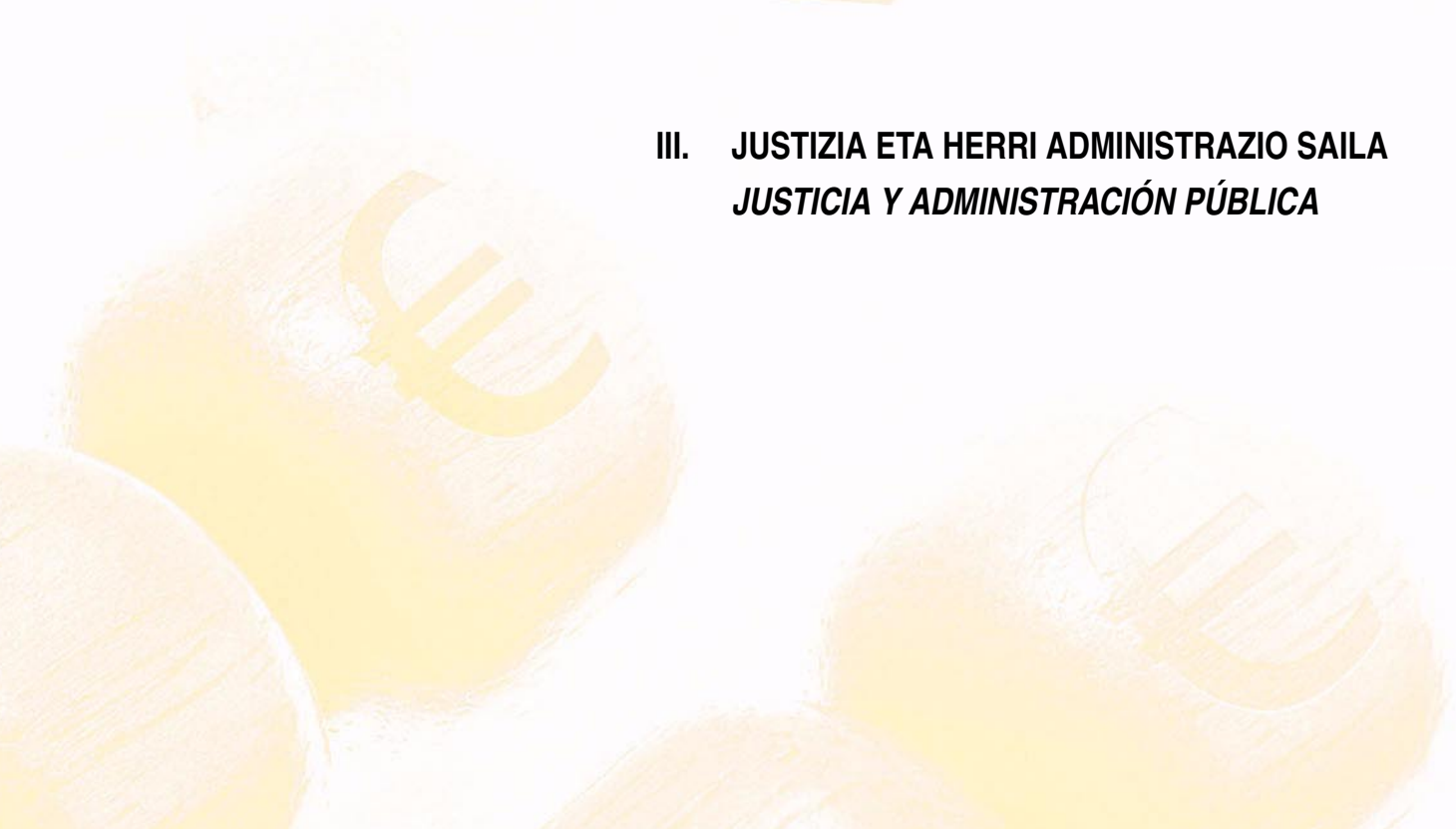
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>592.155</b>	<b>----</b>	<b>592.155</b>	<b>0</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	436.500	----	436.500	0
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	436.500	----	436.500	0
1	Abenduaren 31rako aurrEikusten den plantilla 11 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 11 plazas.	436.500	----	436.500	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	155.655	----	155.655	0
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	142.155	----	142.155	0
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	13.500	----	13.500	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>75.118</b>	<b>66.462</b>	<b>8.656</b>	<b>88</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	75.118	66.462	8.656	88
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	12.000	----	12.000	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	8.500	----	8.500	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	54.618	66.462	(11.844)	121
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.000	----	4.000	0
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	20.000	----	20.000	0
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	14.000	----	14.000	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	15.000	----	15.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.618	66.462	(64.844)	***
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>89.000</b>	<b>----</b>	<b>89.000</b>	<b>0</b>
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	4.000	----	4.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	85.000	----	85.000	0
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>2.205.000</b>	<b>----</b>	<b>2.205.000</b>	<b>0</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.205.000	----	2.205.000	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	2.205.000	----	2.205.000	0
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	2.205.000	----	2.205.000	0
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>558.419</b>	<b>----</b>	<b>558.419</b>	<b>0</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>1.435.933</b>	<b>304.595</b>	<b>1.131.338</b>	<b>21</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>4.955.625</b>	<b>371.057</b>	<b>4.584.568</b>	<b>7</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>4.955.625</b>	<b>371.057</b>	<b>4.584.568</b>	<b>7</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.955.625	371.057	4.584.568	7
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	3.355.625	-----	3.355.625	0
7623	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, otras empresas	3.355.625	-----	3.355.625	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	1.600.000	371.057	1.228.943	23
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	1.600.000	371.057	1.228.943	23
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>4.955.625</b>	<b>371.057</b>	<b>4.584.568</b>	<b>7</b>



**III. JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA**  
**JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**









**Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea-EJIE, S.A.**  
***Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.***



## E.J.I.E., S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.767.291</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.358.117</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	3.107.170	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.337.424</b>
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	5.577	I. Kapitala <i>Capital</i>	15.538.765
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.101.593	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	301
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	9.002.716	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(12.201.642)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	511.080	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.020.693</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	8.491.636	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.049.519</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	600.000	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.049.519
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	600.000	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>22.149.402</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	57.405	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	1.337.939
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	57.405	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	20.811.463
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>15.789.747</b>		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	14.427.383		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.363.832		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	12.681.184		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	49.342		
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	85.063		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	247.962		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	261.729		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi balioekideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.100.635		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	1.100.635		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>28.557.038</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>28.557.038</b>

E.J.I.E., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		21.336.008
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		21.336.008
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(18.653.918)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(49.511)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(18.604.407)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(5.955.165)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(4.612.202)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(1.342.963)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(6.411.552)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(6.411.191)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(361)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(3.314.972)
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		678.070
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(12.321.529)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		119.887
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		119.887
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		119.887
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		119.887
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(12.201.642)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(12.201.642)

E.J.I.E., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(12.201.642)
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	2.517.376
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.314.972
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(678.070)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(119.887)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	361
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.582.565
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	18.985.358
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	805.286
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(17.367.356)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(840.723)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	240.755
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	241.116
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(361)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(7.860.946)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(2.584.562)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(207.264)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(2.377.298)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	30.588
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	30.588
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(2.553.974)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(10.414.920)

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	8.416.049	2.584.562	5.831.487	31
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	1.500.000	207.264	1.292.736	14
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	1.500.000	207.264	1.292.736	14
1	Softwareak erosteko baimenak. Licencias de distintos softwares.	1.500.000	207.264	1.292.736	14
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.916.049	2.377.298	4.538.751	34
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	-----	731.219	(731.219)	***
1	E Centro de transformacion y UPS	-----	731.219	(731.219)	***
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	-----	38.010	(38.010)	***
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	6.216.049	1.662.187	4.553.862	27
1	Ekipo informatiko berriak erosi eta daudenak zabaldu. Adquisición de nuevos equipos y ampliación de los existentes.	6.216.049	1.662.187	4.553.862	27
219	<b>Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>	700.000	25.548	674.452	4
1	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.	700.000	25.548	674.452	4
232	<b>Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje</b>	-----	(79.666)	79.666	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		8.416.049	2.584.562	5.831.487	31

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	4.800.000	(7.860.946)	12.660.946	(164)
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	-----	-----	***
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	30.588	(30.588)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	30.588	(30.588)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	30.588	(30.588)	***
<b>V.</b>	<b>MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	3.616.049	10.414.920	(6.798.871)	(288)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		8.416.049	2.584.562	5.831.487	31

E.J.I.E., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>25.269.571</b>	<b>18.653.918</b>	<b>6.615.653</b>	<b>74</b>
2.	LEHENGAIEI ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	229.803	49.511	180.292	22
602	<b>Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>229.803</b>	<b>49.511</b>	<b>180.292</b>	<b>22</b>
1	Etengabeko paperak eta inprimakiak, inprimatzeko zintak, zintak magnetikoak, disqueteak, e.a. Papel e impresos, cintas impresoras, cintas magnéticas, disquetes, etc.	229.803	49.511	180.292	22
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	25.039.768	18.604.407	6.435.361	74
607	<b>Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>25.039.768</b>	<b>18.604.407</b>	<b>6.435.361</b>	<b>74</b>
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	25.039.768	18.604.407	6.435.361	74
1	Enpresa lankideei kontratatuzko informatika-lanak Trabajos informáticos a contratar a empresas colaboradoras	25.039.768	18.604.407	6.435.361	74
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>13.594.668</b>	<b>5.955.165</b>	<b>7.639.503</b>	<b>44</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	10.327.293	4.612.202	5.715.091	45
640	<b>Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>	<b>10.327.293</b>	<b>4.612.202</b>	<b>5.715.091</b>	<b>45</b>
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 201 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 201 plazas.	10.327.293	4.612.202	5.715.091	45
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	3.267.375	1.342.963	1.924.412	41
642	<b>Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>2.376.862</b>	<b>1.074.424</b>	<b>1.302.438</b>	<b>45</b>
643	<b>Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>309.819</b>	<b>97.018</b>	<b>212.801</b>	<b>31</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>580.694</b>	<b>171.521</b>	<b>409.173</b>	<b>30</b>
1	EJIEko langileei emateko prestakuntza-ikastaroak. Cursos de formación a impartir al personal de EJIE, S.A.	494.081	148.031	346.050	30
2	Hitzarmenean jasotako beste gizarte-hobekuntza batzuk. Otras mejoras sociales contempladas en el Convenio.	86.613	23.490	63.123	27
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKOSTUEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>11.983.225</b>	<b>6.411.552</b>	<b>5.571.673</b>	<b>54</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	11.965.064	6.411.191	5.553.873	54
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>7.482.720</b>	<b>4.154.915</b>	<b>3.327.805</b>	<b>56</b>
1	Softwarea erabiltzeko zenbait baimen. Varios permisos de utilización de software.	4.163.177	2.363.224	1.799.953	57
2	Renting, ekipo informatikoena. Renting de Equipos Informáticos.	3.149.687	1.706.260	1.443.427	54
3	Beste alokairu batzuk. Otros alquileres.	169.856	85.431	84.425	50
622	<b>Konponketak eta kontserbazioak Reparaciones y conservación</b>	<b>2.569.469</b>	<b>1.305.044</b>	<b>1.264.425</b>	<b>51</b>
1	Zaintza, garbitasuna, lorezaintza, e.a. Vigilancia, limpieza, jardinería, etc.	603.337	305.098	298.239	51
2	EJIEko makina laguntzaileen, eraikinen eta establezimenduen mantenimendua. Mantenimiento de máquinas auxiliares, edificio e instalaciones de EJIE, S.A.	195.172	114.952	80.220	59
3	Informatika-parkeko ekipoen mantenimendua. Mantenimiento de los equipos del parque informático.	1.770.960	884.994	885.966	50



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	720.598	308.002	412.596	43
1	Kontu-auditoriak, azterlan teknikoak eta beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Auditorías de cuentas, estudios técnicos y otros servicios profesionales.</i>	720.598	308.002	412.596	43
624	Garraioak <i>Transportes</i>	6.162	7.544	(1.382)	122
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	56.123	40.740	15.383	73
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	196	1.041	(845)	531
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	320.609	249.015	71.594	78
1	Ur, gasa eta elektrizitateko gastuak. <i>Gastos por consumo de agua, gas y electricidad.</i>	320.609	249.015	71.594	78
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	809.187	344.890	464.297	42
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	153.057	45.881	107.176	30
1	Lana dela eta sozietateko langileen joan-etorritako gastuak. <i>Gastos de desplazamiento por motivos de trabajo del personal de la Sociedad.</i>	153.057	45.881	107.176	30
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	49.204	3.894	45.310	8
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	563.675	270.116	293.559	48
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	563.675	270.116	293.559	48
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	43.251	24.999	18.252	58
2.	ZERGAK TRIBUTOS	18.161	361	17.800	2
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	18.161	361	17.800	2
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	6.957.330	3.314.972	3.642.358	48
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	2.588.010	1.171.548	1.416.462	45
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	4.369.320	2.143.424	2.225.896	49
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		57.804.794	34.335.607	23.469.187	59

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	56.098.654	21.336.008	34.762.646	38
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	56.098.654	21.336.008	34.762.646	38
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	56.098.654	21.336.008	34.762.646	38
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	52.753.313	20.226.730	32.526.583	38
1	Lehendakaritza. <i>Presidencia</i>	701.063	194.986	506.077	28
2	Lehendakariordetza. <i>Vicepresidencia.</i>	1.694.758	-----	1.694.758	0
3	Ogasun eta Herri Administrazioa. <i>Hacienda y Administración Pública.</i>	25.276.016	16.646.807	8.629.209	66
4	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza. <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social.</i>	2.910.021	622.141	2.287.880	21

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5	Herrizaingoa. Interior.	383.876	129.804	254.072	34
6	Industria, Merkataritza eta Turismoa. Industria, Comercio y Turismo.	5.853.015	33.085	5.819.930	1
7	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak. Vivienda y Asuntos Sociales.	608.119	250.354	357.765	41
8	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerkuntza. Educación, Universidades e Investigación.	4.704.466	174.028	4.530.438	4
9	Osasuna. Sanidad.	1.395.689	194.174	1.201.515	14
10	Kultura. Cultura.	630.924	23.770	607.154	4
11	Ingurumen eta Lurralde Antolamendua. Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.	977.150	239.207	737.943	24
12	Garraio eta Herri Lanak. Transportes y Obras Públicas.	241.379	45.256	196.123	19
13	Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura. Agricultura, Pesca y Alimentación.	224.138	----	224.138	0
14	HABE. HABE.	155.173	14.306	140.867	9
15	IVAP. IVAP.	1.075.560	146.511	929.049	14
16	EMAKUNDE. EMAKUNDE.	154.327	73.848	80.479	48
17	OSALAN. OSALAN.	273.276	----	273.276	0
18	Uraren Euskal Agentzia. Agencia Vasca del Agua.	1.177.403	68.966	1.108.437	6
19	Osakidetza. Osakidetza.	4.316.960	1.369.487	2.947.473	32
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	3.345.341	1.109.278	2.236.063	33
1	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. Prestaciones de servicios a otros.	3.345.341	1.109.278	2.236.063	33
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>1.356.140</b>	<b>678.070</b>	<b>678.070</b>	<b>50</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	1.356.140	678.070	678.070	50
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>350.000</b>	<b>119.887</b>	<b>230.113</b>	<b>34</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	350.000	119.887	230.113	34
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	350.000	119.887	230.113	34
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	350.000	119.887	230.113	34
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>----</b>	<b>12.201.642</b>	<b>(12.201.642)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>57.804.794</b>	<b>34.335.607</b>	<b>23.469.187</b>	<b>59</b>



**ITELAZPI, S.A.**





## Itelazpi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>24.514.171</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>36.369.797</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	605.198	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>23.129.408</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	605.198	I. Kapitala <i>Capital</i>	22.350.300
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	23.905.184	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	515.904
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	761.190	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	59
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	23.143.994	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	263.145
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	3.789	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>13.240.389</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	3.789	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.436.540</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>20.987.099</b>	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.436.540
II. Izakinak <i>Existencias</i>	504.390	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.694.933</b>
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	504.390	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	6.694.933
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.969.616		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.462.132		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	3.100		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	504.384		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.000		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.000		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	15.510.093		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	15.510.093		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>45.501.270</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>45.501.270</b>

Itelazpi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		6.380.469
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		6.380.469
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(873.258)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(873.258)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		24.349
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		24.349
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(585.231)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(415.792)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(169.439)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(3.257.575)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.826.340)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(431.235)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(1.518.262)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		170.492
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		92.653
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		92.653
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		92.653
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		92.653
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		263.145
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		263.145

Itelazpi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	263.145
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	1.856.844
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	1.518.262
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(92.653)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	431.235
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	3.057.815
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(504.390)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	286.046
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	796.806
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	2.479.353
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(338.582)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	92.653
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(431.235)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	4.839.222
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(10.125.882)
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(17.950)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(10.104.932)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(3.000)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	3.100
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.100
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(10.122.782)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	9.975.000

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
a)	Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	3.000.000
e)	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	6.975.000
<b>10.</b>	<b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>(477.831)</b>
b)	Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(477.831)
3.	Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(477.831)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>9.497.169</b>
<b>E)</b>	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>4.213.609</b>



## Itelazpi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>10.443.413</b>	<b>10.125.882</b>	<b>317.531</b>	<b>97</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	156.587	17.950	138.637	11
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>156.587</b>	<b>17.950</b>	<b>138.637</b>	<b>11</b>
1	Kudeaketa sistematzako aplikazioak. Aplicaciones para sistemas de gestión.	156.587	17.950	138.637	11
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	10.286.826	10.104.932	181.894	98
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>893.413</b>	<b>132.633</b>	<b>760.780</b>	<b>15</b>
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	893.413	132.633	760.780	15
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	<b>9.343.413</b>	<b>3.384.288</b>	<b>5.959.125</b>	<b>36</b>
1	LTD hedatzea. Despliegue T.D.T.	3.000.000	14.821	2.985.179	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
2	Garraio-sarea. Red de Transporte.	296.000	550.603	(254.603)	186
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
3	FM hobekuntza. Mejora FM.	474.000	277.439	196.561	59
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
4	Tetra sarea hedatzea. Despliegue Red Tetra.	5.573.413	2.506.972	3.066.441	45
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
5	. Despliegue T.D.T. cadenas estatales	----	34.453	(34.453)	***
216	<b>Aitzariak Mobiliario</b>	<b>50.000</b>	<b>39.798</b>	<b>10.202</b>	<b>80</b>
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	<b>----</b>	<b>35.900</b>	<b>(35.900)</b>	<b>***</b>
219	<b>Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>	<b>----</b>	<b>71.311</b>	<b>(71.311)</b>	<b>***</b>
523	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>6.441.002</b>	<b>(6.441.002)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	3.000	(3.000)	***
566	<b>Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>3.000</b>	<b>(3.000)</b>	<b>***</b>
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>----</b>	<b>477.831</b>	<b>(477.831)</b>	<b>***</b>
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	477.831	(477.831)	***
510	<b>Zorrak lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas</b>	<b>----</b>	<b>477.831</b>	<b>(477.831)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5103	Zorrak kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo</i>	----	477.831	(477.831)	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>		----	<b>4.213.609</b>	<b>(4.213.609)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>10.443.413</b>	<b>14.817.322</b>	<b>(4.373.909)</b>	<b>142</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>943.413</b>	<b>4.839.222</b>	<b>(3.895.809)</b>	<b>513</b>
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>9.500.000</b>	<b>9.975.000</b>	<b>(475.000)</b>	<b>105</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	3.000.000	3.000.000	----	100
<b>100</b>	<b>Kapital soziala Capital social</b>	<b>3.000.000</b>	<b>3.000.000</b>	<b>----</b>	<b>100</b>
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	3.000.000	3.000.000	----	100
1	LTDa hedatzeko EAek harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por la CAE para el despliegue de T.D.T.</i>	3.000.000	3.000.000	----	100
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK <i>SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</i>	6.500.000	6.975.000	(475.000)	107
<b>130</b>	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>6.500.000</b>	<b>6.975.000</b>	<b>(475.000)</b>	<b>107</b>
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>	6.500.000	6.500.000	----	100
1	Tetra sarea hedatzea finantzatzeko EAetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE para despliegue de Red Tetra.</i>	6.500.000	6.500.000	----	100
1301	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	----	475.000	(475.000)	***
1	Subvención Diputación Foral Gipuzkoa para despliegue T.D.T. canales estatales.	----	475.000	(475.000)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>		<b>----</b>	<b>3.100</b>	<b>(3.100)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	3.100	(3.100)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	3.100	(3.100)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>10.443.413</b>	<b>14.817.322</b>	<b>(4.373.909)</b>	<b>142</b>

## Itelazpi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>2.085.911</b>	<b>873.258</b>	<b>1.212.653</b>	<b>42</b>
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	2.085.911	873.258	1.212.653	42
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	2.085.911	873.258	1.212.653	41
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	2.085.911	873.258	1.212.653	42
1	Prebentzio-mantenimendua. Mantenimiento preventivo.	2.085.911	873.258	1.212.653	42
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.101.489</b>	<b>585.231</b>	<b>516.258</b>	<b>53</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	778.878	415.792	363.086	53
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	778.878	415.792	363.086	53
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 17 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 17 plazas.	778.878	415.792	363.086	53
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	322.611	169.439	153.172	53
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	289.245	104.027	185.218	36
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	23.366	8.624	14.742	37
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	10.000	56.788	(46.788)	568
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>8.318.555</b>	<b>3.257.575</b>	<b>5.060.980</b>	<b>39</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.805.063	2.826.340	4.978.723	36
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	781.466	155.148	626.318	20
1	Lurzoruen alokairua eta renting-a. Alquiler solares y renting.	419.416	155.148	264.268	37
2	Telekomunikazioa horniduren balioa Eusko Jaurlaritzari lehen-eratzeari. Reversión valor equipamiento de telecomunicaciones al G.V.	362.050	-----	362.050	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	3.767.384	1.335.713	2.431.671	35
1	Azpiegituren berrikuntza. Reforma infraestructuras.	2.047.384	827.402	1.219.982	40
2	Seinale-taldeak mantenimendua. Mantenimiento equipos de señales.	1.720.000	508.311	1.211.689	30
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.164.105	547.858	616.247	47
1	Euskarri teknikoak eta kanpo-zerbitzuak. Soporte técnico y servicios exteriores.	1.064.105	442.184	621.921	42
2	Kudeaketan sistemak. Sistemas de gestión.	100.000	105.674	(5.674)	106
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	61.854	44.101	17.753	71
628	Hornidurak Suministros	1.225.000	600.358	624.642	49
1	Energia. Energía.	1.225.000	600.358	624.642	49
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	805.254	143.162	662.092	17

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	144.000	37.412	106.588	26
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	661.254	105.750	555.504	16
1	Baliabideak sozietatearentzat. <i>Medios para la sociedad.</i>	661.254	105.750	555.504	16
2.	ZERGAK TRIBUTOS	513.492	431.235	82.257	84
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	513.492	431.235	82.257	84
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	3.395.942	1.518.262	1.877.680	45
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	130.000	116.599	13.401	90
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	3.265.942	1.401.663	1.864.279	43
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	16.546	263.145	(246.599)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		14.918.443	6.497.471	8.420.972	44

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	13.204.443	6.380.469	6.823.974	48
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	13.204.443	6.380.469	6.823.974	48
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	13.204.443	6.380.469	6.823.974	48
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	10.869.571	5.445.077	5.424.494	50
1	Herrizaingo Sailari. <i>Al Departamento de Interior.</i>	984.570	502.576	481.994	51
2	EITB Taldeari. <i>Al Grupo EITB.</i>	9.885.001	4.942.501	4.942.500	50
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.334.872	935.392	1.399.480	40
1	Irrati eta telebista hedarazleei. <i>A difusores de radio y T.V.</i>	391.225	157.504	233.721	40
2	Operadore jardueren babesleku zerbitzua. <i>Servicio de albergue a operadores.</i>	1.708.974	730.434	978.540	43
3	Seinale garraio zerbitzua. <i>Servicio de transporte de señales.</i>	59.673	14.346	45.327	24
4	Tetra proiektu zerbitzua. <i>Servicio del proyecto Tetra.</i>	175.000	33.108	141.892	19
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	359.000	24.349	334.651	7
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	359.000	24.349	334.651	7
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	359.000	24.349	334.651	7
1	Operadoreen kanon jasotako diru-sarrerak. <i>Ingresos canon banda ancha de operador.</i>	359.000	24.349	334.651	7
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	1.235.000	----	1.235.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari eslelitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.235.000	----	1.235.000	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	120.000	92.653	27.347	77

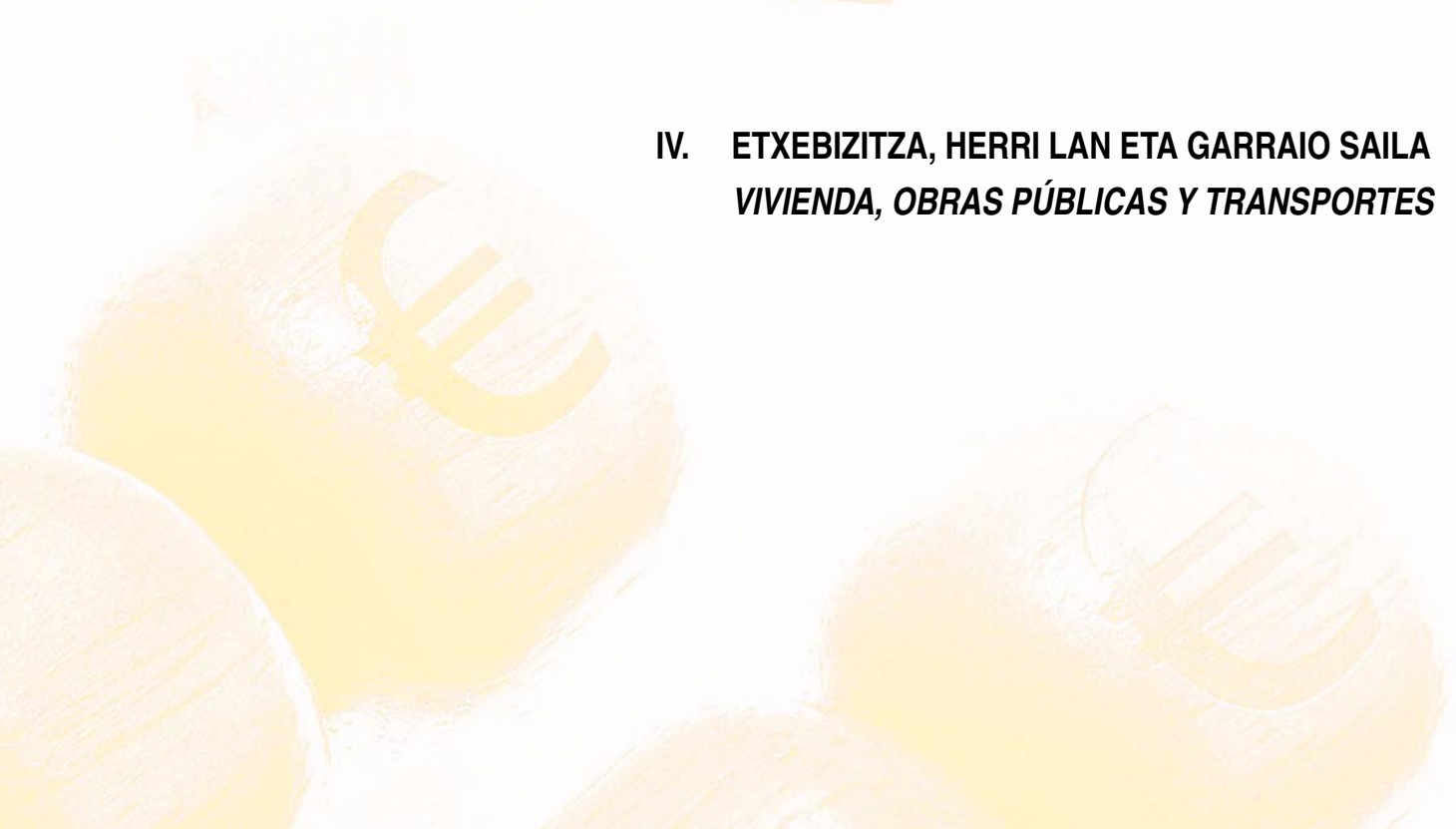
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	120.000	92.653	27.347	77
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>120.000</b>	<b>92.653</b>	<b>27.347</b>	<b>77</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	120.000	92.653	27.347	77
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>14.918.443</b>	<b>6.497.471</b>	<b>8.420.972</b>	<b>44</b>





**IV. ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIO SAILA  
VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES**

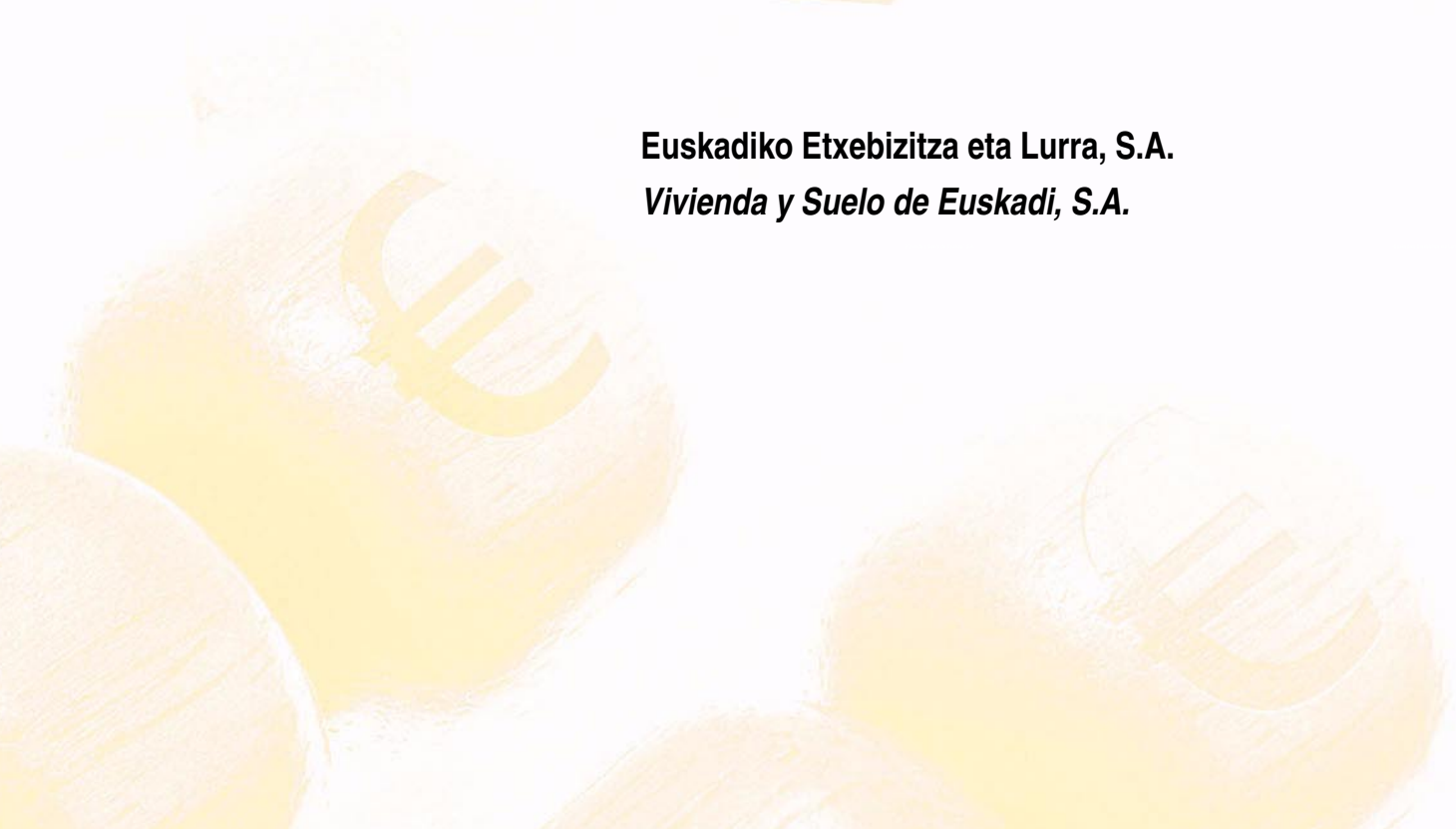








**Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A.**  
***Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.***





## VISESA

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>23.584.656</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>123.897.780</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	138.569	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>28.548.867</b>
1. Ikerketa <i>Investigación</i>	3	I. Kapitala <i>Capital</i>	17.380.515
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	5.992	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	4.333.783
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	132.574	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.163.456
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	18.396.743	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	2.205.626
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	17.308.954	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	465.487
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	734.615	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>95.348.913</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	353.174	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>123.887.571</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.192.948	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	3.962.898
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.192.948	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	110.909.491
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	856.396	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	9.015.182
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	269.197	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>349.721.424</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	59.419	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.341.341
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	527.780	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.143.347
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>573.922.119</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	331.584.049
II. Izakinak <i>Existencias</i>	476.262.833	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.652.687
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	4.663.445		
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	471.448.877		
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	150.511		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	95.801.528		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	17.461.344		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	273.287		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	10.743		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	78.056.154		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	6.310		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.310		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	291.856		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.559.592		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	1.559.592		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>597.506.775</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>597.506.775</b>

VISESA

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		57.336.599
a) Salmentak <i>Ventas</i>		57.336.599
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		96.134.477
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(154.216.543)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(154.216.543)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		13.860.329
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korrrenteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		731.518
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		13.128.811
7. <b>Personalgastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(1.843.963)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.419.360)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(424.603)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(1.449.816)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.438.974)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(10.842)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(431.762)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		9.389.321
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(7.880.318)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(7.880.318)
20. <b>Narriadura eta finantza-tresnen salmentengatiko emaitza</b> <i>Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</i>		(1.043.516)
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>		(1.043.516)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		(8.923.834)
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		465.487
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		465.487

VISESA

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	465.487
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	9.366.438
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	431.762
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	1.043.516
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	7.880.318
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	10.842
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	(10.790.765)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(96.134.477)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(21.441)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	97.927.833
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(12.562.680)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(7.891.160)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(7.880.318)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(10.842)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	(8.850.000)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(150.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(150.000)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(150.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	9.000.000
a) Jaulkipena Emisión	11.266.027
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) Deudas con entidades de crédito (+)	11.266.027
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(2.266.027)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(2.266.027)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		9.000.000
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>		-----

## VISESA

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	330.000	150.000	180.000	45
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	300.000	150.000	150.000	50
216	Altzariak Mobiliario	150.000	75.000	75.000	50
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	100.000	50.000	50.000	50
237	Ekipoak muntaketan, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información en montaje	50.000	25.000	25.000	50
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.000	----	30.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	30.000	----	30.000	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	30.000	----	30.000	0
1	Partizipaziozen erosketak SECSA Participación del capital de la sociedad SECSA	30.000	----	30.000	0
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	4.532.053	2.266.027	2.266.026	50
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	4.532.053	2.266.027	2.266.026	50
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	4.532.053	2.266.027	2.266.026	50
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	4.532.053	2.266.027	2.266.026	50
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>4.862.053</b>	<b>2.416.027</b>	<b>2.446.026</b>	<b>50</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(17.700.000)	(8.850.000)	(8.850.000)	50
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	22.532.053	11.266.027	11.266.026	50
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	22.532.053	11.266.027	11.266.026	50
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	22.532.053	11.266.027	11.266.026	50
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	----	----	***
<b>V.</b>	<b>MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	30.000	----	30.000	0
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>4.862.053</b>	<b>2.416.027</b>	<b>2.446.026</b>	<b>50</b>

## VISESA

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>308.433.085</b>	<b>154.216.543</b>	<b>154.216.542</b>	<b>50</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	308.433.085	154.216.543	154.216.542	50
601	<b>Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas</b>	<b>21.857.194</b>	<b>10.928.597</b>	<b>10.928.597</b>	<b>50</b>
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	21.857.194	10.928.597	10.928.597	50
1	Lurren eta orubeen erosketak. Compra terrenos y solares.	21.857.194	10.928.597	10.928.597	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
602	<b>Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>5.265.299</b>	<b>2.632.650</b>	<b>2.632.649</b>	<b>50</b>
1	Etxebizitza soziala, itunpekoa, tasatua eta hirigintza-berriztapena bultzatzeko neurriak. Medidas de impulso de vivienda social, concertada, tasada y regeneración urbana.	2.000.000	1.000.000	1.000.000	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
2	Beste hornikuntzak. Otros aprovisionamientos.	3.265.299	1.632.650	1.632.649	50
605	<b>Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>	<b>281.310.592</b>	<b>140.655.296</b>	<b>140.655.296</b>	<b>50</b>
1	A-17 LAUDIO 69 VPO + 34 VS. A-17 LLODIO 69 VPO + 34 VS.	22.214	11.107	11.107	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
2	A-18 SALBURUA 401 VPO. A-18 SALBURUA 401 VPO.	8.699.583	4.349.792	4.349.791	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
3	A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10. A-20 SALBURUA 171 SECTOR 10.	2.095.923	1.047.962	1.047.961	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
4	A-21 ZABALGANA 288 VPO. A-21 ZABALGANA 288 VPO.	10.280.693	5.140.347	5.140.346	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
5	A-22 ZABALGANA 126 VS. A-22 ZABALGANA 126 VS.	2.564.155	1.282.077	1.282.078	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
6	A-23 ZABALGANA 156 VS. A-23 ZABALGANA 156 VS.	7.671.326	3.835.663	3.835.663	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
7	A-24 AMURRIO 50 VPO. A-24 AMURRIO 50 VPO.	172.147	86.073	86.074	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
8	A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO. A-25 IRUÑA DE OCA 20 VS + 64 VPO.	3.569.091	1.784.545	1.784.546	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
9	A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO. A-26 SALBURUA SECTOR 11 111VS + 242 VPO.	17.036.544	8.518.272	8.518.272	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
10	A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO. A-28 ZABALGANA SECTOR 5 155 VS + 161 VS + 336 VPO.	26.692.972	13.346.486	13.346.486	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
11	A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO. A-30 LAUDIO ARANTZAR 29 VS + 174 VPO.	9.809.135	4.904.567	4.904.568	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
12	A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS. A-32 SALBURUA 12 196 VPO + 263 VS.	19.429.459	9.714.729	9.714.730	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
13	A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO. A-33, A-34 172 VS + 314 VPO + 84 VPO.	24.577.925	12.288.962	12.288.963	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
14	B-32 LEIOA 58 VS. B-32 LEIOA 58 VS.	21.287	10.643	10.644	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
15	B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO. B-35 ARRIGORRIAGA 102 VPO.	27.043	13.521	13.522	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
16	B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO. B-36 SOPELANA 29 VPO + 46 VPO.	25.127	12.563	12.564	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
17	ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO. ETXEBARRI 20 VS + 40 VPO.	16.527	8.263	8.264	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
18	B-38 MIRIBILLA 95 VPO. B-38 MIRIBILLA 95 VPO.	23.043	11.521	11.522	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
19	B-39 LOIU 132 VPO. B-39 LOIU 132 VPO.	42.468	21.234	21.234	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
20	B-41 MUSKIZ 80 VS. B-41 MUSKIZ 80 VS.	4.872.595	2.436.297	2.436.298	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
21	B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO. B-49 BILBAO CANTARRANAS 79 VPO.	4.184.449	2.092.224	2.092.225	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
22	B-50 AMEZOLA 150 VPO. B-50 AMEZOLA 150 VPO.	95.551	47.775	47.776	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
23	B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO. B-51 GERNIKA 30 VS + 86 VPO.	3.181.583	1.590.791	1.590.792	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
24	B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO. B-52 GETXO 24 VS + 100 VPO.	18.809	9.405	9.404	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
25	B-54 ERMUA 40 VPO. B-54 ERMUA 40 VPO.	205.690	102.845	102.845	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
26	B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO. B-57 DERIO 24 VPO + 53 VPO.	2.948.016	1.474.008	1.474.008	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
27	B-59 SONDIKA 84 VPO. B-59 SONDIKA 84 VPO.	3.843.529	1.921.765	1.921.764	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
28	B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO. B-60 BASAURI 40 VS + 96 VPO.	5.693.386	2.846.693	2.846.693	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
29	B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS. B-67 LEIOA 304 VPO + 101 VS.	2.206.095	1.103.048	1.103.047	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
30	G-24 ELGOIBAR 99 VPO. G-24 ELGOIBAR 99 VPO.	70.870	35.435	35.435	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
31	G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS. G-25 DONOSTIA IZA 104 VPO + 48 VS.	44.320	22.160	22.160	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
32	G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS. G-26 RENTERIA 120 VPO + 24 VS.	39.709	19.855	19.854	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
33	G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS. G-27 ARRASATE 100 VPO + 100 VS.	56.077	28.039	28.038	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
34	G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS. G-28 RIBERAS 80 VPO + 91 VS.	34.340	17.170	17.170	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
35	G-29 EIBAR 56 VPO. G-29 EIBAR 56 VPO.	4.867	2.434	2.433	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
36	G-30 MORLANS 94 VPO. G-30 MORLANS 94 VPO.	2.693.719	1.346.860	1.346.859	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
37	G-32 ESKORIATZA 28 VPT. G-32 ESKORIATZA 28 VPT.	932.509	466.255	466.254	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
38	G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO. G-36 MUTRIKU 75 VS + 113 VPO.	7.855.574	3.927.787	3.927.787	50
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
39	G-37 ORDIZIA 27 VS. G-37 ORDIZIA 27 VS.	70.640	35.320	35.320	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
40	G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO. G-42 ARRASATE 216 VPO + 140 VPO.	17.015.914	8.507.957	8.507.957	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
41	G-43 AZKOITIA 90 VPO. G-43 AZKOITIA 90 VPO.	4.204.279	2.102.140	2.102.139	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
42	G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO. G-44 BEASAIN 13 VPT + 25 VPO.	233.342	116.671	116.671	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
43	G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO. G-45 OÑATI 30 VPO + 70 VPO.	619.840	309.920	309.920	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
44	B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90. B-45 SESTAO VEGA GALINDO 90.	47.947.295	23.973.648	23.973.647	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
45	Beste sustapenak. Otras promociones.	10.189.249	5.094.625	5.094.624	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
46	B-58 ZORROZAUURRE. B-58 ZORROZAUURRE.	29.271.683	14.635.842	14.635.841	50
.	III.4.1 Etxebizitza Publikoa. III.4.1 Vivienda Pública.				
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>3.687.926</b>	<b>1.843.963</b>	<b>1.843.963</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.838.720	1.419.360	1.419.360	50
<b>640</b>	<b>Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>	<b>2.838.720</b>	<b>1.419.360</b>	<b>1.419.360</b>	<b>50</b>
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 50 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 50 plazas.	2.154.434	1.077.217	1.077.217	50
2	Plantillaren gehikuntza: 12 behin-betikoak eta 3 behin-behinekoak. Incremento de plantilla: 12 plazas fijas y 3 temporales.	684.286	342.143	342.143	50
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	849.206	424.603	424.603	50
<b>642</b>	<b>Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>693.991</b>	<b>346.996</b>	<b>346.995</b>	<b>50</b>
<b>643</b>	<b>Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>79.037</b>	<b>39.518</b>	<b>39.519</b>	<b>50</b>
<b>649</b>	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>76.178</b>	<b>38.089</b>	<b>38.089</b>	<b>50</b>

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENeko BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.899.634</b>	<b>1.449.816</b>	<b>1.449.818</b>	<b>50</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.877.949	1.438.974	1.438.975	50
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	392.513	196.257	196.256	50
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	392.513	196.257	196.256	50
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	208.604	104.302	104.302	50
1	Konponketak. Reparaciones.	208.604	104.302	104.302	50
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.197.469	598.735	598.734	50
1	Notarioak eta erregistratzaileak. Notarios y registradores.	14.105	7.053	7.052	50
2	Aholkulariak. Consultorias.	436.204	218.102	218.102	50
3	Kontratazioak. Contrataciones.	601.032	300.516	300.516	50
4	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios profesionales independientes.	4.880	2.440	2.440	50
5	Salmenta osteko zerbitzua call-center. Servicio SAP call-center.	141.248	70.624	70.624	50
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	28.939	14.469	14.470	50
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.961	1.480	1.481	50
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	303.939	151.970	151.969	50
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.	303.939	151.970	151.969	50
628	Hornidurak Suministros	298.675	149.336	149.339	50
1	Beste hornidurak. Otros suministros.	41.907	20.953	20.954	50
2	Elektrizitatea. Electricidad.	34.427	17.213	17.214	50
3	Ura. Agua.	718	359	359	50
4	Zaborra. Basura.	2.500	1.250	1.250	50
5	Garbiketa. Limpieza.	45.411	22.705	22.706	50
6	Liburuak. Libros.	1.021	511	510	50
7	Mezulariak. Mensajeros.	50.587	25.293	25.294	50
8	Harpidetzak. Suscripciones.	28.420	14.210	14.210	50
9	Telefonoa. Teléfono.	93.684	46.842	46.842	50
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	444.849	222.425	222.424	50
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	81.320	40.660	40.660	50
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	84.550	42.275	42.275	50
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	278.979	139.490	139.489	50

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaroen gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	278.979	139.490	139.489	50
2.	ZERGAK TRIBUTOS	21.685	10.842	10.843	50
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	21.685	10.842	10.843	50
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	863.523	431.762	431.761	50
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	104.474	52.237	52.237	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	759.049	379.525	379.524	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	15.760.636	7.880.318	7.880.318	50
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	15.760.636	7.880.318	7.880.318	50
661	Interesak, obligazio eta bonuenak <i>Intereses de obligaciones y bonos</i>	9.331.636	4.665.818	4.665.818	50
6611	Interesak epe luzera, obligazio eta bonuenak, enpresa elkartuak <i>Intereses de obligaciones y bonos a largo plazo, empresas asociadas</i>	9.331.636	4.665.818	4.665.818	50
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	6.429.000	3.214.500	3.214.500	50
6621	Interesak, zorrenak, enpresa elkartuak <i>Intereses de deudas, empresas asociadas</i>	6.429.000	3.214.500	3.214.500	50
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.087.032	1.043.516	1.043.516	50
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	2.087.032	1.043.516	1.043.516	50
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	930.973	465.487	465.486	50
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		334.662.809	167.331.405	167.331.404	50

Euro / Euros

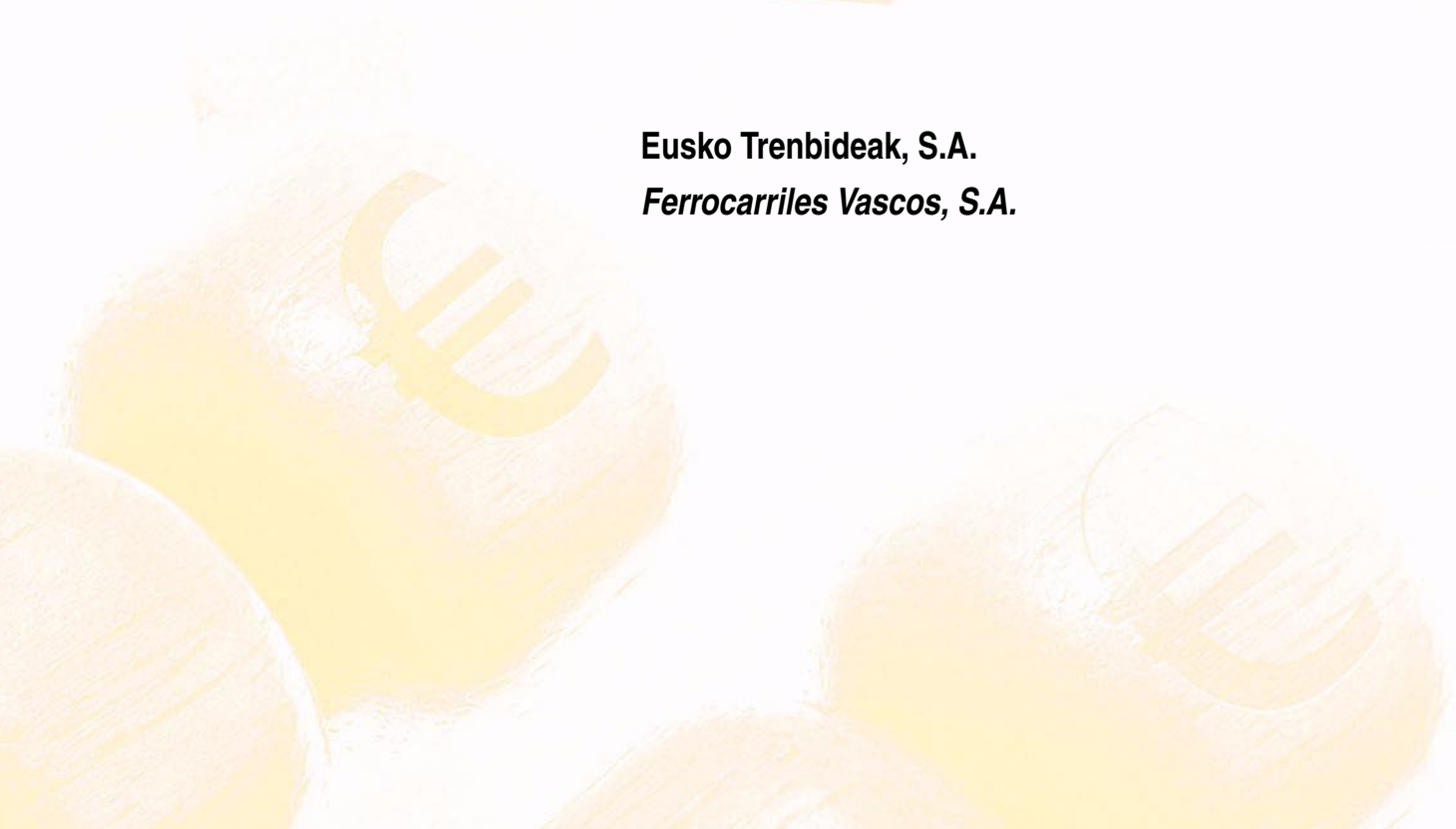
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	114.673.198	57.336.599	57.336.599	50
1.	SALMENTAK VENTAS	114.673.198	57.336.599	57.336.599	50
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	114.673.198	57.336.599	57.336.599	50
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	114.673.198	57.336.599	57.336.599	50
1	Etxebizitzan, garajeen eta lokalen salmentak. <i>Ventas de viviendas, garajes, locales.</i>	114.673.198	57.336.599	57.336.599	50
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	192.268.953	96.134.477	96.134.476	(50)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	27.720.658	13.860.329	13.860.329	50
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	1.463.036	731.518	731.518	50
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	1.463.036	731.518	731.518	50
1	Zerbitzuak ematea. <i>Prestación de servicios.</i>	868.911	434.456	434.455	50
2	Viviendas en Alquiler, S.A. <i>Viviendas en Alquiler, S.A.</i>	594.125	297.062	297.063	50
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	26.257.622	13.128.811	13.128.811	50

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	26.257.622	13.128.811	13.128.811	50
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	26.257.622	13.128.811	13.128.811	50
1	EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saisetarik, jasoko diren diru-laguntzak. Programa-Kontratua. <i>Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales. Contratos-Programa.</i>	24.256.212	12.128.106	12.128.106	50
2	Eraikal programa finantzatzeko, EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saisetarik, jasoko diren diru-laguntzak. <i>Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, para financiar el programa Eraikal.</i>	1.410	705	705	50
3	EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saisetarik, jasoko diren diru-laguntzak. Bultzatzeko neurriak. <i>Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales. Medidas de impulso.</i>	2.000.000	1.000.000	1.000.000	50
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>334.662.809</b>	<b>167.331.405</b>	<b>167.331.404</b>	<b>50</b>



**Eusko Trenbideak, S.A.**  
***Ferrocarriles Vascos, S.A.***







## Eusko Trenbideak, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>103.933.707</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>97.393.318</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.988.605	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>38.348.533</b>
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	19.205	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.394.670
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.969.400	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	138.734
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	100.702.852	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(29.641.993)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.104.497	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.542.878)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	66.487.011	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>59.044.785</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	28.111.344	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>14.426.362</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	60.102	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	920.138
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	60.102	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	13.506.224
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.182.148	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>28.734.328</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	12.712	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	8.735.962
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	304.203	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	13.200.735
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	865.233	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.797.631
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>36.620.301</b>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.763.872		
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.763.872		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	13.457.156		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.165.295		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	569.552		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	37.332		
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	14.163		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	11.670.814		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	81		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	20.399.192		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	20.302.019		
2. Beste aktibo balioide garbiak <i>Otros activos líquidos equivalentes</i>	97.173		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>140.554.008</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>140.554.008</b>

## Eusko Trenbideak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		10.466.380
a) Salmentak <i>Ventas</i>		10.466.380
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(2.369.707)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(2.369.707)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		19.028.403
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		197.663
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		18.830.740
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(19.041.127)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(13.805.445)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(5.235.682)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(9.045.323)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(9.018.890)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(26.433)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(4.679.463)
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		880.028
13. <b>Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		(44.670)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		40.967
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(4.764.512)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		228.622
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		228.622
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		228.622
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(6.988)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(6.988)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		221.634
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(4.542.878)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(4.542.878)

## Eusko Trenbideak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(4.542.878)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	3.563.267
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	4.679.463
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(880.028)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(40.967)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(228.622)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	6.988
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	26.433
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	4.231.117
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(306.682)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(145.680)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(4.240.301)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.712.229
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	7.211.551
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	156.412
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(6.988)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	228.622
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(14.163)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(51.059)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	3.407.918
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(23.921.362)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(522.729)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(23.326.508)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
e)	Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(72.125)
<b>7.</b>	<b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+)</b> <b><i>Cobros por desinversiones (+)</i></b>	<b>196.326</b>
c)	Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	91.583
e)	Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	104.743
<b>8.</b>	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i></b>	<b>(23.725.036)</b>
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b><i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</i></b>	
<b>9.</b>	<b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i></b>	<b>25.763.699</b>
e)	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	25.763.699
<b>10.</b>	<b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>5.272</b>
a)	Jaulkipena <i>Emisión</i>	5.272
4.	Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	5.272
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>25.768.971</b>
<b>E)</b>	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>5.451.853</b>

## Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>43.483.938</b>	<b>23.921.362</b>	<b>19.562.576</b>	<b>55</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	880.000	522.729	357.271	59
	<b>202 Kontzesio administratiboak Concesiones administrativas</b>	----	<b>11.049</b>	<b>(11.049)</b>	<b>***</b>
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>880.000</b>	<b>511.680</b>	<b>368.320</b>	<b>58</b>
	1 Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	880.000	511.680	368.320	58
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	42.303.938	23.326.508	18.977.430	55
	<b>211 Eraikinak Construcciones</b>	<b>1.033.000</b>	<b>147.829</b>	<b>885.171</b>	<b>14</b>
	2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	1.033.000	147.829	885.171	14
	1 Jarduerak eraikin eta geltokietan. Actuaciones en edificios y estaciones.	100.000	147.829	(47.829)	148
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	2 Elgoibarko tailer berriak. Nuevas cocheras de Elgoibar.	933.000	----	933.000	0
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	<b>213 Makineria Maquinaria</b>	<b>382.000</b>	<b>464.618</b>	<b>(82.618)</b>	<b>122</b>
	1 Material mugikorrekotailerrak hornitzea. Equipamiento de talleres de material móvil.	300.000	464.618	(164.618)	155
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	2 Errepideko tailerrak hornitzea. Equipamiento de talleres de carretera.	22.000	----	22.000	0
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	3 Bilboko tranbiaren tailerreko ekipamendua. Equipamiento taller tranvía de Bilbao.	60.000	----	60.000	0
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	<b>214 Tresneria Utillaje</b>	----	<b>2.166</b>	<b>(2.166)</b>	<b>***</b>
	<b>215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>660.000</b>	----	<b>660.000</b>	<b>0</b>
	1 Ukipenik gabeko txartelaren egokitzapena. Adaptación tarjeta sin contacto.	300.000	----	300.000	0
	. I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
	2 Bilboko tranbiaren ordainsari sistema. Sistema de peaje tranvía de Bilbao.	300.000	----	300.000	0
	. I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
	3 Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.	60.000	----	60.000	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
216	Altzariak Mobiliario	----	85.401	(85.401)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	200.000	31.794	168.206	16
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	200.000	31.794	168.206	16
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	25.736.938	13.609.028	12.127.910	53
1	Merkantziatarako material mugikorra (lokomotorrak eta plataformak). Material móvil mercancías (locomotoras y plataformas).	1.040.000	156.833	883.167	15
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Autobusak berritzea. Renovación de autobuses.	649.000	783.419	(134.419)	121
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Autobus flotaren birmoldaketa. Remodelación de la flota de autobuses.	99.938	99.474	464	100
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
4	Gasteizko tranbia - Material mugikorren berria. Tranvía de Vitoria - Nuevo material móvil.	19.467.000	12.569.302	6.897.698	65
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
5	Tranbiaren material mugikorra. Material móvil de tranvía.	4.481.000	----	4.481.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	1.502.000	235.200	1.266.800	16
1	Enpresa antolakuntzan egindako inbertsioak. Actuaciones en organización de empresa.	530.000	41.514	488.486	8
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
2	Inbertsioak ingurumenean. Inversiones en medio ambiente.	150.000	13.670	136.330	9
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
3	Segurtasun eta higienean egindako inbertsioak. Inversiones en seguridad e higiene.	150.000	82.576	67.424	55
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
4	Jarduerak zirkulazioko segurtasunean. Actuaciones en seguridad en la circulación.	150.000	97.440	52.560	65
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				
5	Euskotrenen beste inbertsioak. Otras inversiones en EuskoTren.	522.000	----	522.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. I.2.1 Material ferroviario.				

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
231	Bideango eraikinak <i>Construcciones en curso</i>	----	68.143	(68.143)	***
233	Makineria muntaketan <i>Maquinaria en montaje</i>	----	(127.436)	127.436	***
1	X <i>Maquinaria en Montaje</i>	----	(127.436)	127.436	***
238	Bestelako bideango ibilgetze materialak <i>Otras inmovilizaciones materiales en curso</i>	12.790.000	6.299.261	6.490.739	49
1	Ordainsari sistema. <i>Sistema de peaje.</i>	400.000	----	400.000	0
.	I.2.1 Trenbide materiala. <i>I.2.1 Material ferroviario.</i>				
2	Material mugikarren parke berria. <i>Nuevo parque material móvil.</i>	9.999.000	6.479.169	3.519.831	65
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.1 Trenbide materiala. <i>I.2.1 Material ferroviario.</i>				
3	Bilboko tranbia - Material mugikorra. <i>Tranvía de Bilbao - Material móvil.</i>	1.700.000	----	1.700.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. <i>I.2.3 Metro y tranvías.</i>				
4	UT-200ren birmoldaketa. <i>Remodelación UT-200.</i>	1.000	----	1.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.1 Trenbide materiala. <i>I.2.1 Material ferroviario.</i>				
5	Tranbiaren ordainsari sistema. <i>Sistema de peaje tranviario.</i>	690.000	----	690.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. <i>I.2.3 Metro y tranvías.</i>				
6	x <i>elementos de transporte</i>	----	(179.908)	179.908	***
239	Aurrerakinak, ibilgetze materialarenak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>	----	137.355	(137.355)	***
1	x <i>otro inmovilizado material</i>	----	221.857	(221.857)	***
2	x <i>Otro Inmovilizado en Curso</i>	----	(84.502)	84.502	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak <i>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</i>	----	2.373.149	(2.373.149)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	300.000	72.125	227.875	24
254	Kredituak epe luzera pertsonalari <i>Créditos a largo plazo al personal</i>	170.000	80.302	89.698	47
1	Kredituak epe luzera pertsonalari. <i>Créditos a largo plazo al personal.</i>	170.000	80.302	89.698	47
260	Fidantza epe luzera eratuak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>	30.000	----	30.000	0
265	Gordailuak epe luzera eratuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>	100.000	(8.177)	108.177	(8)
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	5.451.853	(5.451.853)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		43.483.938	29.373.215	14.110.723	68

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	----	3.407.918	(3.407.918)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	43.283.938	25.763.699	17.520.239	60
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	43.283.938	25.763.699	17.520.239	60
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	43.283.938	21.476.088	21.807.850	49
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	43.283.938	21.476.088	21.807.850	50
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herri Lan Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Publicas, para financiar inversiones.	43.283.938	21.476.088	21.807.850	50
470	Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik zordun Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos	----	4.287.611	(4.287.611)	***
4708	Ogasun Publikoa, kapital diru-laguntza emateagatik zordun Hacienda Pública, deudora por subvenciones de capital concedidas	----	4.287.611	(4.287.611)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	5.272	(5.272)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	5.272	(5.272)	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	5.272	(5.272)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	200.000	196.326	3.674	98
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	50.616	(50.616)	***
213	Makineria Maquinaria	----	50.616	(50.616)	***
1	X Por Bajas de Maquinaria	----	50.616	(50.616)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	200.000	104.743	95.257	52
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	104.743	(104.743)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	200.000	----	200.000	0
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	40.967	(40.967)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		43.483.938	29.373.215	14.110.723	68



## Eusko Trenbideak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>5.430.000</b>	<b>2.369.707</b>	<b>3.060.293</b>	<b>44</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.430.000	2.369.707	3.060.293	44
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	5.430.000	2.369.707	3.060.293	44
1	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.	5.430.000	2.369.707	3.060.293	44
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>40.023.954</b>	<b>19.041.127</b>	<b>20.982.827</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.886.147	13.805.445	15.080.702	48
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	28.736.147	13.770.147	14.966.000	48
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 738 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 115 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 738 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 115.	28.736.147	13.770.147	14.966.000	48
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	150.000	35.298	114.702	24
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	11.037.448	5.235.682	5.801.766	47
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	9.276.782	4.411.120	4.865.662	48
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	862.236	391.789	470.447	45
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	898.430	432.773	465.657	48
1	Jantokiak. Comedores.	144.272	118.212	26.060	82
2	Prestakuntza gastuak. Gastos de formación.	121.737	51.311	70.426	42
3	Euskera - Dekretua 123/08. Erabiltzaileak. Euskera - Decreto 123/08. Usuarios.	238.990	9.134	229.856	4
4	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	393.431	254.116	139.315	65
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	100.359	----	100.359	0
644	Ordainsariak epe luzera zehaztutako prestazioen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida	100.359	----	100.359	0
6440	Urteroko ekarpenak Contribuciones anuales	100.359	----	100.359	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>20.697.673</b>	<b>9.045.323</b>	<b>11.652.350</b>	<b>44</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	20.598.044	9.018.890	11.579.154	44
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	4.097.000	1.506.136	2.590.864	37
1	ETS-ren instalazioak erabiltzeagatik kanona. Canon utilización instalaciones ETS.	3.546.000	1.237.624	2.308.376	35
2	Lokalen alokairua. Arrendamiento de local.	319.000	186.472	132.528	58
3	Tren trafikoa gertatzen diren gorabeherak betetzeko autobusen alokairua. Arrendamientos de autobuses para cubrir incidencias en el tráfico de trenes.	232.000	82.040	149.960	35
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	6.730.012	2.879.211	3.850.801	43

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Eraikuntzen konponketa. <i>Reparación de edificios.</i>	150.000	110.925	39.075	74
2	Tailerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	100.000	93.531	6.469	94
.	I.2.1 Trenbide materiala. <i>I.2.1 Material ferroviario.</i>				
3	Material mugikorraren konponketa. <i>Reparación de material móvil.</i>	2.845.748	914.408	1.931.340	32
4	Errepideko materialaren konponketa. <i>Reparación de material de carretera.</i>	339.488	130.998	208.490	39
5	Tren eta autobusen garbiketa. <i>Limpieza de trenes y autobuses.</i>	1.236.332	619.493	616.839	50
6	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de oficinas y estaciones.</i>	273.032	220.535	52.497	81
7	Informatika ekipoen mantenimendua. <i>Mantenimiento de equipo informático.</i>	700.000	342.653	357.347	49
8	Salmenta eta ezeztatze makinaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de máquinas de expendición y cancelación.</i>	837.412	373.754	463.658	45
9	Makina sortzaile, trenbideko makineria, mantenimendu ibilgailuen konponketa, ... <i>Reparación de máquinas reproductoras, maquinaria de vía, vehículos de mantenimiento, ...</i>	248.000	72.914	175.086	29
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>800.000</b>	<b>355.134</b>	<b>444.866</b>	<b>44</b>
1	Iharduera profesionalekin zerikusia duten lanen kontratazioa. <i>Trabajos contratados relacionados con actividades profesionales.</i>	800.000	355.134	444.866	44
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>1.149.110</b>	<b>176.941</b>	<b>972.169</b>	<b>15</b>
1	Merkantzia garraioa (altzairuzko bobinak). <i>Transportes de mercancías (bobinas de acero).</i>	1.149.110	176.941	972.169	15
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>1.198.283</b>	<b>953.109</b>	<b>245.174</b>	<b>80</b>
1	Erantzukizun zibilerako, suteetarako eta ibilgailuetarako polizak. <i>Pólizas de responsabilidad civil, incendios y vehículos.</i>	1.198.283	953.109	245.174	80
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>1.000.000</b>	<b>377.781</b>	<b>622.219</b>	<b>38</b>
1	Museoak, publizitate kanpainak, iragarkiak, liburuxkak, etab... <i>Museos, campañas publicitarias, anuncios, folletos, etc...</i>	813.750	377.781	435.969	46
2	Iruña - Veleia laguntza. <i>Patrocinio Iruña - Veleia.</i>	186.250	----	186.250	0
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>3.705.114</b>	<b>1.803.571</b>	<b>1.901.543</b>	<b>49</b>
1	Behe-tentsioko argiztapena. <i>Alumbrado de baja tensión.</i>	300.000	123.468	176.532	41
2	Goi-tentsioko energia. <i>Energía de alta tensión (tracción).</i>	3.268.798	1.589.777	1.679.021	49
3	Ur, gasolio, berogailu eta abarren kontsumoak. <i>Consumos de agua, gasoil, calefacción, etc.</i>	136.316	90.326	45.990	66
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>1.918.525</b>	<b>967.007</b>	<b>951.518</b>	<b>50</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	250.000	121.052	128.948	48
1	Bidaia, lokomozio eta kilometro gastuak. <i>Gastos de viaje, locomoción y kilometraje.</i>	250.000	121.052	128.948	48
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	107.775	61.821	45.954	57
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	370.000	169.845	200.155	46
1	Telekomunikazio gastuak (telefonoa, informatika lineak, etab...) <i>Gastos de telecomunicaciones (teléfono, líneas informáticas, etc...).</i>	370.000	169.845	200.155	46

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	1.190.750	614.289	576.461	52
1	Zerbitzu laguntzaileak. <i>Servicios auxiliares.</i>	25.750	12.494	13.256	49
2	Segurtasun gastuak (zaintza, eskudiruaren bilketa). <i>Gastos de seguridad (vigilancia, recogida de metálico).</i>	915.000	471.219	443.781	51
3	Beste zenbait gastu. <i>Otros gastos diversos.</i>	250.000	130.576	119.424	52
2.	ZERGAK TRIBUTOS	99.629	26.433	73.196	27
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	99.629	26.433	73.196	27
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	11.303.800	4.679.463	6.624.337	41
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.142.000	487.890	654.110	43
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	10.161.800	4.191.573	5.970.227	41
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	106.090	44.670	61.420	42
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	106.090	44.670	61.420	42
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	106.090	44.670	61.420	42
1	Euskotren participaciones, S.A. <i>Euskotren participaciones, S.A.</i>	106.090	44.670	61.420	42
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	15.000	6.988	8.012	47
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	15.000	6.988	8.012	47
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	15.000	6.988	8.012	47
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>77.576.517</b>	<b>35.187.278</b>	<b>42.389.239</b>	<b>45</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	24.585.230	10.466.380	14.118.850	43
1.	SALMENTAK VENTAS	24.585.230	10.466.380	14.118.850	43
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	22.478.730	10.208.660	12.270.070	45
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	22.478.730	10.208.660	12.270.070	45
1	Bizkaiko trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Bizkaia.</i>	4.929.580	2.277.552	2.652.028	46
2	Gipuzkoako trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Gipuzkoa.</i>	8.755.000	4.116.132	4.638.868	47
3	Bizkaiko errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Bizkaia.</i>	1.905.500	1.006.574	898.926	53
4	Gipuzkoako errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Gipuzkoa.</i>	2.523.500	1.203.601	1.319.899	48
5	Bilboko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvía de Bilbao.</i>	1.673.750	796.275	877.475	48
6	Gasteizeko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvía de Vitoria.</i>	2.300.000	600.269	1.699.731	26
7	Funikularreko diru-sarrerak. <i>Ingresos funicular.</i>	82.400	42.876	39.524	52

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
8	Bizkaiko bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Bizkaia.</i>	267.800	148.026	119.774	55
9	Gipuzkoako bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Gipuzkoa.</i>	41.200	17.355	23.845	42
<b>701</b>	<b>Salmentak, produktu bukatuenak</b> <b><i>Ventas de productos terminados</i></b>	<b>2.100.000</b>	<b>254.038</b>	<b>1.845.962</b>	<b>12</b>
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.100.000	254.038	1.845.962	12
1	Merkantzia garraioak sortutako diru-sarrerak. <i>Ingresos por transporte de mercancías.</i>	2.100.000	254.038	1.845.962	12
<b>703</b>	<b>Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak</b> <b><i>Ventas de subproductos y residuos</i></b>	<b>6.500</b>	<b>3.682</b>	<b>2.818</b>	<b>56</b>
7031	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak, beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>	6.500	3.682	2.818	57
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b><i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>	<b>41.087.487</b>	<b>19.028.403</b>	<b>22.059.084</b>	<b>46</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	3.962.962	197.663	3.765.299	5
755	Diru-sarrerak pertsonalari emandako zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios al personal</i>	6.180	3.173	3.007	51
758	Babesleen diru-sarrerak eta kolaborazioak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>	250.000	50.475	199.525	20
1	Diru-sarrerak publizitateagatik. <i>Ingresos por publicidad.</i>	250.000	50.475	199.525	20
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	3.706.782	144.015	3.562.767	4
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>	3.706.782	144.015	3.562.767	4
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	37.124.525	18.830.740	18.293.785	51
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	37.124.525	18.830.740	18.293.785	50
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	31.528.941	15.764.472	15.764.469	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Garraio eta Herri Lan Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	31.528.941	15.764.472	15.764.469	50
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	5.595.584	3.066.268	2.529.316	55
1	Bizkaibusi, Udalbusi eta Lurraldebusi egindako ekarpenak, zerbitzuak dira eta. <i>Aportaciones por los servicios a Bizkaibus, Udalbus y Lurraldebus.</i>	5.505.584	2.940.258	2.565.326	53
2	Prestakuntzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones de formación.</i>	90.000	126.010	(36.010)	140
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b><i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i></b>	<b>3.356.000</b>	<b>880.028</b>	<b>2.475.972</b>	<b>26</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	3.356.000	880.028	2.475.972	26
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b><i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i></b>	<b>----</b>	<b>40.967</b>	<b>(40.967)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b><i>INGRESOS FINANCIEROS</i></b>	<b>600.000</b>	<b>228.622</b>	<b>371.378</b>	<b>38</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	600.000	228.622	371.378	38
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	600.000	228.622	371.378	38
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	600.000	228.622	371.378	38

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	7.947.800	4.542.878	3.404.922	(57)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	77.576.517	35.187.278	42.389.239	45





**Euskadiko Kirol Portua, S.A.**







## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.060.436</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>20.998.545</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	36.458	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>20.998.545</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	36.458	I. Kapitala <i>Capital</i>	20.130.714
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.023.855	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	41.787
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.248.823	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	544.600
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.775.032	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	281.444
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	123	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>53.697</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	123	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	535
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>13.575.950</b>	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	53.162
II. Izakinak <i>Existencias</i>	29.979	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>584.144</b>
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	29.979	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	8.573
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.822.700	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	575.571
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.266.878		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	37.025		
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	213.362		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	305.435		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	25.432		
VII. Etektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	11.697.839		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	11.697.839		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>21.636.386</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>21.636.386</b>

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.250.232
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.250.232
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(192.233)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(192.233)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		130.663
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		130.663
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(117.089)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(91.296)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(25.793)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(879.250)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(876.503)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(2.747)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		15.299
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		207.622
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		73.822
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		73.822
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		73.822
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		73.822
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		281.444
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		281.444

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	<b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	281.444
2.	<b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	(86.374)
e)	Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(15.299)
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(73.822)
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	2.747
3.	<b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	(1.664.401)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(1.091.639)
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(155.116)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(368.749)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(48.897)
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	71.075
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	73.822
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(2.747)
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>	(1.398.256)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	<b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(10.675)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(10.675)
7.	<b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	15.299
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	15.299
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	4.624
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	<b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	(412)
b)	Amortizazioa, ondare-tresnena (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)	(412)
10.	<b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	794

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		794
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		794
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>382</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(1.393.250)</b>

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	760.000	10.675	749.325	1
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	60.000	----	60.000	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	60.000	----	60.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	700.000	10.675	689.325	2
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	700.000	----	700.000	0
1 Kudeatutako instalakuntzei lotutako hainbat elementu. Diversos elementos ligados al funcionamiento de las instalaciones gestionadas.	700.000	----	700.000	0
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	----	10.675	(10.675)	***
<b>II. ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	412	(412)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	412	(412)	***
114 Erreserba bereziak Reservas especiales	----	412	(412)	***
1141 Estatutu-erreserbak Reservas estatutarias	----	412	(412)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	760.000	11.087	748.913	1

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(1.398.256)	1.398.256	***
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	794	(794)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	794	(794)	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	794	(794)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	15.299	(15.299)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	15.299	(15.299)	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	760.000	1.393.250	(633.250)	(183)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	760.000	11.087	748.913	1

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>778.000</b>	<b>192.233</b>	<b>585.767</b>	<b>25</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	778.000	192.233	585.767	25
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	778.000	192.233	585.767	25
1	Emandako zerbitzuentzako hornidura erosketak. Adquisición de provisiones para los servicios prestados.	778.000	192.233	585.767	25
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>407.509</b>	<b>117.089</b>	<b>290.420</b>	<b>29</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	283.018	91.296	191.722	32
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	283.018	91.296	191.722	32
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 6 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 6 plazas.	283.018	91.296	191.722	32
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	124.491	25.793	98.698	21
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	116.000	23.188	92.812	20
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	8.491	2.605	5.886	31
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.269.491</b>	<b>879.250</b>	<b>1.390.241</b>	<b>39</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.239.491	876.503	1.362.988	39
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	27.000	7.042	19.958	26
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	250.000	330.505	(80.505)	132
1	Pantalanak eta instalazioak konpontzeko. Reparación de instalaciones y pantalanek.	250.000	330.505	(80.505)	132
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.184.391	355.348	829.043	30
1	Marinel, zaintza, garbiketa eta mantenimendu zerbitzuen kanpo kontratazioa. Contratación externa de los servicios de marinería, guarda, limpieza y mantenimiento.	1.184.391	355.348	829.043	30
624	Garraioak Transportes	----	1.431	(1.431)	***
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	72.800	62.655	10.145	86
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	27.000	2.258	24.742	8
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	325.000	11.124	313.876	3
1	Beste batzuk. Otros.	325.000	11.124	313.876	3
628	Hornidurak Suministros	15.500	2.457	13.043	16
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	337.800	103.683	234.117	30
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	25.800	10.726	15.074	42
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	25.000	7.687	17.313	31
6292	Komunikazioak Comunicaciones	37.000	13.310	23.690	36

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	250.000	71.960	178.040	29
1	Ura, argi-indarra eta beste gastu batzuk. <i>Agua, electricidad y otros.</i>	250.000	71.960	178.040	29
2.	ZERGAK TRIBUTOS	30.000	2.747	27.253	9
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	30.000	2.747	27.253	9
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	500.000	----	500.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	500.000	----	500.000	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	----	281.444	----	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>3.955.000</b>	<b>1.470.016</b>	<b>2.484.984</b>	<b>37</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.870.000	1.250.232	1.619.768	44
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.870.000	1.250.232	1.619.768	44
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.870.000	1.250.232	1.619.768	43
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.870.000	1.250.232	1.619.768	44
1	Hirugarrenei emandako zerbitzuetatik. <i>Por prestación de servicios a terceros.</i>	2.870.000	1.250.232	1.619.768	44
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	385.000	130.663	254.337	34
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	305.000	130.663	174.337	43
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	305.000	130.663	174.337	43
1	Lokalen alokairua. <i>Alquiler de locales.</i>	305.000	130.663	174.337	43
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	80.000	----	80.000	0
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	80.000	----	80.000	0
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	80.000	----	80.000	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herrilan Saisetarik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	80.000	----	80.000	0
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	15.299	(15.299)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	200.000	73.822	126.178	37
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	200.000	73.822	126.178	37
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	200.000	73.822	126.178	36
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	200.000	73.822	126.178	37
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	500.000	----	781.444	56

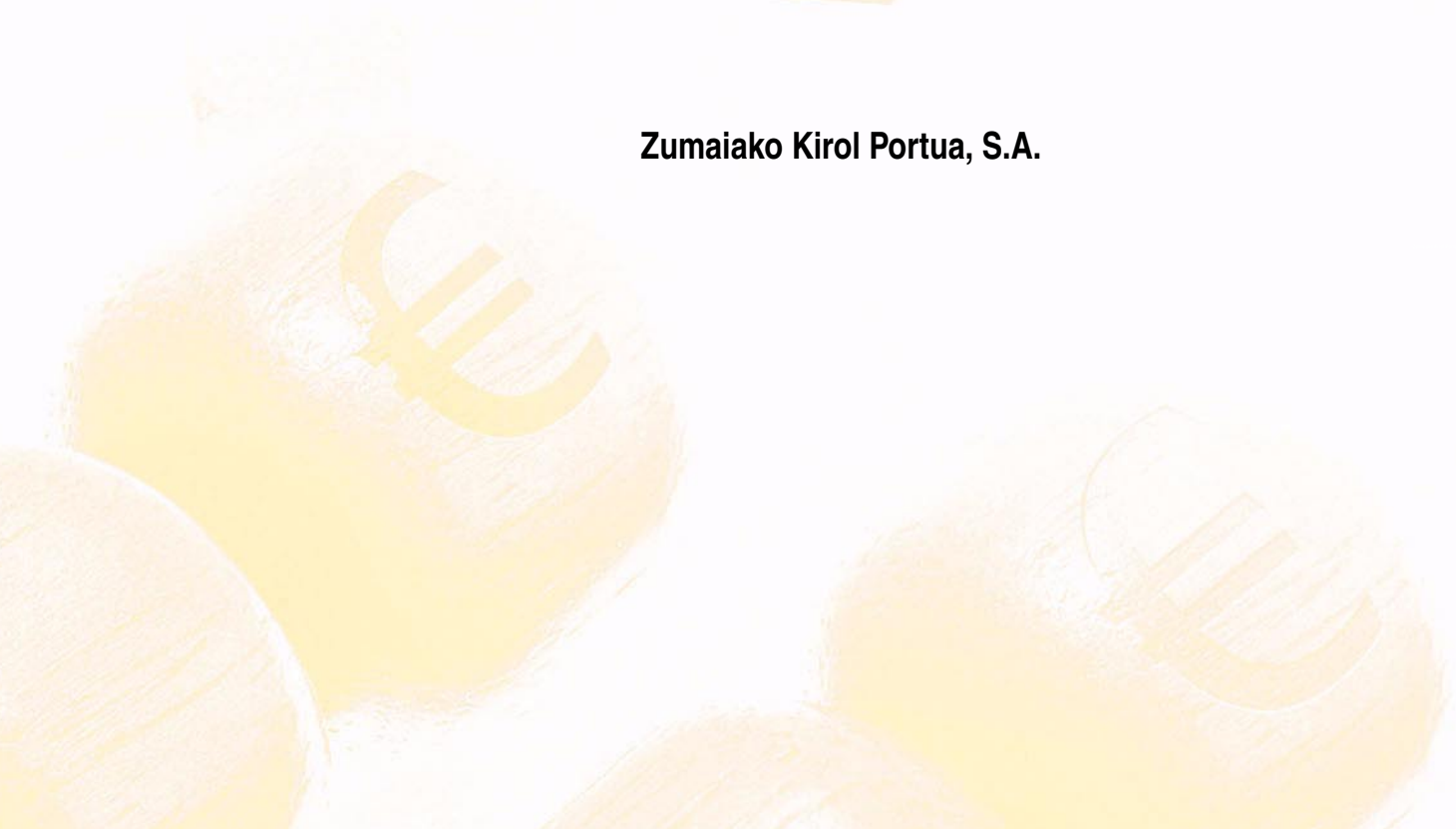
Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	3.955.000	1.470.016	2.484.984	37





**Zumaiako Kirol Portua, S.A.**





## Zumaia Kirol Portua, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.173.726</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.145.566</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.138.733	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.071.747</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	7.137.819	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.101
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	914	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	566.907
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	34.993	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	90.760
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	34.993	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	353.979
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.190.356</b>	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>5.073.819</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	900	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.062.678</b>
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	900	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.062.678
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	26.883	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>155.838</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	26.883	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	102.199
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	685.001	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	53.639
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	685.001		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	477.572		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	477.572		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.364.082</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.364.082</b>

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		84.248
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		84.248
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(12.722)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(10.988)
b) Zergak Tributos		(1.734)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(228.431)
10. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		230.210
14. Bestelako emaitzak Otros resultados		284.889
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		358.194
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		2.161
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		2.161
b2) Besteenak De terceros		2.161
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(1.513)
b) Zorreatatik beste batzuekin Por deudas con terceros		(1.513)
18. Finantza-tresnen arrazoizko balioaren aldaketa Variación de valor razonable en instrumentos financiero		(4.863)
a) Negoziazio-kartera eta beste batzuk Cartera de negociación y otros		(4.863)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(4.215)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		353.979
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		353.979

## Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>353.979</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(280.719)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	228.431
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(230.210)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(284.889)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(2.161)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.513
j) Finantza-tresnen arrazoizko balioaren aldaketa (+/-) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	4.863
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.734
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>42.394</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	47.265
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(5.637)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(102)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	868
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(1.086)</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.513)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	2.161
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.734)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>114.568</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(424.958)</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(424.958)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>284.889</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	284.889

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(140.069)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</i>	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	-----
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(25.501)

## Zumaia Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	424.958	(424.958)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	424.958	(424.958)	***
540 Inbertsio finantzarioak epe laburrera ondare-tresnetan Inversiones financieras a corto plazo en instrumentos de patrimonio	----	424.958	(424.958)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	424.958	(424.958)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	114.568	(114.568)	***
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	284.889	(284.889)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	284.889	(284.889)	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	25.501	(25.501)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	424.958	(424.958)	***

## Zumaiako Kirol Portua, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	15.000	-----	15.000	0
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	15.000	-----	15.000	0
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	15.000	-----	15.000	0
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	15.000	-----	15.000	0
IV.	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	153.615	12.722	140.893	8
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	153.615	10.988	142.627	7
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	9.990	4.857	5.133	49
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	139.949	-----	139.949	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.633	690	943	42
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	256	2.297	(2.041)	897
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.787	3.144	(1.357)	175
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.787	3.144	(1.357)	176
2.	ZERGAK TRIBUTOS	-----	1.734	(1.734)	***
631	Bestelako zergak Otros tributos	-----	1.734	(1.734)	***
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	460.648	228.431	232.217	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	460.648	228.431	232.217	50
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	6.051	1.513	4.538	25
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	6.051	1.513	4.538	25
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	6.051	1.513	4.538	25
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	6.051	1.513	4.538	25
XI.	<b>FINANTZA-TRESNEN ARRAZOIZKO BALIOAREN ALDAKETA VARIACIÓN DEL VALOR RAZONABLE EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	-----	4.863	(4.863)	***
1.	NEGOZIAZIO-KARTERA ETA BESTE BATZUK CARTERA DE NEGOCIACIÓN Y OTROS	-----	4.863	(4.863)	***
XV.	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	-----	353.979	(353.979)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		635.314	601.508	33.806	95

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	174.666	-----	174.666	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	174.666	-----	174.666	0

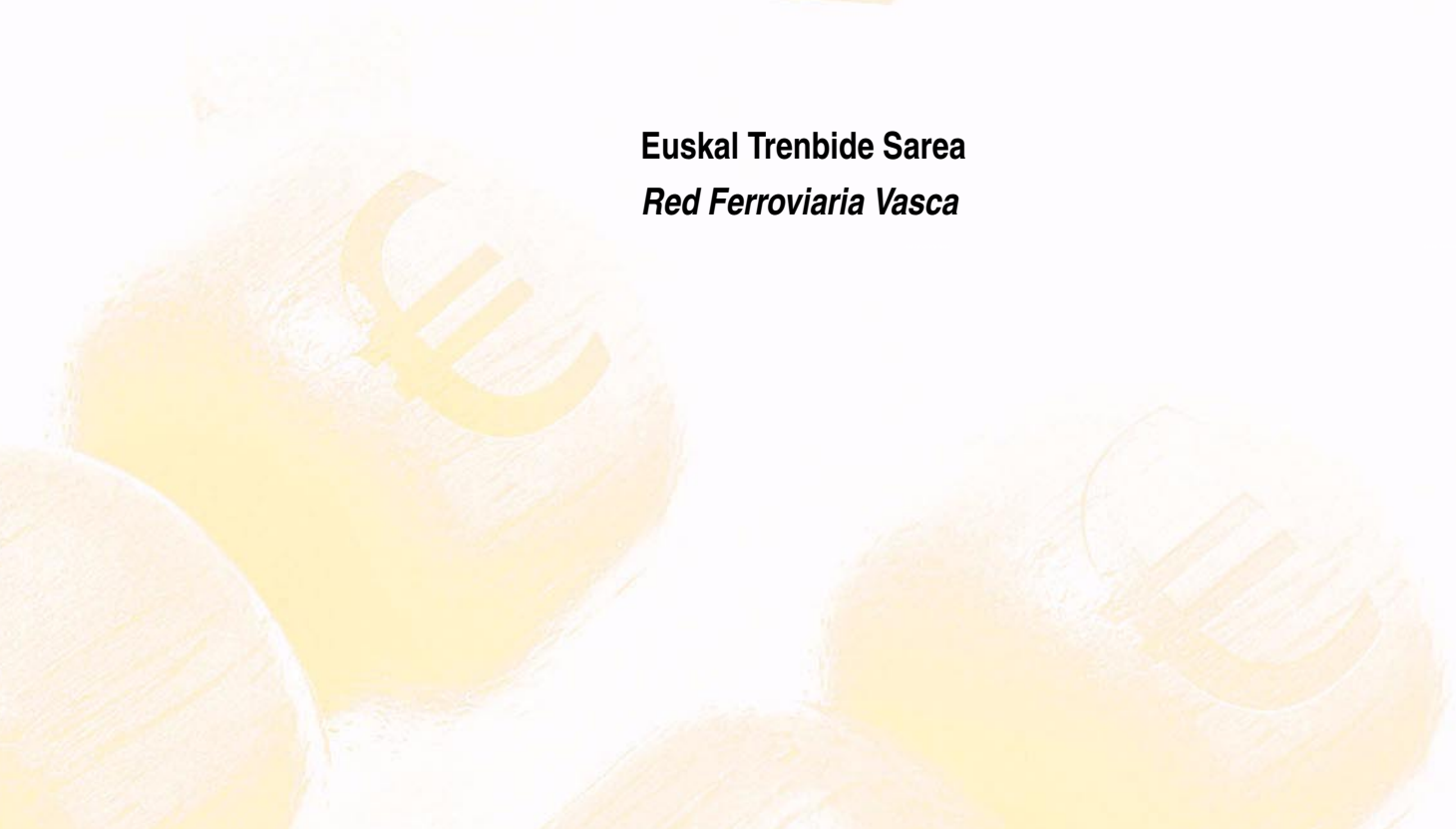


DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	174.666	----	174.666	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	174.666	----	174.666	0
1	Kanon. <i>Canon.</i>	174.666	----	174.666	0
<b>V. USTIAPENEN KOSTUEN DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		----	84.248	(84.248)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	84.248	(84.248)	***
753	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	----	84.248	(84.248)	***
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		460.648	230.210	230.438	50
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	460.648	230.210	230.438	50
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		----	284.889	(284.889)	***
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		----	2.161	(2.161)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	2.161	(2.161)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	2.161	(2.161)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	2.161	(2.161)	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		635.314	601.508	33.806	95





**Euskal Trenbide Sarea**  
***Red Ferroviaria Vasca***





## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>331.632.159</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>373.940.919</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	5.620.480	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>250.315.018</b>
2. Garapena <i>Desarrollo</i>	2.097.165	I. Kapitala <i>Capital</i>	291.103.401
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	508.136	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(32.459.019)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	3.015.179	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(8.329.364)
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	325.972.418	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>123.625.901</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	106.011.818	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>398.797</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	42.812.747	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	398.797
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	177.147.853	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>24.039.225</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	28.500	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	15.564.651
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	28.500	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	8.474.574
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	10.761		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.761		
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>66.746.782</b>		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	39.200.207		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	203.899		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	14.025.338		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	360.467		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	78.814		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	24.531.689		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	310		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	310		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	536.692		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	27.009.573		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	27.009.573		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>398.378.941</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>398.378.941</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		10.628.118
a) Salmentak <i>Ventas</i>		3.283.167
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		7.344.951
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(71.223)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(71.223)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		7.972.768
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korrrenteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		650.268
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		7.322.500
7. <b>Personalgastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(7.054.925)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(5.285.326)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(1.769.599)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(14.034.938)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(13.994.359)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(40.579)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(6.107.583)
12. <b>Narriadura eta ibilgetu salmentengatiko emaitza</b> <b>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>		(199)
b) Emaitzak salmentengatik eta beste batzuk <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		(199)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		(2.732)
<b>A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(8.670.714)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		342.694
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		342.694
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		342.694
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(1.344)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(1.344)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		341.350
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(8.329.364)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(8.329.364)

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(8.329.364)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>5.809.743</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.107.583
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	2.931
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(342.694)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.344
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	40.579
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(2.499.615)</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(24.988)
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(375.072)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(1.967.143)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(132.412)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>308.737</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.344)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	364.398
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(54.317)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(4.710.499)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(38.999.171)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(1.460.892)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(37.538.119)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(160)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>2.688</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.931)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>		5.619
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		<b>(38.996.483)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
<b>9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>		<b>38.942.426</b>
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>		38.942.426
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>		<b>30.549</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		30.549
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		30.549
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		<b>38.972.975</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		<b>(4.734.007)</b>



## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>147.403.213</b>	<b>38.999.171</b>	<b>108.404.042</b>	<b>26</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	3.650.000	1.460.892	2.189.108	40
201	<b>Garapena Desarrollo</b>	<b>350.000</b>	<b>351.493</b>	<b>(1.493)</b>	<b>100</b>
1	Geltokiak Modernizatzeko proiektuak. Proyectos Modernización de Estaciones.	350.000	351.493	(1.493)	100
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>300.000</b>	<b>90.221</b>	<b>209.779</b>	<b>30</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	300.000	90.221	209.779	30
209	<b>Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinenenak Anticipos para inmobilizaciones intangibles</b>	<b>3.000.000</b>	<b>1.019.178</b>	<b>1.980.822</b>	<b>34</b>
1	Bestelako Azterlanak eta Proiektuak. Otros Estudios y Proyectos.	3.000.000	1.019.178	1.980.822	34
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	143.815.213	37.538.119	106.277.094	26
211	<b>Eraikinak Construcciones</b>	<b>3.600.000</b>	<b>1.222.594</b>	<b>2.377.406</b>	<b>33</b>
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	3.600.000	1.222.594	2.377.406	34
1	Geltokiak eta bestelako eraikuntzak hobetzea. Mejora estaciones y otras construcciones.	1.470.000	610.603	859.397	42
2	Trenbide Pasaguneak kentzea. Supresión Pasos a Nivel.	2.130.000	611.991	1.518.009	29
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>5.650.000</b>	<b>1.042.365</b>	<b>4.607.635</b>	<b>18</b>
1	Azpiegiturak berrezartzea. Reposición Infraestructuras.	3.650.000	591.572	3.058.428	16
2	Automatizazio, komunikazio eta telegintzeak. Automatización, Comunicaciones y Telemandos.	2.000.000	450.793	1.549.207	23
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	<b>100.000</b>	<b>1.216</b>	<b>98.784</b>	<b>1</b>
214	<b>Tresneria Utillaje</b>	<b>8.473.305</b>	<b>54.280</b>	<b>8.419.025</b>	<b>1</b>
1	Alditasuna handitzeko. Aumento de frecuencias.	8.140.000	12.986	8.127.014	0
2	Instalazioak Berriztatzea eta Tresneria. Renovación Instalaciones y Utillaje.	333.305	41.294	292.011	12
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>324.190</b>	<b>23.110</b>	<b>301.080</b>	<b>7</b>
1	Bestelako instalazioak. Otras instalaciones.	324.190	23.110	301.080	7
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	<b>135.000</b>	<b>23.743</b>	<b>111.257</b>	<b>18</b>
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	<b>275.000</b>	<b>34.054</b>	<b>240.946</b>	<b>12</b>
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	275.000	34.054	240.946	12
218	<b>Garraio osagaiak Elementos de transporte</b>	<b>150.000</b>	<b>1.216</b>	<b>148.784</b>	<b>1</b>
231	<b>Bideango eraikinak Construcciones en curso</b>	<b>130.920.718</b>	<b>14.015.194</b>	<b>116.905.524</b>	<b>11</b>

Euro / Euros

	<b>INBERTSIOAK INVERSIONES</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
1	Jarduketak Durango inguruan. <i>Actuaciones en el entorno de Durango.</i>	40.600.000	5.082.889	35.517.111	13
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
2	Bilboko Metroaren 4. eta 5. lineen. <i>Líneas 4 y 5 FMB.</i>	400.000	144.967	255.033	36
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. <i>I.2.3 Metro y tranvías.</i>				
3	La Ola saihebideta. <i>Variante de La Ola.</i>	300.000	----	300.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
4	Donostiako Merkantzietako Saihebideta. <i>Variante Mercancías Donostía.</i>	500.000	41.872	458.128	8
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
5	Riberas Loloia trukagune. <i>Intercambiador Riberas Loloia.</i>	1.000.000	----	1.000.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
6	Aia-Orio saihebideta. <i>Variante Aia-Orio.</i>	11.650.000	2.203.248	9.446.752	19
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
7	Loloia-Herrera banaketa. <i>Desdoblamiento Loloia-Herrera.</i>	14.180.000	1.027.480	13.152.520	7
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
8	Eraikuntzak Gune Zentralean. <i>Construcciones en Área Central.</i>	6.320.000	1.185.869	5.134.131	19
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
9	Bestelako Tren Eraikuntzak Bizkaian. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Bizkaia.</i>	250.000	----	250.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
10	Bestelako Tren Eraikuntzak Gipuzkoan. <i>Otras Construcciones Ferroviarias Gipuzkoa.</i>	1.880.000	586.456	1.293.544	31
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
11	Bestelako Tren Eraikuntzak. <i>Otras Construcciones Ferroviarias.</i>	775.810	207.225	568.585	27
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
12	Añorga - Rekalde banaketa. <i>Desdoblamiento Añorga - Rekalde.</i>	5.500.000	----	5.500.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				
13	Fanderia - Oiartzun. <i>Fanderia - Oiartzun.</i>	8.050.000	1.849.933	6.200.067	23
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. <i>I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.</i>				

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
14	Tranbia programa. Programa Tranviario.	1.910.000	1.685.255	224.745	88
15	Tranbia Lejoa - Unibertsitatea. Tranvia Lejoa - Universidad.	2.000.000	-----	2.000.000	0
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
16	Corta de Aginaga Corta de Aginaga	2.150.000	-----	2.150.000	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
17	3. linea: Etxebarri-Zazpi Kaleak. Línea 3: Etxebarri-Casco Viejo.	19.140.000	-----	19.140.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
.	I.2.3 Metro eta tranbiak. I.2.3 Metro y tranvías.				
18	3. linea Bilboko metroa. Línea 3 del Metro Bilbao.	10.193.390	-----	10.193.390	0
.	I.2.2 Trenbide azpiegiturak. I.2.2 Infraestructuras ferroviarias.				
19	Etxebarri Udalerrian Nerbioi Ibaiaren Zubia Nuevo puente ferroviario de Etxebarri	4.121.518	-----	4.121.518	0
<b>523</b>	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak</b> <b>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	<b>(5.813.000)</b>	<b>21.120.347</b>	<b>(26.933.347)</b>	<b>(363)</b>
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	28.000	-----	28.000	0
<b>240</b>	<b>Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak</b> <b>Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>28.000</b>	<b>-----</b>	<b>28.000</b>	<b>0</b>
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	28.000	-----	28.000	0
1	Trenbidearen Euskal Museoa. Museo Vasco del Ferrocarril.	28.000	-----	28.000	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	10.000	160	9.840	2
<b>544</b>	<b>Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak</b> <b>Créditos a corto plazo al personal</b>	<b>10.000</b>	<b>-----</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>
<b>565</b>	<b>Fidantza epe laburrera eratuak</b> <b>Fianzas constituidas a corto plazo</b>	<b>-----</b>	<b>160</b>	<b>(160)</b>	<b>***</b>
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUARENTZAT EGINDAKO LANAK AKTIBATZEAGATIK AJUSTES POR ACTIVAR TRABAJOS PARA EL INMOVILIZADO	(100.000)	-----	(100.000)	0
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA</b> <b>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>6.978.741</b>	<b>-----</b>	<b>11.712.748</b>	<b>(68)</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INVERSIONES</b>		<b>154.381.954</b>	<b>38.999.171</b>	<b>115.382.783</b>	<b>25</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.103.741</b>	<b>(4.710.499)</b>	<b>5.814.240</b>	<b>(427)</b>
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK</b> <b>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>153.278.213</b>	<b>38.942.426</b>	<b>114.335.787</b>	<b>25</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	153.278.213	38.942.426	114.335.787	25
<b>130</b>	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak</b> <b>Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>153.278.213</b>	<b>38.942.426</b>	<b>114.335.787</b>	<b>25</b>
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	144.048.213	38.500.000	105.548.213	27

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Garraio eta Herri Lan Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas para financiar inversiones.</i>	141.987.454	38.500.000	103.487.454	27
2	URAtik jasoko direnak. <i>A recibir de la Agencia Vasca del Agua.</i>	2.060.759	-----	2.060.759	0
1301	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	9.230.000	442.426	8.787.574	5
1	Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak <i>Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas</i>	9.230.000	442.426	8.787.574	5
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>		-----	<b>30.549</b>	<b>(30.549)</b>	<b>***</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	-----	30.549	(30.549)	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>	-----	30.549	(30.549)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>		-----	<b>2.688</b>	<b>(2.688)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	5.619	(5.619)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	5.619	(5.619)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	-----	(2.931)	2.931	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>		-----	<b>4.734.007</b>	<b>-----</b>	<b>0</b>
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>154.381.954</b>	<b>38.999.171</b>	<b>115.382.783</b>	<b>25</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>210.000</b>	<b>71.223</b>	<b>138.777</b>	<b>34</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	210.000	71.223	138.777	34
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	210.000	71.223	138.777	34
1	Erosketak: Bestelako hornikuntzak. Compras de otros aprovisionamientos.	210.000	71.223	138.777	34
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>14.102.982</b>	<b>7.054.925</b>	<b>7.048.057</b>	<b>50</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	10.418.546	5.285.326	5.133.220	51
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	10.370.546	5.209.788	5.160.758	50
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 242 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 10 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 242 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 10.	10.370.546	5.209.788	5.160.758	50
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	48.000	75.538	(27.538)	157
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	3.684.436	1.769.599	1.914.837	48
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	2.972.386	1.373.349	1.599.037	46
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	311.116	153.103	158.013	49
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	400.934	243.147	157.787	61
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	400.934	46.472	354.462	12
2	Aseguruak Seguros	----	33.539	(33.539)	***
3	Prestakuntza Formación	----	54.214	(54.214)	***
4	Prebentzio zerbitzua Servicio de Prevención	----	30.271	(30.271)	***
5	Hitzarmen dietak Dietas convenio	----	78.651	(78.651)	***
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>42.221.322</b>	<b>14.034.938</b>	<b>28.186.384</b>	<b>33</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	42.099.122	13.994.359	28.104.763	33
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	905.000	405.517	499.483	45
1	Bulego alokairuak. Arrendamientos de oficinas.	495.000	218.189	276.811	44
2	Bestelako alokairuak. Otros arrendamientos.	393.000	177.824	215.176	45
3	Patente eta Markak. Patentes y Marcas.	17.000	9.504	7.496	56
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.478.000	3.300.610	4.177.390	44
1	Trenbidearen mantenimendua. Mantenimiento de Vía.	2.750.000	568.568	2.181.432	21
2	Instalazio elektrikoaren mantenimendua. Mantenimiento de Instalaciones Eléctricas.	1.025.000	592.960	432.040	58

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de Oficinas y Estaciones.</i>	1.168.000	614.253	553.747	53
4	Bulego eta geltokien mantenimendua. <i>Mantenimiento de edificios y estaciones.</i>	930.000	792.411	137.589	85
5	Bestelako mantenimendu eta konponketak. <i>Otros mantenimientos y reparaciones.</i>	1.605.000	589.741	1.015.259	37
6	Baliatzeko makinak <i>Canceladoras</i>	-----	142.677	(142.677)	***
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>21.872.008</b>	<b>5.083.437</b>	<b>16.788.571</b>	<b>23</b>
1	Lege zerbitzuak. <i>Servicios Jurídicos.</i>	2.290.000	280.543	2.009.457	12
2	Komunikazioaren zerbitzuak. <i>Servicios de Comunicación.</i>	330.000	261.601	68.399	79
3	Ingeniaritzaren zerbitzuak. <i>Servicios de Ingeniería.</i>	16.920.000	3.845.954	13.074.046	23
4	Beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Otros Servicios Profesionales.</i>	2.332.008	695.339	1.636.669	30
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>97.500</b>	<b>57.573</b>	<b>39.927</b>	<b>59</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>665.500</b>	<b>315.841</b>	<b>349.659</b>	<b>47</b>
1	Kalte aseguruak. <i>Seguros Daños.</i>	336.500	154.985	181.515	46
2	Erantzukizun zibila aseguruak. <i>Seguros de Responsabilidad Civil.</i>	313.000	146.278	166.722	47
3	Bestelako aseguruak. <i>Otros Seguros.</i>	16.000	14.578	1.422	91
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	<b>4.100</b>	<b>678</b>	<b>3.422</b>	<b>17</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>1.077.900</b>	<b>573.727</b>	<b>504.173</b>	<b>53</b>
1	Publizitatea eta propaganda. <i>Publicidad y propaganda.</i>	1.021.250	114.772	906.478	11
2	Harreman Publikoak. <i>Relaciones Públicas.</i>	56.650	37.852	18.798	67
3	Y-ren Informazio kanpaina <i>Campaña Informativa Y</i>	-----	421.103	(421.103)	***
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>4.316.000</b>	<b>2.567.805</b>	<b>1.748.195</b>	<b>59</b>
1	Trazio energia. <i>Energía Tracción.</i>	3.650.000	2.226.180	1.423.820	61
2	Argiztapen energia. <i>Energía Alumbrado.</i>	525.000	278.912	246.088	53
3	Ura. <i>Agua.</i>	66.000	31.176	34.824	47
4	Gasolioa eta Berogailua. <i>Gasoil y Calefacción.</i>	75.000	31.537	43.463	42
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>5.683.114</b>	<b>1.689.171</b>	<b>3.993.943</b>	<b>29</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	597.590	311.968	285.622	52
1	Dietak. <i>Dietas.</i>	78.900	45.515	33.385	58
2	Ibilgailuen alokairua. <i>Alquiler vehiculos.</i>	270.000	157.391	112.609	58
3	Gasolina eta kilometraje. <i>Gasolina y Kilometraje.</i>	141.100	51.602	89.498	37
4	Bestelako bidaiaren gastuak. <i>Otros gastos de viaje.</i>	107.590	57.460	50.130	53

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	148.000	68.875	79.125	47
6292	Komunikazioak Comunicaciones	265.700	111.548	154.152	42
1	Ahotsa eta datuak. Voz y datos.	224.700	91.879	132.821	41
2	Mezularitza eta beste batzuk. Mensajería y otros.	41.000	19.669	21.331	48
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	30.000	4.127	25.873	14
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.	30.000	4.127	25.873	14
6294	Argitalpenak Publicaciones	56.000	30.895	25.105	55
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	25.000	2.629	22.371	11
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	4.560.824	1.159.129	3.401.695	25
1	Zaintza gastuak. Gastos de Vigilancia.	4.200.000	1.073.317	3.126.683	26
2	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	360.824	85.812	275.012	24
2.	ZERGAK TRIBUTOS	122.200	40.579	81.621	33
631	Bestelako zergak Otros tributos	122.200	40.579	81.621	33
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	13.335.500	6.107.583	7.227.917	46
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	815.000	578.900	236.100	71
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	12.520.500	5.528.683	6.991.817	44
VI.	NARRIADURA ETA IBILGETU SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO	----	199	(199)	***
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	----	199	(199)	***
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	2.732	(2.732)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	5.000	1.344	3.656	27
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	5.000	1.344	3.656	27
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	5.000	1.344	3.656	27
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		69.874.804	27.272.944	42.601.860	39

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	40.709.704	10.628.118	30.081.586	26
1.	SALMENTAK VENTAS	6.195.000	3.283.167	2.911.833	53
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	6.145.000	3.279.068	2.865.932	53
7000	Salmentak, salgaienak, EAEko Arlo Publikoari Ventas de mercaderías al Sector Público de la CAE	6.145.000	3.279.068	2.865.932	53
1	Kanon EuskoTren Operadoreari. Canon a EuskoTren Operador.	2.865.000	1.307.252	1.557.748	46

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Energia salmenta EuskoTren Operadoreari. <i>Venta de Energía a EuskoTren Operador.</i>	3.280.000	1.971.816	1.308.184	60
<b>703</b>	<b>Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak</b> <b><i>Ventas de subproductos y residuos</i></b>	<b>50.000</b>	<b>4.099</b>	<b>45.901</b>	<b>8</b>
7031	Salmentak, azpiproduktu eta hondakinenak, beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>	50.000	4.099	45.901	8
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	34.514.704	7.344.951	27.169.753	21
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak</b> <b><i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>	<b>34.514.704</b>	<b>7.344.951</b>	<b>27.169.753</b>	<b>21</b>
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	32.473.104	7.128.879	25.344.225	22
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen gestio gomendioa. <i>Encomienda de Gestión de Proyectos y Obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</i>	26.293.103	4.073.465	22.219.638	15
2	Bilboko metroaren lan eta proiektuen kontrol eta segimendua. <i>Seguimiento y Control de Proyectos y Obras del Metro de Bilbao.</i>	3.711.552	1.821.189	1.890.363	49
3	EAeko tranbiaren programako gestio gomendioa. <i>Encomienda de Gestión del Programa Tranviario de la CAE.</i>	2.468.449	1.234.225	1.234.224	50
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	2.041.600	216.072	1.825.528	11
1	Hitzarmena ADIF-ekin ETSB-aren desjabetzapen kudeaketarako. <i>Convenio con ADIF para la gestión de expropiaciones de la NRFPV.</i>	2.041.600	216.072	1.825.528	11
III.	<b>ENPRESAK BERE AKTIBOARENZAT EGINDAKO LANAK</b> <b><i>TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO</i></b>	<b>100.000</b>	<b>----</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>
<b>731</b>	<b>Egindako lanak ibilgetu materialerako</b> <b><i>Trabajos realizados para el inmovilizado material</i></b>	<b>100.000</b>	<b>----</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>
V.	<b>USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b><i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>	<b>15.429.600</b>	<b>7.972.768</b>	<b>7.456.832</b>	<b>52</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	784.600	650.268	134.332	83
<b>752</b>	<b>Diru-sarrerak, errentamenduengatik</b> <b><i>Ingresos por arrendamientos</i></b>	<b>625.000</b>	<b>247.943</b>	<b>377.057</b>	<b>40</b>
1	Eusko Trenbideak, S.A. <i>Eusko Trenbideak, S.A.</i>	325.000	161.286	163.714	50
2	Lokalen alokairuak. <i>Arrendamientos de locales.</i>	30.000	13.026	16.974	43
3	Bestelako alokairuak. <i>Otros arrendamientos.</i>	270.000	73.631	196.369	27
<b>755</b>	<b>Diru-sarrerak pertsonalari emandako zerbitzuengatik</b> <b><i>Ingresos por servicios al personal</i></b>	<b>8.600</b>	<b>592</b>	<b>8.008</b>	<b>7</b>
<b>759</b>	<b>Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik</b> <b><i>Ingresos por servicios diversos</i></b>	<b>151.000</b>	<b>401.733</b>	<b>(250.733)</b>	<b>266</b>
1	Diru-sarrerak, hainbat zerbitzuengatik. <i>Ingresos por servicios diversos.</i>	151.000	319.393	(168.393)	212
2	Kurtsoen antolaketagatik diru-sarreak <i>Ingresos por organización de cursos</i>	----	82.340	(82.340)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	14.645.000	7.322.500	7.322.500	50
<b>740</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako</b> <b><i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>	<b>14.645.000</b>	<b>7.322.500</b>	<b>7.322.500</b>	<b>50</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	14.645.000	7.322.500	7.322.500	50
1	Ustiapen gastuak, finantzatzeko EAetik, Garraio eta Herri Lan Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Transportes y Obras Públicas, para financiar gastos de explotación.</i>	14.645.000	7.322.500	7.322.500	50
X.	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b><i>INGRESOS FINANCIEROS</i></b>	<b>300.000</b>	<b>342.694</b>	<b>(42.694)</b>	<b>114</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	300.000	342.694	(42.694)	114



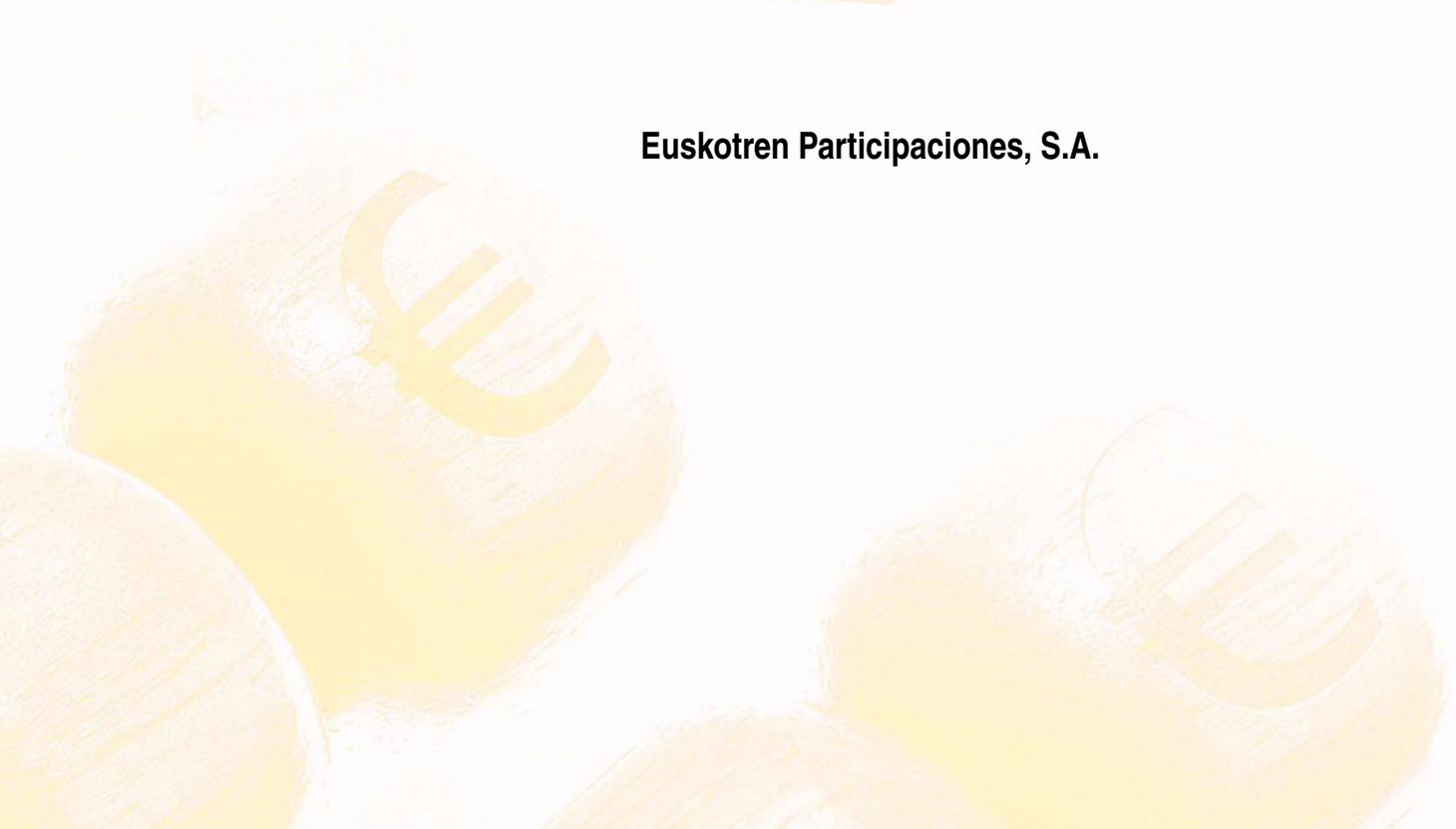
Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
<b>769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>300.000</b>	<b>342.694</b>	<b>(42.694)</b>	<b>114</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	300.000	342.694	(42.694)	114
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>13.335.500</b>	<b>8.329.364</b>	<b>5.006.136</b>	<b>(62)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>69.874.804</b>	<b>27.272.944</b>	<b>42.601.860</b>	<b>39</b>





**Euskotren Participaciones, S.A.**





## Euskotren Participaciones, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	42.361
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE	79.727	A-1) Fondo propioak Fondos propios	42.361
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	450	I. Kapitala Capital	60.102
5. Aktiboak zerga korronteagatik Activos por impuesto corriente	79	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak Resultados de ejercicios anteriores	(14.017)
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin Otros créditos con las Administraciones Públicas	371	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(3.724)
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	79.277	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE	----
1. Altxortegia Tesorería	79.277	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE	37.366
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	5.036
		VI. Aldizkapenak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	32.330
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	79.727	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	79.727

## Euskotren Participaciones, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>	<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>	<b>Otros ingresos de explotación</b>	<b>44.670</b>
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari eslelitutakoak	Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	44.670
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>	<b>Gastos de personal</b>	<b>(46.608)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak	Sueldos, salarios y asimilados	(38.114)
b) Sozial-kargak	Cargas sociales	(8.494)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>	<b>Otros gastos de explotación</b>	<b>(2.107)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak	Servicios exteriores	(2.107)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>	<b>Amortización del inmovilizado</b>	<b>(39)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(4.084)</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b>	<b>Ingresos financieros</b>	<b>437</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak	De valores negociables y otros instrumentos financieros	437
b2) Besteenak	De terceros	437
<b>17. Gastu finantzarioak</b>	<b>Gastos financieros</b>	<b>(77)</b>
b) Zorreatatik beste batzuekin	Por deudas con terceros	(77)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>360</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>	<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(3.724)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>	<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(3.724)</b>

## Euskotren Participaciones, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa</b> <b>Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		(3.724)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak</b> <b>Ajustes del resultado</b>		(321)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		39
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(437)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)		77
3. <b>Aldaketak kapital korrontean</b> <b>Cambios en el capital corriente</b>		63.928
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)		33.000
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(255)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		31.183
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-)</b> <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		281
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)		(77)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		437
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)		(79)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>		60.164
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+)</b> <b>Cobros por desinversiones (+)</b>		600
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		600
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		600
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</b>		----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>		60.764

## Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.250	-----	1.250	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.250	-----	1.250	0
250	Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	1.250	-----	1.250	0
1	Partaidetza, merkantziak garraiatzeko enpresetan. Participación en empresas para transporte de mercancías.	1.250	-----	1.250	0
265	Gordailuak epe luzera eratuak Depósitos constituidos a largo plazo	-----	(600)	600	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	-----	600	(600)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	60.764	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.250	60.764	(59.514)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	60.164	(60.164)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	600	(600)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	600	(600)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	-----	600	(600)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.250	-----	62.014	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.250	60.764	(59.514)	***



## Euskotren Participaciones, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>84.140</b>	<b>46.608</b>	<b>37.532</b>	<b>55</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	74.703	38.114	36.589	51
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	74.703	32.157	42.546	43
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	74.703	32.157	42.546	43
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	-----	5.957	(5.957)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	9.437	8.494	943	90
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	6.878	7.582	(704)	110
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.241	912	1.329	41
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	318	-----	318	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>22.500</b>	<b>2.107</b>	<b>20.393</b>	<b>9</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	22.500	2.107	20.393	9
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	4.750	-----	4.750	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	17.750	2.107	15.643	11
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	12.500	962	11.538	8
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.650	670	980	41
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.850	475	1.375	26
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.750	-----	1.750	0
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>-----</b>	<b>100</b>
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	39	39	-----	100
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>500</b>	<b>77</b>	<b>423</b>	<b>15</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	500	77	423	15
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	500	77	423	15
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>107.179</b>	<b>48.831</b>	<b>58.348</b>	<b>46</b>

Euro / Euros

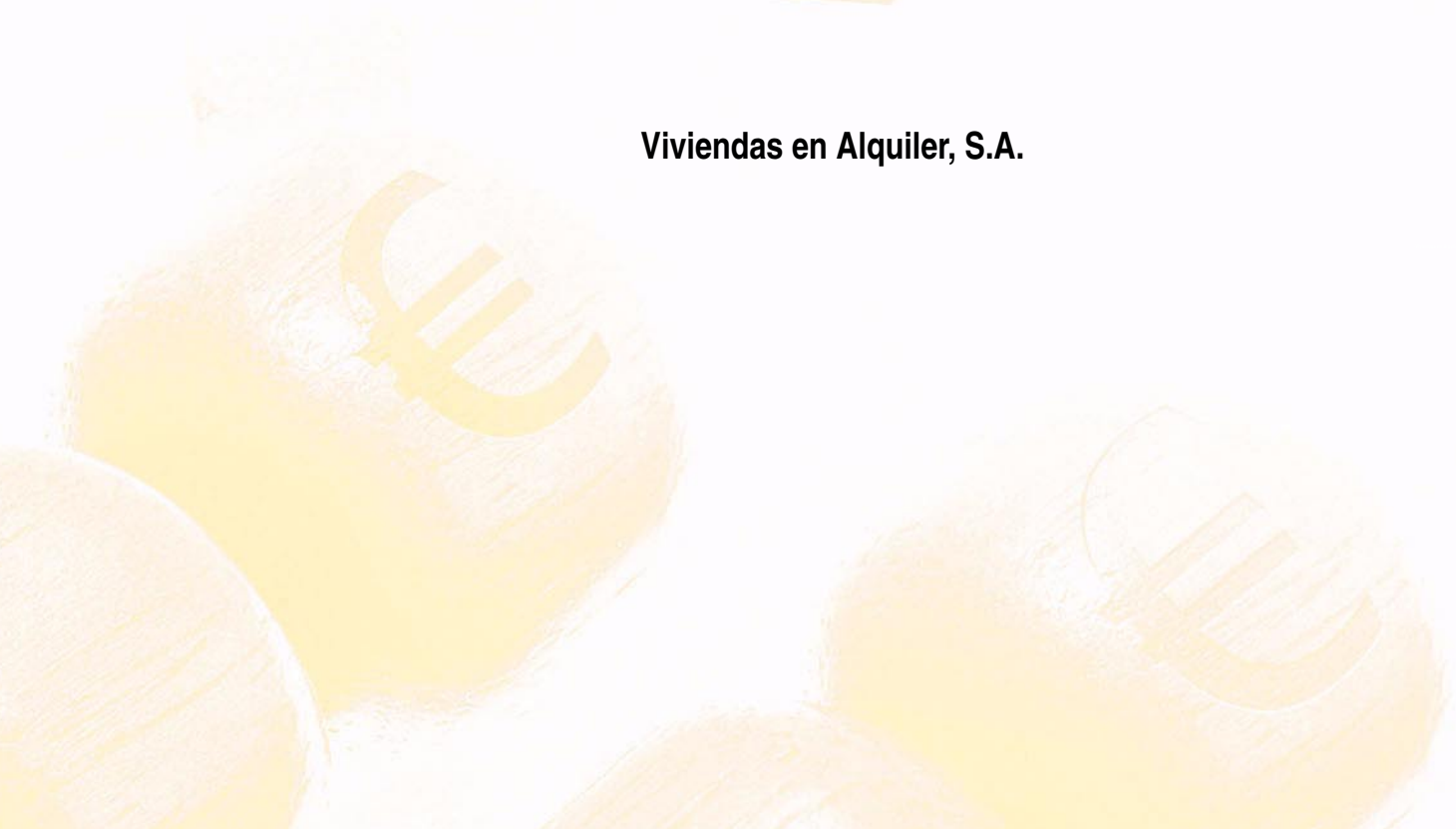
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>106.090</b>	<b>44.670</b>	<b>61.420</b>	<b>42</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	106.090	44.670	61.420	42
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	106.090	44.670	61.420	42

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	106.090	44.670	61.420	42
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko Eusko Trenbideak, SAtik, jasoko direnak. <i>A recibir de Eusko Trenbideak, S.A., para financiar gastos de explotación.</i>	106.090	44.670	61.420	42
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>1.050</b>	<b>437</b>	<b>613</b>	<b>42</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	1.050	437	613	42
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.050	437	613	41
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.050	437	613	42
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>39</b>	<b>3.724</b>	<b>(3.685)</b>	<b>***</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>107.179</b>	<b>48.831</b>	<b>58.348</b>	<b>46</b>



**Viviendas en Alquiler, S.A.**





## Viviendas en Alquiler, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>200.627</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.060.102</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	47.019	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.060.102</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	47.019	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.060.102
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	131.222	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.626.430</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	131.222	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	2.626.430
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	22.386	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.539.508</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	22.000	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.876.592
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	386	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.662.916
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.025.413</b>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.973.799		
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	2.973.799		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.588.299		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.588.299		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	463.315		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	463.315		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>9.226.040</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>9.226.040</b>

## Viviendas en Alquiler, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		10.164.456
a) Salmentak <i>Ventas</i>		2.440.674
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		7.723.782
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktua</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		2.017.391
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(20.054.691)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(20.054.691)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		9.437.131
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		9.437.131
7. <b>Personalgastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(448.868)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(305.670)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(143.198)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(1.115.419)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.072.953)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(42.466)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----

## Viviendas en Alquiler, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	----
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	42.466
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	42.466
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	104.059
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(2.017.391)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(690.258)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.031.487
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	1.780.221
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(42.466)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(42.466)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	104.059
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(32.752)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(7.644)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(24.722)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(386)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(32.752)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. <b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	45.077
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	45.077
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	346.931
a) Jaulkipena Emisión	346.931
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	346.931
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	392.008

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	463.315



## Viviendas en Alquiler, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	55.600	32.752	22.848	59
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	40.000	7.644	32.356	19
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	40.000	7.644	32.356	19
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	15.600	24.722	(9.122)	158
216 Altzariak Mobiliario	-----	2.265	(2.265)	***
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	15.600	21.355	(5.755)	137
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	-----	1.102	(1.102)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	386	(386)	***
260 Fidantza epe luzera eratuak Fianzas constituidas a largo plazo	-----	386	(386)	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	45.077	463.315	(418.238)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	100.677	496.067	(395.390)	493

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(421.310)	104.059	(525.369)	(25)
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	45.077	45.077	-----	100
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	45.077	45.077	-----	100
103 Bazkide edo Fundatzaileak ez galdatutako despoltsapenengatik Socios o Fundadores por desembolsos no exigidos	45.077	45.077	-----	100
1030 Bazkideak ez galdatutako despoltsapenengatik, kapital soziala Socios por desembolsos no exigidos, capital social	45.077	45.077	-----	100
1 Galdatutako despoltsapenak. Desembolsos exigidos.	45.077	45.077	-----	100
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	476.910	346.931	129.979	73
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	476.910	346.931	129.979	73
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	476.910	346.931	129.979	73
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	-----	-----	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	100.677	496.067	(395.390)	493

## Viviendas en Alquiler, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>31.207.362</b>	<b>20.054.691</b>	<b>11.152.671</b>	<b>64</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	31.207.362	20.054.691	11.152.671	64
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	31.207.362	20.054.691	11.152.671	64
1	Lehentasunez erosteko etxebizitzetarako buruzko erosketak. Compra viviendas tanteo.	3.846.540	4.458.066	(611.526)	116
2	Lehentasunez erosteko etxebizitzetarako gastuak. Gastos viviendas tanteo.	134.596	43.042	91.554	32
3	Biziguneko etxebizitzetarako gastuak. Gastos viviendas Bizigune.	3.726.226	15.459.684	(11.733.458)	415
4	Biziguneko jabeen errentak. Rentas propietarios Bizigune.	23.500.000	93.899	23.406.101	0
.	III.4.2 Etxebizitza alokairuan. III.4.2 Vivienda en alquiler.				
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.244.469</b>	<b>448.868</b>	<b>795.601</b>	<b>36</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	898.948	305.670	593.278	34
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	898.948	305.670	593.278	34
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 25 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 25 plazas.	853.608	305.670	547.938	36
2	2 lanpostuko plantillaren gehikuntza. Incremento de plantilla en 2 plazas.	45.340	-----	45.340	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	345.521	143.198	202.323	41
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	265.123	109.776	155.347	41
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	25.948	10.774	15.174	42
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	54.450	22.648	31.802	42
1	Prestakuntza. Formación.	54.450	22.648	31.802	42
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>6.046.274</b>	<b>1.115.419</b>	<b>4.930.855</b>	<b>18</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.307.386	1.072.953	4.234.433	20
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	455.894	35.399	420.495	8
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	455.894	35.399	420.495	8
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	428.250	31.005	397.245	7
1	Konponketak. Reparaciones.	428.250	31.005	397.245	7
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	849.853	228.656	621.197	27
1	Aholkulariak. Consultores.	495.498	49.308	446.190	10
2	Bestelako zerbitzuak-tasazioak. Otros servicios-tasaciones.	354.355	178.733	175.622	50
3	Notarios y registradores Notarios y registradores	-----	615	(615)	***

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	697.227	134.252	562.975	19
1	Aseguru-primak. Primas de seguros.	697.227	134.252	562.975	19
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	713	(713)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	928.000	42.885	885.115	5
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.	928.000	42.885	885.115	5
628	Hornidurak Suministros	180.967	19.388	161.579	11
1	Telefonia. Teléfono.	30.552	11.328	19.224	37
2	Mezulariak. Mensajeros.	17.761	5.243	12.518	30
3	Bestelako gastuak. Otros gastos.	132.654	958	131.696	1
4	Limpieza Limpieza	----	93	(93)	***
5	Luz Luz	----	1.766	(1.766)	***
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.767.195	580.655	1.186.540	32
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	18.000	5.375	12.625	30
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	69.600	38.227	31.373	55
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.679.595	537.053	1.142.542	32
1	Visesaren fakturazioa. Facturación Visesa.	594.125	----	594.125	0
2	Alokabideren fakturazioa. Facturación Alokabide.	1.085.470	237.282	848.188	22
3	Gastos de otros servicios Gastos de otros servicios	----	299.771	(299.771)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	12.000	42.466	(30.466)	354
631	Bestelako zergak Otros tributos	12.000	42.466	(30.466)	354
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	726.888	----	726.888	0
694	Galerak merkataritza-eragiketengatik kredituen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	726.888	----	726.888	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	33.025	----	33.025	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	15.625	----	15.625	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	17.400	----	17.400	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		38.531.130	21.618.978	16.912.152	56

Euro / Euros

DIRU-SARREKAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	17.332.247	10.164.456	7.167.791	59
1.	SALMENTAK VENTAS	2.794.491	2.440.674	353.817	87

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	2.794.491	2.440.674	353.817	87
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	2.794.491	2.440.674	353.817	87
1	Lehentasunez erosteko etxebizitzak. <i>Viviendas de tanteos.</i>	2.794.491	2.440.674	353.817	87
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	14.537.756	7.723.782	6.813.974	53
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	14.537.756	7.723.782	6.813.974	53
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	14.537.756	7.723.782	6.813.974	53
1	Bizigunetik jasotako errentak. <i>Cobro rentas Bizigune.</i>	14.537.756	6.984.362	7.553.394	48
2	Gastos gestion propietarios Bizigune <i>Gastos gestion propietarios Bizigune</i>	-----	739.420	(739.420)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	1.052.049	2.017.391	(965.342)	(192)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	20.146.834	9.437.131	10.709.703	47
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	20.146.834	9.437.131	10.709.703	47
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	20.146.834	9.437.131	10.709.703	46
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	20.146.834	9.437.131	10.709.703	47
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailetik, jasoko diren diru-laguntzak. <i>Subvenciones a recibir de la CAE, Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, para financiar gastos de explotación.</i>	20.146.834	9.437.131	10.709.703	47
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>38.531.130</b>	<b>21.618.978</b>	<b>16.912.152</b>	<b>56</b>



**V. INDUSTRIA ETA BERRIKUNTZA SAILA**  
**INDUSTRIA E INNOVACIÓN**





**Energiaren Euskal Erakundea eta partaidetzako Baltzu Publikoak**

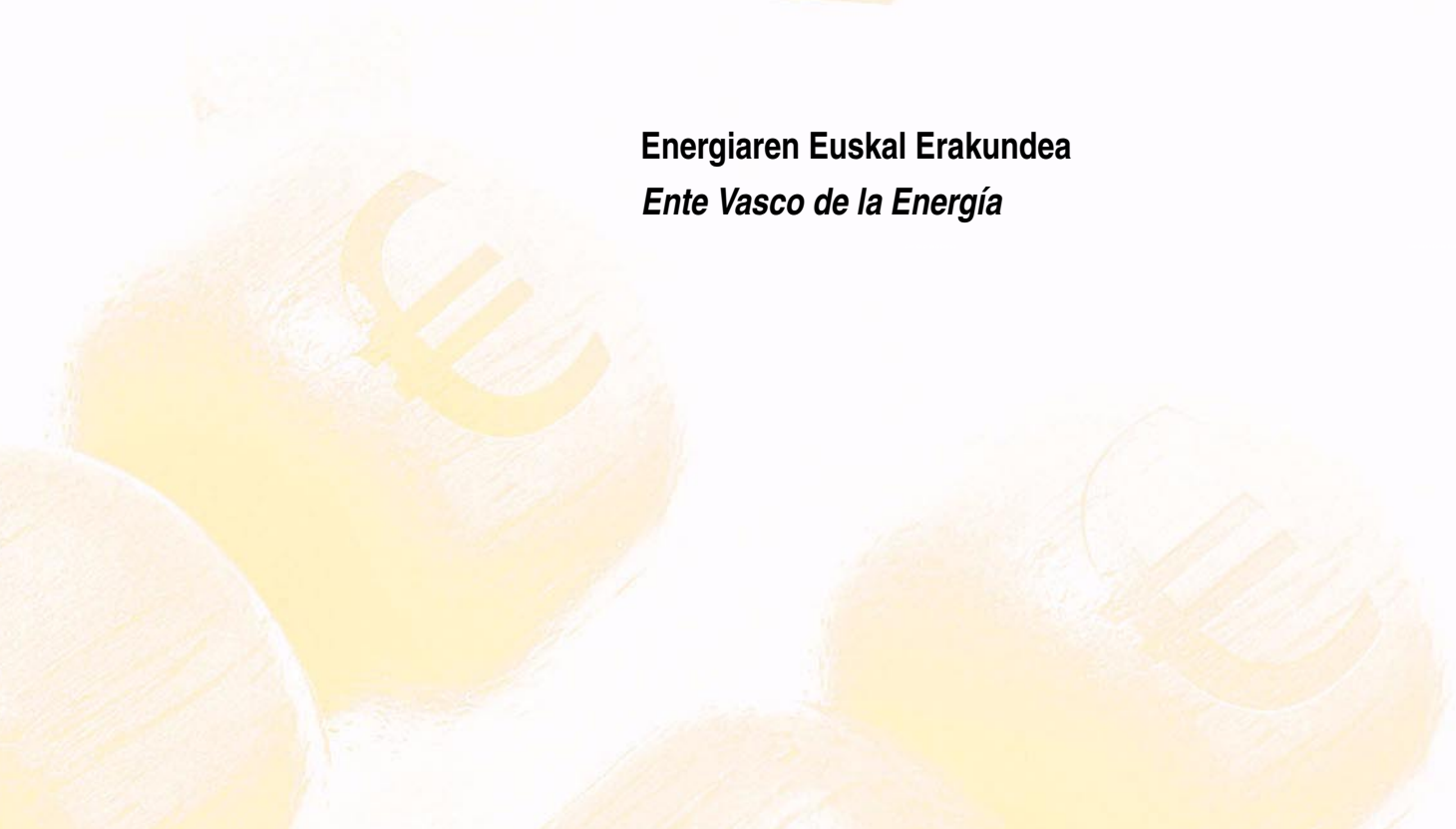
***Ente Vasco de la Energía y las Sociedades Públicas participadas***







**Energiaren Euskal Erakundea**  
***Ente Vasco de la Energía***





## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>113.577.334</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>178.063.164</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	746.080	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>174.790.571</b>
1. Ikerketa <i>Investigación</i>	250.330	I. Kapitala <i>Capital</i>	97.657.325
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	607	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	78.888.738
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	440.143	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.755.492)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	55.000	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.272.593</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	26.197.014	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.738.268</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.196.932	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	2.390.113
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	19.084.176	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.348.155
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	3.915.906	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>27.310.258</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	73.520.766	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	249.638
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	73.520.766	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	26.997.988
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	12.010.031	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	62.632
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	11.247.992		
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	751.265		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.774		
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	1.103.443		
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>95.534.356</b>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	850		
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	850		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	16.537.523		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	14.466		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.597.640		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	47.054		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	14.878.363		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	370.000		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	370.000		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	289.924		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	248.491		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	41.433		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	9.455		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	78.326.604		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	78.326.604		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>209.111.690</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>209.111.690</b>

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>	<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	<b>1.108.205</b>
a)	Salmentak <i>Ventas</i>	794.569
b)	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	313.636
4.	<b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>	<b>(170.081)</b>
c)	Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>	(170.081)
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>	<b>16.532.238</b>
a)	Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	311.563
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	16.220.675
7.	<b>Personalgastuak</b> <i>Gastos de personal</i>	<b>(1.725.794)</b>
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(1.351.739)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(374.055)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>	<b>(2.365.203)</b>
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(2.328.874)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(36.329)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>	<b>(1.240.876)</b>
10.	<b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	<b>194.093</b>
13.	<b>Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak</b> <i>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</i>	<b>(21.149.552)</b>
14.	<b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>	<b>151.372</b>
<b>A.1)</b>	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(8.665.598)</b>
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>	<b>6.923.277</b>
a)	Ondare-tresnetan partaidetzenak <i>De participaciones en instrumentos de patrimonio</i>	6.003.322
a1)	Taldeko eta elkartuetako enpresetan <i>En empresas del grupo y asociadas</i>	6.003.322
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	919.955
b1)	Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>	154.191
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	765.764
17.	<b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>	<b>(13.148)</b>
b)	Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>	(13.148)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2009
19. Kanbio-diferentziak <i>Diferencias de cambio</i>	(23)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	6.910.106
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	(1.755.492)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	(1.755.492)

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(1.755.492)</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(5.978.366)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.240.876
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(194.093)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(151.372)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(6.923.277)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	13.148
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	23
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	36.329
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(8.029.257)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	6.250
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(17.310)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(12.415.900)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	4.231.016
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	166.687
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>6.746.520</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(31.252)
b) Dibidenduen kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	6.003.322
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	810.779
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(36.329)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(9.016.595)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(1.633.165)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(240.000)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(7.981)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(1.366.851)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(18.333)
<b>7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+)</b> <b><i>Cobros por desinversiones (+)</i></b>	<b>2.651.372</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	2.500.000
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	151.372
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i></b>	<b>1.018.207</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b><i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</i></b>	
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>(9.322.163)</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(9.322.163)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(120.012)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(9.202.151)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(9.322.163)</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA</b> <b><i>EFEECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	<b>(23)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(17.320.574)</b>

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>70.393.971</b>	<b>1.633.165</b>	<b>68.760.806</b>	<b>2</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	108.137	7.981	100.156	7
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>108.137</b>	<b>7.981</b>	<b>100.156</b>	<b>7</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	12.923.800	1.366.851	11.556.949	11
	<b>211 Eraikinak Construcciones</b>	<b>3.200.000</b>	<b>----</b>	<b>3.200.000</b>	<b>0</b>
	2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	3.200.000	----	3.200.000	0
	1 Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGunearen eraikina. Edificio Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.	3.200.000	----	3.200.000	0
	. II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
	<b>212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>9.600.000</b>	<b>----</b>	<b>9.600.000</b>	<b>0</b>
	1 Eguzki-energia termiko instalazioak. Instalaciones solares térmicas.	1.100.000	----	1.100.000	0
	2 Eguzki-Energia Fotovoltaikoa Proiektuak. Proyectos Energía Solar Fotovoltaica.	4.100.000	----	4.100.000	0
	. II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
	3 Hidraulika Txikiak. Minihidráulica.	300.000	----	300.000	0
	4 Itsas energia proiektuak. Proyectos demostrativos de energía marina.	500.000	----	500.000	0
	. II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
	5 BIMEP Hornikuntza. Ikerketa Kooperatibako Zentroa-energiGune. Equipamiento BIMEP. Centro de Investigación Cooperativa-energiGune.	3.600.000	----	3.600.000	0
	. II.2.1 Energia sortu/banatzea. II.2.1 Producción/distribución energía.				
	<b>214 Tresneria Utillaje</b>	<b>2.400</b>	<b>----</b>	<b>2.400</b>	<b>0</b>
	<b>215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>3.000</b>	<b>----</b>	<b>3.000</b>	<b>0</b>
	<b>216 Altzariak Mobiliario</b>	<b>20.000</b>	<b>16.278</b>	<b>3.722</b>	<b>81</b>
	<b>217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	<b>66.400</b>	<b>7.133</b>	<b>59.267</b>	<b>11</b>
	<b>218 Garraio osagaiak Elementos de transporte</b>	<b>32.000</b>	<b>----</b>	<b>32.000</b>	<b>0</b>
	<b>232 Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje</b>	<b>----</b>	<b>1.343.440</b>	<b>(1.343.440)</b>	<b>***</b>
	1 Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	1.343.440	(1.343.440)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	57.362.034	240.000	57.122.034	0
	<b>240 Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>57.362.034</b>	<b>(2.260.000)</b>	<b>59.622.034</b>	<b>(3)</b>
	2403 Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	11.857.034	----	11.857.034	0
	1 Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, SA. Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, SA.	11.857.034	----	11.857.034	0



INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak <i>Participaciones a largo plazo en empresas asociadas</i>	45.505.000	(2.260.000)	47.765.000	(5)
1	Bioener Energía, SA. <i>Bioener Energía, SA.</i>	22.000.000	----	22.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
2	Micronizados Naturales, SA. <i>Micronizados Naturales, SA.</i>	250.000	----	250.000	0
3	Biomasako instalazioa. <i>Planta de Biomasa.</i>	2.000.000	----	2.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
4	Bahía de Bizkaia Gas, SLren handitzea. <i>Ampliación de Bahía de Bizkaia Gas, SL.</i>	20.000.000	----	20.000.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. <i>II.3.1 Plantas generación energía.</i>				
5	Geotrukaketa. <i>Geointercambio.</i>	500.000	240.000	260.000	48
6	Zentral Energetikoren Zerbitzuak. <i>Servicios Energéticos Centralizados.</i>	526.000	----	526.000	0
7	Energia eraginkorra. <i>Eficiencia energética.</i>	229.000	----	229.000	0
.	II.3.2 Banaketa-sarea hobetzea. <i>II.3.2 Mejora redes distribución.</i>				
8	Bahía de Bizkaia Gas, S.L. <i>Bahía de Bizkaia Gas, S.L.</i>	----	(2.500.000)	2.500.000	***
530	Partaidetzak epe laburrera, alderdi lotuetan <i>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</i>	----	2.500.000	(2.500.000)	***
5304	Partaidetzak epe laburrera, enpresa elkartuetan <i>Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas</i>	----	2.500.000	(2.500.000)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	18.333	(18.333)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	13.333	(13.333)	***
565	Fidantza epe laburrera eratuak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	----	5.000	(5.000)	***
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK <i>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	----	----	----	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	----	----	----	***
120	Gaineratikoa <i>Remanente</i>	----	11.947.843	(11.947.843)	***
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa <i>Remanente del ejercicio anterior</i>	----	85.321.622	(85.321.622)	***
1201	Gaineratikoa, aurreko beste ekitaldietakoak <i>Remanente de otros ejercicios anteriores</i>	----	(73.373.779)	73.373.779	***
557	Dibidendu aktiboa kontura <i>Dividendo activo a cuenta</i>	----	(11.947.843)	11.947.843	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) <i>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</i>	----	9.322.163	(9.322.163)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	----	120.012	(120.012)	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	----	120.012	(120.012)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	----	120.012	(120.012)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	9.202.151	(9.202.151)	***
521	Zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	----	9.199.471	(9.199.471)	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
552	Kontu korrantea beste pertsona eta alderdi lotuekin <i>Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas</i>	----	56	(56)	***
5525	Kontu korrantea beste alderdi lotuekin. Kontu zordun <i>Cuenta corriente con otras partes vinculadas. Cuenta deudora</i>	----	56	(56)	***
561	Gordailuak epe laburrera jasoak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>	----	2.624	(2.624)	***
V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA <i>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>		----	23	(23)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		70.393.971	10.955.351	59.438.620	16

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	12.225.462	(9.016.595)	21.242.057	(74)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	----	----	----	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	----	----	----	***
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	----	(120.012)	120.012	***
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>	----	120.012	(120.012)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	----	120.012	(120.012)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	----	----	***
171	Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	----	(9.199.471)	9.199.471	***
521	Zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	----	9.199.471	(9.199.471)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	----	2.651.372	(2.651.372)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	2.500.000	(2.500.000)	***
530	Partaidetzak epe laburrera, alderdi lotuetan <i>Participaciones a corto plazo en partes vinculadas</i>	----	2.500.000	(2.500.000)	***
5304	Partaidetzak epe laburrera, enpresa elkartuetan <i>Participaciones a corto plazo, en empresas asociadas</i>	----	2.500.000	(2.500.000)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	151.372	(151.372)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	58.168.509	17.320.574	40.847.935	(30)
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACION</i>		70.393.971	10.955.351	59.438.620	16

## Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>458.700</b>	<b>170.081</b>	<b>288.619</b>	<b>37</b>
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	458.700	170.081	288.619	37
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	458.700	170.081	288.619	37
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	458.700	170.081	288.619	37
1	Busturialde Proiektua. Proyecto Busturialde.	6.700	-----	6.700	0
2	Geotrukaketa Proiektua. Proyecto Geointercambio.	452.000	-----	452.000	0
3	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	-----	170.081	(170.081)	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>4.028.726</b>	<b>1.725.794</b>	<b>2.302.932</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.228.552	1.351.739	1.876.813	42
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	3.033.552	1.285.586	1.747.966	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 41 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 10 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 41 plazas. Además las plazas temporales previstas ascienden a 10.	3.033.552	1.285.586	1.747.966	42
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	195.000	66.153	128.847	34
1	Kalte-ordainak. Indemnizaciones.	195.000	66.153	128.847	34
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	800.174	374.055	426.119	47
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	615.127	257.371	357.756	42
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	91.007	31.110	59.897	34
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	94.040	85.574	8.466	91
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.898.870</b>	<b>2.365.203</b>	<b>3.533.667</b>	<b>40</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.894.870	2.328.874	3.565.996	40
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	1.212.300	802.462	409.838	66
1	Laguntza Teknikoa. Mea Baliabideak. Asistencia técnica. Recursos Mineros.	84.200	-----	84.200	0
2	Laguntza Teknikoa. Zuzendaritza Orokorra. Asistencia técnica. Dirección General.	40.000	-----	40.000	0
3	Laguntza Teknikoa. Saila Juridikoa. Asistencia Técnica. Departamento Jurídico.	50.000	-----	50.000	0
4	Laguntza Teknikoa. Saila Ekonomiko-Finanzarioa. Asistencia técnica. Departamento Económico-Financiero.	13.600	-----	13.600	0
5	Laguntza Teknikoa. Zerbitzu Orokorra. Asistencia técnica. Servicios Generales.	15.000	-----	15.000	0
6	Laguntza Teknikoa. Ikerketa eta Internazionalaren Saila. Asistencia técnica. Departamento de Estudios e Internacional.	268.500	-----	268.500	0
7	Laguntza Teknikoa. Minihidraulika. Asistencia técnica. Minihidráulica.	85.000	-----	85.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
8	Laguntza Teknikoa. Energia Eolikoa. Asistencia técnica. Energía Eólica.	100.000	----	100.000	0
9	Laguntza Teknikoa. Bioerregaiak. Asistencia técnica. Biocarburantes.	250.000	----	250.000	0
10	Laguntza Teknikoa. Biomasa. Asistencia técnica. Biomasa.	50.000	----	50.000	0
11	Laguntza Teknikoa. Eguzki-energia. Asistencia técnica. Energía Solar.	110.000	----	110.000	0
12	Laguntza Teknikoa. Itsas energia. Asistencia técnica. Energía Marina.	86.000	----	86.000	0
13	Laguntza teknikoak. Energia Baliabideak. Asistencia técnica. Recursos Energéticos.	60.000	----	60.000	0
14	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	----	802.462	(802.462)	***
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>	<b>57.285</b>	<b>48.745</b>	<b>8.540</b>	<b>85</b>
1	Zerbitzu Orokorrak. Servicios Generales.	53.844	----	53.844	0
2	Mea Baliabideak. Recursos Mineros.	3.441	----	3.441	0
3	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	48.745	(48.745)	***
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>379.053</b>	<b>79.284</b>	<b>299.769</b>	<b>21</b>
1	Konponketak eta kontserbazioa. Ur Baliabideak. Reparaciones y conservación. Recursos Hídricos.	4.500	----	4.500	0
2	Konponketak eta kontserbazioa. Mea Baliabideak. Reparaciones y conservación. Recursos Mineros.	9.000	----	9.000	0
3	Konponketak eta kontserbazioa. Zerbitzu Orokorrak. Reparaciones y conservación. Servicios Generales.	65.553	----	65.553	0
4	Konponketak eta kontserbazioa. Eguzki-Energia (mantenimendua eta kanonak). Reparaciones y conservación. Solar (mantenimiento y cánones fotovoltaicos).	300.000	----	300.000	0
5	Konponketak eta kanonak Reparaciones y conservación	----	79.284	(79.284)	***
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>193.250</b>	<b>16.055</b>	<b>177.195</b>	<b>8</b>
1	Partaidetzaren balorazio ikerketak. Estudios de valoración de participaciones.	150.000	----	150.000	0
2	Notaritza eta erregistroak. Saila Juridikoa. Notarías y Registros. Departamento Jurídico.	2.000	----	2.000	0
3	Kanpo-auditoretzak. Saila Ekonomiko-Finantzariora. Auditoría de cuentas. Departamento Económico-Financiero.	30.000	----	30.000	0
4	Zerbitzu Orokorrak. Servicios Generales.	11.250	----	11.250	0
5	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	----	16.055	(16.055)	***
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>6.000</b>	<b>----</b>	<b>6.000</b>	<b>0</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>214.660</b>	<b>233.219</b>	<b>(18.559)</b>	<b>109</b>
1	Ibilgailuak. Vehículos.	5.000	----	5.000	0
2	Arrisku orotarako, kalte materialak. Todo riesgo daños materiales.	150.000	----	150.000	0
3	Erantzukizun zibila. Responsabilidad Civil.	59.160	----	59.160	0
4	Bestelako seguruak. Seguros. Otros conceptos.	500	----	500	0
5	Aseguru-sariak Primas de seguros	----	233.219	(233.219)	***

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	6.000	4.493	1.507	75
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	1.037.300	701.429	335.871	68
1	Publizitatea. Harremanaren Saila. <i>Publicidad. Departamento de Comunicación.</i>	1.037.300	701.429	335.871	68
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	7.252	6.404	848	88
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	2.781.770	436.783	2.344.987	15
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	28.536	----	28.536	0
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	33.720	----	33.720	0
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	79.860	----	79.860	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak <i>Gastos de material informático no inventariable</i>	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	2.638.654	436.783	2.201.871	17
1	Zerbitzu lagungarriak. <i>Servicios Auxiliares.</i>	400.899	----	400.899	0
2	EVE-IDAE akordioaren gastuak. <i>Gastos derivados del convenio EVE-IDAE.</i>	1.700.000	----	1.700.000	0
3	Horniduren puntuen instalakuntza. Gasolindegia. <i>Instalación de puntos de suministro. Gasolineras.</i>	450.000	----	450.000	0
4	Pertsonal gastuaren fakturaketa. <i>Repercusión gastos personal.</i>	87.755	----	87.755	0
5	Bestelako hainbat zerbitzuak <i>Otros servicios diversos</i>	----	436.783	(436.783)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	4.000	36.329	(32.329)	908
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	4.000	36.329	(32.329)	908
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	2.500.000	1.240.876	1.259.124	50
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	----	81.676	(81.676)	***
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	2.500.000	1.159.200	1.340.800	46
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	19.298.572	21.149.552	(1.850.980)	110
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	19.298.572	21.149.552	(1.850.980)	109
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	2.070.572	1.058.427	1.012.145	51
1	CADEM, SAri bere ustiapena finantzatzeko. <i>A CADEM, SA para financiar su explotación.</i>	1.534.132	412.991	1.121.141	27
2	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, SAri, bere ustiapena finantzatzeko. <i>A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, SA para financiar su explotación.</i>	536.440	645.436	(108.996)	120
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	17.228.000	20.091.125	(2.863.125)	117
1	Energia berriztagarrien gaineko proiektuei diru-laguntza. <i>Subvenciones a proyectos de energías renovables.</i>	2.100.000	----	2.100.000	0
2	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Berriztagarriak. <i>Subvención explotación Convenio EVE-IDAE. Renovables.</i>	900.000	----	900.000	0
3	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Eraginkortasuna. <i>Subvención explotación Convenio EVE-IDAE. Eficiencia.</i>	13.400.000	----	13.400.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	EVE-IHOBE akordioaren diru-laguntza. Udalak. <i>Subvención explotación Convenio EVE-IHOBE. Ayuntamientos.</i>	500.000	-----	500.000	0
5	Etxebizitza birgaikuntza: Etxebizitza zaharretan instalazio elektrikoak. <i>Rehabilitación de viviendas: Instalaciones eléctricas en vivienda antigua.</i>	328.000	-----	328.000	0
6	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta lagatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	20.091.125	(20.091.125)	***
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>40.000</b>	<b>13.148</b>	<b>26.852</b>	<b>33</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	40.000	13.148	26.852	33
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	40.000	13.148	26.852	32
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	40.000	13.148	26.852	33
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>	<b>-----</b>	<b>23</b>	<b>(23)</b>	<b>***</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>9.725.462</b>	<b>-----</b>	<b>11.480.954</b>	<b>(18)</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>41.950.330</b>	<b>26.664.677</b>	<b>15.285.653</b>	<b>64</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>2.646.586</b>	<b>1.108.205</b>	<b>1.538.381</b>	<b>42</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	1.886.000	794.569	1.091.431	42
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	1.886.000	794.569	1.091.431	42
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	1.886.000	794.569	1.091.431	42
1	Energiaren salmentak. <i>Venta de energía.</i>	1.886.000	794.569	1.091.431	42
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	760.586	313.636	446.950	41
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	760.586	313.636	446.950	41
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	760.586	313.636	446.950	41
1	Zerbitzuen prestakuntza. Ur baliabideak. <i>Prestación de servicios de Recursos Hídricos.</i>	696.612	313.636	382.976	45
2	Zerbitzuen prestakuntza. Mea baliabideak. <i>Prestación de servicios de Recursos Mineros.</i>	63.974	-----	63.974	0
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>16.809.744</b>	<b>16.532.238</b>	<b>277.506</b>	<b>98</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	277.436	311.563	(34.127)	112
753	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	-----	243.800	(243.800)	***
1	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>	-----	243.800	(243.800)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	277.436	67.763	209.673	24
1	Asegurantzak gastuak fakturazioa. <i>Imputación de gastos de seguros.</i>	170.885	-----	170.885	0
2	Pertsonal gastuak fakturazioa. <i>Repercusión Gastos de personal.</i>	84.551	-----	84.551	0
3	Partaidetzako sozietateei fakturazioa. <i>Facturación a sociedades participadas.</i>	22.000	-----	22.000	0

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	----	67.763	(67.763)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	16.532.308	16.220.675	311.633	98
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	16.532.308	16.220.675	311.633	98
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	328.000	----	328.000	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.</i>	328.000	----	328.000	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	16.204.308	16.220.675	(16.367)	100
1	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Berristagarriak. <i>Subvención Convenio EVE-IDAE. Renovables.</i>	900.000	----	900.000	0
2	EVE-IDAE akordioaren diru-laguntza. Eraginkortasuna. <i>Subvención Convenio EVE-IDAE. Eficiencia.</i>	15.100.000	16.220.675	(1.120.675)	107
3	Ustiapen gastuak finantzatzeko Europar Batasunetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la Unión Europea para financiar gastos de explotación.</i>	204.308	----	204.308	0
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	----	194.093	(194.093)	***
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	----	194.093	(194.093)	***
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	151.372	(151.372)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	22.494.000	6.923.277	15.570.723	31
1.	ONDARE-TRESNETAN PARTAIDETZENGATIKOAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	19.494.000	6.003.322	13.490.678	31
760	Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>	19.494.000	6.003.322	13.490.678	30
7601	Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>	19.494.000	6.003.322	13.490.678	31
1	Noroilen dibidenduak. <i>Dividendos de Noroíl.</i>	150.000	----	150.000	0
2	Bioartigasen dibidenduak. <i>Dividendos de Bioartigas.</i>	140.000	231.434	(91.434)	165
3	Biosasietaren dibidenduak. <i>Dividendos de Biosasieta.</i>	30.000	----	30.000	0
4	Biosanmarkosen dibidenduak. <i>Dividendos de Biosanmarkos.</i>	50.000	136.938	(86.938)	274
5	Naturgas Energiaren dibidenduak. <i>Dividendos de Naturgas Energía.</i>	4.000.000	5.634.950	(1.634.950)	141
6	Gecasaren dibidenduak. <i>Dividendos de Gecasa.</i>	30.000	----	30.000	0
7	Bahia Bizkaiaren dibidenduak. <i>Dividendos de Bahía de Bizkaia.</i>	15.000.000	----	15.000.000	0
8	Biogardegiren dibidenduak. <i>Dividendos de Biogardelegi.</i>	50.000	----	50.000	0
9	Oñatiko Ur-Jauziaren dibidenduak. <i>Dividendos de Oñatiko Ur-Jauziak.</i>	44.000	----	44.000	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNETAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	3.000.000	919.955	2.080.045	31
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	----	154.191	(154.191)	***
7621	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas asociadas</i>	----	154.191	(154.191)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	3.000.000	765.764	2.234.236	25

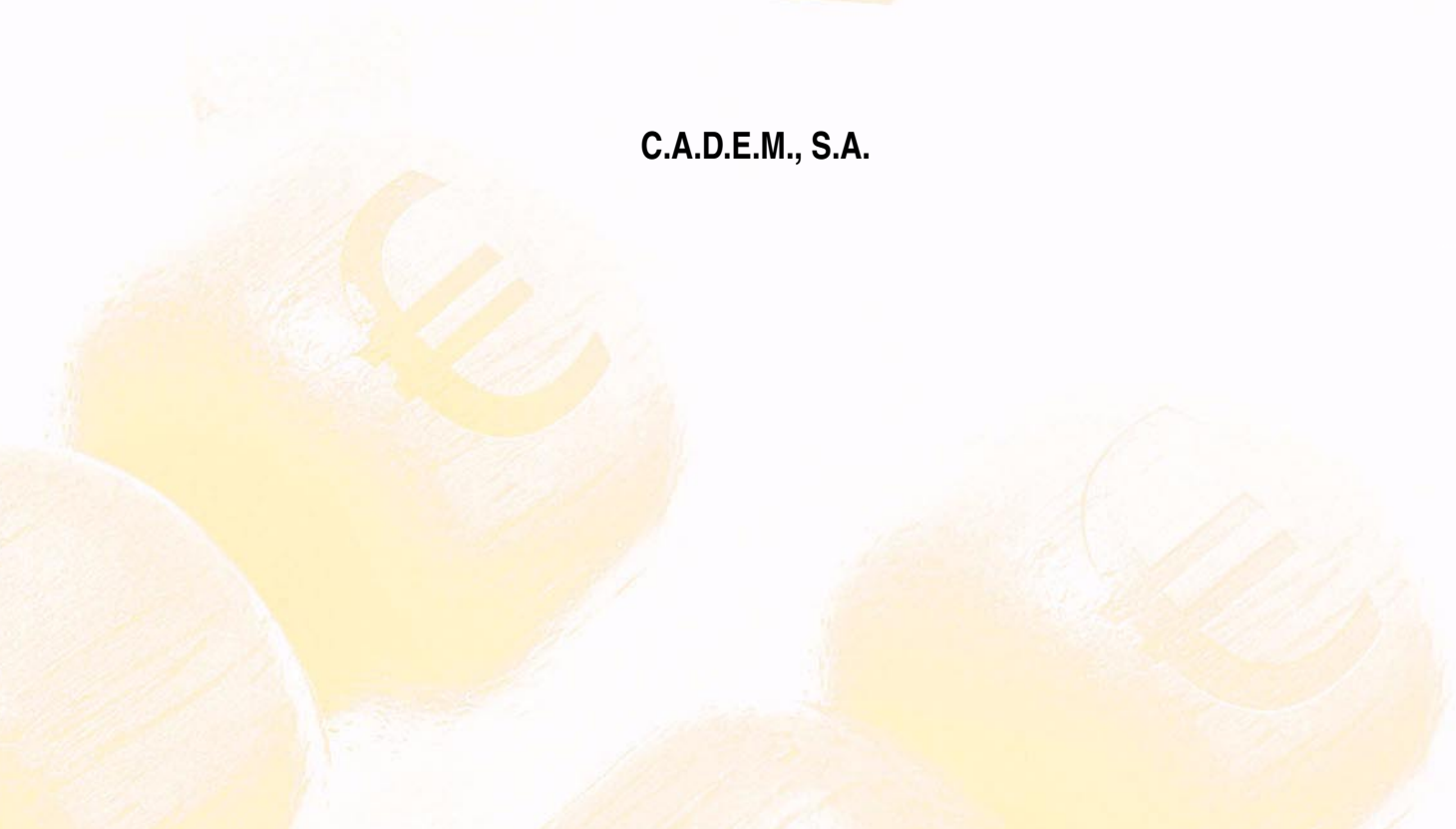
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.000.000	765.764	2.234.236	26
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	----	1.755.492	----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>41.950.330</b>	<b>26.664.677</b>	<b>15.285.653</b>	<b>64</b>





**C.A.D.E.M., S.A.**





## C.A.D.E.M., S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.596.210</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.757.319</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	9.935	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.757.319</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	9.935	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.720.000
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	154.519	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	56.153
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	154.519	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(18.834)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.165.000	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>306.138</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.165.000	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	292.254
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	266.756	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	13.884
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	114.623	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>466.063</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	152.133	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	466.063
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.933.310</b>		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.338.534		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.206.374		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	83.290		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	17.538		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	31.332		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	312.250		
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	312.250		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	118.313		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	118.313		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.185		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi likidoak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	163.028		
1. Aitxortegia <i>Tesorería</i>	163.028		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.529.520</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.529.520</b>

C.A.D.E.M., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>239.523</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		239.523
<i>Ventas</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(145.203)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
a) Izakinen kontsumoa		(145.203)
<i>Consumo de mercaderías</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>449.784</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		36.793
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		412.991
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(456.397)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(359.069)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(97.328)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(91.343)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(91.343)
<i>Servicios exteriores</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(18.831)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(22.467)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b>		<b>3.633</b>
<b>Ingresos financieros</b>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		3.633
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		3.633
<i>De terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>3.633</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(18.834)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(18.834)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

C.A.D.E.M., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(18.834)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>15.198</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	18.831
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(3.633)
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(347.214)</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(209.887)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(29.640)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(55.635)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(52.052)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>3.589</b>
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	3.589
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(347.261)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(10.855)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(6.990)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.715)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(1.150)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(10.855)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(358.116)</b>

C.A.D.E.M., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	1.233.800	10.855	1.222.945	1
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	-----	6.990	(6.990)	***
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	-----	6.990	(6.990)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	33.800	2.715	31.085	8
	213 Makineria Maquinaria	9.000	-----	9.000	0
	217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	4.800	2.715	2.085	57
	218 Garraio osagaiak Elementos de transporte	20.000	-----	20.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.200.000	-----	1.200.000	0
	240 Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	1.200.000	-----	1.200.000	0
	2404 Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	1.200.000	-----	1.200.000	0
	1 Energia-eraginkortasun eta baterako sorkuntza proiektuak. Proyectos de eficiencia energética y cogeneración.	1.200.000	-----	1.200.000	0
	. II.3.2 Banaketa-sarea hobetzea. II.3.2 Mejora redes distribución.				
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	1.150	(1.150)	***
	252 Kredituak epe luzera Créditos a largo plazo	-----	(35.015)	35.015	***
	542 Kredituak epe laburrera Créditos a corto plazo	-----	35.015	(35.015)	***
	544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	1.150	(1.150)	***
	<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>1.233.800</b>	<b>10.855</b>	<b>1.222.945</b>	<b>1</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(347.261)	347.261	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.233.800	358.116	875.684	(29)
	<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>	<b>1.233.800</b>	<b>10.855</b>	<b>1.222.945</b>	<b>1</b>

## C.A.D.E.M., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>365.000</b>	<b>145.203</b>	<b>219.797</b>	<b>40</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	365.000	145.203	219.797	40
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	365.000	145.203	219.797	39
6000	Salgaiak Mercaderías	365.000	145.203	219.797	40
1	Eraikinen ziurtagiriak. Certificados de edificios.	50.000	-----	50.000	0
2	Kanpo-prestakuntzaren koordinazioa. Coordinación formación externa.	95.000	-----	95.000	0
3	Bestelako laguntza teknikoak. Otras asistencias técnicas.	220.000	-----	220.000	0
4	Salgaiak Mercaderías	-----	145.203	(145.203)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.141.745</b>	<b>456.397</b>	<b>685.348</b>	<b>40</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	875.070	359.069	516.001	41
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	875.070	359.069	516.001	41
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 15 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 3 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 15 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 3.	875.070	359.069	516.001	41
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	266.675	97.328	169.347	36
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	216.191	82.749	133.442	38
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	26.252	9.737	16.515	37
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	24.232	4.842	19.390	20
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>693.187</b>	<b>91.343</b>	<b>601.844</b>	<b>13</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	693.187	91.343	601.844	13
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	85.000	-----	85.000	0
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.500	4.470	(2.970)	298
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	17.000	1.709	15.291	10
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	18.000	11.232	6.768	62
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	11.000	1.810	9.190	16
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.000	130	1.870	7
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	25.000	595	24.405	2
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	533.687	71.397	462.290	13
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	46.500	7.381	39.119	16

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.700	3.516	3.184	52
6292	Komunikazioak Comunicaciones	11.800	1.151	10.649	10
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	468.687	59.349	409.338	13
1	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios diversos.	468.687	59.349	409.338	13
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>35.904</b>	<b>18.831</b>	<b>17.073</b>	<b>52</b>
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	3.132	4.187	(1.055)	134
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	32.772	14.644	18.128	45
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.235.836</b>	<b>711.774</b>	<b>1.524.062</b>	<b>32</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>		<b>604.000</b>	<b>239.523</b>	<b>364.477</b>	<b>40</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	604.000	239.523	364.477	40
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	604.000	239.523	364.477	39
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	604.000	239.523	364.477	40
1	Diagnostikoak eta ikuskapenak. Diagnósticos e inspecciones.	30.000	----	30.000	0
2	Eraikinen ziurtagiriak. Certificados de edificios.	50.000	----	50.000	0
3	Ikastaroak ematea. Impartición de cursos.	95.000	----	95.000	0
4	Argitalpenak. Publicaciones.	9.000	----	9.000	0
5	Bestelako laguntza teknikoak. EVE-IDAE akordioaren kudeaketa. Otras asistencias técnicas. Gestión convenio EVE-IDAE.	300.000	----	300.000	0
6	Beste irabaziak. Otros ingresos.	120.000	----	120.000	0
7	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	----	239.523	(239.523)	***
<b>V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.534.132</b>	<b>449.784</b>	<b>1.084.348</b>	<b>29</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	36.793	(36.793)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	36.793	(36.793)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	1.534.132	412.991	1.121.141	27
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	1.534.132	412.991	1.121.141	26
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	1.534.132	412.991	1.121.141	27
1	Energiaren Euskal Erakundetik jasotzekoa, ustiapen gastuak finantzatzeko. A recibir del Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.	1.534.132	412.991	1.121.141	27
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>61.800</b>	<b>3.633</b>	<b>58.167</b>	<b>6</b>



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	ONDARE-TRESNETAN PARTAIDETZENGATIKOAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	45.000	----	45.000	0
760	<b>Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak</b> <b>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</b>	<b>45.000</b>	<b>----</b>	<b>45.000</b>	<b>0</b>
7601	Diru-sarrerak, ondare-tresnetan partaidetzengatikoak, enpresa elkartuak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas	45.000	----	45.000	0
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	16.800	3.633	13.167	22
769	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>16.800</b>	<b>3.633</b>	<b>13.167</b>	<b>21</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	16.800	3.633	13.167	22
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>35.904</b>	<b>18.834</b>	<b>17.070</b>	<b>(52)</b>
	<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>2.235.836</b>	<b>711.774</b>	<b>1.524.062</b>	<b>32</b>





**Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A.**

***Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.***



## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>327.180</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.107.412</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	327.180	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.107.412</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	327.180	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.294.817
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.691.761</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	13
II. Izakinak <i>Existencias</i>	86.228	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.180.751)
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	86.228	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(6.667)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.095.255	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	957.724	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.911.529</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	19.354	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.911.529
4. Pertsonala <i>Personal</i>	500		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	117.677		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	170		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	170		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.450		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.508.658		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.508.658		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.018.941</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.018.941</b>

## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(2.984)
a) Izakinen kontsumoa Consumo de mercaderías		(2.984)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos de explotación		827.558
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		182.122
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		645.436
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(207.066)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(171.406)
b) Sozial-kargak Cargas sociales		(35.660)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu Otros gastos de explotación		(617.256)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(617.256)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(6.667)
A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(6.415)
16. Diru-sarrera finantzarioak Ingresos financieros		4.741
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak De valores negociables y otros instrumentos financieros		4.741
b2) Besteenak De terceros		4.741
19. Kanbio-diferentziak Diferencias de cambio		(4.993)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(252)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(6.667)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(6.667)

## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa</b> <b>Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		(6.667)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak</b> <b>Ajustes del resultado</b>		6.919
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		6.667
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(4.741)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)		4.993
3. <b>Aldaketak kapital korrontean</b> <b>Cambios en el capital corriente</b>		3.155.440
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		(86.228)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		131.033
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		(14.759)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		2.972.789
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		152.605
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-)</b> <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		9.947
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		9.947
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>		3.165.639
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-)</b> <b>Pagos por inversión (-)</b>		(1.373)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(1.373)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		(1.373)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>		----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA</b> <b>EFEECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		(4.993)
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		3.159.273

## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	12.670.212	1.373	12.668.839	0
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	12.851.034	-----	12.851.034	0
200	Ikerketa Investigación	12.838.034	-----	12.838.034	0
1	Ikerketa. Investigación.	9.750.000	-----	9.750.000	0
.	II.3.1 Energia sortzeko plantak. II.3.1 Plantas generación energía.				
2	Beste ikerketa batzuk. Otras investigaciones.	3.088.034	-----	3.088.034	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	13.000	-----	13.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	1.373	4.627	23
216	Altzariak Mobiliario	-----	434	(434)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	939	5.061	16
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUARENTZAT EGINDAKO LANAK AKTIBATZEAGATIK AJUSTES POR ACTIVAR TRABAJOS PARA EL INMOVILIZADO	(186.822)	-----	(186.822)	0
V.	KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	4.993	(4.993)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	3.159.273	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		12.670.212	3.165.639	9.504.573	25

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(186.822)	3.165.639	(3.352.461)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	11.857.034	-----	11.857.034	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	11.857.034	-----	11.857.034	0
100	Kapital soziala Capital social	11.857.034	-----	11.857.034	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	11.857.034	-----	11.857.034	0
1	Energiaren Euskal Erakundeak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza, inbertsioak finantzatzeko. Ampliación de capital a suscribir por el Ente Vasco de la Energía, para financiar inversiones.	11.857.034	-----	11.857.034	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.000.000	-----	4.159.273	316
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		12.670.212	3.165.639	9.504.573	25



## Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	2.984	(2.984)	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	2.984	(2.984)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	2.984	(2.984)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	----	2.984	(2.984)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		481.072	207.066	274.006	43
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	367.406	171.406	196.000	47
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	367.406	171.406	196.000	47
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 6 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 6 plazas.	367.406	171.406	196.000	47
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	113.666	35.660	78.006	31
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	72.531	28.916	43.615	40
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	11.022	4.320	6.702	39
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	30.113	2.424	27.689	8
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		402.426	617.256	(214.830)	153
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	402.426	617.256	(214.830)	153
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	32.800	310.825	(278.025)	948
1	Proiektu berriak. Proyectos nuevos.	32.800	310.825	(278.025)	948
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	2.452	251.057	(248.605)	***
0	Beste batzuk Otros	2.452	----	2.452	0
1	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	251.057	(251.057)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	9.365	1.666	7.699	18
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	152.050	3.403	148.647	2
1	Aholkatze profesionalak, kanpo-auditoretzak, notariotza eta erregistroak. Asesoramientos profesionales, auditorías contables externas, notarías y registros.	152.050	3.403	148.647	2
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.040	----	4.040	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.000	1.833	167	92
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.500	5	1.495	0
628	Hornidurak Suministros	600	26.485	(25.885)	***
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	197.619	21.982	175.637	11
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	197.619	21.982	175.637	11

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Beste batzuk. Otros.	197.619	21.982	175.637	11
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>17.138</b>	<b>6.667</b>	<b>10.471</b>	<b>39</b>
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	3.250	-----	3.250	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	13.888	6.667	7.221	48
<b>XII. KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>		-----	4.993	(4.993)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>900.636</b>	<b>838.966</b>	<b>61.670</b>	<b>93</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III. ENPRESAK BERE AKTIBOARENTZAT EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO</b>		<b>186.822</b>	-----	<b>186.822</b>	<b>0</b>
730	Egindako lanak ibilgetu ukiezinarentzat Trabajos realizados para el inmovilizado intangible	186.822	-----	186.822	0
<b>V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>687.176</b>	<b>827.558</b>	<b>(140.382)</b>	<b>120</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	150.736	182.122	(31.386)	121
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	150.736	182.122	(31.386)	121
1	Langileen gastuak fakturatzegatik. Repercusión de gastos de personal.	150.736	182.122	(31.386)	121
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	536.440	645.436	(108.996)	120
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	536.440	645.436	(108.996)	120
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	536.440	645.436	(108.996)	120
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Energiaren Euskal Erakundetik jasoko direnak. A recibir del Ente Vasco de la Energía, para financiar gastos de explotación.	536.440	645.436	(108.996)	120
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>9.500</b>	<b>4.741</b>	<b>4.759</b>	<b>50</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	9.500	4.741	4.759	50
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	9.500	4.741	4.759	49
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	9.500	4.741	4.759	50
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>17.138</b>	<b>6.667</b>	<b>10.471</b>	<b>(39)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>900.636</b>	<b>838.966</b>	<b>61.670</b>	<b>93</b>



**Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A.**  
***Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.***



## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>599.747</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>908.379</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	599.747	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>844.257</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	409.652	I. Kapitala <i>Capital</i>	943.666
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	190.095	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	17.175
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>352.890</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(144.815)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	25.766	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	28.231
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	18.921	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>64.122</b>
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	2.287	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>26.031</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	4.558	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	26.031
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	327.124	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>18.227</b>
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	327.124	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	18.227
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>952.637</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>952.637</b>

## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	44.617
a)	Salmentak <i>Ventas</i>	44.617
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>	(8.305)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(8.305)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>	(12.640)
10.	<b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	2.817
A.1)	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	26.489
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>	1.742
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	1.742
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	1.742
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	1.742
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	28.231
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	28.231

## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		28.231
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		8.081
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		12.640
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>		(2.817)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(1.742)
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		8.333
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		592
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(1.558)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(932)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		10.231
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		1.742
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		1.742
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>		46.387
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		46.387

## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	21.300	46.387	(25.087)	218
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		21.300	46.387	(25.087)	218

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	21.300	46.387	(25.087)	218
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		21.300	46.387	(25.087)	218



## Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	42.040	8.305	33.735	20
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	41.113	8.305	32.808	20
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	393	(393)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	10.502	-----	10.502	0
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	22.738	6.792	15.946	30
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.665	-----	5.665	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	34	-----	34	0
628	Hornidurak Suministros	1.697	688	1.009	41
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	477	432	45	90
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	53	-----	53	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	265	-----	265	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	159	432	(273)	272
2.	ZERGAK TRIBUTOS	927	-----	927	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	927	-----	927	0
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	25.281	12.640	12.641	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	25.281	12.640	12.641	50
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	1.653	28.231	(26.578)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>68.974</b>	<b>49.176</b>	<b>19.798</b>	<b>71</b>

Euro / Euros

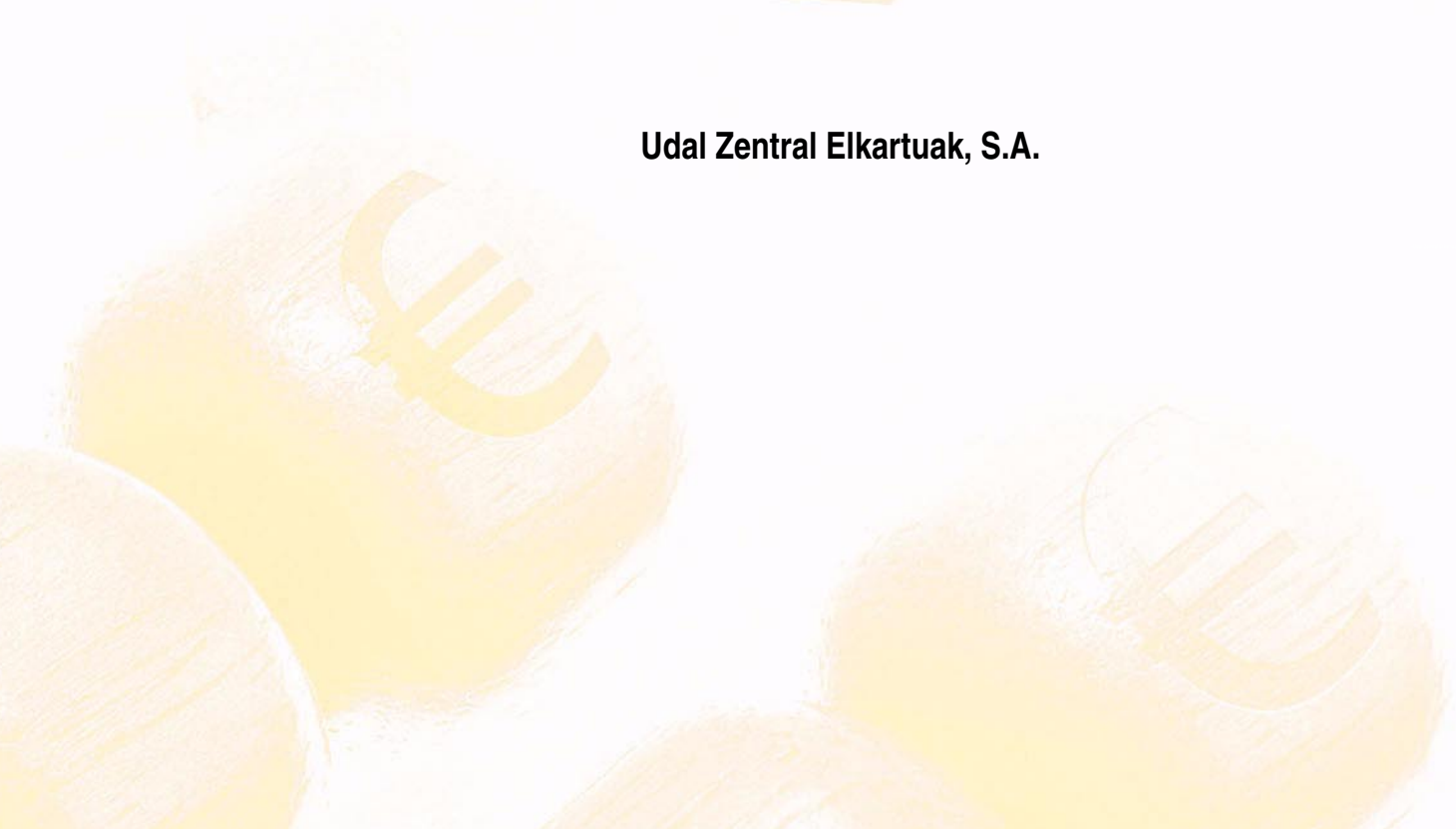
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	51.840	44.617	7.223	86
1.	SALMENTAK VENTAS	51.840	44.617	7.223	86
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	51.840	44.617	7.223	86
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	51.840	44.617	7.223	86
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	5.634	2.817	2.817	50
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	5.634	2.817	2.817	50
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	11.500	1.742	9.758	15
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	11.500	1.742	9.758	15

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	11.500	1.742	9.758	15
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	11.500	1.742	9.758	15
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		68.974	49.176	19.798	71



**Udal Zentral Elkartuak, S.A.**





## Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.140</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>162.805</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.758	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>162.805</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	7.758	I. Kapitala <i>Capital</i>	180.300
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.382	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	81.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.382	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	10.039
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>186.782</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(108.534)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	124.332	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	113.267	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>33.117</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.333	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	33.117
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.732		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	528		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	528		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	61.922		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	61.922		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>195.922</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>195.922</b>

Udal Zentral Elkartuak, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	64.749
b)	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	64.749
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>	(117.514)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(117.514)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>	(54.201)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(53.692)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(509)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>	(1.908)
14.	<b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>	(720)
A.1)	<b>USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	(109.594)
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>	1.060
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	1.060
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	1.060
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	1.060
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	(108.534)
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	(108.534)

## Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(108.534)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		2.077
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		1.908
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>		720
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(1.060)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>		509
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(22.477)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>		8.222
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(4.485)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(4.725)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		(21.489)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		551
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		1.060
e) Bestelako ordaintzak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>		(509)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>		(128.383)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>		(720)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		(720)
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		(720)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		(129.103)

## Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	62.000	-----	62.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	62.000	-----	62.000	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	27.000	-----	27.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	3.000	-----	3.000	0
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	32.000	-----	32.000	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		62.000	-----	62.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(31.158)	(128.383)	97.225	412
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	(720)	720	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	(720)	720	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	93.158	129.103	(35.945)	(139)
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		62.000	-----	62.000	0



## Udal Zentral Elkartuak, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>316.319</b>	<b>117.514</b>	<b>198.805</b>	<b>37</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	234.873	117.514	117.359	50
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	234.873	117.514	117.359	50
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 4 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista para el 31 de diciembre asciende a 4 plazas.	234.873	117.514	117.359	50
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	81.446	----	81.446	0
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	69.400	----	69.400	0
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	7.046	----	7.046	0
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	5.000	----	5.000	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>79.033</b>	<b>54.201</b>	<b>24.832</b>	<b>69</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	78.621	53.692	24.929	68
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	11.369	----	11.369	0
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	7.210	2.511	4.699	35
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	3.399	27.573	(24.174)	811
624	Garraioak Transportes	----	36	(36)	***
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.665	1.757	3.908	31
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	39	4	35	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	103	----	103	0
628	Hornidurak Suministros	7.725	4.327	3.398	56
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	43.111	17.484	25.627	40
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	22.660	13.856	8.804	61
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.545	302	1.243	20
6292	Komunikazioak Comunicaciones	4.635	2.364	2.271	51
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	14.271	962	13.309	7
2.	ZERGAK TRIBUTOS	412	509	(97)	124
631	Bestelako zergak Otros tributos	412	509	(97)	124
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>13.570</b>	<b>1.908</b>	<b>11.662</b>	<b>14</b>
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	13.570	1.908	11.662	14
<b>IX.</b>	<b>BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS</b>	<b>----</b>	<b>720</b>	<b>(720)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

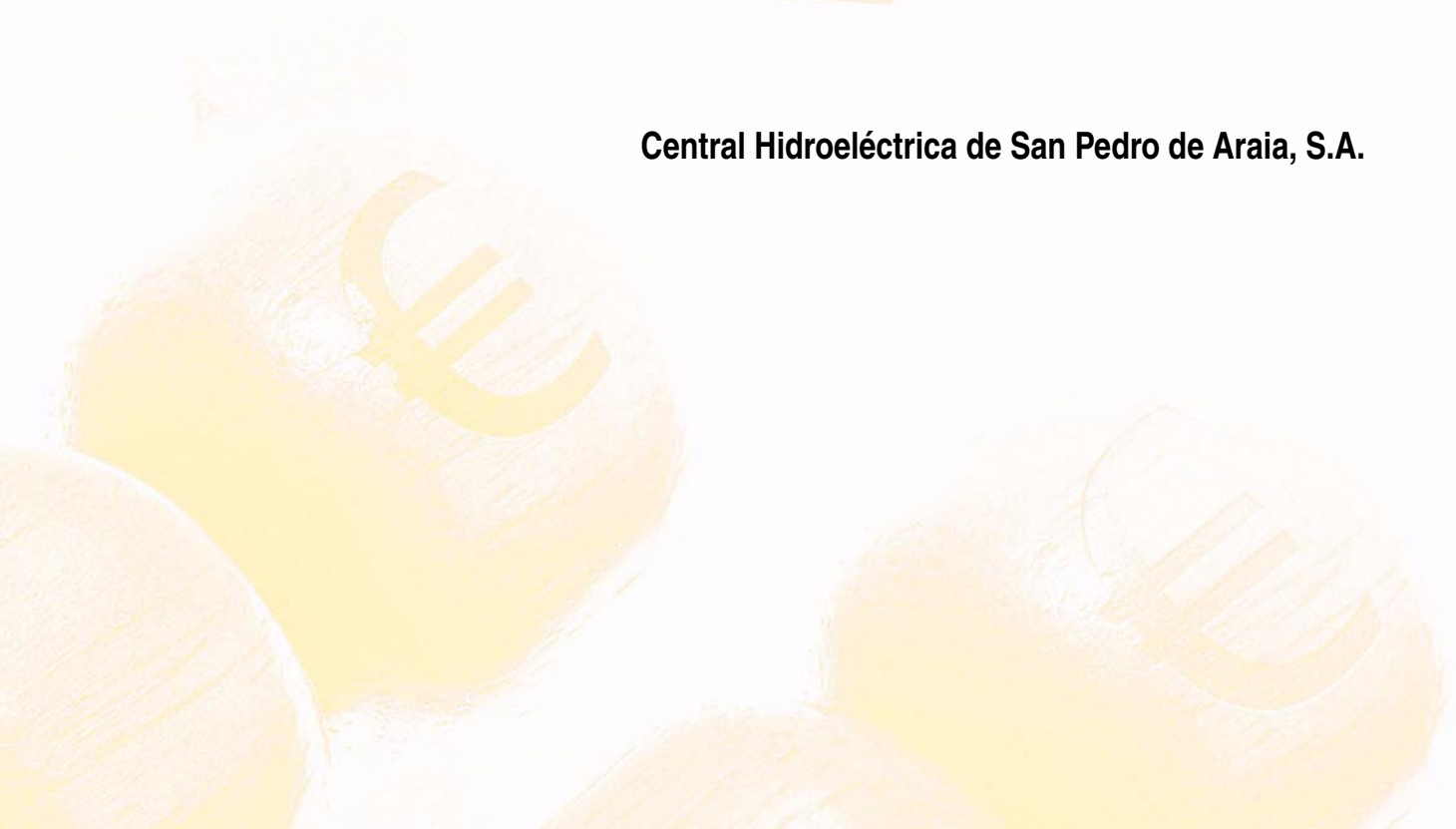
GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	408.922	174.343	234.579	43

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	356.744	64.749	291.995	18
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	356.744	64.749	291.995	18
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	356.744	64.749	291.995	18
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	356.744	64.749	291.995	18
1 Zerbitzuen prestaketa beste sozietate batzuei. Prestación de servicios a otras sociedades.	356.744	64.749	291.995	18
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	7.450	1.060	6.390	14
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	7.450	1.060	6.390	14
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	7.450	1.060	6.390	14
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	7.450	1.060	6.390	14
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	44.728	108.534	(63.806)	(243)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	408.922	174.343	234.579	43



**Central Hidroeléctrica de San Pedro de Araia, S.A.**





## Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>743.923</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.150.989</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	743.923	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.150.989</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	244.281	I. Kapitala <i>Capital</i>	298.936
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	499.642	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	512.067
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>524.749</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	134.103
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	88.566	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	205.883
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	87.984	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.755</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	582	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	12.407
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioakideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	436.183	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	348
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	436.183	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>104.928</b>
		III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	25.586
		V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	79.342
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.268.672</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.268.672</b>

## Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		208.050
a) Salmentak <i>Ventas</i>		208.050
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(11.261)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(11.261)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(13.350)
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		897
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		21.567
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		205.903
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		1.341
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.341
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		1.341
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(1.361)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(1.361)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		(20)
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		205.883
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		205.883

## Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	205.883
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	(9.094)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	13.350
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(897)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(21.567)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.341)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.361
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	(20.897)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(32.546)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	3.409
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(11.165)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	19.405
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(20)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.361)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.341
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	175.872
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	21.567
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	21.567
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	21.567
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	(24.814)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(24.814)
2. <b>Zorrek kreditu-erakundeekin (-) Deudas con entidades de crédito (-)</b>	(24.814)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(24.814)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	172.625



## Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	49.628	24.814	24.814	50
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	49.628	24.814	24.814	50
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	49.628	24.814	24.814	50
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeenak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	49.628	24.814	24.814	50
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	91.211	172.625	(81.414)	189
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		140.839	197.439	(56.600)	140

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	140.839	175.872	(35.033)	125
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	21.567	(21.567)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	21.567	(21.567)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		140.839	197.439	(56.600)	140

Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	66.406	11.261	55.145	17
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	65.067	11.261	53.806	17
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	869	(869)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	29.590	1.647	27.943	6
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	27.638	8.488	19.150	31
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.047	-----	6.047	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	32	-----	32	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	318	-----	318	0
628	Hornidurak Suministros	721	149	572	21
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	721	108	613	14
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	51	108	(57)	212
6292	Komunikazioak Comunicaciones	258	-----	258	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	412	-----	412	0
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.339	-----	1.339	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.339	-----	1.339	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	26.702	13.350	13.352	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	26.702	13.350	13.352	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	3.102	1.361	1.741	44
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	3.102	1.361	1.741	44
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	3.102	1.361	1.741	43
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	3.102	1.361	1.741	44
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	44.853	-----	44.853	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	115.337	205.883	(90.546)	179
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		256.400	231.855	24.545	90

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	244.800	208.050	36.750	85
1.	SALMENTAK VENTAS	244.800	208.050	36.750	85

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	244.800	208.050	36.750	84
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	244.800	208.050	36.750	85
1	Produkzioaren salmenta. Venta de la producción.	244.800	208.050	36.750	85
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	1.200	897	303	75
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	1.200	897	303	75
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	21.567	(21.567)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	10.400	1.341	9.059	13
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	10.400	1.341	9.059	13
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	10.400	1.341	9.059	12
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	10.400	1.341	9.059	13
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		256.400	231.855	24.545	90





**Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.**





## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.122.284</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.975.928</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.089.056	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.949.914</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	845.575	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.143.142
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.243.481	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.099
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	33.228	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(85.445)
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>285.567</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(108.882)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	99.787	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>26.014</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	81.535	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.217.806</b>
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	3.427	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.207.143
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	14.825	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	10.663
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.001	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>214.117</b>
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.001	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	94.740
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.000	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	119.377
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	178.779		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	178.779		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.407.851</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.407.851</b>

## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		147.921
a) Salmentak <i>Ventas</i>		147.921
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(102.244)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(102.244)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(137.488)
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		1.406
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(90.405)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		1.862
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.862
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		1.862
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(20.339)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(20.339)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		(18.477)
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(108.882)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(108.882)



## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(108.882)</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>154.559</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	137.488
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.406)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.862)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	20.339
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>440.537</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(60.952)
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	399.315
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	87.406
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	14.768
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(21.970)</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(24.446)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	861
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	1.615
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>464.244</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(157.131)</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(157.131)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(157.131)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. <b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	<b>38.084</b>
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	38.084
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(323.426)</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		125.000
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>		125.000
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(448.426)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(448.426)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>(285.342)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>21.771</b>

## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	157.131	(157.131)	***
2.	<b>IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>	----	157.131	(157.131)	***
173	<b>Ibilgetu hornitzaileak epe luzera Proveedores de inmovilizado a largo plazo</b>	----	121.278	(121.278)	***
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	----	20.269	(20.269)	***
523	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	----	15.584	(15.584)	***
III.	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	89.918	448.426	(358.508)	499
2.	<b>ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</b>	89.918	448.426	(358.508)	499
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	89.918	448.426	(358.508)	498
5200	<b>Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeenak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</b>	89.918	448.426	(358.508)	499
VI.	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	62.355	21.771	40.584	35
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>152.273</b>	<b>627.328</b>	<b>(475.055)</b>	<b>412</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	152.273	464.244	(311.971)	305
II.	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	38.084	(38.084)	***
2.	<b>HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</b>	----	38.084	(38.084)	***
470	<b>Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik zordun Hacienda Pública, deudora por diversos conceptos</b>	----	38.084	(38.084)	***
4708	<b>Ogasun Publikoa, kapital diru-laguntza emateagatik zordun Hacienda Pública, deudora por subvenciones de capital concedidas</b>	----	38.084	(38.084)	***
III.	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	125.000	(125.000)	***
2.	<b>ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</b>	----	125.000	(125.000)	***
170	<b>Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito</b>	----	74.107	(74.107)	***
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	50.893	(50.893)	***
5200	<b>Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeenak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</b>	----	50.893	(50.893)	***
IV.	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	----	----	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>152.273</b>	<b>627.328</b>	<b>(475.055)</b>	<b>412</b>

## Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	38.000	102.244	(64.244)	269
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	38.000	102.244	(64.244)	269
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	-----	1.827	(1.827)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	38.000	72.907	(34.907)	192
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	-----	26.658	(26.658)	***
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	12	(12)	***
628	Hornidurak Suministros	-----	739	(739)	***
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	-----	101	(101)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	-----	101	(101)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	193.182	137.488	55.694	71
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	193.182	137.488	55.694	71
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	91.936	20.339	71.597	22
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	91.936	20.339	71.597	22
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	91.936	20.339	71.597	22
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	91.936	20.339	71.597	22
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		323.118	260.071	63.047	80

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	282.209	147.921	134.288	52
1.	SALMENTAK VENTAS	282.209	147.921	134.288	52
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	282.209	147.921	134.288	52
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	282.209	147.921	134.288	52
1	Energia elektrikoaren salmentak. Ventas de energía eléctrica.	282.209	147.921	134.288	52
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS	-----	1.406	(1.406)	***
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	-----	1.406	(1.406)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	-----	1.862	(1.862)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	-----	1.862	(1.862)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	-----	1.862	(1.862)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	----	1.862	(1.862)	***
<b>XV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	15.455	----	15.455	0
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	25.454	108.882	(83.428)	(428)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	323.118	260.071	63.047	80





**Basquetour, S.A.**









Basquetour, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>	4.195.861
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari eslelitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	4.195.861
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>	(388.935)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(305.754)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(83.181)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>	(3.817.912)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(3.817.912)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>	(8.316)
A.1)	<b>USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	(19.302)
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>	12.072
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	12.072
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	12.072
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	12.072
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	(7.230)
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	(7.230)

## Basquetour, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa</b> <b>Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		(7.230)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak</b> <b>Ajustes del resultado</b>		(3.756)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		8.316
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(12.072)
3. <b>Aldaketak kapital korrontean</b> <b>Cambios en el capital corriente</b>		3.376.580
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		611.907
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(1.562.587)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		4.327.260
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-)</b> <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		17.496
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		12.072
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		5.424
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>		3.383.090
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>		----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		3.383.090

Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	21.800	-----	21.800	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	21.800	-----	21.800	0
216	Altzariak Mobiliario	9.800	-----	9.800	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	12.000	-----	12.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	3.383.090	(3.383.090)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		21.800	3.383.090	(3.361.290)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	3.383.090	(3.383.090)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	21.800	-----	21.800	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	21.800	-----	21.800	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	21.800	-----	21.800	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	21.800	-----	21.800	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.	21.800	-----	21.800	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		21.800	3.383.090	(3.361.290)	***

## Basquetour, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>870.115</b>	<b>388.935</b>	<b>481.180</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	647.414	305.754	341.660	47
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	647.414	300.835	346.579	46
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 12 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 12 plazas.	589.414	300.835	288.579	51
2	1 lanpostuko plantillaren gehikuntza. Incremento de plantilla en 1 plaza.	58.000	-----	58.000	0
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	-----	4.919	(4.919)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	222.701	83.181	139.520	37
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	163.019	73.824	89.195	45
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	19.682	8.515	11.167	43
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	40.000	842	39.158	2
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>10.372.859</b>	<b>3.817.912</b>	<b>6.554.947</b>	<b>37</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	10.372.859	3.817.912	6.554.947	37
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	15.000	4.977	10.023	33
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.000	722	278	72
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	4.324.605	1.293.964	3.030.641	30
1	Marketin. Marketing.	2.958.000	1.037.456	1.920.544	35
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	1.331.605	220.644	1.110.961	17
3	Administrazioa. Administración.	30.000	35.864	(5.864)	120
4	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	5.000	-----	5.000	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.000	3.116	1.884	62
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	-----	181	(181)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.525.000	2.394.702	3.130.298	43
1	Marketin. Marketing.	5.130.000	2.389.959	2.740.041	47
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	390.000	4.626	385.374	1
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	5.000	117	4.883	2
628	Hornidurak Suministros	1.500	-----	1.500	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	500.754	120.250	380.504	24
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	394.946	96.343	298.603	24

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Marketin. Marketing.	349.946	61.443	288.503	18
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	27.000	22.155	4.845	82
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	18.000	12.745	5.255	71
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.500	4.043	2.457	62
6292	Komunikazioak Comunicaciones	61.045	12.783	48.262	21
6294	Argitalpenak Publicaciones	7.000	1.201	5.799	17
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	31.263	5.880	25.383	19
1	Lehiakortasuna. Competitividad.	7.800	159	7.641	2
2	Marketin. Marketing.	9.463	419	9.044	4
3	Zuzendaritza orokorra. Dirección General.	6.000	----	6.000	0
4	Administrazioa. Administración.	8.000	5.302	2.698	66
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>18.000</b>	<b>8.316</b>	<b>9.684</b>	<b>46</b>
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	18.000	8.316	9.684	46
<b>X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>		<b>1.000</b>	<b>----</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	1.000	----	1.000	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	1.000	----	1.000	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>11.261.974</b>	<b>4.215.163</b>	<b>7.046.811</b>	<b>37</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V. USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>11.243.974</b>	<b>4.195.861</b>	<b>7.048.113</b>	<b>37</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	11.243.974	4.195.861	7.048.113	37
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	11.243.974	4.195.861	7.048.113	37
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	11.243.974	4.110.614	7.133.360	37
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.	11.243.974	4.110.614	7.133.360	37
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	----	85.247	(85.247)	***
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>----</b>	<b>12.072</b>	<b>(12.072)</b>	<b>***</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	12.072	(12.072)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	12.072	(12.072)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	12.072	(12.072)	***

Euro / Euros

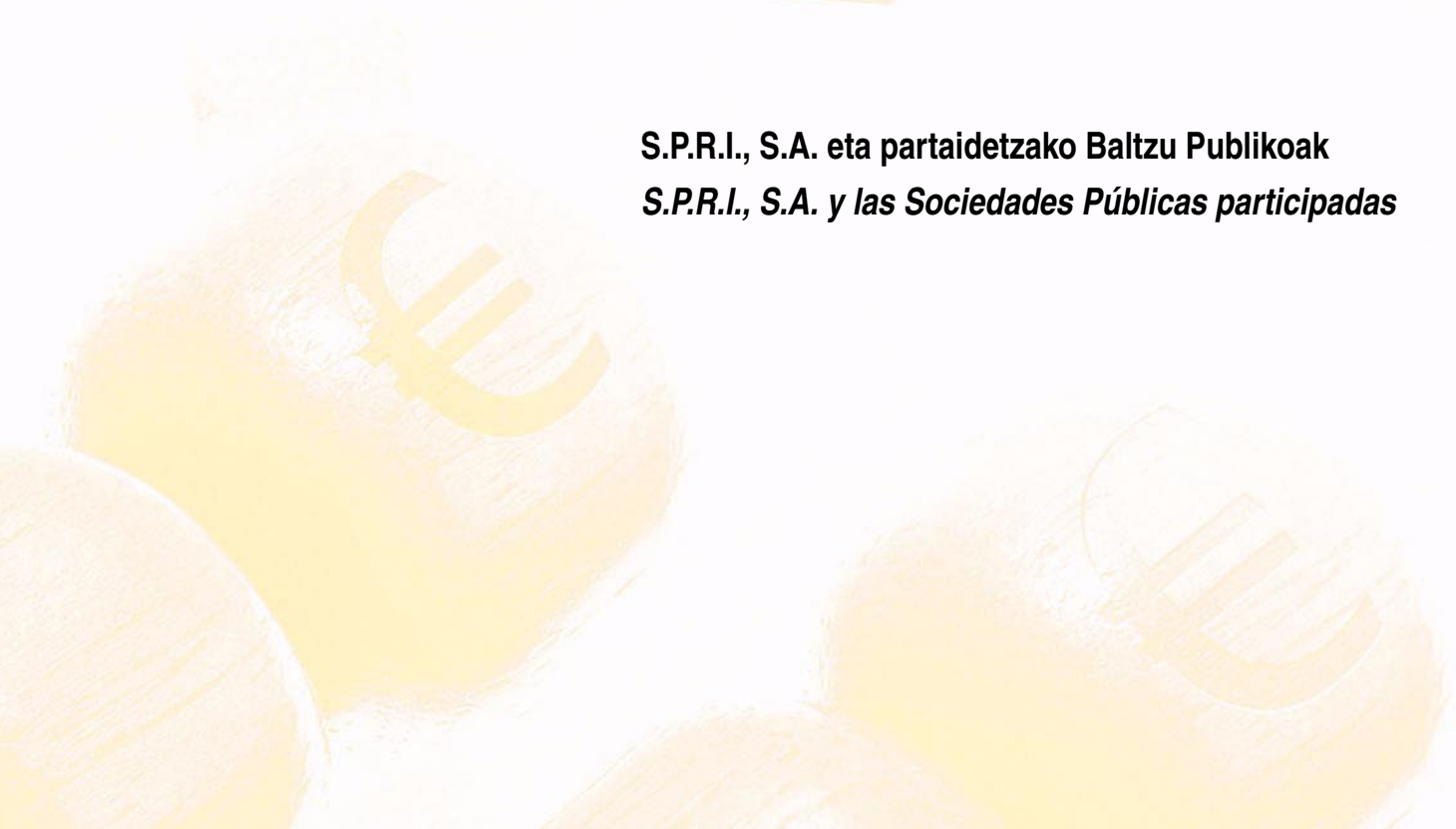
<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	18.000	7.230	10.770	(40)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	11.261.974	4.215.163	7.046.811	37







**S.P.R.I., S.A. eta partaidetzako Baltzu Publikoak**  
***S.P.R.I., S.A. y las Sociedades Públicas participadas***







**Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, S.A.**  
***Sociedad para la Promoción y Reconversión***  
***Industrial, S.A.***



## S.P.R.I., S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>366.735.627</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>326.783.903</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.588.945	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>316.452.659</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.731.063	I. Kapitala <i>Capital</i>	288.226.900
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	857.882	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	32.676.044
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	358.955.297	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(4.070.729)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	317.542.536	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(379.556)
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	41.412.761	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>10.331.244</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.163.444	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>33.726.048</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.163.444	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	29.698.107
VII. Zerga geroratuengatiko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	4.027.941	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	4.027.941
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>29.992.915</b>	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>36.218.591</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.532.230	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	36.218.591
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	74.948		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	244.920		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	47.444		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	5.164.918		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.000.000		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	5.000.000		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	6.352		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	19.454.333		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	19.454.333		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>396.728.542</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>396.728.542</b>

S.P.R.I., S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>	<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	207.002
b)	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	207.002
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>	25.323.709
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	25.323.709
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>	(2.583.578)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(2.057.799)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(525.779)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>	(7.567.785)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(7.563.931)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(3.854)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>	(128.494)
10.	<b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	94.000
13.	<b>Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak</b> <i>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</i>	(16.809.485)
14.	<b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>	1.383.675
<b>A.1)</b>	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	(80.956)
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>	530.166
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	530.166
b1)	Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>	128.904
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	401.262
17.	<b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>	(577.908)
b)	Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>	(577.908)
19.	<b>Kanbio-diferentziak</b> <i>Diferencias de cambio</i>	204
<b>A.2)</b>	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	(47.538)
<b>A.3)</b>	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	(128.494)
22.	<b>Mozkinen gaineko zerga</b> <i>Impuestos sobre beneficios</i>	(251.062)
<b>A.4)</b>	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	(379.556)

S.P.R.I., S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(128.494)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(1.875.697)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	128.494
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(671.908)
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(1.383.675)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(530.166)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	577.908
i) Kanbio-diferentziak (+/-) <i>Diferencias de cambio (+/-)</i>	(204)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	3.854
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(3.388.703)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	59.197
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	4.881.971
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(9.390.893)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	1.061.022
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(302.658)
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(577.908)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	530.166
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) <i>Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)</i>	(251.062)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(3.854)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(5.695.552)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(27.220.348)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(27.186.500)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(33.848)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>6.138.311</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	2.752.100
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.383.675
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.002.536
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(21.082.037)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>802.650</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	802.650
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	802.650
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>802.650</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>204</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(25.974.735)</b>



## S.P.R.I., S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>44.153.899</b>	<b>27.220.348</b>	<b>16.933.551</b>	<b>62</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	600.000	33.848	566.152	6
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	250.000	----	250.000	0
1	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	250.000	----	250.000	0
216	Altzariak Mobiliario	50.000	33.848	16.152	68
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	300.000	----	300.000	0
1	Ekipoak, informazioa prozesatzeko. Equipos para procesos de información.	300.000	----	300.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	42.953.899	27.186.500	15.767.399	63
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	42.953.899	2.858.100	40.095.799	6
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	42.653.899	2.658.100	39.995.799	6
1	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	19.328.399	2.658.100	16.670.299	14
2	Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico, S.A.	12.300.000	----	12.300.000	0
3	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.	5.259.200	----	5.259.200	0
4	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. Parque Tecnológico de Álava, S.A.	5.766.300	----	5.766.300	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	300.000	200.000	100.000	67
1	CEDEMI, S.A. CEDEMI, S.A.	300.000	200.000	100.000	67
242	Kredituak epe luzera, alderdi lotuei Créditos a largo plazo a partes vinculadas	----	16.576.300	(16.576.300)	***
2423	Kredituak epe luzera, taldeko enpresak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	----	16.576.300	(16.576.300)	***
1	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	----	19.328.400	(19.328.400)	***
2	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	----	(2.752.100)	2.752.100	***
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	7.752.100	(7.752.100)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	7.752.100	(7.752.100)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	600.000	----	600.000	0
250	Inbertsio finantzarioak epe luzera ondare-tresnetan Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio	600.000	----	600.000	0
1	Betek kultura-astialdiko elkarteak (Bizkaiko Teknologi Elkartegia). Asociación recreativa cultural Betek (Parque Tecnológico de Bizkaia).	600.000	----	600.000	0
258	Ezarpenak, epe luzera Imposiciones a largo plazo	----	(2.000.000)	2.000.000	***
1	Cancelación imposición.	----	(2.000.000)	2.000.000	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
566	Gordailuak epe laburrera eratuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>	----	2.000.000	(2.000.000)	***
V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA <i>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i>		----	(204)	204	***
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		44.153.899	27.220.144	16.933.755	62

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	(187.714)	(5.695.552)	5.507.838	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.853.899	----	31.853.899	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.853.899	----	31.853.899	0
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>	31.853.899	----	31.853.899	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	31.853.899	----	31.853.899	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar inversiones.</i>	31.853.899	----	31.853.899	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	----	802.650	(802.650)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	802.650	(802.650)	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin <i>Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</i>	----	802.650	(802.650)	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>	----	802.650	(802.650)	***
1	Euskadiko Ogasun Orokorra. <i>Hacienda General del País Vasco.</i>	----	802.650	(802.650)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	12.487.714	6.138.311	6.349.403	49
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK <i>EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	12.487.714	2.752.100	9.735.614	22
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei <i>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</i>	12.487.714	2.752.100	9.735.614	22
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	12.487.714	2.752.100	9.735.614	22
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	----	2.002.536	(2.002.536)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	----	2.536	(2.536)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>	----	2.000.000	(2.000.000)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	1.383.675	(1.383.675)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	25.974.735	(25.974.735)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		44.153.899	27.220.144	16.933.755	62

## S.P.R.I., S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>5.707.109</b>	<b>2.583.578</b>	<b>3.123.531</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	4.558.281	2.057.799	2.500.482	45
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	4.558.281	2.056.540	2.501.741	45
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 73 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 73 plazas.	4.558.281	2.056.540	2.501.741	45
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	1.259	(1.259)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.148.828	525.779	623.049	46
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	912.080	361.030	551.050	40
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	136.748	61.744	75.004	45
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	100.000	103.005	(3.005)	103
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>23.045.667</b>	<b>7.567.785</b>	<b>15.477.882</b>	<b>33</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	23.045.667	7.563.931	15.481.736	33
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	1.085.210	553.597	531.613	51
1	Nazioarteko. Internacionalización.	600.000	469.183	130.817	78
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	485.210	84.414	400.796	17
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	170.370	32.563	137.807	19
1	Nazioarteko. Internacionalización.	17.570	28.171	(10.601)	160
2	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	152.800	4.392	148.408	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	18.820.476	5.852.895	12.967.581	31
1	Sustapena enpresa. Promoción empresarial.	969.540	302.147	667.393	31
2	Nazioarteko. Internacionalización.	2.900.000	650.560	2.249.440	22
3	Berrikuntza Teknologia (TBUE). Innovación Tecnológica (UETI).	1.924.510	542.711	1.381.799	28
4	Berrikuntza eta enpresen transformazioa. Innovación y transformación empresarial.	1.919.290	1.965.231	(45.941)	102
5	Lehiakortasunako IKTak. TICs para la competitividad.	2.182.720	696.515	1.486.205	32
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				
6	Idazkaritza nagusia. Secretaría general.	341.490	346.288	(4.798)	101
7	Zuzendaritza korporatiboa. Dirección corporativa.	1.029.690	568.896	460.794	55
8	Administrazio eta finantzak. Administración y finanzas.	158.550	174.737	(16.187)	110
9	Berrikuntza eta garapen korporatiboa. Innovación y desarrollo corporativo.	724.000	----	724.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
10	Komunikazio eta marketina. <i>Comunicación y marketing.</i>	724.980	114.415	610.565	16
11	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	288.326	107.536	180.790	37
12	Euskadi ikasten IT txartela. <i>Euskadi aprende IT txartela.</i>	700.000	118.324	581.676	17
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
13	Meta posta. <i>Meta posta.</i>	2.255.000	265.535	1.989.465	12
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
14	Idazkaritza tekniko. <i>Secretaría técnica.</i>	1.000.000	-----	1.000.000	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
15	Berrikuntza eta enpresen transformazioa. <i>Innovación y transformación empresarial.</i>	1.702.380	-----	1.702.380	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>49.070</b>	<b>11.492</b>	<b>37.578</b>	<b>23</b>
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	2.340	1.564	776	67
2	Idazkaria nagusia. <i>Secretaría general.</i>	46.730	9.928	36.802	21
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>-----</b>	<b>14.971</b>	<b>(14.971)</b>	<b>***</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>1.057.370</b>	<b>435.480</b>	<b>621.890</b>	<b>41</b>
1	Sustapena enpresa. <i>Promoción empresarial.</i>	137.970	22.249	115.721	16
2	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	128.810	30.032	98.778	23
3	Idazkaria nagusia. <i>Secretaría general.</i>	11.270	4.653	6.617	41
4	Administrazio eta finantzak. <i>Administración y finanzas.</i>	700	3.907	(3.207)	558
5	Komunikazio eta marketina. <i>Comunicación y marketing.</i>	692.140	77.300	614.840	11
6	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	86.480	297.339	(210.859)	344
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b>Suministros</b>	<b>67.360</b>	<b>7.171</b>	<b>60.189</b>	<b>11</b>
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	5.860	5.115	745	87
2	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	61.500	2.056	59.444	3
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>1.795.811</b>	<b>655.762</b>	<b>1.140.049</b>	<b>36</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	793.000	284.302	508.698	36
1	Sustapena enpresa. <i>Promoción empresarial.</i>	75.110	12.573	62.537	17
2	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	394.710	188.838	205.872	48
3	Berrikuntza teknologia (TBUE). <i>Innovación tecnológica (UETI).</i>	111.460	40.482	70.978	36
4	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	14.070	4.501	9.569	32

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5	Administrazio eta finantzak. <i>Administración y finanzas.</i>	7.040	404	6.636	6
6	Komunikazio eta marketina. <i>Comunicación y marketing.</i>	167.190	129	167.061	0
7	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	23.420	37.375	(13.955)	160
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	62.770	113.932	(51.162)	182
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	3.510	26.910	(23.400)	767
2	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	59.260	87.022	(27.762)	147
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	240.100	159.222	80.878	66
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	46.830	53.243	(6.413)	114
2	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	193.270	105.979	87.291	55
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	16.430	14.505	1.925	88
1	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	5.860	755	5.105	13
2	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	10.570	13.750	(3.180)	130
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	683.511	83.801	599.710	12
1	Sustapena enpresa. <i>Promoción empresarial.</i>	14.300	-----	14.300	0
2	Nazioarteko. <i>Internacionalización.</i>	40.990	7.789	33.201	19
3	Berrikuntza teknologia (TBUE). <i>Innovación tecnológica (UETI).</i>	128.260	31.000	97.260	24
4	Idazkaritza nagusia. <i>Secretaría general.</i>	70.370	2.753	67.617	4
5	Administrazio eta finantzak. <i>Administración y finanzas.</i>	5.280	1.290	3.990	24
6	Zuzendaritza nagusia. <i>Dirección general.</i>	424.311	40.969	383.342	10
2.	ZERGAK TRIBUTOS	-----	3.854	(3.854)	***
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	-----	3.854	(3.854)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.933.800	128.494	1.805.306	7
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.605.300	-----	1.605.300	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	328.500	128.494	200.006	39
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	60.565.298	16.809.485	43.755.813	28
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	60.565.298	16.809.485	43.755.813	27
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.037.714	552.904	484.810	53
1	Sprilur, S.A.ri diru-laguntza (Epsilon proiektua). <i>Subvención a Sprilur, S.A. (Proyecto Epsilon).</i>	187.714	132.107	55.607	70
2	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	470.000	235.000	235.000	50
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.				

Euro / Euros

	<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
3	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA (Innova). Centro de Empresas e Innovación de Álava (Innova).	380.000	95.000	285.000	25
4	Subvención a Sprilur, S.A. (Bolsa de suelo)	-----	90.797	(90.797)	***
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	59.527.584	16.256.581	43.271.003	27
1	Hornitzaileak garapena. Desarrollo proveedores.	500.000	-----	500.000	0
2	Ekintzaile. Ekintzaile.	2.470.000	416.537	2.053.463	17
3	Barne Ekintzaile. Barne Ekintzaile.	1.472.000	192.875	1.279.125	13
4	CEDEMI, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). CEDEMI, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	580.000	400.000	180.000	69
5	BIC BERRILAN, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). BIC BERRILAN, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	450.000	-----	450.000	0
6	CEI SAIOLAN, S.A. Sustapena enpresa (EBZak). CEI SAIOLAN, S.A. Promoción empresarial (CEIs).	300.000	-----	300.000	0
7	Besteak Sustapena enpresa (EBZak). Otras Promoción empresarial (CEIs).	70.000	-----	70.000	0
8	Euskadiko Business Angels Network sustapenerako elkartea. Asociación para la Promoción del Business Angels Network de Euskadi.	250.000	-----	250.000	0
9	Connect Gunea. Connect Gunea.	2.500.000	-----	2.500.000	0
10	Gizaldi txandatura. Relevo generacional.	600.000	166.742	433.258	28
11	Autonomoen belaunaldi ordezkapena. Relevo generacional autónomos.	1.250.000	81.000	1.169.000	6
.	VI.3 Langile autonomoak. VI.3 Trabajadores autónomos.				
12	Autonomoen finantziazioa. Financiación autónomos.	8.000.000	1.934	7.998.066	0
.	VI.3 Langile autonomoak. VI.3 Trabajadores autónomos.				
13	Ekipamendu produktiboen eraberritze programa. Programa Renovación Equipos Productivos.	2.600.000	1.500.812	1.099.188	58
14	Talde enpresarialak. Grupos empresariales.	750.000	-----	750.000	0
15	AFI Industria. AFI Industria.	6.200.000	-----	6.200.000	0
16	AFI Merkataritza. AFI Comercio.	2.100.000	-----	2.100.000	0
17	AFI Turismo. AFI Turismo.	450.000	-----	450.000	0
18	Unitar. Unitar.	205.000	-----	205.000	0
19	Cotec Fundazioa. Fundación Cotec.	60.000	60.101	(101)	100
20	Euskadi ikasten. Euskadi aprende.	117.454	-----	117.454	0
21	Aldatu Programa. Programa Aldatu.	7.023.925	-----	7.023.925	0
22	Berrikuntza Agendak. Agendas Berrikuntza.	7.023.925	10.034.498	(3.010.573)	143
23	Enpresa lehiakortasuna sustatzeko programa. Programa para el Fomento de la Competitividad Empresarial.	600.000	671.500	(71.500)	112
24	Zuzendarien prestakuntza. Formación directivos.	500.000	-----	500.000	0
25	Euskadi erretilu ezagutza (Lehiakortasunaren Erakunde). Euskadi fuente de conocimiento (Instituto de Competitividad).	1.200.000	435.419	764.581	36

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
26	Lehiakortasunako IKTak. <i>TICs para la competitividad.</i>	6.770.880	1.122.822	5.648.058	17
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
27	Euskal Herriko Unibertsitatea (Entreprenari Programa). <i>Universidad del País Vasco (Programa Entreprenari).</i>	340.000	166.400	173.600	49
28	Deustuko Unibertsitatea (Entreprenari Programa). <i>Universidad de Deusto (Programa Entreprenari).</i>	275.000	-----	275.000	0
29	Mondragon Unibertsitatea (Entreprenari Programa). <i>Universidad de Mondragón (Programa Entreprenari).</i>	80.000	-----	80.000	0
30	Nafarroa Unibertsitatea Tecnum (Entreprenari Programa). <i>Universidad de Navarra Tecnum (Programa Entreprenari).</i>	70.000	-----	70.000	0
31	Besteak (Entreprenari Programa). <i>Varios (Programa Entreprenari).</i>	235.000	-----	235.000	0
32	IK4 (Intraempresariala). <i>IK4 (Intraempresariala).</i>	250.000	-----	250.000	0
33	Tecnalia Fundazioa (Intraempresariala). <i>Fundación Tecnalia (Intraempresariala).</i>	518.000	259.000	259.000	50
34	Hobeki digitala. <i>Hobeki digitala.</i>	506.400	-----	506.400	0
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
35	Bic Berrilan, S.A. <i>Bic Berrilan, S.A.</i>	670.000	167.500	502.500	25
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
36	European Software Institute. <i>European Software Institute.</i>	820.000	410.000	410.000	50
.	I.3.2 EIGP: Informazio Gizartea. <i>I.3.2 PESI: Sociedad de la Información.</i>				
37	Bic Berrilan, SA (Innova). <i>Bic Berrilan, S.A. (Innova).</i>	420.000	105.000	315.000	25
38	Makina Erremintaren Institutoa (Innova). <i>Instituto Máquina Herramienta (Innova).</i>	190.000	57.000	133.000	30
39	Euskadi+Innova Sarea zabaldu eta hedatu. <i>Divulgación y difusión de la Red Euskadi+Innova.</i>	1.110.000	-----	1.110.000	0
40	Besteak. <i>Otras.</i>	-----	7.441	(7.441)	***
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>161.800</b>	<b>577.908</b>	<b>(416.108)</b>	<b>357</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	161.800	577.908	(416.108)	357
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	161.800	577.908	(416.108)	357
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>	161.800	-----	161.800	0
6624	Interesak, zorrenak, bestelako enpresak <i>Intereses de deudas, otras empresas</i>	-----	577.908	(577.908)	***
<b>XIII.</b>	<b>NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>3.005.060</b>	<b>-----</b>	<b>3.005.060</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	3.005.060	-----	3.005.060	0
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGA IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>-----</b>	<b>251.062</b>	<b>(251.062)</b>	<b>***</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>94.418.734</b>	<b>27.918.312</b>	<b>66.500.422</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	257.163	207.002	50.161	80
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	257.163	207.002	50.161	80
705	<b>Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	257.163	207.002	50.161	80
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	93.253	83.023	10.230	89
1	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. Zuatzu Parque Empresarial, S.A.	93.253	44.525	48.728	48
2	Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A. Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.	----	4.400	(4.400)	***
3	Parque Tecnológico, S.A. Parque Tecnológico, S.A.	----	7.699	(7.699)	***
4	C.E.I. Alava, S.A. C.E.I. Alava, S.A.	----	2.200	(2.200)	***
5	Sprilur, S.A. Sprilur, S.A.	----	16.499	(16.499)	***
6	Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A. Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.	----	3.850	(3.850)	***
7	Parque Tecnológico de Alava, S.A. Parque Tecnológico de Alava, S.A.	----	3.850	(3.850)	***
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	163.910	123.979	39.931	76
1	Nazioarteko. Internacionalización.	163.910	117.341	46.569	72
2	Besteak. Otras.	----	6.638	(6.638)	***
V.	<b>USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	88.583.450	25.323.709	63.259.741	29
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	88.583.450	25.323.709	63.259.741	29
740	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	86.978.150	24.745.801	62.232.349	28
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	85.678.150	23.923.497	61.754.653	28
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Industria, Merkataritza eta Turismo Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Industria, Comercio y Turismo, para financiar gastos de explotación.	81.216.750	23.923.497	57.293.253	29
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, 99 Ataletik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Sección 99, para financiar gastos de explotación.	4.461.400	----	4.461.400	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	1.300.000	822.304	477.696	63
1	Ekipamendu Produktiboen Eraberritze Programa finantzatzeko, Osalanetik jasoko direnak. A recibir de Osalan para financiar el Programa Renovación de Equipos Productivos.	1.300.000	750.406	549.594	58
2	Besteak. Otras.	----	71.898	(71.898)	***
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	1.605.300	577.908	1.027.392	36
VI.	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	187.714	94.000	93.714	50
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	187.714	94.000	93.714	50
IX.	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	----	1.383.675	(1.383.675)	***
X.	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	2.056.847	530.166	1.526.681	26



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.056.847	530.166	1.526.681	26
<b>762</b>	<b>Diru-sarrerak, kredituenak</b> <b>Ingresos de créditos</b>	-----	128.904	(128.904)	***
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo	-----	128.904	(128.904)	***
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	2.056.847	401.262	1.655.585	19
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	2.056.847	401.262	1.655.585	20
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK</b> <b>DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</b>	-----	204	(204)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	3.333.560	379.556	2.954.004	(11)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>94.418.734</b>	<b>27.918.312</b>	<b>66.500.422</b>	<b>30</b>





**Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.**  
***Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.***



## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.344.866</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.972.701</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.344.866	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.930.995</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.127.280	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.836.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	217.586	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(895.642)
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.043.557</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(9.363)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	437.044	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>41.706</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	33.005	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>38.601</b>
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	396.377	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	38.601
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.365	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>377.121</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	6.297	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	377.121
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	10.107		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	6.867		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.240		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	7.444		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	588.962		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	588.962		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>4.388.423</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>4.388.423</b>

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>113.910</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		113.910
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>345.849</b>
<i>Otros ingresos de explotación</i>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		1.849
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		344.000
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(130.524)</b>
<i>Gastos de personal</i>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(98.292)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(32.232)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(249.255)</b>
<i>Otros gastos de explotación</i>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(249.255)
<i>Servicios exteriores</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(92.700)</b>
<i>Amortización del inmovilizado</i>		
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(12.720)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b>		<b>3.357</b>
<i>Ingresos financieros</i>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		3.357
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		3.357
<i>De terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>3.357</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(9.363)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(9.363)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	<b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(9.363)
2.	<b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	89.343
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	92.700
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(3.357)
3.	<b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	29.948
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	29.948
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	3.357
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	3.357
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>	113.285
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		113.285

## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	39.000	-----	39.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	39.000	-----	39.000	0
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	30.000	-----	30.000	0
216	Altzariak Mobiliario	3.000	-----	3.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	-----	6.000	0
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	12.000	-----	12.000	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	12.000	-----	12.000	0
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	12.000	-----	12.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	113.285	-----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		51.000	113.285	(62.285)	222

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(24.349)	113.285	(137.634)	(465)
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	75.349	-----	188.634	150
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		51.000	113.285	(62.285)	222



## Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>369.149</b>	<b>130.524</b>	<b>238.625</b>	<b>35</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	295.820	98.292	197.528	33
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	295.820	98.292	197.528	33
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostukoak 2 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 2.	295.820	98.292	197.528	33
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	73.329	32.232	41.097	44
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	64.454	29.452	35.002	46
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	8.875	2.780	6.095	31
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>918.516</b>	<b>249.255</b>	<b>669.261</b>	<b>27</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	886.850	249.255	637.595	28
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	690.395	----	690.395	0
1	Araba Empresa Digitala - Innovanet. Araba Empresa Digitala - Innovanet.	690.395	----	690.395	0
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	34.199	(34.199)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.020	51.517	(16.497)	147
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	56.332	73.176	(16.844)	130
624	Garraioak Transportes	1.093	----	1.093	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	9.834	6.913	2.921	70
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	142	(142)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	6.556	20.238	(13.682)	309
628	Hornidurak Suministros	30.050	32.111	(2.061)	107
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	57.570	30.959	26.611	53
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	16.610	14.540	2.070	88
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.278	1.559	1.719	48
6292	Komunikazioak Comunicaciones	7.867	5.580	2.287	71
6294	Argitalpenak Publicaciones	14.206	----	14.206	0
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	15.609	----	15.609	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	----	9.280	(9.280)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	17.483	----	17.483	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	17.483	----	17.483	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA-ERAGIKETENGATIK <i>PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	14.183	----	14.183	0
695	Bestelako zuzkidurak <i>Otras dotaciones</i>	14.183	----	14.183	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako <i>Dotación a la provisión por operaciones comerciales</i>	14.183	----	14.183	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	185.400	92.700	92.700	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	185.400	92.700	92.700	50
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>1.473.065</b>	<b>472.479</b>	<b>1.000.586</b>	<b>32</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	362.964	113.910	249.054	31
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	362.964	113.910	249.054	31
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	362.964	113.910	249.054	31
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	362.964	113.910	249.054	31
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	330.004	113.910	216.094	35
2	Beste zerbitzu prestakuntza batzuk. <i>Otros servicios prestados.</i>	32.960	----	32.960	0
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	891.749	345.849	545.900	39
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	8.789	1.849	6.940	21
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	8.789	1.849	6.940	21
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	882.960	344.000	538.960	39
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	882.960	344.000	538.960	38
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	850.000	330.000	520.000	39
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, SPRI, SATik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, SPRI, S.A., para financiar gastos de explotación.</i>	850.000	330.000	520.000	39
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	32.960	14.000	18.960	42
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	32.960	----	32.960	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	32.960	----	32.960	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	4.120	3.357	763	81
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	4.120	3.357	763	81
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	4.120	3.357	763	81
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	4.120	3.357	763	81

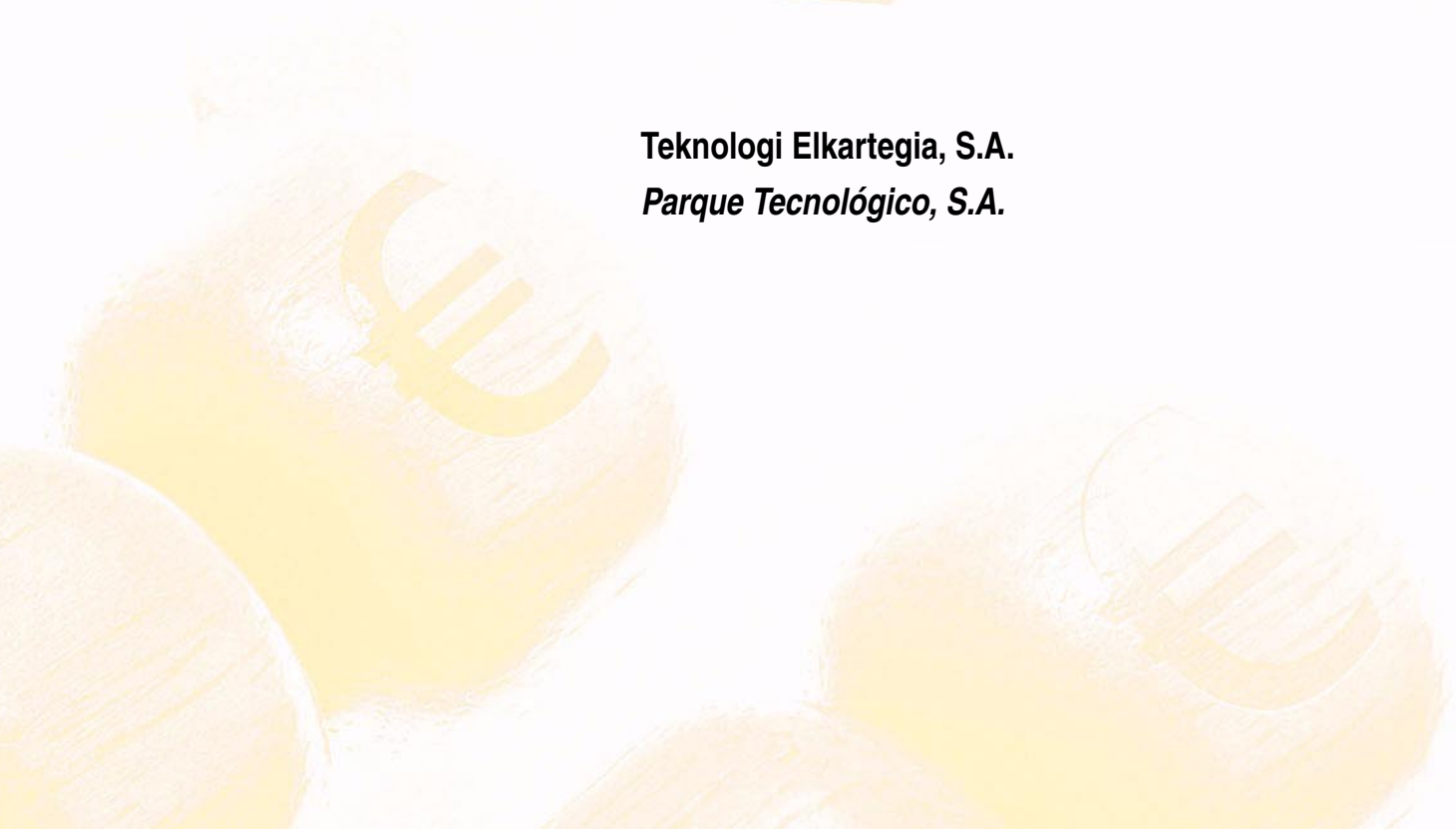
Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	181.272	9.363	171.909	(5)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	1.473.065	472.479	1.000.586	32





**Teknologi Elkartegia, S.A.**  
**Parque Tecnológico, S.A.**





## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>77.755.045</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>94.399.429</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	77.553.549	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>93.723.365</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	47.331.238	I. Kapitala <i>Capital</i>	73.996.400
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.418.020	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	15.479.930
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	24.804.291	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	3.677.778
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	20.909	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	569.257
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	100	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>676.064</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	13.785	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>13.079.420</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.024	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	5.546.955
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	180.587	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	7.269.551
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>49.793.236</b>	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	262.914
II. Izakinak <i>Existencias</i>	28.708.646	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>20.069.432</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	28.577.338	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.748.349
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	131.308	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	12.700.000
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.149.263	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.621.083
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.102.938		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.411		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	40.522		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	5.655		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	995.737		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioakideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	13.935.327		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	13.935.327		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>127.548.281</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>127.548.281</b>

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		7.446.516
a) Salmentak <i>Ventas</i>		3.057.611
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		4.388.905
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(1.500.000)
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(1.500.000)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		59.669
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korrrenteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		3.460
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		56.209
7. <b>Personalkostuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(652.153)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(535.721)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(116.432)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(2.140.608)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.140.591)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(17)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(2.699.702)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		513.722
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		151.996
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		151.996
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		151.996
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(96.461)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(96.461)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		55.535
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		569.257
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		569.257



## Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>569.257</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>2.644.184</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.699.702
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(151.996)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	96.461
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	17
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>7.415.092</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	1.570.247
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	9.140.920
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(391.728)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(3.197.152)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	292.805
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>55.924</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(96.461)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	152.402
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(17)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>10.684.457</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(7.832.116)</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(7.832.116)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>6.190</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	6.190
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(7.825.926)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
<b>9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>		<b>659.508</b>
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>		659.508
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>		<b>(45.237)</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		204.183
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>		196.289
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		7.894
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(249.420)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(249.420)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>		<b>614.271</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		<b>3.472.802</b>

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>46.060.331</b>	<b>7.832.116</b>	<b>38.228.215</b>	<b>17</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	46.036.331	7.832.116	38.204.215	17
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	22.970.075	2.008.319	20.961.756	8
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	22.970.075	2.008.319	20.961.756	9
1	Lursailen erosketak. Compras de Terrenos.	19.245.075	2.008.319	17.236.756	10
2	Lursailen aprobetxamendua. Aprovechamiento neto de los terrenos.	3.725.000	-----	3.725.000	0
211	Eraikinak Construcciones	9.077.491	16.931	9.060.560	0
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	9.077.491	16.931	9.060.560	0
1	Eraikin berrien Eraikuntza. Construcción de nuevos Edificios.	9.077.491	16.931	9.060.560	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	12.392.765	4.804	12.387.961	0
1	Lursailak urbanizatu. Urbanización de parcelas de terreno.	8.272.258	-----	8.272.258	0
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
2	Instalazioen garapena. Alokatzeko lokalak egokitu. Desarrollo de instalaciones. Adecuación de locales para arrendamiento.	2.134.000	-----	2.134.000	0
3	Eraikinen elkar instalazioak. Instalaciones Edificios Comunes.	1.986.507	4.804	1.981.703	0
216	Altzariak Mobiliario	1.560.000	-----	1.560.000	0
1	Beste Altzariak. Otro Mobiliario.	1.560.000	-----	1.560.000	0
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	36.000	24.216	11.784	67
230	Lurrak eta ondasun naturalen moldaketa Adaptación de terrenos y bienes naturales	-----	2.550	(2.550)	***
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	-----	4.641.753	(4.641.753)	***
1	Eraikinak Edificios	-----	3.655.186	(3.655.186)	***
2	Urbanizazioa Urbanización	-----	254.277	(254.277)	***
3	Acondicionamiento de oficinas Acondicionamiento de oficinas	-----	732.290	(732.290)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	-----	1.133.543	(1.133.543)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	24.000	-----	24.000	0
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	24.000	-----	24.000	0
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>12.860.619</b>	<b>249.420</b>	<b>12.611.199</b>	<b>2</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	560.619	249.420	311.199	44
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	560.619	249.420	311.199	44

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeena <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	498.840	249.420	249.420	50
5201	Zorrrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>	61.779	----	61.779	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
513	Bestelako zorrrak epe laburrera, lotutako alderdiekin <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
5133	Bestelako zorrrak epe laburrera, taldeko enpresekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	3.472.802	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA <i>TOTAL INVERSIONES</i>		58.920.950	11.554.338	47.366.612	20

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK <i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>	10.907.858	10.684.457	223.401	98
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK <i>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.100.000	659.508	30.440.492	2
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	31.100.000	659.508	30.440.492	2
100	Kapital soziala <i>Capital social</i>	31.100.000	----	31.100.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Spri, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por Spri, S.A. para financiar inversiones.</i>	12.300.000	----	12.300.000	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpenak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>	18.800.000	----	18.800.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, beste bazkideek harpidetuko duten kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por el resto de socios para financiar inversiones.</i>	18.800.000	----	18.800.000	0
558	Bazkide edo Fundatzaileak galdututako despoltsapenengatik <i>Socios o Fundadores por desembolsos exigidos</i>	----	659.508	(659.508)	***
5580	Bazkideak akzio edo partaidetza arrunten gaineko galdututako despoltsapenengatik <i>Socios por desembolsos exigidos sobre acciones o participaciones ordinarias</i>	----	659.508	(659.508)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK <i>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>	16.283.467	204.183	16.079.284	1
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	16.283.467	196.289	16.087.178	1
170	Zorrrak epe luzera kreditu-erakundeekin <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>	16.283.467	196.289	16.087.178	1
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>	----	7.894	(7.894)	***
185	Gordailuak epe luzera jasoak <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>	----	(5.172)	5.172	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>	----	13.066	(13.066)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK <i>COBROS POR DESINVERSIONES</i>	18.000	6.190	11.810	34
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	----	----	***
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	30.000	----	30.000	0
1	Altzarien bajak. <i>Bajas de Mobiliario.</i>	30.000	----	30.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko <i>Equipos para procesos de información</i>	15.000	----	15.000	0
281	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	(45.000)	----	(45.000)	0
2816	Amortizazio metatua, altzariena <i>Amortización acumulada de mobiliario</i>	(30.000)	----	(30.000)	0
2817	Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamendua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	(15.000)	----	(15.000)	0
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	18.000	6.190	11.810	34
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	18.000	6.190	11.810	34
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	611.625	----	4.084.427	568
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>		58.920.950	11.554.338	47.366.612	20

## Parque Tecnológico -Tecnologi Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>5.441.523</b>	<b>1.500.000</b>	<b>3.941.523</b>	<b>28</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	5.441.523	1.500.000	3.941.523	28
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	5.441.523	1.500.000	3.941.523	28
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.420.554</b>	<b>652.153</b>	<b>768.401</b>	<b>46</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.104.899	535.721	569.178	48
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	1.104.899	535.721	569.178	48
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 18 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 18 plazas.	1.104.899	535.721	569.178	48
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	315.655	116.432	199.223	37
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	282.508	102.425	180.083	36
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	33.147	14.007	19.140	42
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.442.479</b>	<b>2.140.608</b>	<b>3.301.871</b>	<b>39</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.162.479	2.140.591	3.021.888	41
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	143.238	44.152	99.086	31
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.761.483	1.319.203	1.442.280	48
1	Lorezaintza. Jardinería.	375.539	143.933	231.606	38
2	Garbiketa. Limpieza.	405.776	187.285	218.491	46
3	Egitura mekaniko-elektikoaren mantenimendua. Mantenimiento mecánico-eléctrico.	339.075	133.678	205.397	39
4	Igogailuak. Ascensores.	62.637	22.303	40.334	36
5	Zaintza. Vigilancia.	536.495	147.142	389.353	27
6	Telefonia. Telefonía.	60.894	10.397	50.497	17
7	Eraikinen ez-ohizko konponketak. Reparaciones extraordinarias edificios.	733.244	438.986	294.258	60
8	Zenbait elkarte. Gremios varios.	247.823	235.479	12.344	95
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	655.000	255.299	399.701	39
1	Aholkularitza juridikoa, fiskala, e.a. Asesoría jurídica, fiscal, etc.	85.000	86	84.914	0
2	Aholkularitza tekniko. Asesoría técnica.	365.000	168.984	196.016	46
3	Informatika zerbitzuak. Servicios informáticos.	120.000	52.625	67.375	44
4	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	85.000	33.604	51.396	40
624	Garraioak Transportes	56.000	22.476	33.524	40

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	74.258	88.997	(14.739)	120
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.000	1.728	(728)	173
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	650.000	79.052	570.948	12
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. Publicidad, propaganda y relaciones públicas.	650.000	79.052	570.948	12
628	Hornidurak Suministros	380.886	191.470	189.416	50
1	Energia. Energía.	212.848	159.462	53.386	75
2	Ura. Agua.	79.196	13.094	66.102	17
3	Bestelako zerbitzuak. Otros suministros.	88.842	18.914	69.928	21
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	440.614	138.214	302.400	31
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	76.824	41.341	35.483	54
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	21.621	8.149	13.472	38
1	Bulego-gastuak. Gastos de oficina.	21.621	8.149	13.472	38
6292	Komunikazioak Comunicaciones	57.172	32.359	24.813	57
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	6.630	(6.630)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	284.997	49.735	235.262	17
1	Beste zerbitzu batzuen gastuak. Gastos de otros servicios.	284.997	49.735	235.262	17
2.	ZERGAK TRIBUTOS	180.000	17	179.983	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	180.000	17	179.983	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	100.000	----	100.000	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	100.000	----	100.000	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	100.000	----	100.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	5.399.404	2.699.702	2.699.702	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	5.399.404	2.699.702	2.699.702	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	467.471	96.461	371.010	21
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	467.471	96.461	371.010	21
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	467.471	96.140	371.331	20
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	467.471	96.140	371.331	21
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	321	(321)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	1.154.832	569.257	585.575	49

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	19.326.263	7.658.181	11.668.082	40

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>19.126.263</b>	<b>7.446.516</b>	<b>11.679.747</b>	<b>39</b>
1. SALMENTAK VENTAS	10.190.282	3.057.611	7.132.671	30
<b>701 Salmentak, produktu bukatuenak</b> <b>Ventas de productos terminados</b>	<b>10.190.282</b>	<b>3.057.611</b>	<b>7.132.671</b>	<b>30</b>
7011 Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	10.190.282	3.057.611	7.132.671	30
1 Ekitaldian salgai dauden lursailak. Parcelas de terreno a vender en el ejercicio.	8.118.000	-----	8.118.000	0
2 Ekitaldian saltzekoak diren eraikinak. Edificios a vender en el ejercicio.	2.072.282	3.057.611	(985.329)	148
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	8.935.981	4.388.905	4.547.076	49
<b>705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>8.935.981</b>	<b>4.388.905</b>	<b>4.547.076</b>	<b>49</b>
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	8.935.981	4.388.905	4.547.076	49
1 Komunitate gastuen eragina. Repercusión gastos de comunidad.	1.755.960	920.485	835.475	52
2 Bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos.	158.305	144.352	13.953	91
3 Diru-sarrerak higiezin errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos de inmuebles.	7.021.716	3.324.068	3.697.648	47
<b>V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>100.000</b>	<b>59.669</b>	<b>40.331</b>	<b>60</b>
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	-----	3.460	(3.460)	***
<b>759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik</b> <b>Ingresos por servicios diversos</b>	<b>-----</b>	<b>3.460</b>	<b>(3.460)</b>	<b>***</b>
2. USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	100.000	56.209	43.791	56
<b>740 Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>100.000</b>	<b>56.209</b>	<b>43.791</b>	<b>56</b>
7401 Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	100.000	56.209	43.791	56
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>100.000</b>	<b>151.996</b>	<b>(51.996)</b>	<b>152</b>
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	100.000	151.996	(51.996)	152
<b>769 Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>100.000</b>	<b>151.996</b>	<b>(51.996)</b>	<b>151</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	100.000	151.996	(51.996)	152
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>19.326.263</b>	<b>7.658.181</b>	<b>11.668.082</b>	<b>40</b>





**Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A.**  
***Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.***



## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2009
A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE		82.436	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO		3.674.050
III. Ibilgetu materiala Inmovilizado material		82.436	A-1) Fondo propioak Fondos propios		3.674.050
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		82.436	I. Kapitala Capital		690.000
B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE		4.181.996	III. Erreserbak Reservas		1.604.374
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		1.149.401	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak Resultados de ejercicios anteriores		894.799
3. Hainbat zordun Deudores varios		1.149.401	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio		484.877
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera Inversiones financieras a corto plazo		120.747	B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE		----
3. Zorren ordezeko baloreak Valores representativos de deuda		120.747	C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE		590.382
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		2.911.848	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo		2.552
1. Altxortegia Tesorería		2.911.848	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		587.830
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		<b>4.264.432</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>		<b>4.264.432</b>

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.164.780
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.164.780
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		11.570
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		11.570
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(468.667)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(401.916)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(66.751)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(214.181)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(211.931)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(2.250)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(9.772)
A.1) <b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		483.730
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		18.579
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		18.579
b2) Besteena <i>De terceros</i>		18.579
A.2) <b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		18.579
A.3) <b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		502.309
22. <b>Mozkinen gaineko zerga</b> <i>Impuestos sobre beneficios</i>		(17.432)
A.4) <b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		484.877

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	<b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	502.309
2.	<b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	(6.557)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	9.772
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(18.579)
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	2.250
3.	<b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	(231.760)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(351.752)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	119.992
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(91.103)
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	18.579
d)	Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(17.432)
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(92.250)
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>	172.889
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	<b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	226.281
a)	Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	226.281
12.	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	226.281
E)	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	399.170

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	230.000	-----	230.000	0
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	100.000	-----	100.000	0
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	100.000	-----	100.000	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	130.000	-----	130.000	0
216 Altzariak Mobiliario	30.000	-----	30.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	100.000	-----	100.000	0
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	81.393	399.170	(317.777)	490
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	311.393	399.170	(87.777)	128

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	311.393	172.889	138.504	56
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	226.281	(226.281)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	226.281	(226.281)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	226.281	(226.281)	***
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	311.393	399.170	(87.777)	128

## Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.038.843</b>	<b>468.667</b>	<b>570.176</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	863.148	401.916	461.232	47
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	863.148	401.916	461.232	47
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 11 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 11 plazas.	863.148	401.916	461.232	47
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	175.695	66.751	108.944	38
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	149.801	58.055	91.746	39
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	25.894	8.696	17.198	34
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>403.724</b>	<b>214.181</b>	<b>189.543</b>	<b>53</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	393.724	211.931	181.793	54
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	30.000	8.323	21.677	28
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	30.000	8.506	21.494	28
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	150.000	137.145	12.855	91
1	Aholkularitzak. Asesorías.	150.000	137.145	12.855	91
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.000	854	5.146	14
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	500	79	421	16
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	60.000	1.084	58.916	2
628	Hornidurak Suministros	3.000	3.000	-----	100
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	114.224	52.940	61.284	46
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	50.000	29.805	20.195	60
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	40.000	15.191	24.809	38
6292	Komunikazioak Comunicaciones	24.224	7.944	16.280	33
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.000	2.250	7.750	23
631	Bestelako zergak Otros tributos	10.000	2.250	7.750	23
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>70.000</b>	<b>9.772</b>	<b>60.228</b>	<b>14</b>
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	30.000	-----	30.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	40.000	9.772	30.228	24
<b>XIV.</b>	<b>MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</b>	<b>204.800</b>	<b>17.432</b>	<b>187.368</b>	<b>9</b>
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	<b>331.393</b>	<b>484.877</b>	<b>(153.484)</b>	<b>146</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>2.048.760</b>	<b>1.194.929</b>	<b>853.831</b>	<b>58</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>1.950.760</b>	<b>1.164.780</b>	<b>785.980</b>	<b>60</b>
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.950.760	1.164.780	785.980	60
<b>705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak     Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>1.950.760</b>	<b>1.164.780</b>	<b>785.980</b>	<b>59</b>
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.950.760	1.164.780	785.980	60
1 Socade kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por gestión de Socade.	412.681	225.380	187.301	55
2 SPE baltzua kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por la gestión de Sociedades de Promoción de Empresas.	439.451	220.163	219.288	50
3 KAF kudeatzeagatiko diru-sarrerak. Ingresos por la gestión de Fondos de Capital Riesgo.	1.098.628	719.237	379.391	65
<b>V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>8.000</b>	<b>11.570</b>	<b>(3.570)</b>	<b>145</b>
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	8.000	11.570	(3.570)	145
<b>759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik     Ingresos por servicios diversos</b>	<b>8.000</b>	<b>11.570</b>	<b>(3.570)</b>	<b>145</b>
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>90.000</b>	<b>18.579</b>	<b>71.421</b>	<b>21</b>
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	90.000	18.579	71.421	21
<b>769 Beste diru-sarrera finantzarioak     Otros ingresos financieros</b>	<b>90.000</b>	<b>18.579</b>	<b>71.421</b>	<b>20</b>
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	90.000	18.579	71.421	21
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>2.048.760</b>	<b>1.194.929</b>	<b>853.831</b>	<b>58</b>





**Arabako Teknologi Elkartegia, S.A.**  
***Parque Tecnológico de Alava, S.A.***



## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA</b> <b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		31.515.355	<b>A) ONDARE GARBIA</b> <b>PATRIMONIO NETO</b>		44.432.575
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		30.957.115	<b>A-1) Fondo propioak</b> <b>Fondos propios</b>		44.432.575
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>		28.085.780	I. Kapitala <i>Capital</i>		50.537.800
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>		1.532.130	III. Erreserbak <i>Reservas</i>		213.298
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>		1.339.205	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>		(5.946.271)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>		347.730	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>		(372.252)
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>		343.659	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA</b> <b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		2.251.342
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>		4.071	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>		2.251.342
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		210.510	<b>C) PASIBO KORRONTEA</b> <b>PASIVO CORRIENTE</b>		3.058.329
<b>B) AKTIBO KORRONTEA</b> <b>ACTIVO CORRIENTE</b>		18.226.891	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>		340.208
II. Izakinak <i>Existencias</i>		6.684.762	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>		2.718.121
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>		6.684.762			
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		7.604.063			
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		6.538.423			
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>		1.065.640			
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		3.345			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>		3.345			
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>		3.934.721			
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>		3.934.721			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B)</b> <b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		49.742.246	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)</b> <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>		49.742.246

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>2.153.477</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.581.415
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		572.062
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(876.286)</b>
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(876.286)
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>28.855</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		28.855
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(258.170)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(199.383)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(58.787)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(757.432)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(726.269)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(31.163)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(700.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(409.556)</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>54.008</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		54.008
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		54.008
<b>17. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(16.704)</b>
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(16.704)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>37.304</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(372.252)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(372.252)</b>

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(372.252)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	693.859
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	700.000
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(54.008)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	16.704
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	31.163
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	1.128.481
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	876.286
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(588.393)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	840.588
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	6.141
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(16.704)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	54.008
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(31.163)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	1.456.229
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(4.248.893)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(3.905.234)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(343.659)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(4.248.893)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	(70.878)
a) Jaulkipena Emisión	4.213
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	4.213

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
b)	Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(75.091)
2.	Zorrek kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(75.091)
<b>12.</b>	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(70.878)</b>
<b>E)</b>	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(2.863.542)</b>

## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>13.772.510</b>	<b>4.248.893</b>	<b>9.523.617</b>	<b>31</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	13.766.510	3.905.234	9.861.276	28
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	2.400.310	1.412.105	988.205	58
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	2.400.310	1.412.105	988.205	59
1	Handitze lur-sailen erosketa. Compra de terrenos de la ampliación.	1.400.310	1.412.105	(11.795)	101
2	Parke handitzearen urbanizazio izapideak. Trámites urbanísticos ampliación del parque.	1.000.000	-----	1.000.000	0
211	Eraikinak Construcciones	11.144.200	2.449.169	8.695.031	21
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	11.144.200	2.449.169	8.695.031	22
1	Inbertsioak eraikinetan. Inversiones en construcciones.	10.562.200	2.397.080	8.165.120	23
2	Parkea handitzearen urbanizazioa. Urbanización ampliación del Parque.	582.000	52.089	529.911	9
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	200.000	32.828	167.172	16
1	Instalazio eta bulegoen moldapena. Acondicionamiento de instalaciones y oficinas.	200.000	32.828	167.172	16
216	Altzariak Mobiliario	6.000	7.051	(1.051)	118
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	1.831	4.169	31
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	10.000	2.250	7.750	23
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	6.000	343.659	(337.659)	***
253	Kredituak epe luzera ibilgetuaren salmentengatik Créditos a largo plazo por enajenación de inmovilizado	-----	343.659	(343.659)	***
1	x Créditos a L/P por enajenación de inmovilizado	-----	343.659	(343.659)	***
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	6.000	-----	6.000	0
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>375.000</b>	<b>75.091</b>	<b>299.909</b>	<b>20</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	375.000	75.091	299.909	20
520	Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito	375.000	75.091	299.909	20
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	375.000	75.091	299.909	20
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>500.000</b>	<b>-----</b>	<b>3.363.542</b>	<b>(573)</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>14.647.510</b>	<b>4.323.984</b>	<b>10.323.526</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	5.232.510	1.456.229	3.776.281	28
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	9.000.000	-----	9.000.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	9.000.000	-----	9.000.000	0
100	Kapital soziala Capital social	9.000.000	-----	9.000.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	5.766.300	-----	5.766.300	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, SPRI, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A. para financiar inversiones.	5.766.300	-----	5.766.300	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	3.233.700	-----	3.233.700	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Araba Garapen Agentzia, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Álava Agencia de Desarrollo, S.A., para financiar inversiones.	3.024.900	-----	3.024.900	0
2	Inbertsioak finantzatzeko, Gasteizko Udalak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, para financiar inversiones.	208.800	-----	208.800	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	415.000	4.213	410.787	1
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	375.000	-----	375.000	0
170	Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito	375.000	-----	375.000	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	40.000	4.213	35.787	11
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	40.000	4.213	35.787	11
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	2.863.542	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIĀ TOTAL FINANCIACION		14.647.510	4.323.984	10.323.526	30



## Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>1.550.000</b>	<b>876.286</b>	<b>673.714</b>	<b>57</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.550.000	876.286	673.714	57
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	1.550.000	876.286	673.714	57
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>580.950</b>	<b>258.170</b>	<b>322.780</b>	<b>44</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	465.000	199.383	265.617	43
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	465.000	199.383	265.617	43
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 9 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 9 plazas.	465.000	199.383	265.617	43
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	115.950	58.787	57.163	51
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	102.000	53.210	48.790	52
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	13.950	5.577	8.373	40
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.739.657</b>	<b>757.432</b>	<b>982.225</b>	<b>44</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.619.094	726.269	892.825	45
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	10.609	6.775	3.834	64
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	743.397	386.106	357.291	52
1	Kontserbaziorako Hirigintza Erakundea, garbiketa, zaingo eta segurtasunaren mantenimendua, klimatizazioa eta beste batzuk. Entidad Urbanística de Conservación, limpieza, vigilancia y mantenimiento de seguridad, climatización y otros.	743.397	386.106	357.291	52
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	283.372	118.703	164.669	42
1	Aholkularitza fiskala, juridikoa, e.a., gela eta ekitaldien kudeaketa, informatika zerbitzuak, heziketa eta langileak eta beste batzuk. Asesoría fiscal, jurídica, etc., gestión de salas y actos, servicios informáticos, formación y personal y otros.	283.372	118.703	164.669	42
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	44.133	28.299	15.834	64
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.093	1.162	(69)	106
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	145.600	28.402	117.198	20
628	Hornidurak Suministros	283.970	117.520	166.450	41
1	Energia elektrikoa, gasa, ura eta beste hornidurak. Energía eléctrica, gas, agua y otros suministros.	283.970	117.520	166.450	41
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	106.920	39.302	67.618	36
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	26.000	13.552	12.448	52
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	9.360	1.099	8.261	12
6292	Komunikazioak Comunicaciones	41.600	22.536	19.064	54
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	1.560	-----	1.560	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	27.400	2.115	25.285	8
2.	ZERGAK TRIBUTOS	100.563	31.163	69.400	31
631	Bestelako zergak Otros tributos	100.563	31.163	69.400	31
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	20.000	----	20.000	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	20.000	----	20.000	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	20.000	----	20.000	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.400.000	700.000	700.000	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.400.000	700.000	700.000	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	150.000	16.704	133.296	11
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	150.000	16.704	133.296	11
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	150.000	16.704	133.296	11
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	150.000	16.704	133.296	11
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>5.420.607</b>	<b>2.608.592</b>	<b>2.812.015</b>	<b>48</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.027.500	2.153.477	2.874.023	43
1.	SALMENTAK VENTAS	3.300.000	1.581.415	1.718.585	48
700	Salmentak, salgaienak Ventas de mercaderías	600.000	369.655	230.345	61
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	600.000	369.655	230.345	62
1	Eraikinak hirugarren sektoreko erabilerako. Edificios para usos terciarios.	600.000	369.655	230.345	62
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.700.000	1.211.760	1.488.240	44
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.700.000	1.211.760	1.488.240	45
1	Lursailen salmenta. Ventas de parcelas a terceros.	2.700.000	1.211.760	1.488.240	45
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.727.500	572.062	1.155.438	33
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.727.500	572.062	1.155.438	33
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.727.500	572.062	1.155.438	33
1	Gure lokalen errentamendua eta aretoen alokairua. Arrendamientos locales propios y alquiler de salas.	1.727.500	572.062	1.155.438	33
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	50.000	28.855	21.145	58
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	50.000	28.855	21.145	58

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	50.000	28.855	21.145	58
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>100.000</b>	<b>54.008</b>	<b>45.992</b>	<b>54</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	100.000	54.008	45.992	54
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	50.000	-----	50.000	0
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	50.000	-----	50.000	0
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	50.000	54.008	(4.008)	108
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	50.000	54.008	(4.008)	108
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>243.107</b>	<b>372.252</b>	<b>(129.145)</b>	<b>(153)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.420.607</b>	<b>2.608.592</b>	<b>2.812.015</b>	<b>48</b>





**Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A.**  
***Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.***



## P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>38.970.016</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>58.915.765</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	36.198.553	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>58.915.765</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	31.038.655	I. Kapitala <i>Capital</i>	59.436.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.663.952	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.481.196
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	2.495.946	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(2.125.073)
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.771.463	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	123.642
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	2.771.463	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.222.631</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>30.232.947</b>	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.946.151
II. Izakinak <i>Existencias</i>	26.051.714	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.276.480
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	26.051.714	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.064.567</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	922.411	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.501.660
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	411.887	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	562.907
4. Pertsonala <i>Personal</i>	5.425		
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	505.099		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.000		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.000		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.255.822		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.255.822		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>69.202.963</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>69.202.963</b>

P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>2.311.841</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.140.756
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.171.085
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(655.907)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(655.907)
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>406.079</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		386.225
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		19.854
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(347.750)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(278.330)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(69.420)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.045.672)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(887.335)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(158.337)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(619.437)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>49.154</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>104.713</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		104.713
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		104.713
<b>17. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(30.225)</b>
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(30.225)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>74.488</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>123.642</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>123.642</b>



## P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	123.642
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	703.286
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	619.437
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(104.713)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	30.225
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	158.337
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	730.556
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	478.687
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	251.869
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	934.058
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(31.269)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	104.713
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	1.018.951
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(158.337)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	2.491.542
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(3.030.759)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(3.030.759)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	1.631.154
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	1.629.154
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.000
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(1.399.605)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	64.659

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(64.659)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>(1.475.287)</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	62.203
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	62.203
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(1.537.490)
2. Zorrak kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(564.243)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(973.247)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(1.475.287)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>(383.350)</b>

## P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>9.975.000</b>	<b>3.030.759</b>	<b>6.944.241</b>	<b>30</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL		9.975.000	3.030.759	6.944.241	30
<b>210 Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales</b>		<b>2.375.000</b>	<b>973.247</b>	<b>1.401.753</b>	<b>40</b>
2100 Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales		2.375.000	920.176	1.454.824	39
1	Ur Biltegia. Depósito de agua.	1.575.000	872.163	702.837	55
2	9. Lursailaren lurbetetzea. Relleno Tapón Parcela 9.	300.000	48.013	251.987	16
3	Handitze azterlanak-Hondarribia. Estudios ampliación- Hondarribia.	500.000	----	500.000	0
2101	Bestelako lurrak eta ondasun naturalak erabilera orokorrera zuzenduta Otros terrenos y bienes naturales destinados al uso general	----	53.071	(53.071)	***
<b>211 Eraikinak Construcciones</b>		<b>7.200.000</b>	<b>7.750.342</b>	<b>(550.342)</b>	<b>107</b>
2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones		7.000.000	7.750.342	(750.342)	111
1	Inbertsioak eraikinetan (A.1.2. Eraikina). Inversiones en construcciones (Edificio A.1.2).	4.000.000	61.181	3.938.819	2
2	BIC-BERRILANen eraikina. Edificio para BIC BERRILAN.	3.000.000	----	3.000.000	0
3	A1.1 Eraikinaren Traspasoa Traspaso de Edif. Curso A1.1 a Edificio A1.1	----	7.689.161	(7.689.161)	***
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	200.000	----	200.000	0
1	Hobetze eraikuntza-lanak. Obras de mejora en Edificios.	200.000	----	200.000	0
<b>212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>		<b>150.000</b>	<b>40.423</b>	<b>109.577</b>	<b>27</b>
1	B9 Eraikerako mikrofonoak, sarbide kontrolerako sistemak, ikus-entzunezkoak, Wifi. Micrófonos Edificio B9, sistema de control de accesos, Audiovisuales, Wifi.	150.000	40.423	109.577	27
<b>215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>		<b>200.000</b>	<b>----</b>	<b>200.000</b>	<b>0</b>
1	Alokatutako bulegoen egokitzapena. Acondicionamiento de oficinas arrendadas.	200.000	----	200.000	0
<b>216 Aitzariak Mobiliario</b>		<b>25.000</b>	<b>----</b>	<b>25.000</b>	<b>0</b>
<b>217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>		<b>25.000</b>	<b>3.637</b>	<b>21.363</b>	<b>15</b>
<b>231 Bideango eraikinak Construcciones en curso</b>		<b>----</b>	<b>(4.845.325)</b>	<b>4.845.325</b>	<b>***</b>
1	A1.2 Eraikinaren Eraikitzea Construcción Edificio A1.2	----	2.843.836	(2.843.836)	***
2	A1.1 Eraikinaren traspasoa Traspaso a Edificio A1.1	----	(7.689.161)	7.689.161	***
<b>523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>		<b>----</b>	<b>(891.565)</b>	<b>891.565</b>	<b>***</b>
<b>II. ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>----</b>	<b>64.659</b>	<b>(64.659)</b>	<b>***</b>
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO		----	64.659	(64.659)	***
<b>120 Gaineratikoa Remanente</b>		<b>----</b>	<b>646.590</b>	<b>(646.590)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa <i>Remanente del ejercicio anterior</i>	----	646.590	(646.590)	***
121	<b>Emaizta negatiboak, aurreko ekitaldietakoak</b> <b>Resultados negativos de ejercicios anteriores</b>	----	<b>(581.931)</b>	<b>581.931</b>	<b>***</b>
1211	Emaizta negatiboak, aurreko beste ekitaldietakoak <i>Resultados negativos de otros ejercicios anteriores</i>	----	(581.931)	581.931	***
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA)</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>1.128.486</b>	<b>1.537.490</b>	<b>(409.004)</b>	<b>136</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	1.128.486	564.243	564.243	50
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin</b> <b>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	<b>1.128.486</b>	<b>564.243</b>	<b>564.243</b>	<b>50</b>
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	1.128.486	564.243	564.243	50
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	----	973.247	(973.247)	***
513	<b>Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin</b> <b>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</b>	----	<b>973.247</b>	<b>(973.247)</b>	<b>***</b>
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	----	973.247	(973.247)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INVERSIONES</b>		<b>11.103.486</b>	<b>4.632.908</b>	<b>6.470.578</b>	<b>42</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(215.000)	2.491.542	(2.706.542)	***
II.	<b>KOBRAZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK</b> <b>COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>8.000.000</b>	<b>64.659</b>	<b>7.935.341</b>	<b>1</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	8.000.000	64.659	7.935.341	1
100	<b>Kapital soziala</b> <b>Capital social</b>	<b>8.000.000</b>	----	<b>8.000.000</b>	<b>0</b>
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	5.259.200	----	5.259.200	0
1	Inbertsioak finantzatzeko SPRI, SAK, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A. para financiar inversiones.</i>	5.259.200	----	5.259.200	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpak <i>Capital Social. Otras Aportaciones</i>	2.740.800	----	2.740.800	0
1	Inbertsioak finantzatzeko Gipuzkoako Foru Aldundiak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Gipuzkoa, para financiar inversiones.</i>	1.960.000	----	1.960.000	0
2	Inbertsioak finantzatzeko, Donostiako Udalak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de Capital a suscribir por el Ayuntamiento de San Sebastián para financiar inversiones.</i>	780.800	----	780.800	0
112	<b>Legezko erreserba</b> <b>Reserva legal</b>	----	<b>64.659</b>	<b>(64.659)</b>	<b>***</b>
III.	<b>KOBRAZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK</b> <b>COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>1.228.486</b>	<b>62.203</b>	<b>1.166.283</b>	<b>5</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	1.128.486	----	1.128.486	0
170	<b>Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin</b> <b>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</b>	<b>288.486</b>	----	<b>288.486</b>	<b>0</b>
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin</b> <b>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	<b>840.000</b>	----	<b>840.000</b>	<b>0</b>
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	840.000	----	840.000	0

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(973.247)	973.247	***
1634	Bestelako zorrak epe luzera, enpresa elkartuak Otras deudas a largo plazo, empresas asociadas	----	(973.247)	973.247	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	973.247	(973.247)	***
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas	----	973.247	(973.247)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	100.000	62.203	37.797	62
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	100.000	62.203	37.797	62
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	290.000	1.631.154	(1.341.154)	562
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	1.629.154	(1.629.154)	***
210	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	----	973.247	(973.247)	***
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	----	973.247	(973.247)	***
1	Izakinen Traspasoa Traspaso a Existencias	----	973.247	(973.247)	***
211	Eraikinak Construcciones	----	655.907	(655.907)	***
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	----	655.907	(655.907)	***
1	A1.1 Lokaleen Salmenta Baja por venta locales A1.1.	----	655.907	(655.907)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	290.000	2.000	288.000	1
543	Kredituak epe laburrera ibilgetua inorenganatzegatik Créditos a corto plazo por enajenación de inmovilizado	290.000	----	290.000	0
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	2.000	(2.000)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.800.000	383.350	1.416.650	(21)
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		11.103.486	4.632.908	6.470.578	42

## P. Tecnológ. S.S. - Donostiako T. Elkartegia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	1.058.500	655.907	402.593	62
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	1.058.500	655.907	402.593	62
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	1.058.500	655.907	402.593	62
III.	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	745.989	347.750	398.239	47
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	597.421	278.330	319.091	47
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	597.421	278.330	319.091	47
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 10 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 10 plazas.	597.421	278.330	319.091	47
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	148.568	69.420	79.148	47
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	130.645	61.451	69.194	47
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	17.923	7.969	9.954	44
IV.	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	1.927.272	1.045.672	881.600	54
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.695.679	887.335	808.344	52
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	678.818	320.426	358.392	47
1	Igogailuen, klimatizazio eta komunikazio sistemen mantentzea eta konponketa orokorrak. Mantenimiento de ascensores, climatización, sistemas de comunicación y reparación en general.	678.818	320.426	358.392	47
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	299.814	193.731	106.083	65
1	Erregistroa eta notaritza, aholkularitza eta auditoria. Registros y notarías, asesorías y auditorías.	299.814	193.731	106.083	65
624	Garraioak Transportes	5.497	1.613	3.884	29
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	62.162	64.065	(1.903)	103
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	633	312	321	49
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	71.335	21.967	49.368	31
628	Hornidurak Suministros	313.362	192.692	120.670	61
1	Hornidurak. Suministros.	313.362	192.692	120.670	61
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	264.058	92.529	171.529	35
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	44.926	14.398	30.528	32
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	32.337	3.009	29.328	9
6292	Komunikazioak Comunicaciones	61.757	23.437	38.320	38
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	18.602	5.015	13.587	27

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	2.111	458	1.653	22
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	104.325	46.212	58.113	44
1	Informatikarako galkorrak, harpidetzak, kongresuetarako zerbitzuen kontratazioa, posta, e.a. Consumibles informáticos, suscripciones, servicios para congresos, correo, etc.	104.325	46.212	58.113	44
2.	ZERGAK TRIBUTOS	197.529	158.337	39.192	80
631	Bestelako zergak Otros tributos	197.529	158.337	39.192	80
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA-ERAGIKETENGATIK PERDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	34.064	----	34.064	0
695	Bestelako zuzkidurak Otras dotaciones	34.064	----	34.064	0
6950	Zuzkidura, merkataritza-eragiketen hornidurarako Dotación a la provisión por operaciones comerciales	34.064	----	34.064	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.045.737	619.437	426.300	59
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.045.737	619.437	426.300	59
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	135.283	30.225	105.058	22
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	135.283	30.225	105.058	22
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	135.283	30.210	105.073	22
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	135.283	30.210	105.073	22
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	15	(15)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	169.727	123.642	46.085	73
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.082.508	2.822.633	2.259.875	56

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	4.067.271	2.311.841	1.755.430	57
1.	SALMENTAK VENTAS	2.251.875	1.140.756	1.111.119	51
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.251.875	1.140.756	1.111.119	50
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.251.875	1.140.756	1.111.119	51
1	Lur-sail salmenta. Venta de parcelas.	2.041.875	----	2.041.875	0
2	Lokal/bulego salmenta. Venta de locales/oficinas.	210.000	1.140.756	(930.756)	543
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.815.396	1.171.085	644.311	65
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.815.396	1.171.085	644.311	64
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.815.396	1.171.085	644.311	65
1	Enpresa eraikinen alokairuak. Alquileres edificios empresariales.	1.815.396	1.171.085	644.311	65

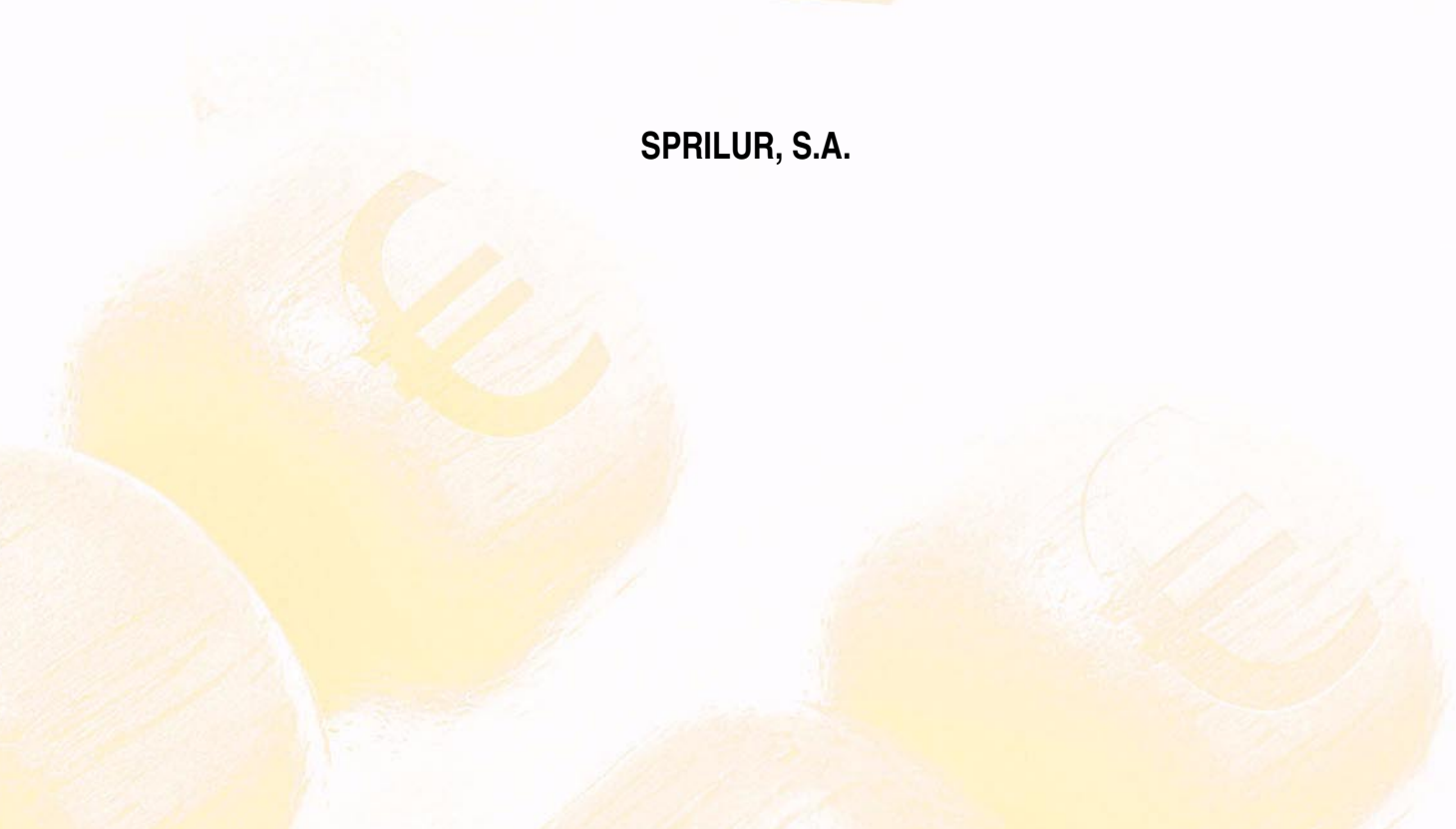
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>727.148</b>	<b>406.079</b>	<b>321.069</b>	<b>56</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	677.148	386.225	290.923	57
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	677.148	386.225	290.923	57
1	Ustiapeneko bestelako diru-sarrerak. Otros ingresos de explotación.	677.148	386.225	290.923	57
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	50.000	19.854	30.146	40
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	50.000	19.854	30.146	39
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	50.000	19.854	30.146	40
1	SAIOTEK eta Zientzia eta Berrikuntza Ministeritzaren laguntzak. SAIOTEK y ayudas del Ministerio de Ciencia e Innovación.	50.000	19.854	30.146	40
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>288.089</b>	<b>104.713</b>	<b>183.376</b>	<b>36</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	288.089	104.713	183.376	36
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	288.089	104.713	183.376	36
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	288.089	104.713	183.376	36
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.082.508</b>	<b>2.822.633</b>	<b>2.259.875</b>	<b>56</b>





**SPRILUR, S.A.**





## SPRILUR, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>151.644.371</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>150.797.142</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	120.195	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>145.447.592</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	120.195	I. Kapitala <i>Capital</i>	140.830.700
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.402.522	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	2.313.897
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.399.880	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.710.256
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.002.642	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.847.089)
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	143.508.956	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(560.172)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	101.685.425	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>5.349.550</b>
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	41.823.531	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>42.902.347</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	532.318	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	14.600.947
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	11.251	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	25.093.334
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	521.067	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.080.380
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.080.380	V. Aldizkapenak epe luzera <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	1.127.686
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>130.590.182</b>	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>88.535.064</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	120.195.900	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	2.705.506
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	48.185.526	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	607.440
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	40.638.108	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	69.574.322
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	31.372.266	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	15.647.796
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	10.326.732		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.373.583		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.134.839		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	135.655		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.682.655		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	760		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	760		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	66.790		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	66.790		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>282.234.553</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>282.234.553</b>

SPRILUR, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>10.534.526</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		10.447.849
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		86.677
<b>2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>6.669.026</b>
<b>4. Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(15.186.117)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(2.980.730)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(12.205.387)
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(825.487)</b>
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(684.368)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(141.119)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(1.250.198)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(410.504)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldagetak merkataritza-eragiketengatikoak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(839.694)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(336.796)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(395.046)</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>358.997</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		358.997
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		328.141
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		30.856
<b>17. Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(635.826)</b>
a) Zorreatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(507.776)
b) Zorreatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(128.050)
<b>21. Aktiboari gastu finantzarioak eranstea</b> <i>Incorporación al activo de gastos financieros</i>		<b>111.703</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(165.126)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(560.172)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(560.172)</b>

SPRILUR, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(560.172)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>1.341.616</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	336.796
c) Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	839.694
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(358.997)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	635.826
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	(111.703)
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(15.588.053)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(6.669.026)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(60.134)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(2.061.881)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(358.690)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(6.438.322)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(297.548)</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(594.099)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	358.997
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	9.200
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(71.646)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(15.104.157)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(15.260.734)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(15.253.836)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(6.898)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>885.579</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	874.994
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.585
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(14.375.155)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
<b>9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	<b>2.655.553</b>
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	2.730.654
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(75.101)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>24.711.994</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	41.131.716
2. Zorrek kreditu-erakundeekin (+) <i>Deudas con entidades de crédito (+)</i>	111.408
3. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	40.971.716
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	48.592
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(16.419.722)
2. Zorrek kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>	(5.881.831)
3. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(10.486.100)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(51.791)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>27.367.547</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(2.111.765)</b>

## SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>40.060.404</b>	<b>15.260.734</b>	<b>24.799.670</b>	<b>38</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	420.000	6.898	413.102	2
201	<b>Garapena Desarrollo</b>	<b>400.000</b>	----	<b>400.000</b>	<b>0</b>
1	Garapena (GIS). Desarrollo (GIS).	400.000	----	400.000	0
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>20.000</b>	<b>6.898</b>	<b>13.102</b>	<b>34</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	----	30.000	0
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	<b>30.000</b>	----	<b>30.000</b>	<b>0</b>
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	34.610.404	15.253.836	19.356.568	44
240	<b>Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>12.358.622</b>	<b>2.065.031</b>	<b>10.293.591</b>	<b>16</b>
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	4.381.283	----	4.381.283	0
1	Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	255.000	----	255.000	0
2	Zarautzko Industrialdea, S.A. Zarautzko Industrialdea, S.A.	2.626.500	----	2.626.500	0
3	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	1.499.783	----	1.499.783	0
2404	Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	7.977.339	2.065.031	5.912.308	26
1	Urdulizko Industrialdea, S.A. Urdulizko Industrialdea, S.A.	3.000.000	----	3.000.000	0
2	Burtzeña Enpresa Parkea, S.A. Burtzeña Enpresa Parkea, S.A.	1.470.000	490.031	979.969	33
3	Ibar-Zaharra, S.A. Ibar-Zaharra, S.A.	3.507.339	1.575.000	1.932.339	45
242	<b>Kredituak epe luzera, alderdi lotuei Créditos a largo plazo a partes vinculadas</b>	<b>22.251.782</b>	<b>11.887.142</b>	<b>10.364.640</b>	<b>53</b>
2423	Kredituak epe luzera, taldeko enpresak Créditos a largo plazo a empresas del grupo	22.251.782	12.280.892	9.970.890	55
1	Debagoieneko Industrialdea, S.A. Debagoieneko Industrialdea, S.A.	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
2	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. Urola Erdiko Industrialdea, S.A.	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	123
3	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.	1.572.740	1.475.000	97.740	94
4	Okamikako Industrialdea, S.A. Okamikako Industrialdea, S.A.	500.000	----	500.000	0
5	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. Urola Garaiko Industrialdea, S.A.	1.800.000	----	1.800.000	0
6	Zarautzko Industrialdea, S.A. Zarautzko Industrialdea, S.A.	5.150.000	----	5.150.000	0
7	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. Zuatzu Parque Empresarial, S.A.	2.500.000	----	2.500.000	0
8	Lautadako Industrialdea, S.A. Lautadako Industrialdea, S.A.	3.095.000	825.000	2.270.000	27
9	Orduñako Industrialdea, S.A. Orduñako Industrialdea, S.A.	714.042	----	714.042	0

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
10	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.	----	(100.000)	100.000	***
11	Arratiako Industrialdea, S.A. Arratiako Industrialdea, S.A.	----	(325.000)	325.000	***
13	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	----	(50.000)	50.000	***
14	Mallabiako Industrialdea, S.A. Mallabiako Industrialdea, S.A.	----	(42.000)	42.000	***
15	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. Centro de Empresas de Zamudio, S.A.	----	521.483	(521.483)	***
16	Mallabiako Industrialdea, S.A. Mallabiako Industrialdea, S.A.	----	748.000	(748.000)	***
2424	Kredituak epe luzera, enpresa elkartuak Créditos a largo plazo a empresas asociadas	----	(393.750)	393.750	***
1	Ibar Zaharra, S.A. Ibar Zaharra, S.A.	----	(393.750)	393.750	***
<b>532</b>	<b>Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei</b> <b>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</b>	----	<b>517.000</b>	<b>(517.000)</b>	<b>***</b>
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	517.000	(517.000)	***
<b>556</b>	<b>Galdatutako despoltsapenak ondare garbiaren partaidetzen gainekoak</b> <b>Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto</b>	----	<b>784.663</b>	<b>(784.663)</b>	<b>***</b>
5563	Galdatutako despoltsapenak partaidetzen gainekoak, taldeko enpresak Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas del grupo	----	784.663	(784.663)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	5.000.000	----	5.000.000	0
<b>252</b>	<b>Kredituak epe luzera</b> <b>Créditos a largo plazo</b>	<b>5.000.000</b>	----	<b>5.000.000</b>	<b>0</b>
1	Pasaia birmoldaketa. Regeneración Pasaia.	5.000.000	----	5.000.000	0
.	II.1.1 Industrialdeak biziberritzea. II.1.1 Regenerar zonas industriales.				
<b>254</b>	<b>Kredituak epe luzera pertsonalari</b> <b>Créditos a largo plazo al personal</b>	----	<b>(5.395)</b>	<b>5.395</b>	<b>***</b>
<b>544</b>	<b>Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak</b> <b>Créditos a corto plazo al personal</b>	----	<b>5.395</b>	<b>(5.395)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	<b>75.101</b>	<b>(75.101)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	75.101	(75.101)	***
<b>113</b>	<b>Borondatezko erreserbak</b> <b>Reservas voluntarias</b>	----	<b>2.547</b>	<b>(2.547)</b>	<b>***</b>
<b>120</b>	<b>Gaineratikoa</b> <b>Remanente</b>	----	<b>72.554</b>	<b>(72.554)</b>	<b>***</b>
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	----	72.554	(72.554)	***
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA)</b> <b>PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>31.289.118</b>	<b>16.419.722</b>	<b>14.869.396</b>	<b>52</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	5.881.831	(5.881.831)	***
<b>520</b>	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin</b> <b>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	<b>5.881.831</b>	<b>(5.881.831)</b>	<b>***</b>
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik Deudas a corto plazo por crédito dispuesto	----	5.881.831	(5.881.831)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.545.969	10.486.100	20.059.869	34
<b>513</b>	<b>Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin</b> <b>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</b>	<b>30.545.969</b>	<b>10.486.100</b>	<b>20.059.869</b>	<b>34</b>
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	29.510.756	10.486.100	19.024.656	36



Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	1.035.213	----	1.035.213	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	743.149	51.791	691.358	7
522	Zorrak epe laburrera, diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeenak <i>Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>	187.714	----	187.714	0
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	----	25.251	(25.251)	***
561	Gordailuak epe laburrera jasoak <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>	555.435	26.540	528.895	5
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>71.349.522</b>	<b>31.755.557</b>	<b>39.593.965</b>	<b>45</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>(20.438.859)</b>	<b>(15.104.157)</b>	<b>(5.334.702)</b>	<b>74</b>
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>19.328.399</b>	<b>2.730.654</b>	<b>16.597.745</b>	<b>14</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA <i>EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>	19.328.399	2.730.654	16.597.745	14
100	<b>Kapital soziala Capital social</b>	<b>19.328.399</b>	<b>2.658.100</b>	<b>16.670.299</b>	<b>13</b>
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa <i>Capital Social. Sector Público de la CAE</i>	19.328.399	2.658.100	16.670.299	14
1	SPRI, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. <i>Ampliación de capital a suscribir por SPRI, S.A.</i>	19.328.399	2.658.100	16.670.299	14
112	<b>Legezko erreserba Reserva legal</b>	<b>----</b>	<b>72.554</b>	<b>(72.554)</b>	<b>***</b>
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>		<b>68.971.718</b>	<b>41.131.716</b>	<b>27.840.002</b>	<b>60</b>
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>	66.416.698	111.408	66.305.290	0
170	<b>Zorrak epe luzera kreditu-erakundeekin Deudas a largo plazo con entidades de crédito</b>	<b>66.416.698</b>	<b>(2.703.228)</b>	<b>69.119.926</b>	<b>(4)</b>
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	<b>----</b>	<b>2.814.636</b>	<b>(2.814.636)</b>	<b>***</b>
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>	----	2.814.636	(2.814.636)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	2.555.020	40.971.716	(38.416.696)	***
163	<b>Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas</b>	<b>----</b>	<b>16.670.300</b>	<b>(16.670.300)</b>	<b>***</b>
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak <i>Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo</i>	----	16.670.300	(16.670.300)	***
1	SPRI, S.A. <i>Anticipo reintegrable SPRI, S.A.</i>	----	19.328.400	(19.328.400)	***
513	<b>Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</b>	<b>2.555.020</b>	<b>24.301.416</b>	<b>(21.746.396)</b>	<b>951</b>
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo</i>	2.555.020	14.301.416	(11.746.396)	560
5134	Bestelako zorrak epe laburrera, enpresa elkartuekin <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>	----	10.000.000	(10.000.000)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	48.592	(48.592)	***
560	<b>Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>12.537</b>	<b>(12.537)</b>	<b>***</b>
561	<b>Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>36.055</b>	<b>(36.055)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	3.488.264	885.579	2.602.685	25
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.477.464	874.994	2.602.470	25
530	Partaidetzak epe laburrera, alderdi lotuetan Participaciones a corto plazo en partes vinculadas	750.950	-----	750.950	0
5303	Partaidetzak epe laburrera, taldeko enpresetan Participaciones a corto plazo, en empresas del grupo	750.950	-----	750.950	0
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.726.514	874.994	1.851.520	32
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.726.514	874.994	1.851.520	32
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	10.800	10.585	215	98
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	10.800	5.395	5.405	50
566	Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	-----	5.190	(5.190)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	2.111.765	(2.111.765)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		71.349.522	31.755.557	39.593.965	45

## SPRILUR, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>53.051.762</b>	<b>15.186.117</b>	<b>37.865.645</b>	<b>29</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	1.350.000	2.980.730	(1.630.730)	221
600	<b>Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías</b>	<b>1.350.000</b>	<b>2.980.730</b>	<b>(1.630.730)</b>	<b>220</b>
6000	Salgaiak Mercaderías	1.350.000	2.980.730	(1.630.730)	221
1	Berrerosketa Araban atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Álava.	450.000	-----	450.000	0
2	Berrerosketa Bizkaian atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Bizkaia.	450.000	2.340.639	(1.890.639)	520
3	Berrerosketa Gipuzkoan atzera eskuratzearen eskubideagatik. Recompras por ejercicio del derecho de retracto en Gipuzkoa.	450.000	640.091	(190.091)	142
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	51.701.762	12.205.387	39.496.375	24
601	<b>Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas</b>	<b>21.472.314</b>	<b>3.977.997</b>	<b>17.494.317</b>	<b>18</b>
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	21.472.314	3.977.997	17.494.317	19
1	Lursailen erosketa Araban. Compras de terrenos y solares en Álava.	7.519.660	342.886	7.176.774	5
2	Lursailen erosketa Bizkaian. Compras de terrenos y solares en Bizkaia.	10.803.495	656.037	10.147.458	6
3	Lursailen erosketa Gipuzkoan. Compras de terrenos y solares en Gipuzkoa.	3.120.260	2.957.010	163.250	95
4	Industria-lurzorua Ondarrun. Suelo Industrial Ondarra.	28.899	22.064	6.835	76
.	VI.5 Lurzorua industrialaren Ondarra. VI.5 Suelo industrial Ondarra.				
605	<b>Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>	<b>30.229.448</b>	<b>8.227.390</b>	<b>22.002.058</b>	<b>27</b>
1	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Araban. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Álava.	5.631.496	156.551	5.474.945	3
2	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Bizkaian. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Bizkaia.	2.736.884	673.266	2.063.618	25
3	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Gipuzkoan. Certificaciones de obra y gastos de promociones en curso en Gipuzkoa.	21.861.068	7.397.573	14.463.495	34
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>1.828.346</b>	<b>825.487</b>	<b>1.002.859</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.406.420	684.368	722.052	49
640	<b>Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>	<b>1.406.420</b>	<b>684.368</b>	<b>722.052</b>	<b>49</b>
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 27 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 27 plazas.	1.406.420	684.368	722.052	49
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	421.926	141.119	280.807	33
642	<b>Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>379.733</b>	<b>123.525</b>	<b>256.208</b>	<b>33</b>
643	<b>Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>	<b>42.193</b>	<b>17.594</b>	<b>24.599</b>	<b>42</b>
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.386.050</b>	<b>1.250.198</b>	<b>135.852</b>	<b>90</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.317.552	410.504	907.048	31

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	26.959	12.995	13.964	48
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	151.253	110.969	40.284	73
1	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>	151.253	110.969	40.284	73
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	368.915	42.019	326.896	11
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	368.915	42.019	326.896	11
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	96.026	62.508	33.518	65
1	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>	96.026	62.508	33.518	65
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	400	38	362	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	300.000	12.022	287.978	4
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	300.000	12.022	287.978	4
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	68.778	28.608	40.170	42
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	305.221	141.345	163.876	46
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	152.507	62.404	90.103	41
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	152.507	62.404	90.103	41
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	16.933	11.128	5.805	66
1	Bulego-gastuak. <i>Gastos de oficina.</i>	16.933	11.128	5.805	66
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	31.054	12.168	18.886	39
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	55.528	28.645	26.883	52
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	9.099	2.644	6.455	29
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	40.100	24.356	15.744	61
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	68.498	----	68.498	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	68.498	----	68.498	0
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	839.694	(839.694)	***
695	Bestelako zuzkidurak <i>Otras dotaciones</i>	----	839.694	(839.694)	***
6959	Zuzkidura, bestelako merkataritza-eragiketen hornidurarako <i>Dotación a la provisión para otras operaciones comerciales</i>	----	839.694	(839.694)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	733.342	336.796	396.546	46
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	99.653	23.102	76.551	23
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	633.689	313.694	319.995	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	3.715.599	635.826	3.079.773	17

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.571.498	507.776	1.063.722	32
<b>662</b>	<b>Interesak, zorrenak</b> <b>Intereses de deudas</b>	<b>1.571.498</b>	<b>507.776</b>	<b>1.063.722</b>	<b>32</b>
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	1.558.558	498.986	1.059.572	32
6621	Interesak, zorrenak, enpresa elkartuak Intereses de deudas, empresas asociadas	12.940	8.790	4.150	68
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.144.101	128.050	2.016.051	6
<b>662</b>	<b>Interesak, zorrenak</b> <b>Intereses de deudas</b>	<b>2.144.101</b>	<b>128.050</b>	<b>2.016.051</b>	<b>6</b>
6623	Interesak, zorrenak kreditu-erakundeekin Intereses de deudas con entidades de crédito	2.144.101	128.050	2.016.051	6
<b>XIII.</b>	<b>NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA</b> <b>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>700.000</b>	<b>----</b>	<b>700.000</b>	<b>0</b>
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK DETERIOROS Y PÉRDIDAS	700.000	----	700.000	0
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>61.415.099</b>	<b>18.234.424</b>	<b>43.180.675</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>43.768.958</b>	<b>10.534.526</b>	<b>33.234.432</b>	<b>24</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	43.660.850	10.447.849	33.213.001	24
<b>700</b>	<b>Salmentak, salgaienak</b> <b>Ventas de mercaderías</b>	<b>43.660.850</b>	<b>10.447.849</b>	<b>33.213.001</b>	<b>23</b>
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei Ventas de mercaderías a otros	43.660.850	10.447.849	33.213.001	24
1	Salmentak, salgaienak, beste batzuei. Ventas de mercaderías a otros.	43.660.850	10.447.849	33.213.001	24
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	108.108	86.677	21.431	80
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>	<b>108.108</b>	<b>86.677</b>	<b>21.431</b>	<b>80</b>
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	108.108	86.677	21.431	80
<b>II.</b>	<b>IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA</b> <b>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	<b>14.672.838</b>	<b>6.669.026</b>	<b>8.003.812</b>	<b>(45)</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>200.654</b>	<b>----</b>	<b>200.654</b>	<b>0</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	200.654	----	200.654	0
<b>740</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>200.654</b>	<b>----</b>	<b>200.654</b>	<b>0</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	187.714	----	187.714	0
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, SPRI, SATik, jasoko direnak. A recibir de SPRI, S.A., para financiar gastos de explotación.	187.714	----	187.714	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	12.940	----	12.940	0
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>2.017.136</b>	<b>358.997</b>	<b>1.658.139</b>	<b>18</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	2.017.136	358.997	1.658.139	18
<b>762</b>	<b>Diru-sarrerak, kredituenak</b> <b>Ingresos de créditos</b>	<b>1.976.749</b>	<b>328.141</b>	<b>1.648.608</b>	<b>16</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	1.976.749	328.141	1.648.608	17
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>40.387</b>	<b>30.856</b>	<b>9.531</b>	<b>76</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	40.387	30.856	9.531	76
<b>XIV.</b>	<b>AKTIBOARI GASTU FINANTZARIOAK ERANSTEA</b> <b>INCORPORACIÓN AL ACTIVO DE GASTOS FINANCIEROS</b>	----	<b>111.703</b>	<b>(111.703)</b>	<b>***</b>
<b>734</b>	<b>Aktiboari gastu finantzarioak eranstea</b> <b>Incorporación al activo de gastos financieros</b>	----	<b>111.703</b>	<b>(111.703)</b>	<b>***</b>
7340	Izakinei gastu finantzarioak eranstea <i>Incorporación a existencias de gastos financieros</i>	----	111.703	(111.703)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>755.513</b>	<b>560.172</b>	<b>195.341</b>	<b>(74)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>61.415.099</b>	<b>18.234.424</b>	<b>43.180.675</b>	<b>30</b>



**Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.**







## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>359.478</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>10.735.812</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.109	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>10.735.812</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.109	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.436.200
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	358.369	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.009.574
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	259.653	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	242.225
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	98.716	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	47.813
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.654.812</b>	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>251.419</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.207.309	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	73.115
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.311.050	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	178.304
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	896.259	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>27.059</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.819.747	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	27.059
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.642.493		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.680		
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	114.970		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	60.604		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.526.830		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	5.526.830		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.436		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	99.490		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	99.490		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.014.290</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.014.290</b>

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>104.702</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		101.451
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		3.251
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>58.440</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(65.889)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(65.889)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>12.318</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		12.318
7. <b>Personal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(50.504)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(38.160)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(12.344)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(82.051)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(69.512)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(12.539)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(19.014)</b>
12. <b>Narriadura eta ibilgetu salmentengatiko emaitza</b> <i>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</i>		<b>(31)</b>
b) Emaitzak salmentengatik eta beste batzuk <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		(31)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(42.029)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>89.842</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		89.842
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		46.249
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		43.593
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>89.842</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>47.813</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>47.813</b>

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>47.813</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(58.258)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	19.014
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	31
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(89.842)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	12.539
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	<b>971.899</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(58.440)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	726.564
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	285.813
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(243)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	18.205
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>63.001</b>
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	75.540
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(12.539)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>1.024.455</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(1.040.360)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(1.040.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(360)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(1.040.360)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(27.891)</b>
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(27.891)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(27.891)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		(27.891)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(43.796)

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	6.000	1.040.360	(1.034.360)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	360	5.640	6
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	3.000	-----	3.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	3.000	360	2.640	12
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	1.040.000	(1.040.000)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	-----	1.040.000	(1.040.000)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	-----	1.040.000	(1.040.000)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	-----	27.891	(27.891)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	27.891	(27.891)	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	-----	27.891	(27.891)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	6.000	1.068.251	(1.062.251)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(1.890.337)	1.024.455	(2.914.792)	(54)
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	-----	-----	***
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	-----	-----	-----	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	-----	-----	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	-----	(27.891)	27.891	***
561 Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	-----	27.891	(27.891)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	1.887.436	-----	1.887.436	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	-----	31	(31)	***
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	-----	375	(375)	***
281 Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena Amortización acumulada del inmovilizado material	-----	(344)	344	***
2817 Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamendua Amortización acumulada de equipos para procesos de información	-----	(344)	344	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.885.756	-----	1.885.756	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.885.756	-----	1.885.756	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.885.756	-----	1.885.756	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.680	-----	1.680	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
565 Fidantza epe laburrera eratuak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	1.680	-----	1.680	0
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	-----	(31)	31	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	8.901	43.796	(34.895)	(492)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>6.000</b>	<b>1.068.251</b>	<b>(1.062.251)</b>	<b>***</b>

## Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>1.615.605</b>	<b>65.889</b>	<b>1.549.716</b>	<b>4</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	65.889	(65.889)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	65.889	(65.889)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	65.889	(65.889)	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.615.605	----	1.615.605	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.615.605	----	1.615.605	0
1	Abra proiektua. Proyecto Abra.	1.615.605	----	1.615.605	0
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>117.510</b>	<b>50.504</b>	<b>67.006</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	91.270	38.160	53.110	42
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	91.270	38.160	53.110	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	91.270	38.160	53.110	42
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	26.240	12.344	13.896	47
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	23.080	11.192	11.888	48
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.205	1.152	1.053	52
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	955	----	955	0
<b>IV. USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>756.541</b>	<b>82.051</b>	<b>674.490</b>	<b>11</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	741.586	69.512	672.074	9
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	639.689	21.045	618.644	3
1	Kontserbazio eta konponketak. Reparaciones y conservación.	639.689	21.045	618.644	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	53.326	20.346	32.980	38
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	2.010	----	2.010	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	218	129	89	59
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	7.545	3.987	3.558	53
628	Hornidurak Suministros	3.725	1.489	2.236	40
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	35.073	22.516	12.557	64
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.251	2.012	1.239	62
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	4.573	1.776	2.797	39
6292	Komunikazioak Comunicaciones	10.431	4.015	6.416	38

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	721	218	503	30
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	1.674	882	792	53
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	14.423	13.613	810	94
1	Komunitate-gastuak. <i>Gastos de Comunidad.</i>	13.191	12.943	248	98
2	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	1.232	670	562	54
2.	ZERGAK TRIBUTOS	14.955	12.539	2.416	84
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	14.955	12.539	2.416	84
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	34.738	19.014	15.724	55
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	1.495	842	653	56
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	33.243	18.172	15.071	55
VI.	NARRIADURA ETA IBILGETU SALMENTENGATIKO EMAITZA <i>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	-----	31	(31)	***
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	-----	31	(31)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	-----	47.813	-----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.524.394	265.302	2.259.092	11

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	-----	104.702	(104.702)	***
1.	SALMENTAK VENTAS	-----	101.451	(101.451)	***
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	-----	101.451	(101.451)	***
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	-----	101.451	(101.451)	***
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	-----	3.251	(3.251)	***
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	-----	3.251	(3.251)	***
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	-----	3.251	(3.251)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	1.615.605	58.440	1.557.165	(4)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	1.000	12.318	(11.318)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	1.000	12.318	(11.318)	***
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	1.000	-----	1.000	0
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	12.318	(12.318)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	201.747	89.842	111.905	45
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	201.747	89.842	111.905	45



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>762</b>	<b>Diru-sarrerak, kredituenak</b> <b>Ingresos de créditos</b>	<b>84.444</b>	<b>46.249</b>	<b>38.195</b>	<b>54</b>
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	84.444	46.249	38.195	55
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>117.303</b>	<b>43.593</b>	<b>73.710</b>	<b>37</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.999	1.501	2.498	38
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	113.304	42.092	71.212	37
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>706.042</b>	<b>----</b>	<b>753.855</b>	<b>7</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.524.394</b>	<b>265.302</b>	<b>2.259.092</b>	<b>11</b>





**Debagoieneko Industrialdea, S.A.**





## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>40.917</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>12.582.136</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	40.917	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>12.582.136</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	39.203	I. Kapitala <i>Capital</i>	8.555.097
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.714	II. Jaukipen saria <i>Prima de emisión</i>	1.142.084
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>17.093.946</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.821.069
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.302.465	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	84.813
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	157.061	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(20.927)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	8.919.529	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.278.865</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.225.143	III. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.150.000
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	732	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	128.865
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.678.802	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.273.862</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.553.502	III. Zorrek, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	13.025
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	187.728	IV. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	7.449
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	177.078	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.253.388
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	760.494		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	611		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	112.068		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	112.068		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>17.134.863</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>17.134.863</b>

## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>233.839</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		206.394
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		27.445
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>2.141.307</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(2.262.128)</b>
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(2.262.128)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>8.513</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		8.513
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(82.813)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(66.338)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(16.475)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(127.208)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(95.903)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(31.305)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(2.548)</b>
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>2.787</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(88.251)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>87.480</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		87.480
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		87.480
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(20.156)</b>
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(16.138)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(4.018)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>67.324</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(20.927)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(20.927)</b>

## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(20.927)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(36.258)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.548
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(2.787)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(87.480)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	20.156
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	31.305
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(2.485.783)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(2.298.368)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	376.540
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(364.365)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(198.444)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(1.146)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	43.468
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(12.707)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	87.480
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(31.305)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(2.499.500)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	3.683
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.787
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	896
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	3.683
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>2.548.729</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	2.550.000
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	2.550.000
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(1.271)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(1.271)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>2.548.729</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>52.912</b>



## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	1.271	(1.271)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	1.271	(1.271)	***
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	1.271	(1.271)	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	52.912	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	<b>54.183</b>	<b>(54.183)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.766.891)	(2.499.500)	732.609	141
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISION DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
1 Sprilur, SArein mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	1.470.000	2.550.000	(1.080.000)	173
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	3.683	(3.683)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	896	(896)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	896	(896)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	2.787	(2.787)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	296.891	----	349.803	18
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	<b>54.183</b>	<b>(54.183)</b>	<b>***</b>

## Debagoieneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	3.235.488	-----	5.376.795	(66)
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.990.000	2.262.128	(272.128)	114
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	-----	-----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	157.061	(157.061)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	-----	157.061	(157.061)	***
1	Pabilioiak eraiki Compra de pabellones	-----	157.061	(157.061)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	-----	(157.061)	157.061	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.990.000	2.262.128	(272.128)	114
605	Obra egiaztagirak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.990.000	2.262.128	(272.128)	114
1	Pabiloi eraikuntza. Construcción de pabellones.	1.990.000	2.262.128	(272.128)	114
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	164.584	82.813	81.771	50
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	131.652	66.338	65.314	50
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	131.652	56.208	75.444	43
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	131.652	56.208	75.444	43
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	-----	10.130	(10.130)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.932	16.475	16.457	50
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.120	14.789	14.331	51
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.292	1.686	1.606	51
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	520	-----	520	0
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	268.736	127.208	141.528	47
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	207.376	95.903	111.473	46
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	42.640	29.735	12.905	70
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	41.600	12.590	29.010	30
1	Urola Garaiko Industrialdea, SAK aurrekontu eta aurrekontu-kontrola zerbitzuengatik fakturazioa. Facturación de Urola Garaiko Industrialdea, S.A., por el servicio de realización de presupuestos y su control.	14.766	7.383	7.383	50
2	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	26.834	5.207	21.627	19
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	19.760	15.889	3.871	80
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	832	642	190	77

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	4.160	5.840	(1.680)	140
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	7.384	4.642	2.742	63
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	91.000	26.565	64.435	29
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	5.616	2.229	3.387	40
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	3.224	1.022	2.202	32
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	6.448	2.655	3.793	41
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	2.912	----	2.912	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	72.800	20.659	52.141	28
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	61.360	31.305	30.055	51
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	61.360	31.305	30.055	51
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	3.288	2.548	740	77
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	3.288	2.548	740	77
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	142.275	20.156	122.119	14
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	142.275	16.138	126.137	11
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	142.275	16.138	126.137	11
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	142.275	16.138	126.137	11
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	----	4.018	(4.018)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	4.018	(4.018)	***
XIV.	MOZKINEN GAINENKO ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	132.408	----	132.408	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	399.003	----	419.930	(5)
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		6.335.782	2.494.853	3.840.929	39

Euro / Euros

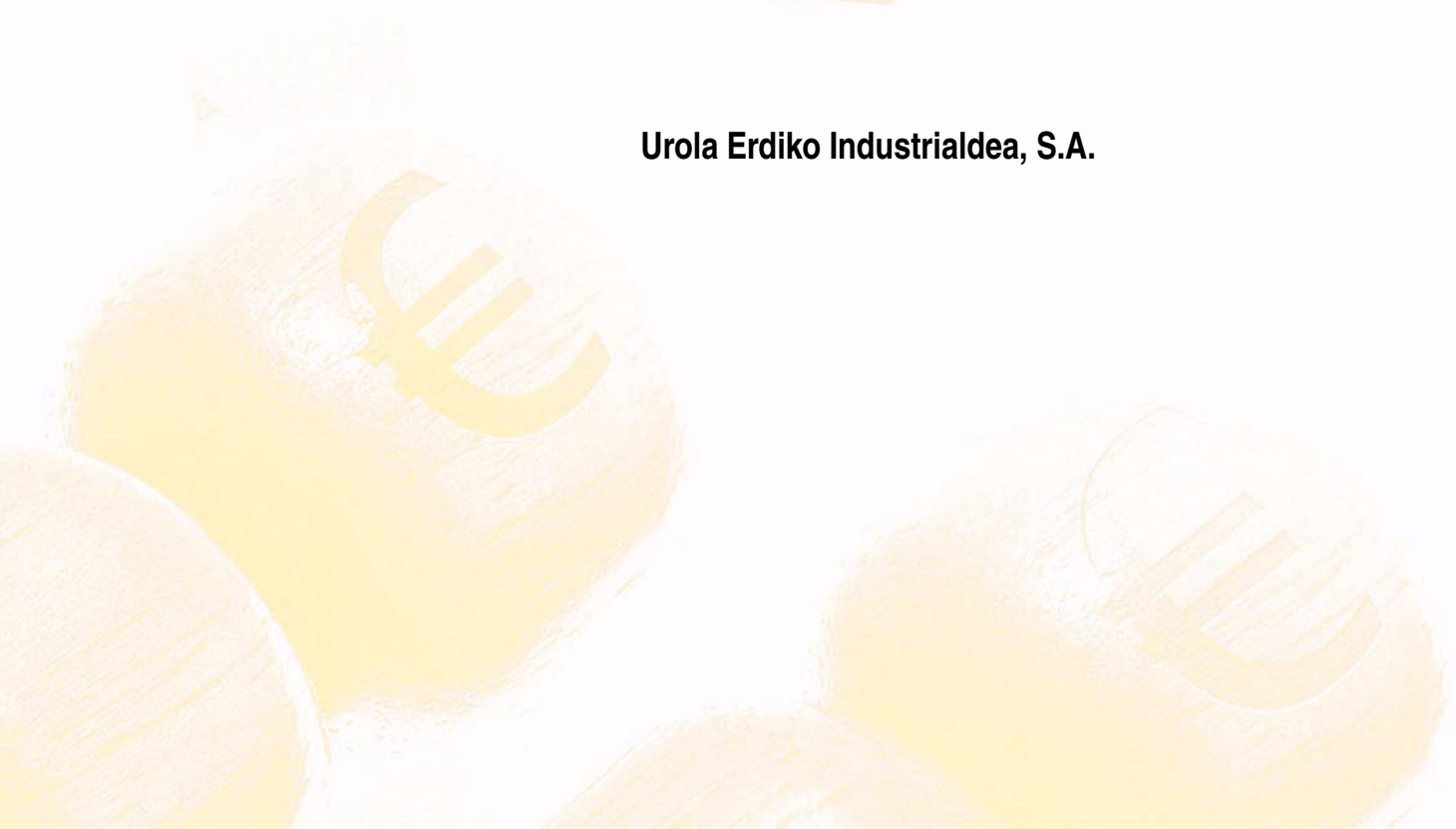
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	5.954.588	233.839	5.720.749	4
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>	5.804.588	206.394	5.598.194	4
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	5.804.588	206.394	5.598.194	3
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	5.804.588	206.394	5.598.194	4
1	Pabilioen salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	5.804.588	206.394	5.598.194	4
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	150.000	27.445	122.555	18
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	150.000	27.445	122.555	18

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	150.000	27.445	122.555	18
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	150.000	27.445	122.555	18
<b>II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA</b> <b>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>		-----	<b>2.141.307</b>	-----	<b>0</b>
<b>V. USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>9.006</b>	<b>8.513</b>	<b>493</b>	<b>95</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	9.006	8.513	493	95
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	9.006	8.513	493	95
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		-----	<b>2.787</b>	<b>(2.787)</b>	<b>***</b>
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>372.188</b>	<b>87.480</b>	<b>284.708</b>	<b>24</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	372.188	87.480	284.708	24
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	372.188	87.480	284.708	23
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	1.200	712	488	59
7692	Interesak, ordainketa atzeratutako salmentenak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>	370.988	86.768	284.220	23
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		-----	<b>20.927</b>	-----	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>6.335.782</b>	<b>2.494.853</b>	<b>3.840.929</b>	<b>39</b>



**Urola Erdiko Industrialdea, S.A.**





## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>10.620</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>10.689.815</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	10.620	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>10.689.815</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	9.050	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.754.575
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.570	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	1.452.875
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>23.946.705</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	3.519.931
II. Izakinak <i>Existencias</i>	13.378.978	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	23.369
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	48.845	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(60.935)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	12.130.016	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.612.922</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.200.117	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	85.436
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.470.261	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	8.346.320
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.232.716	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	181.166
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	315	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>4.654.588</b>
5. Aktiboak zerga korronteengatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	116.933	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.654.588
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.120.297		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	2.630		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.630		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.094.836		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.094.836		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>23.957.325</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>23.957.325</b>

## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>2.703.546</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		2.690.400
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		13.146
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>2.973.881</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(5.508.608)</b>
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(5.508.608)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>3.898</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		3.898
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(17.976)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(13.720)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(4.256)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(264.249)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(207.820)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(56.429)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(2.050)</b>
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>387</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(111.171)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>90.557</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		90.557
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		90.557
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(40.321)</b>
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(40.194)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(127)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>50.236</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(60.935)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(60.935)</b>



## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(60.935)
2. Emaizzen doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	7.856
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	2.050
e) Emaizak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(387)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(90.557)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	40.321
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	56.429
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(3.654.873)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(2.973.881)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	(1.831.469)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(693.863)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	1.846.868
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(2.528)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(6.193)
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(40.321)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	90.557
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(56.429)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(3.714.145)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	6.699
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	387
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	6.312
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	6.699
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>6.678.409</b>
a) Jaulkipena Emisión	6.678.409
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	6.678.409
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>6.678.409</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>2.970.963</b>

## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	2.970.963	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	2.970.963	(2.970.963)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(7.255.819)	(3.714.145)	(3.541.674)	51
II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III. KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	123
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	123
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	122
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	123
1 Sprilur, SAre n mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	5.450.000	6.678.409	(1.228.409)	123
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	6.699	(6.699)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	6.312	(6.312)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	6.240	(6.240)	***
566 Gordailuak epe laburrera eratuak Depósitos constituidos a corto plazo	----	72	(72)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	387	(387)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.805.819	----	4.776.782	165
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	2.970.963	(2.970.963)	***

## Urola Erdiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	1.232.561	-----	4.206.442	(241)
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	7.578.168	5.508.608	2.069.560	73
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	7.578.168	5.508.608	2.069.560	73
	605 Obra egiaztagiari eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	7.578.168	5.508.608	2.069.560	73
1	Pabiloiak eraikitzeko obrak. Obras de construcción de pabellones.	7.578.168	5.508.608	2.069.560	73
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	38.158	17.976	20.182	47
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	27.820	13.720	14.100	49
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	27.820	13.720	14.100	49
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 1 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	27.820	13.720	14.100	49
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	10.338	4.256	6.082	41
	642 Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	9.139	4.256	4.883	47
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	835	-----	835	0
	649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	364	-----	364	0
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	312.614	264.249	48.365	85
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	275.877	207.820	68.057	75
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.480	-----	12.480	0
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	163.000	128.125	34.875	79
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	16.596	58.552	(41.956)	353
2	Urola Garaiko Industrialdea, SAK eskainitako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Urola Garaiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	146.404	69.573	76.831	48
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	8.235	26.595	(18.360)	323
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	731	5.528	(4.797)	756
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.608	554	8.054	6
	628 Hornidurak Suministros	1.034	2.524	(1.490)	244
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	81.789	44.494	37.295	54
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	832	185	647	22
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	7.296	814	6.482	11
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.560	523	1.037	34

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	2.439	2.427	12	100
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	69.662	40.545	29.117	58
2.	ZERGAK TRIBUTOS	36.737	56.429	(19.692)	154
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	36.737	56.429	(19.692)	154
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	4.099	2.050	2.049	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	4.099	2.050	2.049	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	450.000	40.321	409.679	9
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	450.000	40.194	409.806	9
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	450.000	40.194	409.806	8
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	450.000	40.194	409.806	9
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	----	127	(127)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	----	127	(127)	***
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	122.211	----	122.211	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	314.256	----	375.191	(19)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		10.052.067	5.833.204	4.218.863	58

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	9.710.178	2.703.546	7.006.632	28
1.	SALMENTAK VENTAS	9.685.409	2.690.400	6.995.009	28
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	9.685.409	2.690.400	6.995.009	27
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	9.685.409	2.690.400	6.995.009	28
1	Pabilioen salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	9.685.409	2.690.400	6.995.009	28
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	24.769	13.146	11.623	53
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	24.769	13.146	11.623	53
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	24.769	13.146	11.623	53
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	----	2.973.881	----	0
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	90.000	3.898	86.102	4
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	90.000	3.898	86.102	4
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuentatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	90.000	3.898	86.102	4
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK <i>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</i>	----	387	(387)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>251.889</b>	<b>90.557</b>	<b>161.332</b>	<b>36</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	251.889	90.557	161.332	36
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	251.889	90.557	161.332	35
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	5.000	692	4.308	14
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	246.889	89.865	157.024	36
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	----	<b>60.935</b>	----	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>10.052.067</b>	<b>5.833.204</b>	<b>4.218.863</b>	<b>58</b>



**Deba Beheko Industrialdea, S.A.**







## Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>60.034</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.479.276</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	60.034	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.479.276</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	60.034	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.547.120
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>11.786.260</b>	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	3.137.235
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.140.673	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.490.267
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	261.932	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	161.317
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	878.741	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	143.337
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.815.772	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>154.642</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.622.863	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	154.642
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	9.384	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>212.376</b>
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	135.579	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.871
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	47.946	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	208.505
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	7.778.259		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	7.778.259		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	344		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	344		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	51.212		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	51.212		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.846.294</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.846.294</b>

Deba Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.734.480</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.730.880
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		3.600
<b>2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>(1.485.278)</b>
<b>4. Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(113.682)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(65.569)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(48.113)
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>76.091</b>
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		76.091
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(64.650)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(51.816)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(12.834)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(38.206)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(28.762)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(9.444)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(3.513)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>105.242</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>119.914</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		119.914
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		61.637
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		58.277
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>119.914</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>225.156</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zerga</b> <i>Impuestos sobre beneficios</i>		<b>(81.819)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>143.337</b>

## Deba Behoko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	225.156
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(183.048)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.513
d) Diru-laguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(76.091)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(119.914)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	9.444
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	1.285.499
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	1.485.278
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(120.883)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(47.946)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(145.891)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	114.941
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	110.470
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	119.914
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(9.444)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	1.438.077
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(1.480.172)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	(1.480.172)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	618
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	618
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(1.479.554)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	(167)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
b)	Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(167)
4.	Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(167)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(167)
E)	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(41.644)</b>

## Deba Behoko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	1.480.172	(1.480.172)	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	1.480.172	(1.480.172)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	1.480.172	(1.480.172)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	1.480.172	(1.480.172)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	167	(167)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	167	(167)	***
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	167	(167)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	1.480.339	(1.480.339)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(3.080.919)	1.438.077	(4.518.996)	(47)
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	3.050.000	618	3.049.382	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.050.000	----	3.050.000	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	3.050.000	----	3.050.000	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	3.050.000	----	3.050.000	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	618	(618)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	618	(618)	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	30.919	41.644	(10.725)	(135)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	1.480.339	(1.480.339)	***

## Deba Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	----	1.485.278	----	0
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	4.690.638	113.682	4.576.956	2
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	65.569	(65.569)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	65.569	(65.569)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	----	65.569	(65.569)	***
2.	LEHENGAIEI ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	4.690.638	48.113	4.642.525	1
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	----	35.611	(35.611)	***
6010	Lehengaiak Materias primas	----	35.611	(35.611)	***
1	Mijoa II lursailen erosketa Compra terrenos Mijoa II	----	9.811	(9.811)	***
2	Elgoibarren bideragarritasun-txostenak Estudios viabilidad Elgoibar	----	25.800	(25.800)	***
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	4.690.638	12.502	4.678.136	0
1	Mijoa II urbanizazio lanak. Urbanización Mijoa II.	4.690.638	12.502	4.678.136	0
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	179.963	64.650	115.313	36
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	140.340	51.816	88.524	37
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	140.340	51.816	88.524	37
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantila 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	140.340	51.816	88.524	37
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	39.623	12.834	26.789	32
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	35.413	11.236	24.177	32
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.210	1.598	2.612	38
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	165.171	38.206	126.965	23
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	127.765	28.762	99.003	23
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	22.451	734	21.717	3
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	34.357	8.264	26.093	24
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	10.757	5.692	5.065	53
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	839	60	779	7
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.879	3.693	5.186	42
628	Hornidurak Suministros	13.213	962	12.251	7
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	37.269	9.357	27.912	25

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.366	704	3.662	16
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.023	1.842	1.181	61
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.263	2.120	4.143	34
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	23.617	4.691	18.926	20
2.	ZERGAK TRIBUTOS	37.406	9.444	27.962	25
631	Bestelako zergak Otros tributos	37.406	9.444	27.962	25
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	7.026	3.513	3.513	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	7.026	3.513	3.513	50
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	43.901	81.819	(37.918)	186
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	112.889	143.337	(30.448)	127
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.199.588	1.930.485	3.269.103	37

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	640.080	1.734.480	(1.094.400)	271
1.	SALMENTAK VENTAS	640.080	1.730.880	(1.090.800)	270
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	640.080	1.730.880	(1.090.800)	270
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	640.080	1.730.880	(1.090.800)	270
1	Partzela urbanizatu salmenta. Venta parcelas urbanizadas.	640.080	1.730.880	(1.090.800)	270
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	----	3.600	(3.600)	***
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	----	3.600	(3.600)	***
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	----	3.600	(3.600)	***
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	4.240.816	----	5.726.094	35
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	76.091	(76.091)	***
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	----	76.091	(76.091)	***
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	----	76.091	(76.091)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	318.692	119.914	198.778	38
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	318.692	119.914	198.778	38
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	134.507	61.637	72.870	45
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	134.507	61.637	72.870	46
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	184.185	58.277	125.908	31

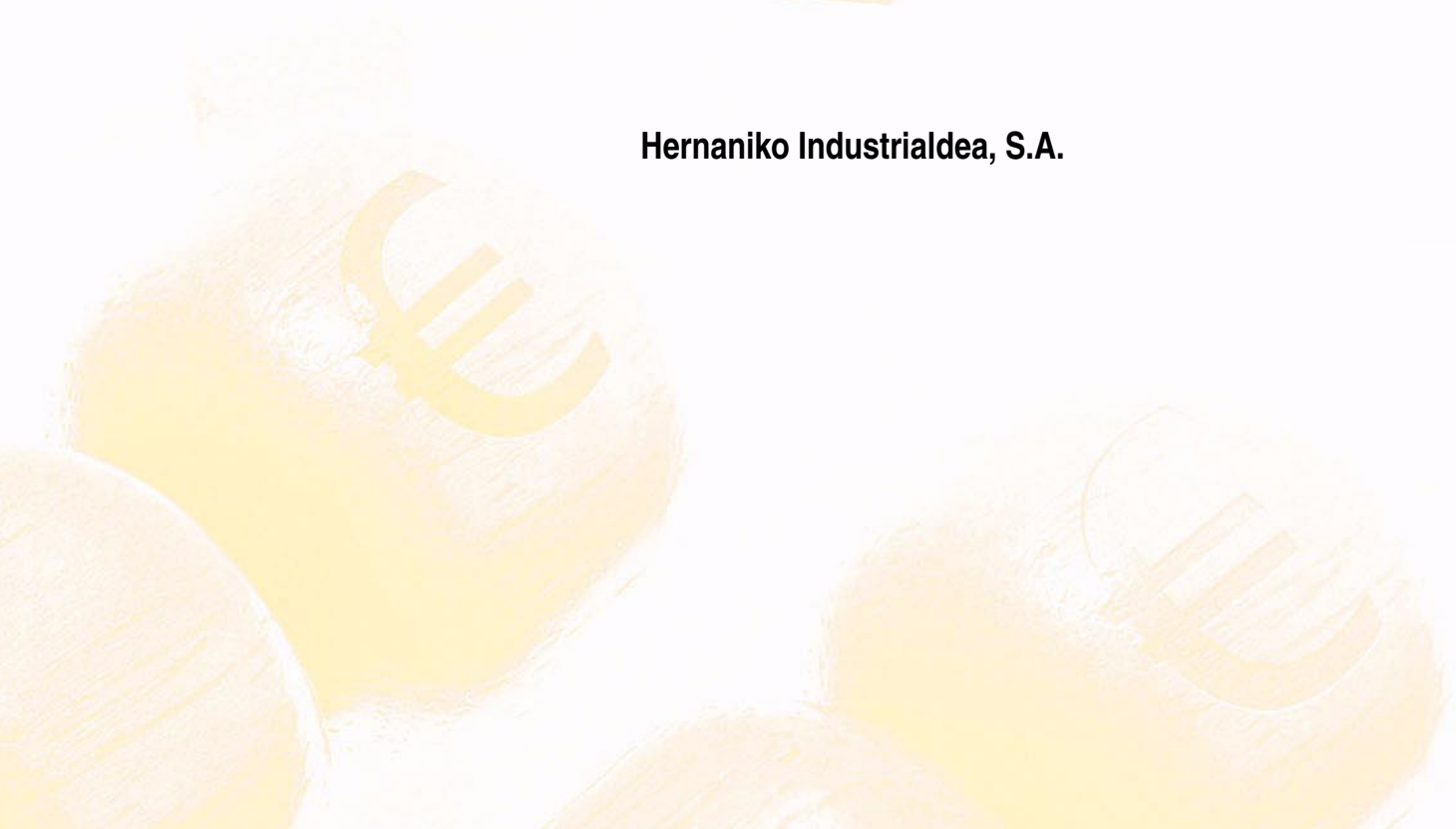
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.500	1.281	2.219	37
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	180.685	56.996	123.689	32
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.199.588</b>	<b>1.930.485</b>	<b>3.269.103</b>	<b>37</b>





**Hernaniko Industrialdea, S.A.**





## Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO		30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO		30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA</b> <b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		168.264	<b>A) ONDARE GARBIA</b> <b>PATRIMONIO NETO</b>		6.054.498
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>		168.264	<b>A-1) Fondo propioak</b> <b>Fondos propios</b>		6.054.498
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>		150.427	I. Kapitala <i>Capital</i>		5.709.500
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>		17.837	III. Erreserbak <i>Reservas</i>		457.904
<b>B) AKTIBO KORRONTEA</b> <b>ACTIVO CORRIENTE</b>		6.001.874	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>		(79.552)
II. Izakinak <i>Existencias</i>		212.866	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>		(33.354)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>		103.689	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA</b> <b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		80.781
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>		109.177	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>		25.897
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		731.209	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>		54.884
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		561.287	<b>C) PASIBO KORRONTEA</b> <b>PASIVO CORRIENTE</b>		34.859
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>		3.000	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>		34.859
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>		166.922			
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		4.928.801			
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>		4.928.801			
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>		128.998			
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>		128.998			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B)</b> <b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		6.170.138	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)</b> <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>		6.170.138

## Hernaniko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		14.686
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(14.686)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(14.686)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(49.019)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(36.822)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(12.197)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(37.776)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(36.436)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(1.340)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(8.756)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(95.551)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		62.197
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		62.197
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		45.521
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		16.676
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		62.197
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(33.354)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(33.354)

## Hernaniko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(33.354)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(52.101)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.756
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(62.197)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.340
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>143.049</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(14.686)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	203.341
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(38.838)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(23.399)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	16.631
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>60.857</b>
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	62.197
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.340)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>118.451</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(117.327)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(117.327)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>1.373</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.373
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(115.954)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(2.903)</b>
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de	(2.903)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(2.903)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		(2.903)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		(406)

## Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	117.327	(117.327)	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	117.327	(117.327)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	117.327	(117.327)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	117.327	(117.327)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	2.903	(2.903)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	2.903	(2.903)	***
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	2.903	(2.903)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	----	120.230	(120.230)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(2.054.220)	118.451	(2.172.671)	(6)
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	----	----	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	----	----	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	(2.903)	2.903	***
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	2.903	(2.903)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	1.996.521	1.373	1.995.148	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.996.521	----	1.996.521	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	1.996.521	----	1.996.521	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	1.996.521	----	1.996.521	0
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.373	(1.373)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	1.373	(1.373)	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	57.699	406	57.293	(1)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	----	120.230	(120.230)	***

## Hernaniko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>1.996.521</b>	<b>14.686</b>	<b>1.981.835</b>	<b>1</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.996.521	14.686	1.981.835	1
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	1.996.521	14.686	1.981.835	0
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	1.996.521	14.686	1.981.835	1
1	Poligono berriak. Nuevos polígonos.	1.996.521	14.686	1.981.835	1
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>96.400</b>	<b>49.019</b>	<b>47.381</b>	<b>51</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	73.752	36.822	36.930	50
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	73.752	36.822	36.930	50
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	73.752	36.822	36.930	50
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.648	12.197	10.451	54
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	20.435	11.092	9.343	54
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.213	1.105	1.108	50
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>99.757</b>	<b>37.776</b>	<b>61.981</b>	<b>38</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	95.557	36.436	59.121	38
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	23.690	2.609	21.081	11
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	12.360	8.258	4.102	67
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.763	423	4.340	9
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	373	78	295	21
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.594	1.820	1.774	51
628	Hornidurak Suministros	2.000	1.388	612	69
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	48.777	21.860	26.917	44
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	7.428	4.656	2.772	63
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.400	642	758	46
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.438	2.491	(1.053)	173
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.105	-----	2.105	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	3.600	-----	3.600	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	32.806	14.071	18.735	43
2.	ZERGAK TRIBUTOS	4.200	1.340	2.860	32



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	4.200	1.340	2.860	32
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	17.511	8.756	8.755	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	17.511	8.756	8.755	50
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	53.837	----	53.837	0
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	53.837	----	53.837	0
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	53.837	----	53.837	0
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	53.837	----	53.837	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.264.026</b>	<b>110.237</b>	<b>2.153.789</b>	<b>5</b>

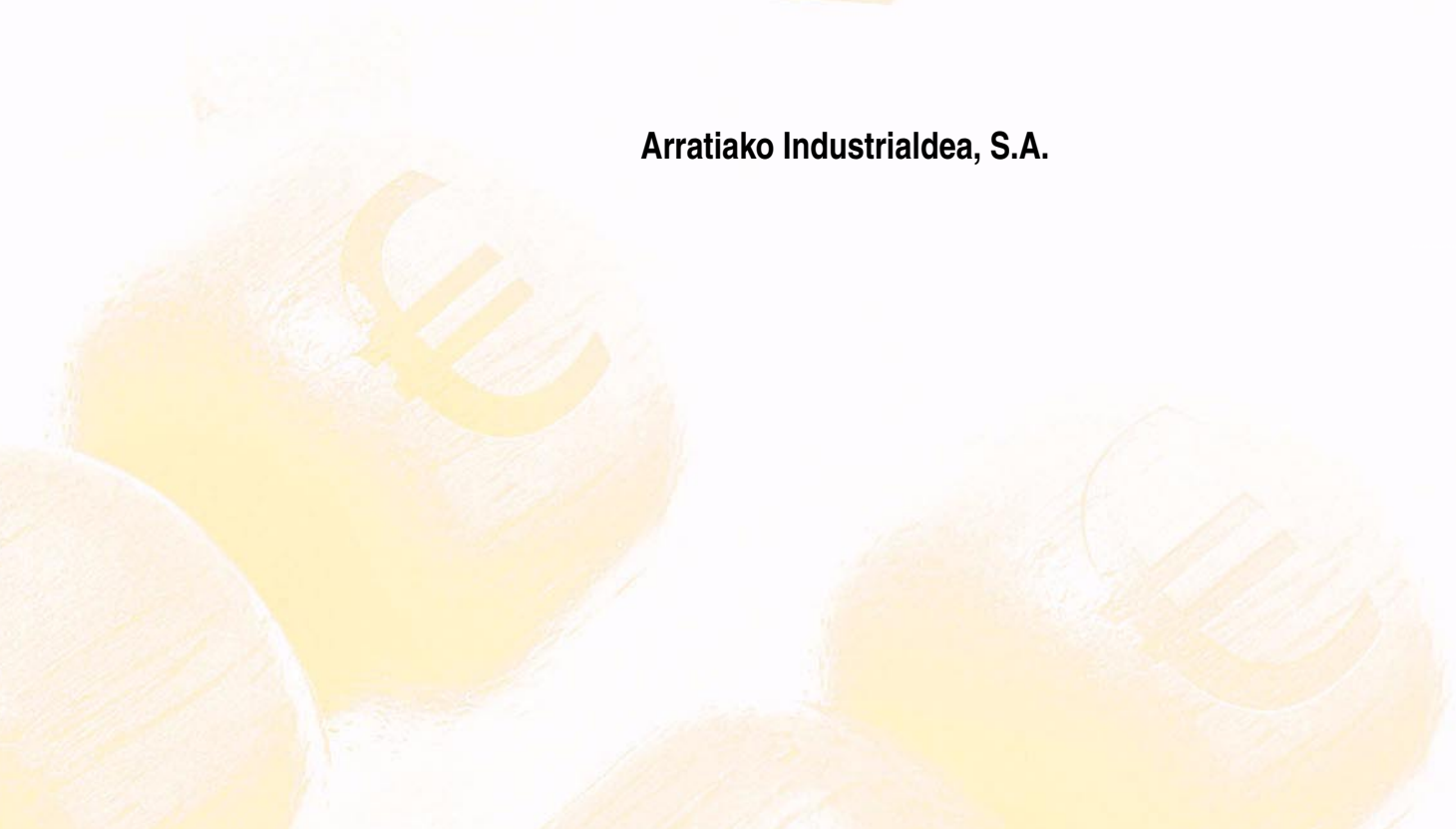
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	1.996.521	14.686	1.981.835	(1)
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	111.609	62.197	49.412	56
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	111.609	62.197	49.412	56
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	64.757	45.521	19.236	70
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	64.757	45.521	19.236	70
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	46.852	16.676	30.176	35
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	4.300	756	3.544	18
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	42.552	15.920	26.632	37
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	155.896	33.354	122.542	(21)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.264.026</b>	<b>110.237</b>	<b>2.153.789</b>	<b>5</b>





**Arratiako Industrialdea, S.A.**





## Arratiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.086.543</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.020.570</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	991	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.020.570</b>
4. Patente, lizentzia, marka eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	991	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.440.800
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	592.652	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	940.235
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	59.826	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	683.642
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	532.826	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(44.107)
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	1.463.324	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.132.623</b>
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	597.114	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	117.623
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	866.210	III. Zorak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.015.000
VII. Zerga geroratuengatiko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	29.576	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>107.148</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.173.798</b>	III. Zorak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.448
II. Izakinak <i>Existencias</i>	46.863	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	103.700
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	46.863		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.078.003		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.891.901		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	14.770		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	171.332		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	139		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	139		
VII. Efektiboak eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	48.793		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	48.793		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>9.260.341</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>9.260.341</b>

## Arratiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>31.435</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		31.435
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(46.715)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
a) Izakinen kontsumoa		(46.715)
<i>Consumo de mercaderías</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>15.155</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk		15.155
<i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(54.710)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak		(43.925)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(10.785)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(37.485)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(37.397)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(88)
<i>Tributos</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(72.349)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(164.669)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b>		<b>164.665</b>
<b>Ingresos financieros</b>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		164.665
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		164.665
<i>De terceros</i>		
<b>17. Gastu finantzarioak</b>		<b>(44.103)</b>
<b>Gastos financieros</b>		
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin		(44.103)
<i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>120.562</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(44.107)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(44.107)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

## Arratiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(44.107)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(48.125)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	72.349
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(164.665)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	44.103
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	88
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>220.765</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(32.952)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	249.121
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	35.681
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(55.174)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	24.089
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>121.216</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(44.103)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	165.407
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(88)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>249.749</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>2.921</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	2.921
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>2.921</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(321.321)</b>
a) Jaulkipena Emisión	3.679

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		3.679
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(325.000)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>		(325.000)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>(321.321)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>(68.651)</b>



## Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	440.000	325.000	115.000	74
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	440.000	325.000	115.000	74
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	440.000	325.000	115.000	73
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	440.000	325.000	115.000	74
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	6.583	----	75.234	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		446.583	325.000	121.583	73

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	446.583	249.749	196.834	56
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	----	----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	3.679	(3.679)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	----	----	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	(325.000)	325.000	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	(325.000)	325.000	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	----	325.000	(325.000)	***
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	----	325.000	(325.000)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	3.679	(3.679)	***
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	3.679	(3.679)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	2.921	(2.921)	***
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	2.921	(2.921)	***
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	----	2.921	(2.921)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	68.651	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		446.583	325.000	121.583	73

Arratiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	----	46.715	(46.715)	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	46.715	(46.715)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	46.715	(46.715)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	46.715	(46.715)	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	126.105	54.710	71.395	43
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	103.944	43.925	60.019	42
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	103.944	43.925	60.019	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	103.944	43.925	60.019	42
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.161	10.785	11.376	49
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	18.793	9.006	9.787	48
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.118	1.535	1.583	49
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	250	244	6	98
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	77.797	37.485	40.312	48
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	66.985	37.397	29.588	56
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	----	793	(793)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.848	6.716	6.132	52
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	13.174	4.987	8.187	38
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	2.490	3.830	(1.340)	154
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.400	265	1.135	19
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	7.259	4.334	2.925	60
628	Hornidurak Suministros	3.349	1.744	1.605	52
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	26.465	14.728	11.737	55
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.086	582	1.504	28
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	8.184	2.944	5.240	36
6292	Komunikazioak Comunicaciones	8.411	2.828	5.583	34
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.086	----	2.086	0
6294	Argitalpenak Publicaciones	785	----	785	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	4.913	8.374	(3.461)	170

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.812	88	10.724	1
631	Bestelako zergak Otros tributos	10.812	88	10.724	1
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	52.985	72.349	(19.364)	137
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	150	75	75	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	52.835	49.072	3.763	93
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena Amortización de las inversiones inmobiliarias	----	23.202	(23.202)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	172.300	44.103	128.197	26
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	172.300	44.103	128.197	26
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	172.300	44.103	128.197	25
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	172.300	44.103	128.197	26
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	61.595	----	105.702	(72)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		490.782	255.362	235.420	52

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	490.782	31.435	459.347	6
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	490.782	31.435	459.347	6
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	490.782	31.435	459.347	6
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	490.782	31.435	459.347	6
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	490.782	31.435	459.347	6
V.	USTIAPENEKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	15.155	(15.155)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	15.155	(15.155)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	15.155	(15.155)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	----	164.665	(164.665)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	164.665	(164.665)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	164.665	(164.665)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	----	337	(337)	***
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	----	164.328	(164.328)	***
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	44.107	----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		490.782	255.362	235.420	52





**Irungo Industrialdea, S.A.**





## Irungo Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>108.336</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>18.609.187</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	106.891	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>18.609.187</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	88.745	I. Kapitala <i>Capital</i>	10.571.590
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	18.146	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	8.041.490
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.445	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.893)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.445	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>273.613</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>19.050.542</b>	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	54.565
II. Izakinak <i>Existencias</i>	7.416.241	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	219.048
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	582.473	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>276.078</b>
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	866.242	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	31.672
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	94.977	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	244.406
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	5.872.549		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.621.185		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.488.367		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	15.563		
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	36.229		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	81.026		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	9.714.365		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	9.714.365		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	42		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	298.709		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	298.709		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>19.158.878</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>19.158.878</b>

## Irungo Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		407.527
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(443.015)
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(35.488)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(407.527)
7. <b>Personalgastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(60.710)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(47.191)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(13.519)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(29.088)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(29.088)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(6.840)
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(132.126)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		128.233
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		128.233
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		88.903
b2) Besteena <i>De terceros</i>		39.330
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		128.233
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(3.893)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(3.893)



## Irungo Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa</b> <b>Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		(3.893)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak</b> <b>Ajustes del resultado</b>		(121.393)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		6.840
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(128.233)
3. <b>Aldaketak kapital korrantean</b> <b>Cambios en el capital corriente</b>		34.564
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)		(945.507)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		567.229
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		212.926
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		168.608
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		31.308
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-)</b> <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		130.760
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		128.233
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)		2.527
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>		40.038
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-)</b> <b>Pagos por inversión (-)</b>		(295.614)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas		(295.614)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		(295.614)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)		363.121
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)		(363.121)
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>		(13.159)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de		(13.159)
4. <b>Bestelako zorrak (-)</b> <b>Otras deudas (-)</b>		(13.159)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	(13.159)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(268.735)

## Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	295.614	(295.614)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	295.614	(295.614)	***
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	295.614	(295.614)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	295.614	(295.614)	***
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	363.121	(363.121)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	363.121	(363.121)	***
120	Gaineratikoa Remanente	----	363.121	(363.121)	***
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	----	363.121	(363.121)	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	----	13.159	(13.159)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	13.159	(13.159)	***
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	13.159	(13.159)	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	749.869	----	1.018.604	(36)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		749.869	671.894	77.975	90

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(6.813.658)	40.038	(6.853.696)	(1)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	363.121	(363.121)	***
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	363.121	(363.121)	***
112	Legezko erreserba Reserva legal	----	36.312	(36.312)	***
113	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	----	326.809	(326.809)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	13.527	----	13.527	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	13.527	----	13.527	0
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	13.527	(13.159)	26.686	(97)
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	13.159	(13.159)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	7.550.000	----	7.550.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	7.550.000	----	7.550.000	0
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	7.550.000	----	7.550.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	7.550.000	-----	7.550.000	0
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	268.735	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		749.869	671.894	77.975	90

## Irungo Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>9.133.246</b>	<b>443.015</b>	<b>8.690.231</b>	<b>5</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	35.488	(35.488)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	573.468	(573.468)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	573.468	(573.468)	***
1	Arretxe-Ugalde poligonoko partzelaren erosketa. Compra de parcela en polígono Arretxe-Ugalde.	----	325.433	(325.433)	***
2	Arretxe-Ugalde poligonoko pabiloiaren erosketa. Compra de pabellón en el polígono Arretxe-Ugalde.	----	178.005	(178.005)	***
3	Gabiria poligonoko lokelen erosketa. Compra de local en polígono Gabiria.	----	70.030	(70.030)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	(537.980)	537.980	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	9.133.246	407.527	8.725.719	4
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	9.133.246	407.527	8.725.719	4
1	Araso (Irun) poligonoko pabiloien eraikuntza. Edificación pabellones polígono Araso (Irun).	4.144.334	140.760	4.003.574	3
2	Arretxe-Ugalde (Irun) poligonoko zerbitzu-eraikinaren eraikuntza. Edificación edificio servicios del polígono Arretxe-Ugalde (Irun).	4.988.912	266.767	4.722.145	5
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>140.318</b>	<b>60.710</b>	<b>79.608</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	111.730	47.191	64.539	42
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	111.730	47.191	64.539	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	111.730	47.191	64.539	42
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	28.588	13.519	15.069	47
642	Gizarte segurantzaren enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	24.129	11.957	12.172	50
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.352	1.416	1.936	42
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.107	146	961	13
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>94.246</b>	<b>29.088</b>	<b>65.158</b>	<b>31</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	85.859	29.088	56.771	34
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	19.034	1.671	17.363	9
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	14.593	3.804	10.789	26
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.681	587	1.094	35
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	1.583	85	1.498	5
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	8.820	5.842	2.978	66
628	Hornidurak Suministros	3.163	1.000	2.163	32

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	36.985	16.099	20.886	43
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	6.453	2.575	3.878	40
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	2.613	416	2.197	16
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	6.000	2.418	3.582	40
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	21.919	10.690	11.229	49
2.	ZERGAK TRIBUTOS	8.387	-----	8.387	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	8.387	-----	8.387	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	13.427	6.840	6.587	51
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	13.427	6.840	6.587	51
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	133.436	-----	133.436	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	343.122	-----	347.015	(1)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		9.857.795	539.653	9.318.142	5

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.087.070	-----	1.087.070	0
1.	SALMENTAK VENTAS	1.069.045	-----	1.069.045	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	1.069.045	-----	1.069.045	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	1.069.045	-----	1.069.045	0
1	Arretxe-Ugalde poligonoko pabiloiaren errentapen kontratuaren sinadura. <i>Firma de contrato de arrendamiento de pabellón del polígono Arretxe-Ugalde.</i>	359.125	-----	359.125	0
2	Gabiria (Irun) poligonoko 2 pabiloi errentapen kontratuaren sinadura. <i>Firma de contrato de arrendamiento de 2 pabellones en polígono Gabiria (Irun).</i>	709.920	-----	709.920	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	18.025	-----	18.025	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	18.025	-----	18.025	0
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	18.025	-----	18.025	0
1	Gerentzia zerbitzuak Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri. <i>Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	18.025	-----	18.025	0
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	8.345.345	407.527	7.937.818	(5)
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	425.380	128.233	297.147	30
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	425.380	128.233	297.147	30
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	250.000	88.903	161.097	35
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	250.000	88.903	161.097	36

Euro / Euros

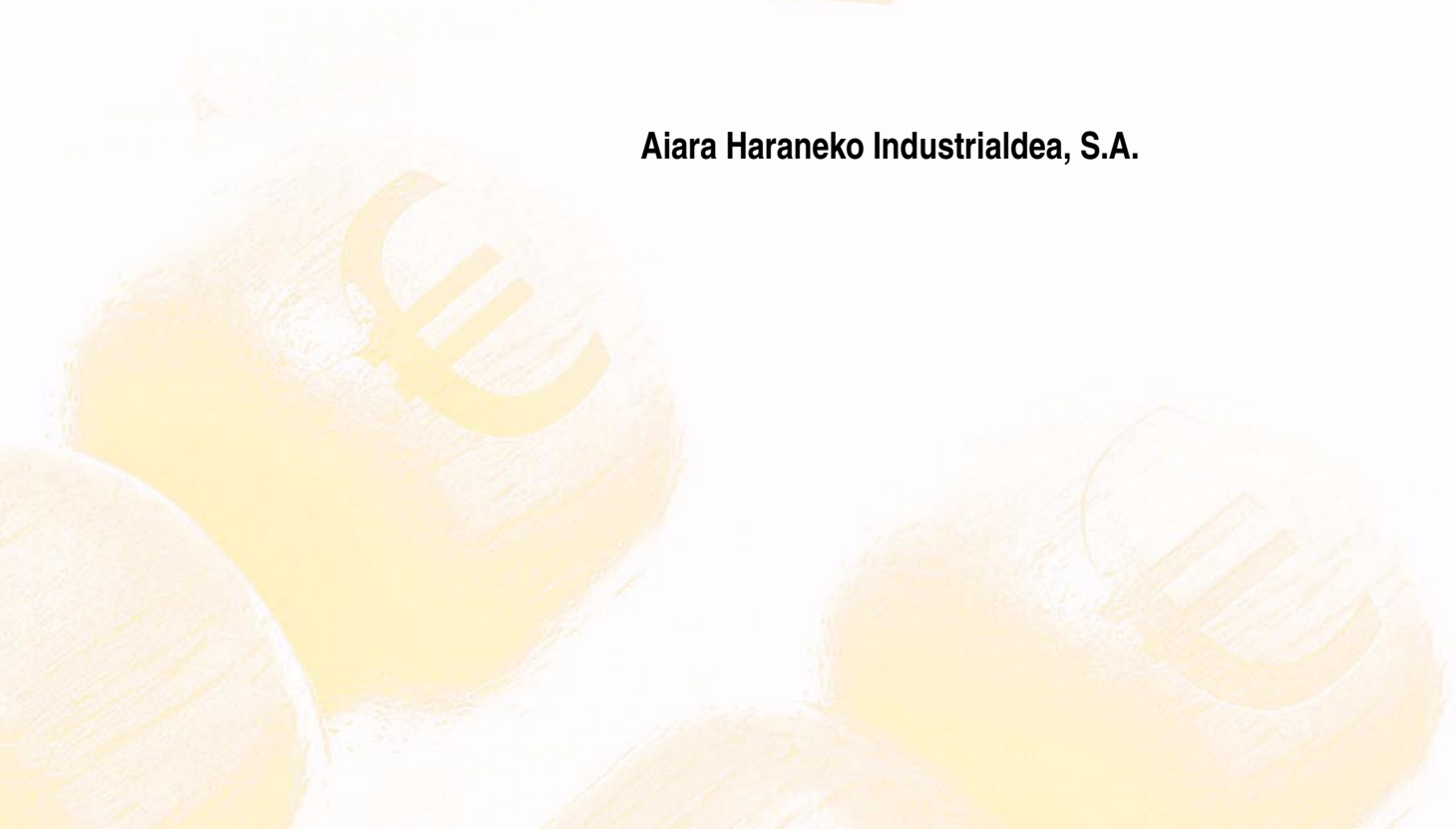
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	175.380	39.330	136.050	22
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	10.000	3.465	6.535	35
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	165.380	35.865	129.515	22
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>		-----	3.893	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		9.857.795	539.653	9.318.142	5







**Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.**





## Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>125.057</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.351.094</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.128	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>6.351.094</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.128	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.119.084
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	98.808	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.312.754
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	20.244	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(64.863)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	78.564	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(15.881)
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	24.121	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.783.325</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.137.274</b>	II. Zorrek epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	95.580
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.875.326	III. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.615.000
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	489.768	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	72.745
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	92.961	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>127.912</b>
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	2.016.928	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	126.878
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.274.169	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.034
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	1.500		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.173.398		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.746.046		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	7.297		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	420.055		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	88.550		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	88.550		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>9.262.331</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>9.262.331</b>

## Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		110.160
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		110.160
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		758.003
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(864.081)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(863.441)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(640)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		28.890
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		28.890
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(82.496)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(63.706)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(18.790)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(55.468)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(54.285)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(1.183)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(7.432)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		1.363
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(111.061)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		112.765
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		112.765
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		112.765
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(17.585)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(17.585)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		95.180
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(15.881)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(15.881)

## Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(15.881)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(87.928)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	7.432
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(1.363)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(112.765)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	17.585
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	1.183
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(1.633.061)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(754.703)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)</i>	158.349
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(163.737)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(884.537)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	11.567
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	93.997
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(17.585)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	112.765
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(1.183)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(1.642.873)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(630)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(630)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	2.650
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.363
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.287

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	2.020
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzarior tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	1.376.697
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	1.376.697
3. Zorraz taldeko eta elkartuetako enpreekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	1.375.000
4. Bestelako zorraz (+) <i>Otras deudas (+)</i>	1.697
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	1.376.697
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(264.156)</b>

## Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	630	(630)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	630	(630)	***
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	----	630	(630)	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	198.865	----	463.021	(133)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	198.865	630	198.235	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPIEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(1.373.875)	(1.642.873)	268.998	120
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	1.572.740	1.376.697	196.043	88
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.572.740	1.375.000	197.740	87
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.572.740	1.375.000	197.740	87
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.572.740	1.375.000	197.740	87
1 Sprilur, S.Aren mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	1.572.740	1.475.000	97.740	94
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	1.697	(1.697)	***
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	----	1.697	(1.697)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	2.650	(2.650)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.287	(1.287)	***
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	----	1.287	(1.287)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	1.363	(1.363)	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	264.156	----	0
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	198.865	630	198.235	0

## Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>1.572.740</b>	<b>864.081</b>	<b>708.659</b>	<b>55</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.572.740	863.441	709.299	55
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	-----	4.800	(4.800)	***
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	-----	4.800	(4.800)	***
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.572.740	853.841	718.899	54
1	Maskuribai. Maskuribai.	1.552.740	853.841	698.899	55
2	Murga. Murga.	20.000	-----	20.000	0
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	-----	4.800	(4.800)	***
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	-----	640	(640)	***
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	-----	640	(640)	***
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	-----	640	(640)	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>175.274</b>	<b>82.496</b>	<b>92.778</b>	<b>47</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	130.655	63.706	66.949	49
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	130.655	63.706	66.949	49
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	130.655	63.706	66.949	49
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	44.619	18.790	25.829	42
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	40.699	16.879	23.820	41
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.920	1.911	2.009	49
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>150.523</b>	<b>55.468</b>	<b>95.055</b>	<b>37</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	148.023	54.285	93.738	37
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	-----	37	(37)	***
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	12.572	7.655	4.917	61
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	80.192	19.288	60.904	24
624	Garraioak Transportes	500	-----	500	0
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	12.750	5.087	7.663	40
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	2.649	-----	2.649	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	5.451	884	4.567	16
628	Hornidurak Suministros	10.628	6.051	4.577	57



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	23.281	15.283	7.998	65
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	4.200	349	3.851	8
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	4.000	1.109	2.891	28
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.200	288	912	24
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	6.894	1.536	5.358	22
6294	Argitalpenak Publicaciones	1.000	----	1.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	5.987	12.001	(6.014)	200
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.800	1.183	617	66
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.800	1.183	617	66
4.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTEKOAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE	700	----	700	0
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntekoak Otras pérdidas en gestión corriente	700	----	700	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.626	7.432	(5.806)	457
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	898	364	534	41
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	728	7.068	(6.340)	971
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	72.130	17.585	54.545	24
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	70.000	17.585	52.415	25
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	70.000	17.585	52.415	25
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	70.000	17.585	52.415	25
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.130	----	2.130	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	2.130	----	2.130	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	347.047	----	362.928	(5)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.319.340	1.027.062	1.292.278	44

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	746.600	110.160	636.440	15
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	746.600	110.160	636.440	15
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	746.600	110.160	636.440	14
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	6.600	2.777	3.823	42
1	Orduñako Industrialdea, S.A. Orduñako Industrialdea, S.A.	6.600	2.777	3.823	42
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	740.000	107.383	632.617	15

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	740.000	107.383	632.617	15
<b>II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA</b> <b>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>		<b>1.572.740</b>	<b>758.003</b>	<b>814.737</b>	<b>(48)</b>
<b>V. USTIAPENeko BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		----	<b>28.890</b>	<b>(28.890)</b>	<b>***</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	----	28.890	(28.890)	***
754	Diru-sarrerak komisiogatik <i>Ingresos por comisiones</i>	----	521	(521)	***
758	Babesleen diru-sarrerak eta kolaborazioak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>	----	20.707	(20.707)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	----	7.662	(7.662)	***
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK</b> <b>OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		----	<b>1.363</b>	<b>(1.363)</b>	<b>***</b>
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		----	<b>112.765</b>	<b>(112.765)</b>	<b>***</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	----	112.765	(112.765)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	----	112.765	(112.765)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	----	1.883	(1.883)	***
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	----	110.882	(110.882)	***
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		----	<b>15.881</b>	----	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.319.340</b>	<b>1.027.062</b>	<b>1.292.278</b>	<b>44</b>



**Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.**





## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.333.835</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.458.622</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.128.801	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.605.888</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	22.699	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.091.544
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	40.982	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	268.151
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	16.065.120	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	5.275.999
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	202.734	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(29.806)
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	75.947	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>4.852.734</b>
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	126.787	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>10.442.741</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.300	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	4.418.951
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.300	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresek, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.001.123
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.553.915</b>	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.022.667
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.043.390	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.986.387</b>
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	882.323	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	41.482
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	161.067	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	1.818.906
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.967.661	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	125.999
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.609.888		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	13.921		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	14.060		
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	29.268		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	300.524		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.041.139		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	5.041.139		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	501.725		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	501.725		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>25.887.750</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>25.887.750</b>

## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>180.663</b>
a) Salmentak <i>Ventas</i>		170.234
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		10.429
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktua</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>(140.217)</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(51.998)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(51.998)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>5.203</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		5.203
7. <b>Personal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(60.947)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(46.764)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(14.183)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(34.154)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(24.891)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(9.263)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(8.212)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(109.662)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>81.557</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		81.557
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		41.747
b2) Besteena <i>De terceros</i>		39.810
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(1.701)</b>
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(1.701)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>79.856</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(29.806)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(29.806)</b>

## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(29.806)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(62.381)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.212
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(81.557)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.701
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	9.263
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>385.113</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(505.904)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	156.720
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	642.498
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	94.247
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(2.448)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>70.593</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.701)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	81.557
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(9.263)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>363.519</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(2.121.863)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(400.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.721.863)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>720.000</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	350.000
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	370.000

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(1.401.863)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	172.111
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(172.111)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzariora tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>1.242.385</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	1.242.385
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	1.242.385
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>1.242.385</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>204.041</b>



## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	4.639.954	2.121.863	2.518.091	46
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	2.284.954	1.721.863	563.091	75
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	-----	1.743.469	(1.743.469)	***
1	Navalaldea poligonoaren eraikuntza. Edificación polígono Navalaldea.	-----	1.743.469	(1.743.469)	***
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	2.284.954	(21.606)	2.306.560	(1)
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.355.000	400.000	1.955.000	17
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.355.000	400.000	1.955.000	16
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.355.000	400.000	1.955.000	17
<b>II.</b>	<b>ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	172.111	(172.111)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	172.111	(172.111)	***
120	Gaineratikoa Remanente	-----	172.111	(172.111)	***
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	-----	172.111	(172.111)	***
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	-----	204.041	-----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		4.639.954	2.498.015	2.141.939	54

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	4.528.363	363.519	4.164.844	8
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	172.111	(172.111)	***
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	172.111	(172.111)	***
112	Legezko erreserba Reserva legal	-----	17.211	(17.211)	***
113	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	154.900	(154.900)	***
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	48.624	1.242.385	(1.193.761)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	48.624	1.242.385	(1.193.761)	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	-----	1.223.759	(1.223.759)	***
1635	Bestelako zorrak epe luzera, beste alderdi lotuak Otras deudas a largo plazo, con otras partes vinculadas	-----	1.223.759	(1.223.759)	***
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	48.624	18.626	29.998	38
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	720.000	(720.000)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	350.000	(350.000)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei <i>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</i>	-----	350.000	(350.000)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	-----	350.000	(350.000)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	-----	370.000	(370.000)	***
566	Gordailuak epe laburrera eratuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>	-----	370.000	(370.000)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	62.967	-----	267.008	324
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		4.639.954	2.498.015	2.141.939	54

## Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	1.650.257	140.217	1.510.040	8
II.	HORNIKUNTZAK <i>APROVISIONAMIENTOS</i>	-----	51.998	(51.998)	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA <i>CONSUMO DE MERCADERÍAS</i>	-----	51.998	(51.998)	***
600	Erosketak: Salgaiak <i>Compras de mercaderías</i>	-----	698.119	(698.119)	***
6001	Eraikuntzak <i>Edificios</i>	-----	698.119	(698.119)	***
1	Sagasti poligonoko pabilioiaren erosketak. <i>Compra de pabellón en polígono Sagasti.</i>	-----	698.119	(698.119)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena <i>Variación de existencias de mercaderías</i>	-----	(646.121)	646.121	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK <i>GASTOS DE PERSONAL</i>	139.041	60.947	78.094	44
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK <i>SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS</i>	110.693	46.764	63.929	42
640	Soldatak eta lansariak <i>Sueldos y salarios</i>	110.693	46.764	63.929	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. <i>La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.</i>	110.693	46.764	63.929	42
2.	GIZARTE KARGAK <i>CARGAS SOCIALES</i>	28.348	14.183	14.165	50
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako <i>Seguridad Social a cargo de la empresa</i>	23.920	11.822	12.098	49
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez <i>Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</i>	3.321	1.403	1.918	42
649	Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	1.107	958	149	87
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU <i>OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</i>	297.968	34.154	263.814	11
1.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>	283.857	24.891	258.966	9
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	145.785	-----	145.785	0
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	36.825	2.825	34.000	8
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	16.919	3.862	13.057	23
625	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>	4.246	4.207	39	99
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	1.411	92	1.319	7
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	3.908	87	3.821	2
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	1.398	574	824	41
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	73.365	13.244	60.121	18
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	4.232	2.105	2.127	50
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	2.016	1.166	850	58
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	6.246	1.656	4.590	27

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6294	Argitalpenak Publicaciones	121	116	5	96
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	60.750	8.201	52.549	13
2.	ZERGAK TRIBUTOS	14.111	9.263	4.848	66
631	Bestelako zergak Otros tributos	14.111	9.263	4.848	66
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	495.498	8.212	487.286	2
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	8.098	4.370	3.728	54
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena Amortización de las inversiones inmobiliarias	487.400	3.842	483.558	1
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	----	1.701	(1.701)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	----	1.701	(1.701)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	1.701	(1.701)	***
XIV.	MOZKINEN GAINEN ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	503.205	----	503.205	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	1.293.958	----	1.323.764	(2)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		4.379.927	297.229	4.082.698	7

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	3.337.292	180.663	3.156.629	5
1.	SALMENTAK VENTAS	3.309.943	170.234	3.139.709	5
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	3.309.943	170.234	3.139.709	5
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	3.309.943	170.234	3.139.709	5
1	Txirrita-Maleo (Errenteria) poligonoko pabiloien errentapen kontratuen sinadura. Firma de contratos de arrendamiento de pabellones del polígono Txirrita-Maleo (Errenteria).	956.619	170.234	786.385	18
2	Masti-Loidi (Errenteria) poligonoko pabiloiaren salmenta. Venta de pabellón en el polígono Masti-Loidi (Errenteria).	2.353.324	----	2.353.324	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	27.349	10.429	16.920	38
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	27.349	10.429	16.920	38
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	18.025	----	18.025	0
1	Gerentzia zerbitzuak Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.ri. Servicios gerencia a Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.	18.025	----	18.025	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	9.324	10.429	(1.105)	112
1	Txirrita-Maleo (Errenteria) poligonoko pabiloiaren errentapena. Arrendamiento pabellón del polígono Txirrita-Maleo (Errenteria).	9.324	10.429	(1.105)	112
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	569.851	5.203	564.648	1
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	569.851	5.203	564.648	1

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	569.851	-----	569.851	0
1	Navalaldea (Pasaia) poligonoko pabiloi eta lokalen errentapena. <i>Arrendamiento pabellones y locales del polígono Navalaldea (Pasaia).</i>	569.851	-----	569.851	0
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	-----	5.203	(5.203)	***
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>472.784</b>	<b>81.557</b>	<b>391.227</b>	<b>17</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	472.784	81.557	391.227	17
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	311.000	41.747	269.253	13
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	311.000	41.747	269.253	13
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	161.784	39.810	121.974	24
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	6.000	4.329	1.671	72
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	155.784	35.481	120.303	23
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	-----	29.806	-----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>4.379.927</b>	<b>297.229</b>	<b>4.082.698</b>	<b>7</b>





**Okamikako Industrialdea, S.A.**







## Okamikako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>210.247</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.756.130</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	210.247	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.756.130</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	99.287	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.576.078
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	110.960	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	153.268
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.304.226</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.907.543)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.863.436	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(65.673)
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	365.545	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.219.927</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	2.497.891	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	66.054
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.060.453	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.153.873
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.935.971	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>538.416</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	2.077	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	441.936
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	122.405	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	96.480
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	58.470		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	321.867		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	321.867		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>6.514.473</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>6.514.473</b>

## Okamikako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		242.779
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		242.779
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		25.039
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(25.039)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(25.039)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(89.816)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(72.002)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(17.814)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(230.523)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(230.523)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(26.852)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		7
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(104.405)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		65.817
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		65.817
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		65.817
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(27.085)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(27.085)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		38.732
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(65.673)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(65.673)

## Okamikako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(65.673)
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(11.887)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	26.852
e) Emaidzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) <i>Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)</i>	(7)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(65.817)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	27.085
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>	111.649
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(25.039)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	161.822
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	11.202
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(30.844)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(5.492)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	7.331
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(58.486)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	65.817
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	41.420
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. Ordainketak inbertsioengatik (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(4.211)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(4.211)
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	7
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(4.204)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	37.216

## Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>40.000</b>	<b>4.211</b>	<b>35.789</b>	<b>11</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	40.000	4.211	35.789	11
211 Eraikinak Construcciones	-----	3.358	(3.358)	***
2110 Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	-----	3.358	(3.358)	***
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones	5.000	-----	5.000	0
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	5.000	853	4.147	17
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	30.000	-----	30.000	0
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>160.000</b>	<b>-----</b>	<b>160.000</b>	<b>0</b>
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	160.000	-----	160.000	0
513 Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	160.000	-----	160.000	0
5133 Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	160.000	-----	160.000	0
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>94.451</b>	<b>37.216</b>	<b>57.235</b>	<b>39</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>294.451</b>	<b>41.427</b>	<b>253.024</b>	<b>14</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>(715.884)</b>	<b>41.420</b>	<b>(757.304)</b>	<b>(6)</b>
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>500.000</b>	<b>-----</b>	<b>500.000</b>	<b>0</b>
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	500.000	-----	500.000	0
100 Kapital soziala Capital social	500.000	-----	500.000	0
1000 Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	255.000	-----	255.000	0
1 Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	255.000	-----	255.000	0
1001 Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	245.000	-----	245.000	0
1 Bizkaiko Foru Aldundiak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Bizkaia.	245.000	-----	245.000	0
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>507.250</b>	<b>-----</b>	<b>507.250</b>	<b>0</b>
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	500.000	-----	500.000	0
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	500.000	-----	500.000	0
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	500.000	-----	500.000	0
1 Sprilur, SAre mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	500.000	-----	500.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	7.250	-----	7.250	0
	180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	7.250	-----	7.250	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	3.085	7	3.078	0
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	3.085	7	3.078	0
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>294.451</b>	<b>41.427</b>	<b>253.024</b>	<b>14</b>

## Okamikako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>975.000</b>	<b>25.039</b>	<b>949.961</b>	<b>3</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	975.000	25.039	949.961	3
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	975.000	25.039	949.961	3
1	Okamika II sektoreko urbanizazio eta 2. Pabiloiaren eraikitze lanak. Obras de urbanización y construcción del Pabellón n. 2 del sector Okamika II.	975.000	25.039	949.961	3
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>202.683</b>	<b>89.816</b>	<b>112.867</b>	<b>44</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	166.192	72.002	94.190	43
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	166.192	72.002	94.190	43
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	166.192	72.002	94.190	43
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	36.491	17.814	18.677	49
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	31.505	15.242	16.263	48
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.986	2.481	2.505	50
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	----	91	(91)	***
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>1.077.999</b>	<b>230.523</b>	<b>847.476</b>	<b>21</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.074.199	230.523	843.676	21
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	80.000	53.453	26.547	67
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	16.000	6.308	9.692	39
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	25.000	12.969	12.031	52
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	----	30	(30)	***
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.808	2.925	1.883	61
628	Hornidurak Suministros	925.000	146.011	778.989	16
1	Gasolioaren erosketa, Industrialdean kokatuta dauden enpresak hornitzeko. Compra de gasóleo para suministro de empresas ubicadas en el Industrialdea.	925.000	146.011	778.989	16
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	23.391	8.827	14.564	37
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	----	245	(245)	***
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	7.429	1.981	5.448	27
6292	Komunikazioak Comunicaciones	7.545	2.765	4.780	37
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	----	519	(519)	***
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	1.007	(1.007)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.417	2.310	6.107	27

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERGAK TRIBUTOS	3.800	----	3.800	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	3.800	----	3.800	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	70.000	26.852	43.148	38
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	70.000	26.852	43.148	38
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	135.000	27.085	107.915	20
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	135.000	27.085	107.915	20
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	135.000	27.085	107.915	20
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	135.000	27.085	107.915	20
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.460.682</b>	<b>399.315</b>	<b>2.061.367</b>	<b>16</b>

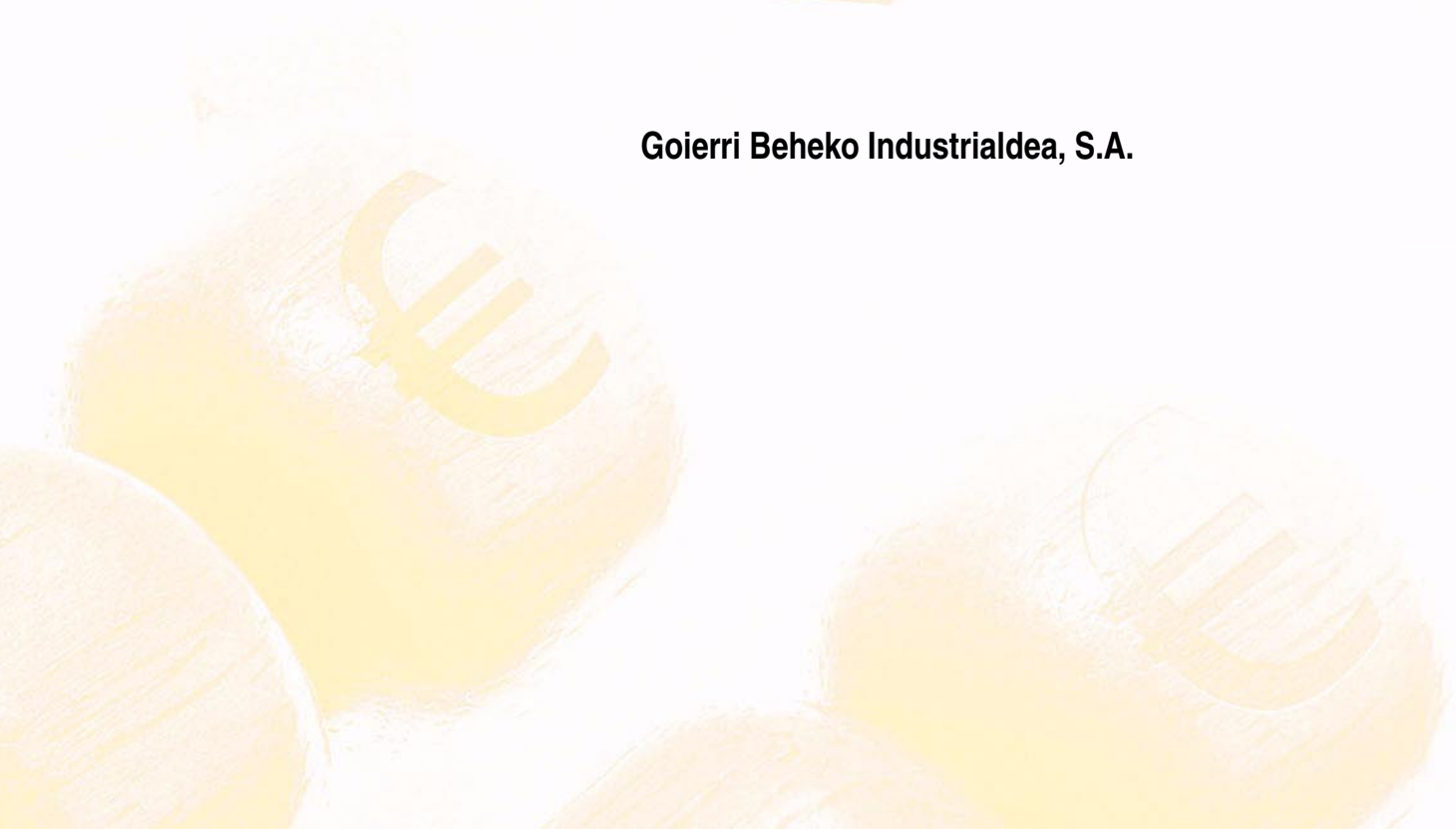
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.512.000	242.779	1.269.221	16
1.	SALMENTAK VENTAS	362.000	----	362.000	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	362.000	----	362.000	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	362.000	----	362.000	0
1	Pabiloi industrialen salmenta. Venta de pabellones industriales.	362.000	----	362.000	0
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.150.000	242.779	907.221	21
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.150.000	242.779	907.221	21
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.150.000	242.779	907.221	21
1	Industrialdean kokatutako enpresei eskainitako zerbitzuak. Servicios prestados a empresas ubicadas en el Industrialdea.	1.150.000	242.779	907.221	21
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	647.400	25.039	622.361	(4)
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	3.085	7	3.078	0
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	198.000	65.817	132.183	33
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	198.000	65.817	132.183	33
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	198.000	65.817	132.183	33
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	4.000	2.398	1.602	60
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	194.000	63.419	130.581	33
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	100.197	65.673	34.524	(66)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.460.682</b>	<b>399.315</b>	<b>2.061.367</b>	<b>16</b>





**Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.**





## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>33.394</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>8.075.278</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	33.394	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.075.278</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	33.394	I. Kapitala <i>Capital</i>	5.001.131
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.297.805</b>	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	920.591
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.088.680	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.090.834
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	77.050	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	94.071
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.011.630	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(31.349)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.756.842	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>186.641</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.524.048	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	74.869
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	6.976	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	111.772
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	145.602	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>69.280</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	80.216	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	20.176
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.307.390	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	49.104
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	4.307.390		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	11.839		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	11.839		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioekideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	133.054		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	133.054		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.331.199</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.331.199</b>

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>	<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	64.197
b)	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>	64.197
2.	<b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>	12.240
4.	<b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>	(12.240)
b)	Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(12.240)
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>	1.902
a)	Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korrrenteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	1.902
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>	(94.328)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(77.324)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(17.004)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>	(42.371)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(39.578)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(2.793)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>	(1.202)
<b>A.1)</b>	<b>USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(71.802)</b>
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>	40.508
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	40.508
b1)	Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>	40.045
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	463
17.	<b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>	(55)
b)	Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>	(55)
<b>A.2)</b>	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>40.453</b>
<b>A.3)</b>	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(31.349)</b>
<b>A.4)</b>	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(31.349)</b>

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(31.349)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(36.458)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.202
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(40.508)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	55
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	2.793
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>182.387</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(12.240)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	295.540
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(80.216)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(19.124)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(1.573)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>37.660</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(55)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	40.508
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(2.793)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>152.240</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(136.177)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(125.998)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(10.179)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(136.177)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(6.733)</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(6.733)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>		(6.733)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>(6.733)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>9.330</b>

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	136.177	(136.177)	***
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	125.998	(125.998)	***
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	125.998	(125.998)	***
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	125.998	(125.998)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	10.179	(10.179)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	10.179	(10.179)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	6.733	(6.733)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	6.733	(6.733)	***
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	----	6.733	(6.733)	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	43.160	9.330	33.830	22
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	43.160	152.240	(109.080)	353

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(3.117.189)	152.240	(3.269.429)	(5)
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	----	----	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	3.160.349	----	3.160.349	0
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.160.349	----	3.160.349	0
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	3.160.349	----	3.160.349	0
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	3.160.349	----	3.160.349	0
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	43.160	152.240	(109.080)	353

## Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>3.300.000</b>	<b>12.240</b>	<b>3.287.760</b>	<b>0</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	3.300.000	12.240	3.287.760	0
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	3.300.000	12.240	3.287.760	0
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	3.300.000	12.240	3.287.760	0
1	Lursailaren erosketa. Compra terreno.	3.300.000	12.240	3.287.760	0
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>158.500</b>	<b>94.328</b>	<b>64.172</b>	<b>60</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	118.000	77.324	40.676	66
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	118.000	53.132	64.868	45
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	118.000	53.132	64.868	45
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	-----	24.192	(24.192)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	40.500	17.004	23.496	42
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	35.000	14.231	20.769	41
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.000	2.671	329	89
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	2.500	102	2.398	4
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>178.900</b>	<b>42.371</b>	<b>136.529</b>	<b>24</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	168.900	39.578	129.322	23
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.000	9.484	25.516	27
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	40.000	14.594	25.406	36
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.700	-----	1.700	0
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	25.000	3.619	21.381	14
628	Hornidurak Suministros	2.000	1.559	441	78
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	65.200	10.322	54.878	15
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.500	1.336	2.164	38
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.200	237	1.963	11
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.000	2.581	3.419	43
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	1.500	-----	1.500	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	52.000	6.168	45.832	12
2.	ZERGA TRIBUTOS	10.000	2.793	7.207	28



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
631	Bestelako zergak Otros tributos	10.000	2.793	7.207	28
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	2.500	1.202	1.298	48
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	2.500	1.202	1.298	48
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	250	55	195	22
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	250	55	195	22
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	250	55	195	22
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		3.640.150	150.196	3.489.954	4

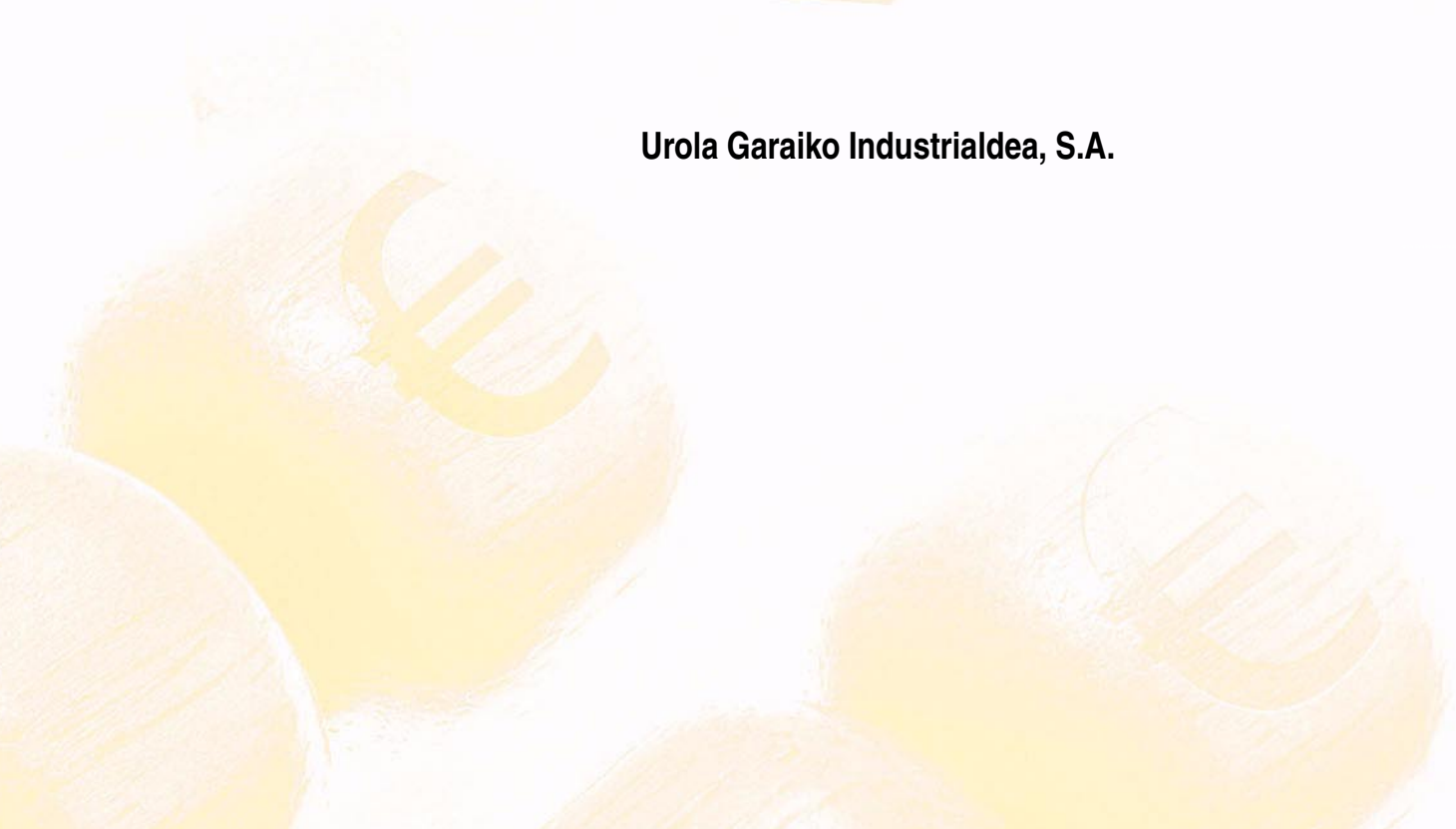
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	178.700	64.197	114.503	36
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	178.700	64.197	114.503	36
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	178.700	64.197	114.503	35
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	178.700	64.197	114.503	36
1	Pabiloien alokairu kuotak. Cuotas por arrendamiento de pabellones.	178.700	64.197	114.503	36
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	3.300.000	12.240	3.287.760	0
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	1.902	(1.902)	***
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	1.902	(1.902)	***
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak Ingresos por arrendamientos	----	1.902	(1.902)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	50.000	40.508	9.492	81
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	50.000	40.508	9.492	81
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	50.000	40.508	9.492	81
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	50.000	40.045	9.955	80
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	----	463	(463)	***
XVI.	EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	111.450	31.349	80.101	(28)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		3.640.150	150.196	3.489.954	4





**Urola Garaiko Industrialdea, S.A.**





## Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>67.842</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.806.403</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	67.842	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>7.806.403</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	29.425	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.153.940
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	38.417	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	391.205
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.020.563</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.294.765
II. Izakinak <i>Existencias</i>	4.021.149	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	23.001
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	355.474	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(56.508)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.045.539	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>114.212</b>
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	506.589	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	41.055
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	113.547	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	73.157
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.268.588	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>167.790</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.101.102	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	3.128
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.282	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	164.662
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.505		
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	86.886		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	74.813		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.527.937		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	2.527.937		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	96.011		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	96.011		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	106.878		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	106.878		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.088.405</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.088.405</b>

## Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>76.956</b>
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		76.956
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>116.224</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(121.120)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(5.881)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(115.239)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>12.651</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		12.651
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(100.455)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(80.966)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(19.489)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(91.476)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(78.290)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(13.186)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(8.301)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(115.521)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>59.013</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		59.013
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		28.315
b2) Besteena <i>De terceros</i>		30.698
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>59.013</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(56.508)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(56.508)</b>

## Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	<b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(56.508)</b>
2.	<b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(37.526)</b>
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.301
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(59.013)
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	13.186
3.	<b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(1.223.834)</b>
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.300.332)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	299.313
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(62.548)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(155.096)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(5.171)
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>45.827</b>
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	59.013
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(13.186)
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(1.272.041)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	<b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(387)</b>
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(387)
7.	<b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>995.346</b>
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	986.782
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	8.564
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>994.959</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>----</b>

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
E)	GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(277.082)



## Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	7.750	387	7.363	5
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	6.000	387	5.613	6
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	6.000	387	5.613	6
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.750	----	1.750	0
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	1.750	----	1.750	0
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	198.960	----	476.042	(139)
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	206.710	387	206.323	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(4.658.196)	(1.272.041)	(3.386.155)	27
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	1.056.000	----	1.056.000	0
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.056.000	----	1.056.000	0
130 Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	1.056.000	----	1.056.000	0
1301 Kapital diru-laguntza ofizialak. Bestelako Administrazio Publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas	1.056.000	----	1.056.000	0
1 Legazpiko Udalaren diru-laguntza. Subvención Ayuntamiento de Legazpia.	1.056.000	----	1.056.000	0
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	1.800.000	----	1.800.000	0
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.800.000	----	1.800.000	0
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	1.800.000	----	1.800.000	0
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	1.800.000	----	1.800.000	0
1 SPRILURen mailegua. Préstamo de SPRILUR.	1.800.000	----	1.800.000	0
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	2.008.906	995.346	1.013.560	50
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.008.906	986.782	1.022.124	49
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.008.906	986.782	1.022.124	49
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.008.906	986.782	1.022.124	49
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	8.564	(8.564)	***
548 Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	----	4.016	(4.016)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
565	Fidantza epe laburrera eratuak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>	----	4.548	(4.548)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	----	277.082	----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		206.710	387	206.323	0

## Urola Garaiko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>5.555.146</b>	<b>121.120</b>	<b>5.434.026</b>	<b>2</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	5.881	(5.881)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	361.355	(361.355)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	361.355	(361.355)	***
1	Pabilioiak erosketa Compra de pabellones	----	361.355	(361.355)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	(355.474)	355.474	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.555.146	115.239	5.439.907	2
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	2.004.641	828.634	1.176.007	41
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	2.004.641	828.634	1.176.007	41
1	Lursailen erosketa. Compra de terrenos.	2.004.641	828.634	1.176.007	41
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	3.550.505	115.239	3.435.266	3
1	Pabilioiak eraikitze obrak. Obras de construcción de pabellones.	3.550.505	115.239	3.435.266	3
611	Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas	----	(828.634)	828.634	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>209.304</b>	<b>100.455</b>	<b>108.849</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	166.400	80.966	85.434	49
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	166.400	80.966	85.434	49
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	166.400	80.966	85.434	49
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	42.904	19.489	23.415	45
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	36.400	17.060	19.340	47
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	5.304	2.429	2.875	46
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	1.200	----	1.200	0
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>254.114</b>	<b>91.476</b>	<b>162.638</b>	<b>36</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	240.805	78.290	162.515	33
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	37.374	2.683	34.691	7
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	62.400	9.451	52.949	15
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	5.200	8.299	(3.099)	160
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	312	31	281	10
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	28.122	9.334	18.788	33

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
628	Hornidurak Suministros	14.040	6.131	7.909	44
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	93.357	42.361	50.996	45
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	10.816	4.447	6.369	41
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	14.560	6.100	8.460	42
6292	Komunikazioak Comunicaciones	12.480	5.686	6.794	46
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	10.400	3.054	7.346	29
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	45.101	23.074	22.027	51
2.	ZERGAK TRIBUTOS	13.309	13.186	123	99
631	Bestelako zergak Otros tributos	13.309	13.186	123	99
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	16.462	8.301	8.161	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	16.462	8.301	8.161	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	24.715	----	24.715	0
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	24.715	----	24.715	0
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	24.715	----	24.715	0
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	24.715	----	24.715	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>6.059.741</b>	<b>321.352</b>	<b>5.738.389</b>	<b>5</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	161.170	76.956	84.214	48
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	161.170	76.956	84.214	48
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	161.170	76.956	84.214	47
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	161.170	76.956	84.214	48
1	Urola Erdiko Industrialdea, S.A.ri eskainitako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Urola Erdiko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	146.404	69.573	76.831	48
2	Debagoieneko Industrialdea, S.A.ri eskainitako aurrekontu eta aurrekontu-kontrol zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Debagoieneko Industrialdea, S.A. por los servicios de realización de presupuestos y controles presupuestarios.	14.766	7.383	7.383	50
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	5.555.146	116.224	5.438.922	(2)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	51.531	12.651	38.880	25
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	51.531	12.651	38.880	25
752	Diru-sarrerak, errentamenduetatik Ingresos por arrendamientos	21.522	8.702	12.820	40

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	30.009	3.949	26.060	13
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>95.180</b>	<b>59.013</b>	<b>36.167</b>	<b>62</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	95.180	59.013	36.167	62
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	5.603	28.315	(22.712)	505
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	5.603	28.315	(22.712)	505
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	89.577	30.698	58.879	34
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	3.500	2.113	1.387	60
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	86.077	28.585	57.492	33
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>196.714</b>	<b>56.508</b>	<b>140.206</b>	<b>(29)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>6.059.741</b>	<b>321.352</b>	<b>5.738.389</b>	<b>5</b>





**Zarautzko Industrialdea, S.A.**







## Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>91.023</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.376.983</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	91.023	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.376.983</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	35.105	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.920.201
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	55.918	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	517.177
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.389.132</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(5.628)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	1.960.570	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(54.767)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	1.960.570	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.118</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	184.690	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.118
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	59.452	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>101.054</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	5.083	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.075
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	120.155	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	96.979
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.962.100		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.962.100		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	281.772		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	281.772		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>4.480.155</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>4.480.155</b>

## Zarautzko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuena</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		408.968
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(408.968)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(408.968)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(48.738)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(36.822)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(11.916)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(26.497)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(26.275)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(222)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(3.667)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(78.902)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		24.135
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		24.135
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		22.078
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		2.057
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		24.135
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(54.767)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(54.767)

## Zarautzko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(54.767)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(20.246)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	3.667
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(24.135)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	222
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(391.718)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(408.968)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	3.326
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(66.588)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	79.169
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	1.343
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	57.618
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	57.840
e) Bestelako ordaintzak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(222)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(409.113)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+) <i>Cobros por desinversiones (+)</i>	593.411
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Empresas del grupo y asociadas</i>	591.896
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.515
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	593.411
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	184.298

## Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	4.075	----	4.075	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	4.075	----	4.075	0
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	4.075	----	4.075	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	184.298	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		4.075	184.298	(180.223)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(12.575.309)	(409.113)	(12.166.196)	3
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	5.150.000	----	5.150.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	5.150.000	----	5.150.000	0
100	Kapital soziala Capital social	5.150.000	----	5.150.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	2.626.500	----	2.626.500	0
1	Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	2.626.500	----	2.626.500	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpak Capital Social. Otras Aportaciones	2.523.500	----	2.523.500	0
1	Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Udalak harpidetuko duten kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento.	2.523.500	----	2.523.500	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	5.150.000	----	5.150.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.150.000	----	5.150.000	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	5.150.000	----	5.150.000	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	5.150.000	----	5.150.000	0
1	Sprilur, SAREN mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	5.150.000	----	5.150.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	2.265.041	593.411	1.671.630	26
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.265.041	591.896	1.673.145	26
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.265.041	591.896	1.673.145	26
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.265.041	591.896	1.673.145	26
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	1.515	(1.515)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
548 Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	1.515	(1.515)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	14.343	-----	198.641	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>	4.075	184.298	(180.223)	***

## Zarautzko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	12.689.400	408.968	12.280.432	3
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	12.689.400	408.968	12.280.432	3
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	12.689.400	408.968	12.280.432	3
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	12.689.400	408.968	12.280.432	3
1	Industria promozio berria. Nueva promoción industrial.	12.689.400	408.968	12.280.432	3
III.	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	96.401	48.738	47.663	51
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	73.753	36.822	36.931	50
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	73.753	36.822	36.931	50
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostuko da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	73.753	36.822	36.931	50
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	22.648	11.916	10.732	53
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	20.435	11.092	9.343	54
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.213	824	1.389	37
IV.	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	46.304	26.497	19.807	57
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	46.111	26.275	19.836	57
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	2.205	4.705	(2.500)	213
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	13.305	2.221	11.084	17
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	4.500	4.033	467	90
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	10	16	(6)	160
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	4.067	4.452	(385)	109
628	Hornidurak Suministros	1.000	647	353	65
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	21.024	10.201	10.823	48
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.900	1.490	1.410	51
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.500	544	956	36
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.900	627	1.273	33
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	7.000	4.259	2.741	61
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	7.724	3.281	4.443	42
2.	ZERGAK TRIBUTOS	193	222	(29)	115
631	Bestelako zergak Otros tributos	193	222	(29)	115

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	6.042	3.667	2.375	61
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	6.042	3.667	2.375	61
X. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	136.475	----	136.475	0
1. ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	136.475	----	136.475	0
662 Interesak, zorrenak Intereses de deudas	136.475	----	136.475	0
6620 Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	136.475	----	136.475	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>12.974.622</b>	<b>487.870</b>	<b>12.486.752</b>	<b>4</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	12.689.400	408.968	12.280.432	(3)
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	9.734	24.135	(14.401)	248
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	9.734	24.135	(14.401)	248
762 Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	3.000	22.078	(19.078)	735
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	3.000	22.078	(19.078)	736
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	6.734	2.057	4.677	30
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	1.000	1.034	(34)	103
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	5.734	1.023	4.711	18
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	275.488	54.767	220.721	(20)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>12.974.622</b>	<b>487.870</b>	<b>12.486.752</b>	<b>4</b>







**Busturialdeko Industrialdea, S.A.**





## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>25.575</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>16.178.029</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	25.575	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>16.178.029</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.520	I. Kapitala <i>Capital</i>	16.376.373
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	22.055	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	141.250
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>16.368.733</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(273.156)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	12.103.912	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(66.438)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	11.974.436	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.202</b>
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	71.562	II. Zorak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	3.202
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	57.914	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>213.077</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	118.646	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	213.077
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	118.646		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	4.113.000		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	4.113.000		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.975		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.975		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balloideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	25.200		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	25.200		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>16.394.308</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>16.394.308</b>

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuena <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		20.414
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(20.414)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(20.414)
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(29.680)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(22.793)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(6.887)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(70.215)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(70.215)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(5.876)
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(105.771)</b>
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		39.333
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		39.333
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		38.997
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		336
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>39.333</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(66.438)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(66.438)</b>

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	<b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(66.438)</b>
2.	<b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(33.457)</b>
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	5.876
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(39.333)
3.	<b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(19.417)</b>
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(20.414)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	4.093
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(17.081)
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	11.055
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	2.930
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>39.333</b>
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	39.333
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(79.979)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
7.	<b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>30.000</b>
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	30.000
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>30.000</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	<b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</b>	<b>----</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>		<b>(49.979)</b>

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	1.525	-----	1.525	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	1.525	-----	1.525	0
551	Kontu korronea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	1.525	-----	1.525	0
5510	Kontu korronea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	1.525	-----	1.525	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	27.383	-----	77.362	(183)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		28.908	-----	28.908	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(2.401.092)	(79.979)	(2.321.113)	3
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	2.430.000	30.000	2.400.000	1
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.430.000	30.000	2.400.000	1
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	2.430.000	30.000	2.400.000	1
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	2.430.000	30.000	2.400.000	1
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	49.979	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		28.908	-----	28.908	0

## Busturialdeko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>2.020.000</b>	<b>20.414</b>	<b>1.999.586</b>	<b>1</b>
2. LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES		2.020.000	20.414	1.999.586	1
<b>601 Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas</b>		<b>1.480.000</b>	<b>----</b>	<b>1.480.000</b>	<b>0</b>
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	1.480.000	----	1.480.000	0
1	Muxikako Poligonoa. Poligono de Muxika.	1.480.000	----	1.480.000	0
<b>605 Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>540.000</b>	<b>20.414</b>	<b>519.586</b>	<b>4</b>
1	Muxikako Poligonoa. Poligono de Muxika.	540.000	20.414	519.586	4
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.				
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>69.418</b>	<b>29.680</b>	<b>39.738</b>	<b>43</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS		55.318	22.793	32.525	41
<b>640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>		<b>55.318</b>	<b>22.793</b>	<b>32.525</b>	<b>41</b>
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 1 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 1 plaza.	55.318	22.793	32.525	41
2. GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES		14.100	6.887	7.213	49
<b>642 Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>12.441</b>	<b>6.089</b>	<b>6.352</b>	<b>49</b>
<b>643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>1.659</b>	<b>798</b>	<b>861</b>	<b>48</b>
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>167.411</b>	<b>70.215</b>	<b>97.196</b>	<b>42</b>
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES		163.683	70.215	93.468	43
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>19.542</b>	<b>11.806</b>	<b>7.736</b>	<b>60</b>
<b>623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>45.541</b>	<b>20.762</b>	<b>24.779</b>	<b>46</b>
1	Centro de Empresas de Zamudio, SAK eskaintako administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Centro de Empresas de Zamudio, S.A. por los servicios de administración.	21.580	8.747	12.833	41
2	Beste batzuk. Otros.	23.961	12.015	11.946	50
<b>625 Aseguru-sariak Primas de seguros</b>		<b>833</b>	<b>----</b>	<b>833</b>	<b>0</b>
<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>24.418</b>	<b>7.870</b>	<b>16.548</b>	<b>32</b>
<b>628 Hornidurak Suministros</b>		<b>2.917</b>	<b>1.033</b>	<b>1.884</b>	<b>35</b>
<b>629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>70.432</b>	<b>28.744</b>	<b>41.688</b>	<b>40</b>
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	28.486	11.858	16.628	42
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	5.200	3.879	1.321	75

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	9.492	1.120	8.372	12
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	3.239	2.783	456	86
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	24.015	9.104	14.911	38
2.	ZERGAK TRIBUTOS	3.728	----	3.728	0
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	3.728	----	3.728	0
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	11.752	5.876	5.876	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	11.752	5.876	5.876	50
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	217	----	217	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	217	----	217	0
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	217	----	217	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>2.268.798</b>	<b>126.185</b>	<b>2.142.613</b>	<b>6</b>

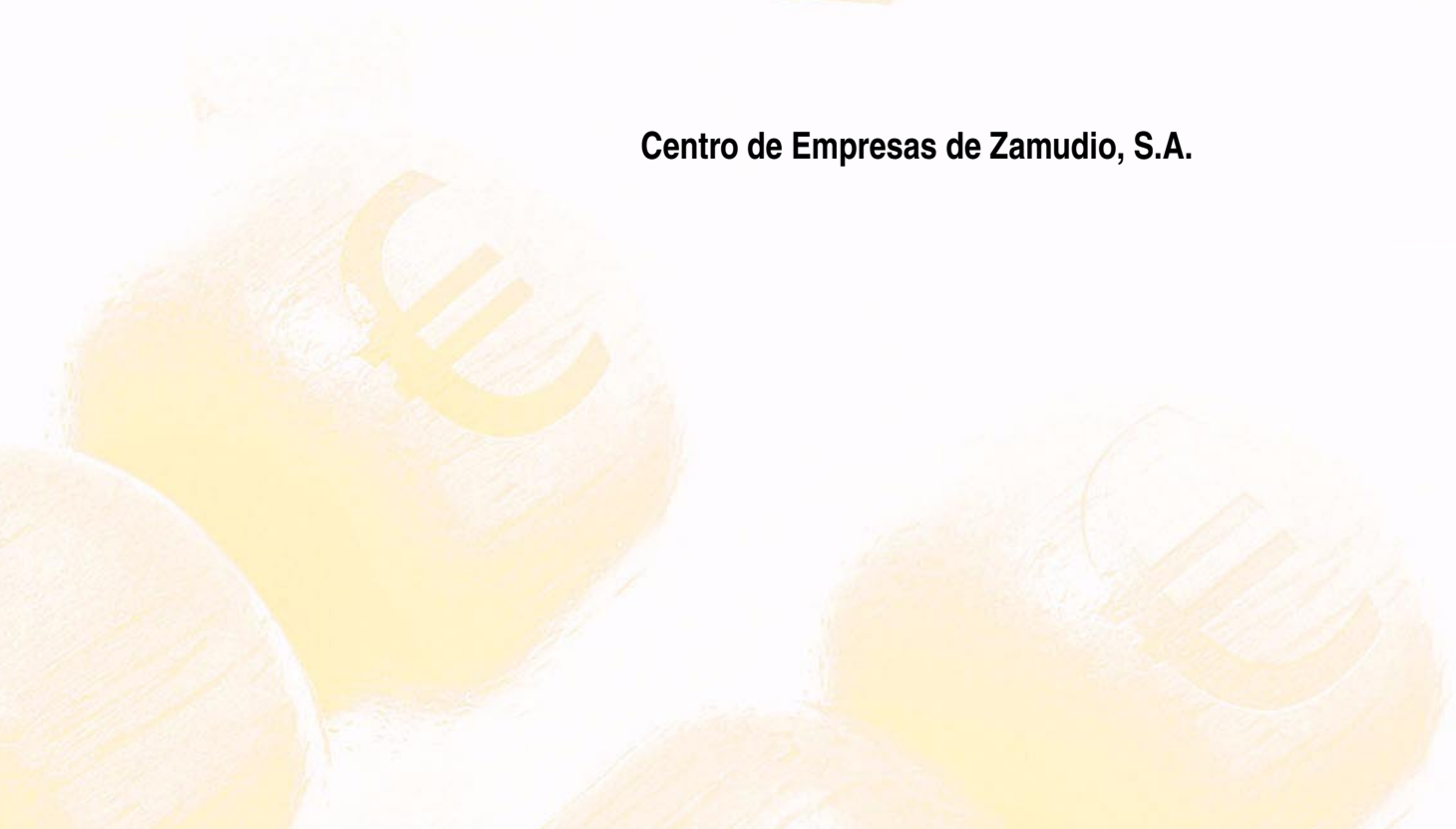
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	2.020.000	20.414	1.999.586	(1)
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>	123.037	39.333	83.704	32
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	123.037	39.333	83.704	32
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	122.053	38.997	83.056	31
7620	Diru-sarrerak, epe luzeko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a largo plazo, empresas del grupo</i>	122.053	38.997	83.056	32
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	984	336	648	34
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	984	336	648	34
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	125.761	66.438	59.323	(53)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.268.798</b>	<b>126.185</b>	<b>2.142.613</b>	<b>6</b>





**Centro de Empresas de Zamudio, S.A.**





## Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.115.217</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.338.137</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	29.994	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>6.338.137</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	12.506	I. Kapitala <i>Capital</i>	6.488.096
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	17.488	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	809.018
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	2.085.223	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.208.749)
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	417.047	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	43.756
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	1.668.176	IX. Bestelako ondare-tresna garbiak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>	206.016
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.708.221</b>	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>6.042.867</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.562.204	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	122.869
3. Bideango produktuk <i>Productos en curso</i>	1.086.090	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	5.919.998
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	2.476.114	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>442.434</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.074.758	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	423.382
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.240.919	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	19.052
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	168		
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	138.147		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	695.524		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	71.259		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	71.259		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>12.823.438</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>12.823.438</b>

## Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>118.054</b>
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		118.054
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuena</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		<b>16.530</b>
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		<b>(16.530)</b>
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(16.530)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		<b>33.735</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		33.735
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		<b>(68.930)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(50.911)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(18.019)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		<b>(57.604)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(56.550)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(1.054)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		<b>(2.180)</b>
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		<b>(53.332)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(30.257)</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		<b>154.745</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		154.745
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		154.745
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		<b>(80.732)</b>
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(80.669)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(63)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>74.013</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>43.756</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>43.756</b>

## Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>43.756</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(17.447)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.180
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	53.332
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(154.745)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	80.732
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.054
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(77.067)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.438.984)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	1.398.531
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(36.369)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.096
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(1.341)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>72.959</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(80.732)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	154.745
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.054)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>22.201</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(73.320)</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(73.320)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>(53.332)</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(53.332)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(126.652)</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>		113.490
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		113.490
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>		113.490
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		113.490
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		9.039

## Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	143.218	73.320	69.898	51
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	143.218	73.320	69.898	51
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	-----	5.937	(5.937)	***
216	Altzariak Mobiliario	-----	457	(457)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	-----	1.538	(1.538)	***
511	Ibilgetu hornitzaileak epe laburrera, alderdi lotuak Proveedores de inmovilizado a corto plazo, partes vinculadas	143.218	65.388	77.830	45
5113	Ibilgetu hornitzaileak epe laburrera, taldeko enpresak Proveedores de inmovilizado a corto plazo, empresas del grupo	143.218	65.388	77.830	46
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	1.680.000	-----	1.680.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	1.680.000	-----	1.680.000	0
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	1.680.000	-----	1.680.000	0
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	1.680.000	-----	1.680.000	0
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	19.296	9.039	10.257	47
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		1.842.514	82.359	1.760.155	4

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	342.731	22.201	320.530	6
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	1.499.783	-----	1.499.783	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.499.783	-----	1.499.783	0
100	Kapital soziala Capital social	1.499.783	-----	1.499.783	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	1.499.783	-----	1.499.783	0
1	Sprilur, SAK harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Sprilur, S.A.	1.499.783	-----	1.499.783	0
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	-----	113.490	(113.490)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	113.490	(113.490)	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	-----	113.490	(113.490)	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	-----	113.490	(113.490)	***
1	Sprilur Sprilur	-----	113.490	(113.490)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	(53.332)	53.332	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	(53.332)	53.332	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>1.842.514</b>	<b>82.359</b>	<b>1.760.155</b>	<b>4</b>



## Centro de Empresas de Zamudio, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>184.783</b>	<b>16.530</b>	<b>168.253</b>	<b>9</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	----	----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	1.422.454	(1.422.454)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	----	1.422.454	(1.422.454)	***
1	Sustapen bukatuak. Promociones terminadas	----	1.422.454	(1.422.454)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	(1.422.454)	1.422.454	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	184.783	----	184.783	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	184.783	----	184.783	0
1	Pinoa 2. Pinoa 2.	184.783	----	184.783	0
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	----	16.530	(16.530)	***
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	----	16.530	(16.530)	***
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	16.530	(16.530)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>155.861</b>	<b>68.930</b>	<b>86.931</b>	<b>44</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	123.002	50.911	72.091	41
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	123.002	50.911	72.091	41
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 4 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 4 plazas.	123.002	50.911	72.091	41
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.859	18.019	14.840	55
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.169	16.261	12.908	56
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.690	1.758	1.932	48
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>213.648</b>	<b>57.604</b>	<b>156.044</b>	<b>27</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	210.715	56.550	154.165	27
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	6.036	5.031	1.005	83
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	107.109	10.632	96.477	10
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	8.130	2.079	6.051	26
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	12.130	----	12.130	0
628	Hornidurak Suministros	8.524	----	8.524	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	68.786	38.808	29.978	56
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	6.420	2.930	3.490	46

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.150	1.127	23	98
6292	Komunikazioak Comunicaciones	2.753	2.283	470	83
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	58.463	32.468	25.995	56
2.	ZERGAK TRIBUTOS	2.933	1.054	1.879	36
631	Bestelako zergak Otros tributos	2.933	1.054	1.879	36
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	115.905	2.180	113.725	2
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	115.905	2.180	113.725	2
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	53.332	(53.332)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	201.017	80.732	120.285	40
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	200.924	80.669	120.255	40
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	200.924	80.669	120.255	40
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	200.924	80.669	120.255	40
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	93	63	30	68
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	93	63	30	68
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	54.752	43.756	10.996	80
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		925.966	323.064	602.902	35

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	241.338	118.054	123.284	49
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	241.338	118.054	123.284	49
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	241.338	118.054	123.284	48
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	241.338	118.054	123.284	49
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	241.338	118.054	123.284	49
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	184.783	16.530	168.253	(9)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	73.839	33.735	40.104	46
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	73.839	33.735	40.104	46
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	73.839	33.735	40.104	46
1	Busturialdeko Industrialdea, S.Ari eskainitako administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación a Busturialdeko Industrialdea, S.A. por los servicios de administración.	21.580	8.747	12.833	41
2	Beste batzuk. Otros.	52.259	24.988	27.271	48
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	426.006	154.745	271.261	36

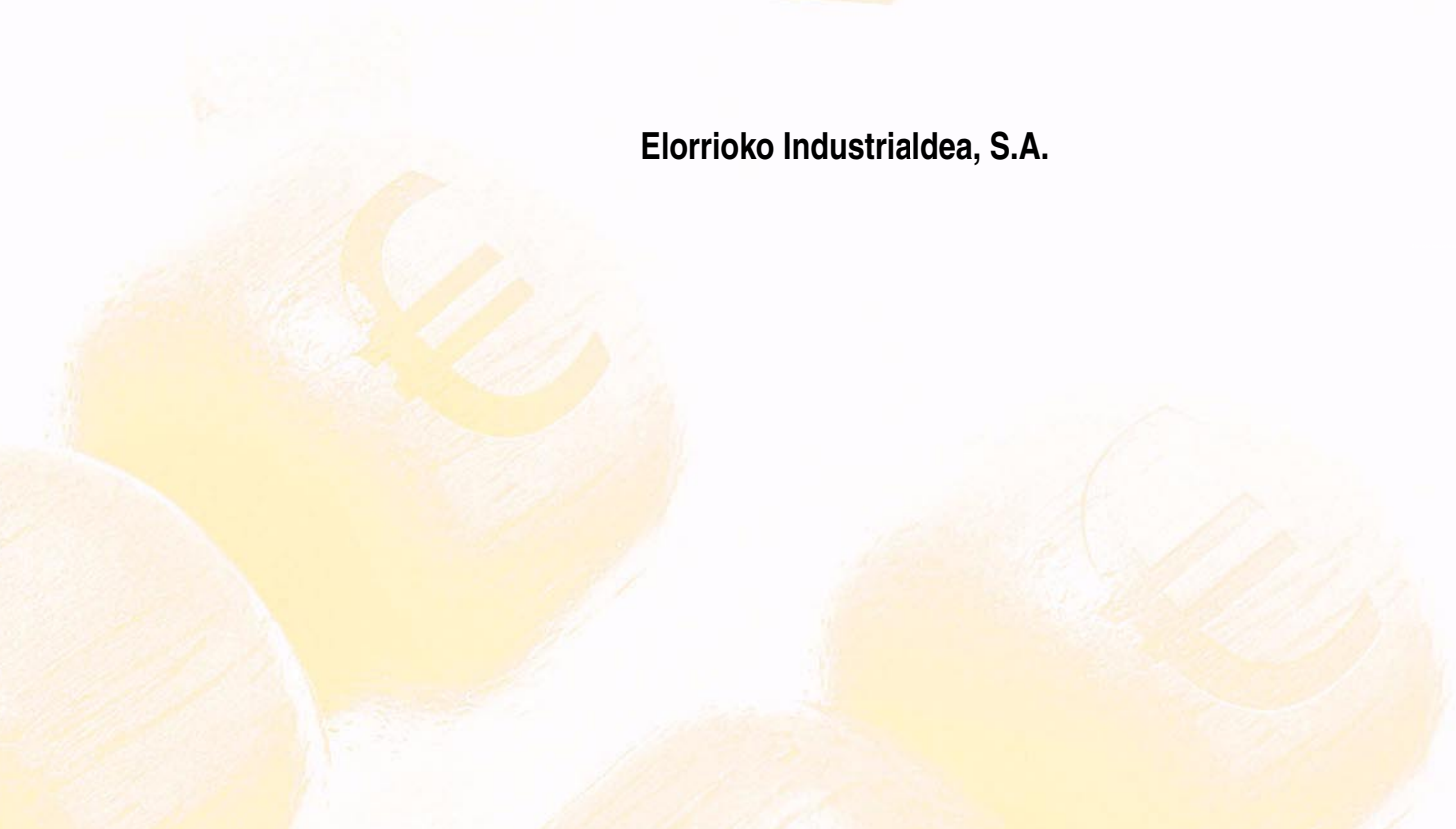
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	426.006	154.745	271.261	36
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>	<b>426.006</b>	<b>154.745</b>	<b>271.261</b>	<b>36</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	5.252	684	4.568	13
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	227.324	86.722	140.602	38
7692	Interesak, ordainketa atzeratutako salmentenak Intereses de ventas con pago aplazado	193.430	67.339	126.091	35
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>925.966</b>	<b>323.064</b>	<b>602.902</b>	<b>35</b>





**Elorrioko Industrialdea, S.A.**





## Elorriko Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>14.396</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.824.464</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	13.177	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.824.464</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	8.079	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.606.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.098	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.227.507
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.219	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(9.043)
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	1.219	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>153.736</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.000.181</b>	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	19.083
II. Izakinak <i>Existencias</i>	9.409	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	134.653
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	9.087	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>36.377</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	322	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.042
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	829.622	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	26.335
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	711.989		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	11.215		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	562		
5. Aktiboak zerga korroneagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	80.127		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	25.729		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.691.120		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	3.691.120		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	470.030		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	470.030		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.014.577</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.014.577</b>

## Elorrioko Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>5.181</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		5.181
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(25.130)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(17.992)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(7.138)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(45.483)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(38.875)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(6.608)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.907)</b>
<b>A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(67.339)</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>58.296</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		58.296
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		34.591
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		23.705
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>58.296</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(9.043)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(9.043)</b>



## Elorrioko Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(9.043)
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	(49.781)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.907
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(58.296)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	6.608
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	53.737
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	91.265
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(25.729)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	5.898
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(17.697)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	44.648
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	58.296
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(7.040)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(6.608)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	39.561
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(39.000)
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(39.000)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	563
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	563
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(38.437)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	102.423
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)	(102.423)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(25.687)</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(25.687)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(25.687)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>(25.687)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(24.563)</b>

## Elorrioko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	200.020	39.000	161.020	19
4. TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	200.020	39.000	161.020	19
532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	200.020	39.000	161.020	19
5323 Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	200.020	39.000	161.020	19
<b>II. ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	102.423	(102.423)	***
1. ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	102.423	(102.423)	***
120 Gaineratikoa Remanente	-----	102.423	(102.423)	***
1200 Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	-----	102.423	(102.423)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	37.923	25.687	12.236	68
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	37.923	25.687	12.236	68
560 Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	37.923	25.687	12.236	68
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	237.943	167.110	70.833	70

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	64.336	39.561	24.775	61
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	-----	102.423	(102.423)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	102.423	(102.423)	***
112 Legezko erreserba Reserva legal	-----	10.242	(10.242)	***
113 Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	-----	92.181	(92.181)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	6.125	563	5.562	9
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.125	563	562	50
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.125	563	562	50
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	5.000	-----	5.000	0
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	167.482	24.563	142.919	(15)
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	237.943	167.110	70.833	70

## Elorrioko Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>60.242</b>	<b>25.130</b>	<b>35.112</b>	<b>42</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	44.783	17.992	26.791	40
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	44.783	17.992	26.791	40
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	44.783	17.992	26.791	40
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	15.459	7.138	8.321	46
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	14.210	6.555	7.655	46
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.249	583	666	47
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>74.874</b>	<b>45.483</b>	<b>29.391</b>	<b>61</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	74.874	38.875	35.999	52
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	653	420	233	64
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	17.247	18.011	(764)	104
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	34.079	9.191	24.888	27
624	Garraioak Transportes	1.417	785	632	55
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	148	----	148	0
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	367	163	204	44
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	749	2.470	(1.721)	330
628	Hornidurak Suministros	635	310	325	49
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	19.579	7.525	12.054	38
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.876	888	1.988	31
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	1.587	3.316	(1.729)	209
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.292	600	5.692	10
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	799	301	498	38
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	----	1.578	(1.578)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.025	842	7.183	10
2.	ZERGAK TRIBUTOS	----	6.608	(6.608)	***
631	Bestelako zergak Otros tributos	----	6.608	(6.608)	***
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>3.588</b>	<b>1.907</b>	<b>1.681</b>	<b>53</b>
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	3.588	1.907	1.681	53

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	416.089	----	425.132	(2)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	554.793	72.520	482.273	13

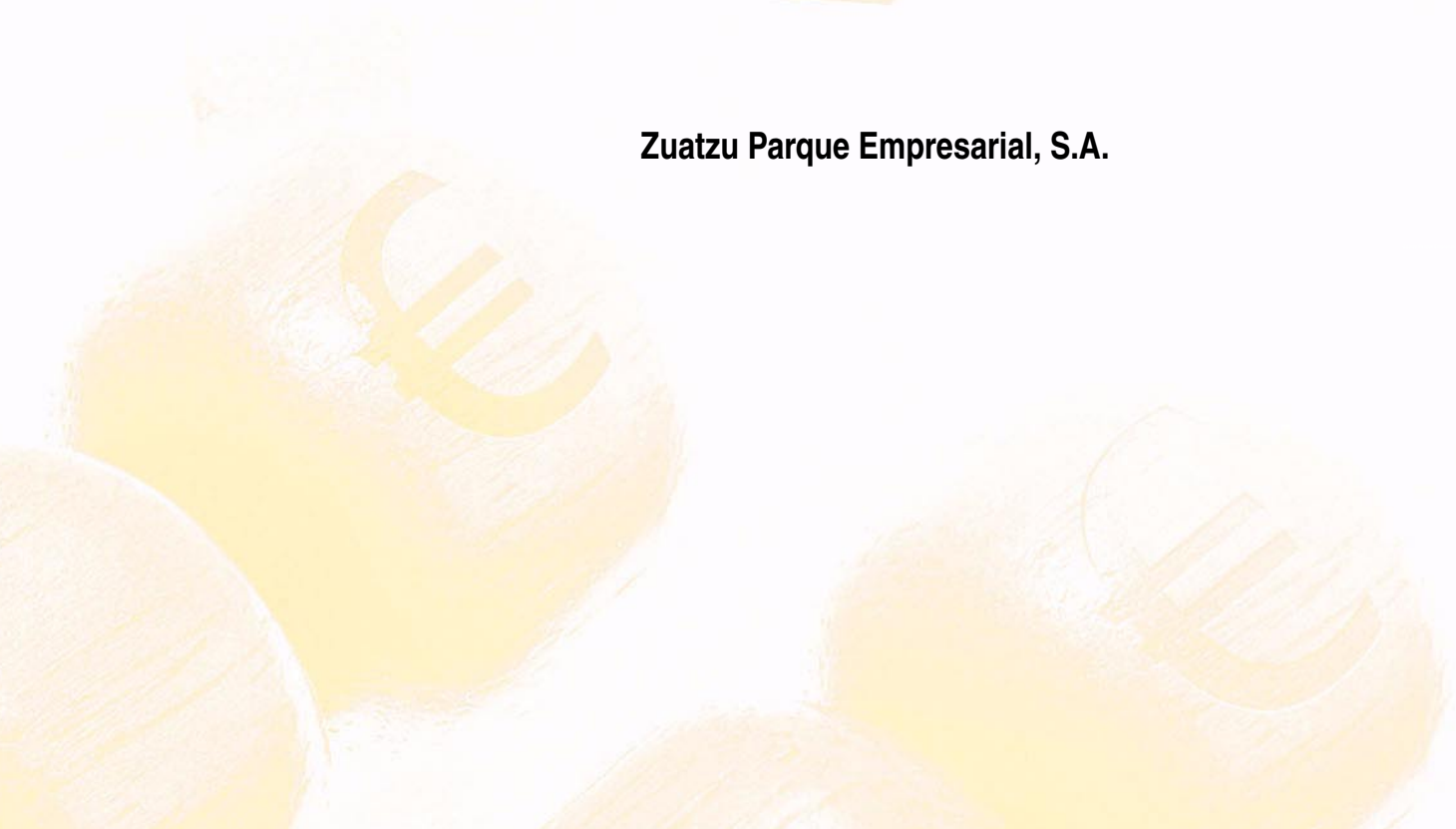
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	378.714	----	378.714	0
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	378.714	----	378.714	0
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	378.714	----	378.714	0
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	378.714	----	378.714	0
1 Zerbitzu-prestazioak eta pabiloen errentamenduak. Prestaciones de servicios y arrendamientos de pabellones.	378.714	----	378.714	0
V. USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	5.181	(5.181)	***
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	5.181	(5.181)	***
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	----	5.181	(5.181)	***
IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	5.000	----	5.000	0
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	171.079	58.296	112.783	34
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	171.079	58.296	112.783	34
762 Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	158.579	34.591	123.988	21
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	158.579	34.591	123.988	22
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	12.500	23.705	(11.205)	189
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	12.500	4.521	7.979	36
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	----	19.184	(19.184)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	9.043	----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	554.793	72.520	482.273	13





**Zuatzu Parque Empresarial, S.A.**







## Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.302.315</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>18.291.734</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	391.248	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>18.291.734</b>
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	391.248	I. Kapitala <i>Capital</i>	13.660.730
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	327.390	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.759.615
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	234.809	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(128.611)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	92.581	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>312.553</b>
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	3.583.677	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	62.979
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	17.750	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	249.574
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	3.565.927	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.021.622</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>16.323.594</b>	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	9.216
II. Izakinak <i>Existencias</i>	11.602.003	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.012.406
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	10.534.489		
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.067.514		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.480.937		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.743.452		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	689		
5. Aktiboak zerga korranteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	60.425		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	676.371		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.072.721		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.072.721		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	500		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	500		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	167.433		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	167.433		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>20.625.909</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>20.625.909</b>

## Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		287.148
a) Salmentak <i>Ventas</i>		235.073
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		52.075
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktua</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		3.263.456
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(3.368.690)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(3.368.690)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		6.152
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		6.152
7. <b>Personal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(66.207)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(51.237)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(14.970)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(239.635)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(175.835)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(63.800)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(101.661)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(219.437)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		92.736
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		92.736
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		24.486
b2) Besteena <i>De terceros</i>		68.250
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(1.910)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(1.910)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		90.826
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(128.611)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(128.611)

## Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(128.611)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>74.635</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	101.661
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(92.736)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.910
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	63.800
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(2.989.663)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(3.263.456)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	155.242
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(235.373)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	353.218
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	706
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>27.026</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.910)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	92.736
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(63.800)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(3.016.613)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(2.084)</b>
d) Inbertsio higiezinak Inversiones inmobiliarias	(1.584)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(500)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>3.034.921</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	3.034.921
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>3.032.837</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	116.530
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(116.530)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>(911)</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(911)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(911)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>(911)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>15.313</b>

## Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	2.084	(2.084)	***
3.	INBERTSIO HIGIEZINAK INVERSIONES INMOBILIARIAS	----	1.584	(1.584)	***
221	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	----	1.584	(1.584)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	500	(500)	***
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	500	(500)	***
<b>II.</b>	<b>ORDAINKETAK ONDARE-TRESENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	116.530	(116.530)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
120	Gaineratikoa Remanente	----	116.530	(116.530)	***
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	----	116.530	(116.530)	***
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	8.859	911	7.948	10
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	8.859	911	7.948	10
560	Fidantzak epe laburrera jasoak Fianzas recibidas a corto plazo	8.859	911	7.948	10
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	38.641	15.313	23.328	40
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>47.500</b>	<b>134.838</b>	<b>(87.338)</b>	<b>284</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(7.504.183)	(3.016.613)	(4.487.570)	40
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	116.530	(116.530)	***
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	116.530	(116.530)	***
112	Legezko erreserba Reserva legal	----	11.653	(11.653)	***
113	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	----	104.877	(104.877)	***
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESENEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	2.500.000	----	2.500.000	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	2.500.000	----	2.500.000	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	2.500.000	----	2.500.000	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	2.500.000	----	2.500.000	0
1	Sprilur, SArein mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	2.500.000	----	2.500.000	0
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	5.051.683	3.034.921	2.016.762	60
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.039.183	3.034.921	2.004.262	60

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei <i>Créditos a corto plazo a partes vinculadas</i>	5.039.183	3.034.921	2.004.262	60
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>	5.039.183	3.034.921	2.004.262	60
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	12.500	-----	12.500	0
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>		<b>47.500</b>	<b>134.838</b>	<b>(87.338)</b>	<b>284</b>

## Zuatzu Parque Empresarial, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>7.288.419</b>	<b>3.368.690</b>	<b>3.919.729</b>	<b>46</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	7.288.419	3.368.690	3.919.729	46
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	7.288.419	3.368.690	3.919.729	46
1	Obra berria, eraikuntzak berriak. 6. fasea. Obra nueva, nuevos edificios. Fase 6.	7.288.419	3.368.690	3.919.729	46
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>167.223</b>	<b>66.207</b>	<b>101.016</b>	<b>40</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	136.978	51.237	85.741	37
640	Soldata eta lansariak Sueldos y salarios	136.978	51.237	85.741	37
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 3 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 3 plazas.	136.978	51.237	85.741	37
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	30.245	14.970	15.275	49
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	26.136	13.443	12.693	51
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	4.109	1.527	2.582	37
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>348.609</b>	<b>239.635</b>	<b>108.974</b>	<b>69</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	333.609	175.835	157.774	53
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	38.898	15.418	23.480	40
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	122.474	56.289	66.185	46
1	SPRI baltzuak fakturatuko dituen zerbitzuak. Servicios a facturar por SPRI, S.A.	93.253	44.523	48.730	48
2	Beste zenbat arlo. Otros.	29.221	11.766	17.455	40
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	6.612	1.466	5.146	22
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	364	292	72	80
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	12.500	3.706	8.794	30
628	Hornidurak Suministros	8.550	4.431	4.119	52
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	144.211	94.233	49.978	65
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	3.450	1.376	2.074	40
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	452	639	(187)	141
6292	Komunikazioak Comunicaciones	6.850	3.841	3.009	56
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	3.659	1.820	1.839	50
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	65	(65)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	129.800	86.492	43.308	67

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	129.800	86.492	43.308	67
2.	ZERGAK TRIBUTOS	15.000	63.800	(48.800)	425
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	15.000	63.800	(48.800)	425
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	189.659	101.661	87.998	54
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	8.733	4.367	4.366	50
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	180.926	19.764	161.162	11
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	----	77.530	(77.530)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	100.187	1.910	98.277	2
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	95.000	----	95.000	0
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	95.000	----	95.000	0
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	95.000	----	95.000	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	5.187	1.910	3.277	37
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	5.187	1.910	3.277	37
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	6.416	----	6.416	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	16.499	----	145.110	(780)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		8.117.012	3.778.103	4.338.909	47

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	1.100.392	287.148	813.244	26
1.	SALMENTAK VENTAS	1.031.307	235.073	796.234	23
700	Salmentak, salgaienak <i>Ventas de mercaderías</i>	1.031.307	235.073	796.234	22
7001	Salmentak, salgaienak, beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>	1.031.307	235.073	796.234	23
1	Pabiloien salmenta. <i>Ventas de pabellones.</i>	1.031.307	235.073	796.234	23
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	69.085	52.075	17.010	75
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	69.085	52.075	17.010	75
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	69.085	52.075	17.010	75
1	Pabiloien errentamendua. <i>Arrendamiento de pabellones.</i>	69.085	52.075	17.010	75
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA <i>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</i>	6.663.596	3.263.456	3.400.140	(49)
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	40.369	6.152	34.217	15
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	40.369	6.152	34.217	15



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
759 Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	40.369	6.152	34.217	15
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	12.500	----	12.500	0
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	300.155	92.736	207.419	31
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	300.155	92.736	207.419	31
762 Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	115.000	24.486	90.514	21
7624 Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo</i>	115.000	24.486	90.514	21
769 Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	185.155	68.250	116.905	36
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	15.000	2.491	12.509	17
7691 Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	170.155	65.759	104.396	39
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	----	128.611	----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	8.117.012	3.778.103	4.338.909	47





**Lautadako Industrialdea, S.A.**





## Lautadako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>862.729</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>8.825.344</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	315.774	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>8.825.344</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	273.019	I. Kapitala <i>Capital</i>	7.500.714
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	42.755	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.371.119
IV. Inbertsio higiezinak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	505.450	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	48.282
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	143.486	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(94.771)
2. Eraikinak <i>Construcciones</i>	361.964	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>980.681</b>
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	41.505	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	29.489
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.286.987</b>	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	825.000
II. Izakinak <i>Existencias</i>	8.558.693	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	126.192
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	6.663.634	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.343.691</b>
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	1.895.059	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	135.586
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.166.729	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	5.088
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	945.881	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.203.017
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	220.848		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	5.719		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioekideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	555.846		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	555.846		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.149.716</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.149.716</b>

## Lautadako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuena <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		1.734.328
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(1.744.515)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(1.734.328)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(10.187)
6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>		53.941
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		53.941
7. Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>		(60.118)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(48.053)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(12.065)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(75.844)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(71.851)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(3.993)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(23.252)
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		(514)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(115.974)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		23.159
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		23.159
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		23.159
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(1.956)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(1.956)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		21.203
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(94.771)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>		(94.771)

## Lautadako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1.	<b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(94.771)</b>
2.	<b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>6.556</b>
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	23.252
e)	Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	514
g)	Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(23.159)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.956
k)	Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	3.993
3.	<b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(2.056.003)</b>
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(1.737.428)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	37.645
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	264.229
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(621.546)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	1.097
4.	<b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>17.210</b>
a)	Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(1.956)
c)	Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	23.159
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(3.993)
5.	<b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(2.127.008)</b>
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7.	<b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>(514)</b>
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(514)
8.	<b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(514)</b>
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9.	<b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	<b>1.560.382</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>		1.560.382
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>		<b>825.003</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>		825.003
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>		825.000
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>		3
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>		<b>2.385.385</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>		<b>257.863</b>



## Lautadako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	250.475	----	250.475	0
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	250.475	----	250.475	0
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	250.475	----	250.475	0
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	257.863	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	250.475	257.863	(7.388)	103

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(4.672.826)	(2.127.008)	(2.545.818)	46
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1. ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	1.560.382	(1.560.382)	***
103 Bazkide edo Fundatzaileak ez galdatutako despoltsapenengatik Socios o Fundadores por desembolsos no exigidos	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1030 Bazkideak ez galdatutako despoltsapenengatik, kapital soziala Socios por desembolsos no exigidos, capital social	----	1.560.382	(1.560.382)	***
1 Kapitalezko Amplazioa Ampliación de Capital	----	1.560.382	(1.560.382)	***
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	3.123.000	825.003	2.297.997	26
3. ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	3.095.000	825.000	2.270.000	27
163 Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	3.095.000	825.000	2.270.000	26
1633 Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	3.095.000	825.000	2.270.000	27
1 Sprilur, S.Aren mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	3.095.000	825.000	2.270.000	27
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	28.000	3	27.997	0
180 Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	28.000	(91)	28.091	0
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	94	(94)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	(514)	514	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	(514)	514	***
<b>V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	1.800.301	----	2.058.164	14
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	250.475	257.863	(7.388)	103

Lautadako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	61.492	-----	1.795.820	***
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	5.148.182	1.744.515	3.403.667	34
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	5.148.182	1.734.328	3.413.854	34
	605 Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	5.148.182	1.734.328	3.413.854	34
1	Jundizko Pabiloiak. Pabellones Jundiz.	5.148.182	1.734.328	3.413.854	34
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	-----	10.187	(10.187)	***
	607 Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	-----	10.187	(10.187)	***
	6070 Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	-----	10.187	(10.187)	***
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	125.696	60.118	65.578	48
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	100.616	48.053	52.563	48
	640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	100.616	48.053	52.563	48
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	100.616	48.053	52.563	48
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	25.080	12.065	13.015	48
	642 Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	22.062	10.683	11.379	48
	643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	3.018	1.382	1.636	46
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	219.843	75.844	143.999	34
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	194.843	71.851	122.992	37
	622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	22.495	2.997	19.498	13
	623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	50.299	22.102	28.197	44
	624 Garraioak Transportes	505	314	191	62
	625 Aseguru-sariak Primas de seguros	25.196	9.417	15.779	37
	626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	948	281	667	30
	627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	13.497	373	13.124	3
	628 Hornidurak Suministros	20.140	3.203	16.937	16
	629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	61.763	33.164	28.599	53
	6290 Bidaia-gastuak Gastos de viaje	10.207	6.803	3.404	67
	6291 Bulego-gastuak Gastos de oficina	6.448	1.095	5.353	17
	6292 Komunikazioak Comunicaciones	4.065	1.682	2.383	41

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	41.043	23.584	17.459	57
2.	ZERGAK TRIBUTOS	25.000	3.993	21.007	16
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	25.000	3.993	21.007	16
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	30.432	23.252	7.180	76
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	30.432	10.427	20.005	34
682	Amortizazioa, inbertsio higiezinena <i>Amortización de las inversiones inmobiliarias</i>	-----	12.825	(12.825)	***
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	-----	514	(514)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	80.000	1.956	78.044	2
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>	80.000	1.956	78.044	2
662	Interesak, zorrenak <i>Intereses de deudas</i>	80.000	1.956	78.044	2
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak <i>Intereses de deudas, empresas del grupo</i>	80.000	1.956	78.044	2
XIV.	MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	60.000	-----	60.000	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	157.722	-----	252.493	(60)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		5.883.367	1.906.199	3.977.168	32

Euro / Euros

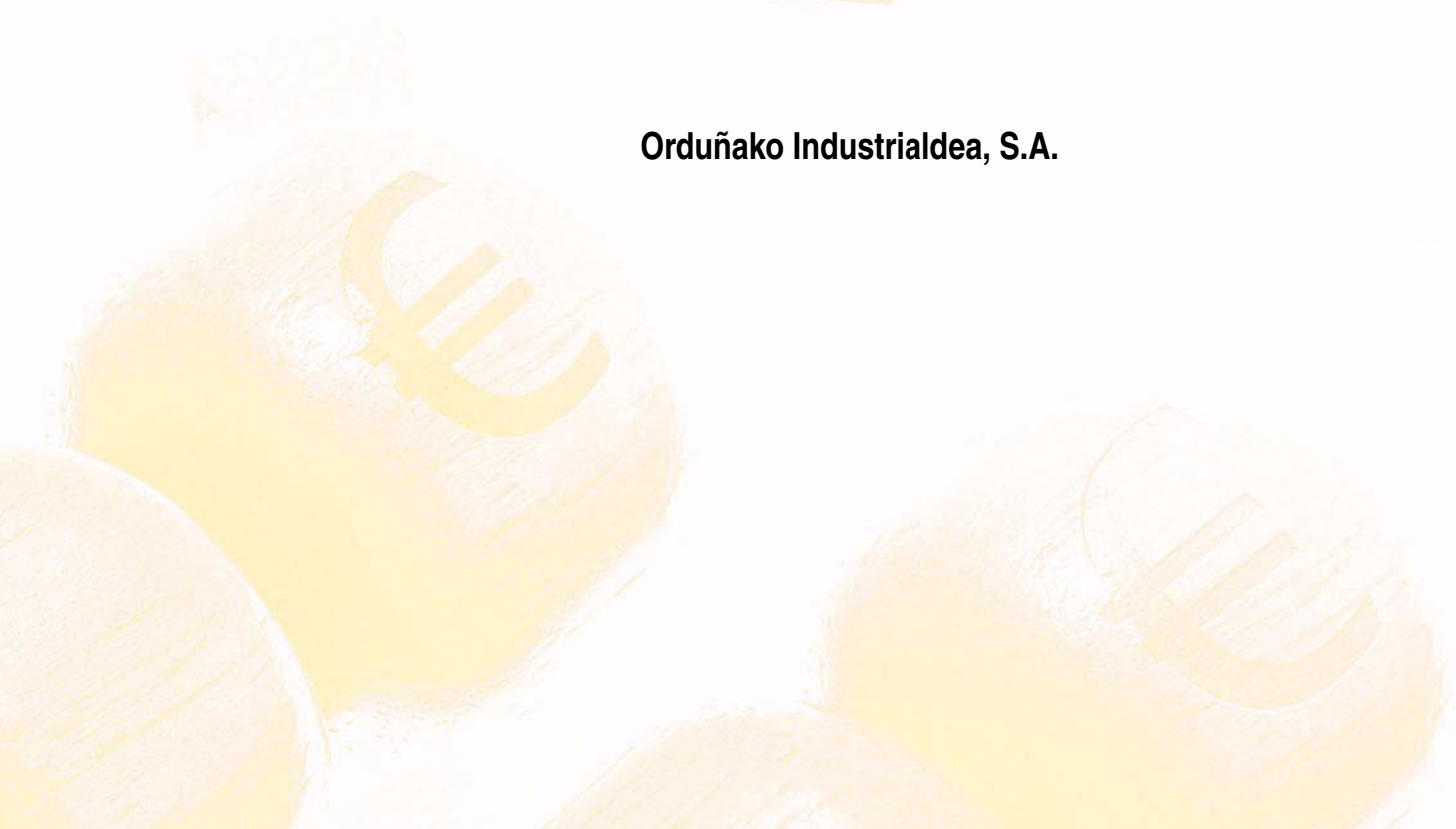
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	5.542.207	-----	5.542.207	0
1.	SALMENTAK VENTAS	5.542.207	-----	5.542.207	0
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	5.542.207	-----	5.542.207	0
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	5.542.207	-----	5.542.207	0
1	Pabiloien salmenta. <i>Venta de pabellones.</i>	5.542.207	-----	5.542.207	0
II.	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	-----	1.734.328	-----	0
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	29.469	53.941	(24.472)	183
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	29.469	53.941	(24.472)	183
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak <i>Ingresos por arrendamientos</i>	-----	48.209	(48.209)	***
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	29.469	5.732	23.737	19
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	311.691	23.159	288.532	7
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	311.691	23.159	288.532	7
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	311.691	23.159	288.532	7
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	1.625	(1.625)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>	311.691	21.534	290.157	7
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		----	94.771	----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		5.883.367	1.906.199	3.977.168	32



**Orduñako Industrialdea, S.A.**





## Orduñako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>396</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.681.407</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	396	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.681.407</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	396	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.529.267
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.721.737</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	2.904
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.650.944	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(828.607)
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.607.652	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(22.157)
3. Bideango produktak <i>Productos en curso</i>	43.164	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.040.000</b>
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	128	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.040.000
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	49.106	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>726</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.105	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	726
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	48.001		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	192		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	21.495		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	21.495		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.722.133</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.722.133</b>

## Orduñako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A) ERAGIKETA JARRIAK OPERACIONES CONTINUADAS		
2. Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuena <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		180
4. Hornikuntzak <i>Aprovisionamientos</i>		(180)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(180)
8. Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>		(11.180)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(11.180)
9. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(522)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>		(11.702)
16. Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		390
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		390
b2) Besteena <i>De terceros</i>		390
17. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		(10.845)
a) Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enprekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>		(10.845)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>		(10.455)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>		(22.157)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>		(22.157)



## Orduñako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>		(22.157)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>		10.977
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>		522
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>		(390)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>		10.845
3. Aldaketak kapital korrontean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(13.696)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>		(308)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>		(1.783)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>		(10.029)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>		(1.576)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>		(10.455)
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>		(10.845)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>		390
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>		(35.331)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>		----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>		----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		(35.331)

## Orduñako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	26.582	-----	61.913	(133)
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		26.582	-----	26.582	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(817.460)	(35.331)	(782.129)	4
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	844.042	-----	844.042	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	714.042	-----	714.042	0
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	714.042	-----	714.042	0
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	714.042	-----	714.042	0
1	Sprilur, SAREN mailegua. Préstamo de Sprilur, S.A.	714.042	-----	714.042	0
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	130.000	-----	130.000	0
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	130.000	-----	130.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	35.331	-----	0
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		26.582	-----	26.582	0

## Orduñako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

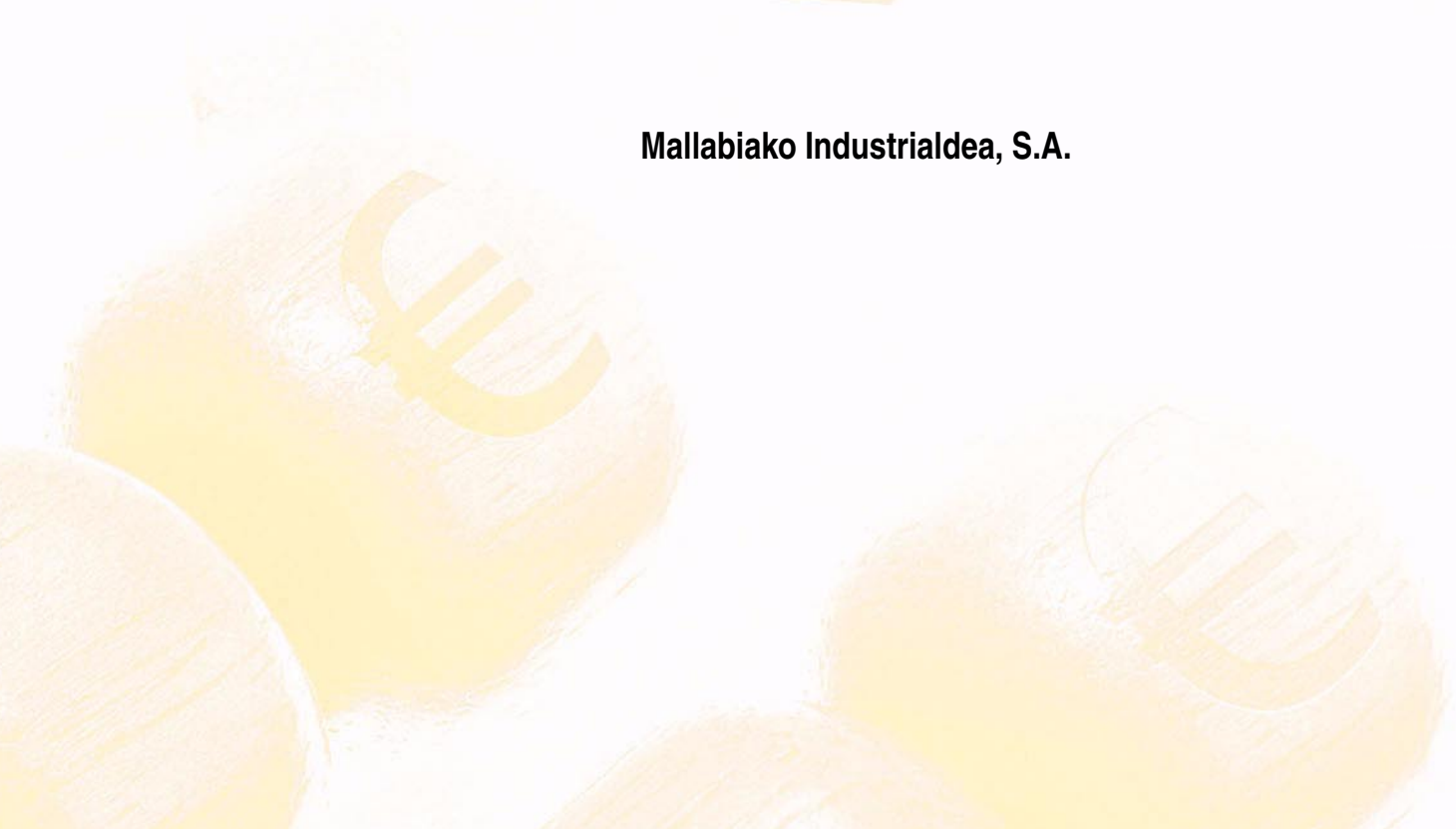
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>675.042</b>	<b>180</b>	<b>674.862</b>	<b>0</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	675.042	180	674.862	0
605	Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	675.042	180	674.862	0
1	La Tejera (1. fasea). La Tejera (Fase 1).	570.877	-----	570.877	0
2	La Tejera (2. fasea). La Tejera (Fase 2).	104.165	180	103.985	0
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>56.714</b>	<b>11.180</b>	<b>45.534</b>	<b>20</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	56.714	11.180	45.534	20
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	45.000	9.234	35.766	21
1	Aiara Haraneko Industrialdea, S.A.k eskaintako gerentzia eta administrazio zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Aiara Haraneko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia y administración.	6.600	2.777	3.823	42
2	Beste batzuk. Otros.	38.400	6.457	31.943	17
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	2.484	448	2.036	18
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	30	18	12	60
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.500	734	1.766	29
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	6.700	746	5.954	11
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.000	-----	2.000	0
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	2.100	246	1.854	12
6292	Komunikazioak Comunicaciones	100	-----	100	0
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.000	-----	2.000	0
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	500	500	-----	100
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>950</b>	<b>522</b>	<b>428</b>	<b>55</b>
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	950	469	481	49
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	-----	53	(53)	***
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>34.000</b>	<b>10.845</b>	<b>23.155</b>	<b>32</b>
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	34.000	10.845	23.155	32
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	34.000	10.845	23.155	31
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	34.000	10.845	23.155	32
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>766.706</b>	<b>22.727</b>	<b>743.979</b>	<b>3</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	41.000	----	41.000	0
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	41.000	----	41.000	0
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	41.000	----	41.000	0
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	41.000	----	41.000	0
<b>II. IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA</b> <b>VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	675.042	180	674.862	0
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	----	390	(390)	***
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	390	(390)	***
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	390	(390)	***
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	----	390	(390)	***
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	50.664	22.157	28.507	(44)
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>	766.706	22.727	743.979	3



**Mallabiako Industrialdea, S.A.**





## Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>117.595</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.131.463</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	8.147	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.131.463</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	8.147	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.305.500
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.219	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	315.382
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	1.219	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(472.618)
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	108.229	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(16.801)
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>12.438.744</b>	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.280.885</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	10.053.076	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	35.966
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	9.606.838	III. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe luzera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	9.244.919
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	446.238	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>143.991</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.228.071	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	143.991
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.892.243		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	562		
5. Aktiboak zerga korronegatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	47.110		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	288.156		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	157.597		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	157.597		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>12.556.339</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>12.556.339</b>

Mallabiako Industrialdea, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
2.	Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>	590.155
4.	<b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>	(500.590)
b)	Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>	(500.590)
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>	3.171
a)	Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korrrenteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.171
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>	(25.130)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(17.992)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(7.138)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>	(40.803)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(37.184)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(3.619)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>	(565)
14.	<b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>	2.300
A.1)	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	28.538
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>	44.227
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	44.227
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	44.227
17.	<b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>	(89.566)
a)	Zorreatatik taldeko eta elkartuetako enpresekin <i>Por deudas con empresas del grupo y asociadas</i>	(89.566)
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	(45.339)
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	(16.801)
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	(16.801)



## Mallabiako Industrialdea, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(16.801)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>47.223</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	565
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(2.300)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(44.227)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	89.566
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	3.619
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(631.951)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(590.155)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	66.281
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(89.186)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	86
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(18.977)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(49.091)</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(89.566)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	44.227
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatik (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(133)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(3.619)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(650.620)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>2.863</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	2.300
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	563
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>2.863</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	2.454
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(2.454)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>705.999</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	705.999
3. Zorraz taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	705.999
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>705.999</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>58.242</b>

## Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	----	----	----	***
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	2.454	(2.454)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	2.454	(2.454)	***
120	Gaineratikoa Remanente	----	24.536	(24.536)	***
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldiko Remanente del ejercicio anterior	----	24.536	(24.536)	***
121	Emitza negatiboak, aurreko ekitaldietakoak Resultados negativos de ejercicios anteriores	----	(22.082)	22.082	***
1210	Emitza negatiboak, aurreko ekitaldietakoak Resultados negativos del ejercicio anterior	----	(22.082)	22.082	***
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	446.514	----	446.514	0
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	446.514	----	446.514	0
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	446.514	----	446.514	0
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	446.514	----	446.514	0
VI.	GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	58.242	----	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		446.514	60.696	385.818	14

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	342.132	(650.620)	992.752	(190)
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	2.454	(2.454)	***
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	2.454	(2.454)	***
112	Legezko erreserba Reserva legal	----	2.454	(2.454)	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	705.999	(705.999)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	705.999	(705.999)	***
163	Bestelako zorrak epe luzera alderdi lotuekin Otras deudas a largo plazo con partes vinculadas	----	705.999	(705.999)	***
1633	Bestelako zorrak epe luzera, taldeko enpresak Otras deudas a largo plazo, empresas del grupo	----	705.999	(705.999)	***
1	Prestamo estructural SPRILUR, SA Prestamo estructural SPRILUR, SA	----	705.999	(705.999)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	1.125	2.863	(1.738)	254
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.125	563	562	50
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.125	563	562	50

Euro / Euros

<b>FINANZIAZIOA FINANCIACION</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	2.300	(2.300)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	103.257	-----	161.499	56
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>446.514</b>	<b>60.696</b>	<b>385.818</b>	<b>14</b>

## Mallabiako Industrialdea, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	500.590	(500.590)	***
2. LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES		----	500.590	(500.590)	***
601 Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas		----	494.019	(494.019)	***
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	----	494.019	(494.019)	***
1	Compra parcela urbanizada Mallabia Compra parcela urbanizada Mallabia	----	494.019	(494.019)	***
605 Obra egiaztagiriak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso		----	6.571	(6.571)	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		60.242	25.130	35.112	42
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS		44.783	17.992	26.791	40
640 Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios		44.783	17.992	26.791	40
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	44.783	17.992	26.791	40
2. GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES		15.459	7.138	8.321	46
642 Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa		14.210	6.555	7.655	46
643 Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida		1.249	583	666	47
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		41.562	40.803	759	98
1. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES		41.562	37.184	4.378	89
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		1.022	10.511	(9.489)	***
623 Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes		13.949	10.294	3.655	74
625 Aseguru-sariak Primas de seguros		15.106	9.107	5.999	60
626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		107	65	42	61
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		2.496	1.320	1.176	53
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios		8.882	5.887	2.995	66
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	----	1	(1)	***
6294	Argitalpenak Publicaciones	----	700	(700)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	8.882	5.186	3.696	58
2. ZERGA TRIBUTOS		----	3.619	(3.619)	***
631 Bestelako zergak Otros tributos		----	3.619	(3.619)	***
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		1.132	565	567	50
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material		1.132	565	567	50

Euro / Euros

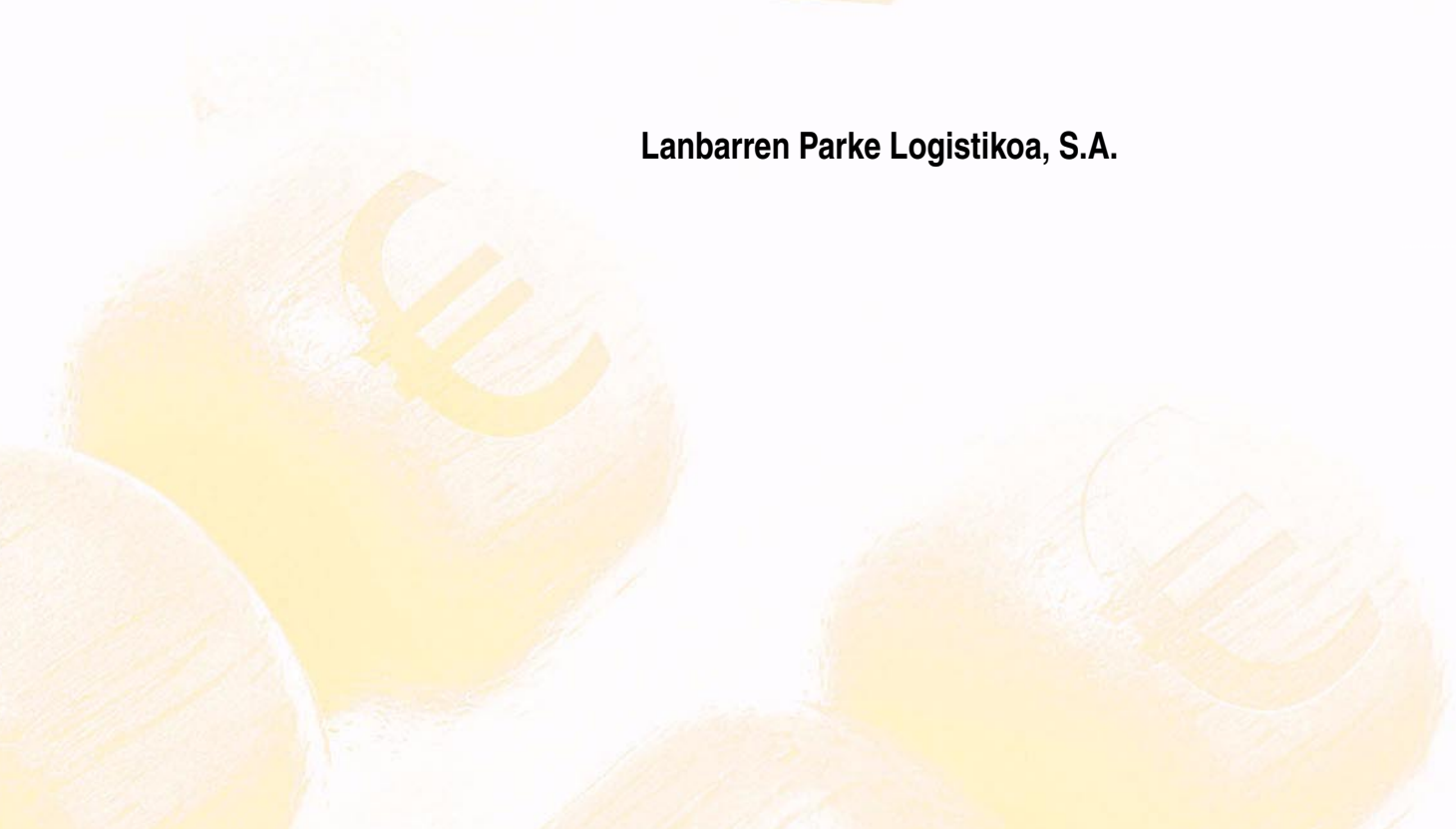
GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>382.223</b>	<b>89.566</b>	<b>292.657</b>	<b>23</b>
1.	ZORRENGATIK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	382.223	89.566	292.657	23
662	Interesak, zorrenak Intereses de deudas	382.223	89.566	292.657	23
6620	Interesak, zorrenak, taldeko enpresak Intereses de deudas, empresas del grupo	382.223	89.566	292.657	23
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>485.159</b>	<b>656.654</b>	<b>(171.495)</b>	<b>135</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>229.068</b>	<b>----</b>	<b>229.068</b>	<b>0</b>
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	229.068	----	229.068	0
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	229.068	----	229.068	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	229.068	----	229.068	0
1	Pabiloiak alokatu. Arrendamiento de pabellones.	229.068	----	229.068	0
<b>II.</b>	<b>IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>590.155</b>	<b>(590.155)</b>	<b>***</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>----</b>	<b>3.171</b>	<b>(3.171)</b>	<b>***</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	3.171	(3.171)	***
758	Babesleen diru-sarrerak eta kolaborazioak Ingresos de patrocinadores y colaboraciones	----	3.171	(3.171)	***
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>----</b>	<b>2.300</b>	<b>(2.300)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>4.000</b>	<b>44.227</b>	<b>(40.227)</b>	<b>***</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	4.000	44.227	(40.227)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	4.000	44.227	(40.227)	***
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	4.000	737	3.263	18
7691	Interesak, finantza-errentamenduenak Intereses de arrendamientos financieros	----	43.490	(43.490)	***
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>252.091</b>	<b>16.801</b>	<b>235.290</b>	<b>(7)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>485.159</b>	<b>656.654</b>	<b>(171.495)</b>	<b>135</b>



**Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.**







## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>82.331</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.957.520</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.285	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.957.520</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.285	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.944.900
VII. Zerga geroratuengatik aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	81.046	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	276.124
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.767.787</b>	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(208.403)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.418.630	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(55.101)
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.418.630	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.500</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	195.445	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.500
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	22.887	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>891.098</b>
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	8.749	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	104.441
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	163.809	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	400.000
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.047	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	117.898
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	1.047	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	268.759
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	152.665		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	152.665		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.850.118</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.850.118</b>

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
6.	<b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>	3.477
a)	Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	3.477
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>	(21.453)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(15.049)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(6.404)
8.	<b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>	(40.957)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(40.957)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>	(430)
A.1)	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	(59.363)
16.	<b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>	4.262
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	4.262
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	4.262
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	4.262
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	(55.101)
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	(55.101)

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(55.101)
2. Emaiztaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	(3.832)
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	430
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) <i>Ingresos financieros (-)</i>	(4.262)
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(76.590)
a) Izakinak (+/-) <i>Existencias (+/-)</i>	(8.614)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	(26)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(115.725)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	52.454
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(4.679)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(661.736)
c) Interesen kobrantzak (+) <i>Cobros de intereses (+)</i>	11.216
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(672.952)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	(797.259)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	400.000
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	400.000
3. Zorrek taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	400.000
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	400.000
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(397.259)

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	-----	-----	-----	***
II.	ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.472.450	-----	1.472.450	0
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.472.450	-----	1.472.450	0
100	Kapital soziala Capital social	1.472.450	-----	1.472.450	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	750.950	-----	750.950	0
1	Kapital-murrizketa, Sprilur. Reducción de capital, Sprilur.	750.950	-----	750.950	0
1001	Kapital soziala. Bestelako Ekarpinak Capital Social. Otras Aportaciones	721.500	-----	721.500	0
1	Kapital-murrizketa, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Oiarzungo Udala. Reducción de capital, Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento de Oiarzun.	721.500	-----	721.500	0
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.472.450	-----	1.472.450	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	(1.109.805)	(797.259)	(312.546)	72
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	-----	-----	-----	***
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	400.000	(400.000)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-----	400.000	(400.000)	***
513	Bestelako zorrak epe laburrera, lotutako alderdiekin Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas	-----	400.000	(400.000)	***
5133	Bestelako zorrak epe laburrera, taldeko enpresekin Otras deudas a corto plazo con empresas del grupo	-----	400.000	(400.000)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	2.582.255	397.259	2.184.996	(15)
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.472.450	-----	1.472.450	0

## Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		----	----	----	***
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	----	----	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	----	8.614	(8.614)	***
6000	Salgaiak Mercaderías	----	8.614	(8.614)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	(8.614)	8.614	***
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		48.418	21.453	26.965	44
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	35.606	15.049	20.557	42
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	35.606	15.049	20.557	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla lanpostu batekoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a una plaza.	35.606	15.049	20.557	42
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	12.812	6.404	6.408	50
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	11.092	5.425	5.667	49
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	1.068	452	616	42
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	652	527	125	81
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		73.893	40.957	32.936	55
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	72.622	40.957	31.665	56
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.227	30.341	(29.114)	***
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	45.587	3.862	41.725	8
1	Irungo Industrialdea, S.A.k eskainitako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Irungo Industrialdea S.A. por los servicios de gerencia.	18.025	----	18.025	0
2	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.k eskainitako gerentzia zerbitzuen fakturazioa. Facturación de Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. por los servicios de gerencia.	18.025	----	18.025	0
3	Beste zerbitzuak. Otros servicios.	9.537	3.862	5.675	40
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	73	36	37	49
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	3.862	318	3.544	8
628	Hornidurak Suministros	367	231	136	63
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	21.506	6.169	15.337	28
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	5.593	2.633	2.960	47
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	772	368	404	48
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.482	773	709	52
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	13.659	2.395	11.264	18

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2. ZERGAK TRIBUTOS	1.271	----	1.271	0
631 Bestelako zergak Otros tributos	1.271	----	1.271	0
V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	823	430	393	52
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	823	430	393	52
XIV. MOZKINEN GAINEKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	9.344	----	9.344	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	24.028	----	79.129	(229)
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>156.506</b>	<b>62.840</b>	<b>93.666</b>	<b>40</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V. USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	----	3.477	(3.477)	***
1. DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	----	3.477	(3.477)	***
752 Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak Ingresos por arrendamientos	----	3.477	(3.477)	***
X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	156.506	4.262	152.244	3
2. BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	156.506	4.262	152.244	3
769 Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	156.506	4.262	152.244	2
7690 Interes finantzarioak Intereses financieros	156.506	4.262	152.244	3
XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO	----	55.101	----	0
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>156.506</b>	<b>62.840</b>	<b>93.666</b>	<b>40</b>



**Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.**







## Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>415.297</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>12.503.764</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	414.680	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>12.503.764</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	260.036	I. Kapitala <i>Capital</i>	11.492.593
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	154.644	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	1.160.808
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	617	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(149.637)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	481	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>240.355</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	136	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	91.518
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>12.654.868</b>	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	148.837
II. Izakinak <i>Existencias</i>	3.422.056	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>326.046</b>
3. Bideango produktuak <i>Productos en curso</i>	223.374	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	326.046
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	3.198.682		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.958.203		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.619.268		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	5.069		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	333.866		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	3.213.493		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	3.213.493		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	61.116		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	61.116		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>13.070.165</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>13.070.165</b>

## Tolosaldeko Apataerrea Industria Lurra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.112.560
a) Salmentak <i>Ventas</i>		1.112.560
2. <b>Izakinen aldaketa, bukatutako eta bideango produktuen</b> <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		(937.705)
4. <b>Hornikuntzak</b> <i>Aprovisionamientos</i>		(151.502)
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(43.207)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(108.295)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		15.399
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		15.399
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(47.914)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(35.613)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(12.301)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(267.492)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(210.141)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(57.351)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(20.319)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		2.699
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(294.274)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		145.604
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		145.604
b1) Taldeko eta elkartuetako enpresenak <i>De empresas del grupo y asociadas</i>		26.417
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		119.187
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <i>Gastos financieros</i>		(967)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(967)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		144.637
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(149.637)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(149.637)

## Tolosaldeko Apattaerrea Industria Lurra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(149.637)</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(69.666)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	20.319
e) Emaiztak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(2.699)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(145.604)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	967
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	57.351
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>716.277</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	749.473
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	90.539
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(109.284)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	48.767
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(63.218)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>87.286</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(967)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	145.604
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(57.351)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>584.260</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(676.274)</b>
a) Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	(676.274)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>2.699</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	2.699
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(673.575)</b>

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	773.888
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(773.888)
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>5.304</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	5.304
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	5.304
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>	<b>5.304</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(84.011)</b>

## Tolosaldeko Apattaerreak Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	----	676.274	(676.274)	***
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	676.274	(676.274)	***
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	676.274	(676.274)	***
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	----	676.274	(676.274)	***
<b>II.</b>	<b>ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	773.888	(773.888)	***
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	773.888	(773.888)	***
120	Gaineratikoak Remanente	----	995.639	(995.639)	***
1200	Gaineratikoak, aurreko ekitaldikoak Remanente del ejercicio anterior	----	995.639	(995.639)	***
121	Emaitza negatiboak, aurreko ekitaldietakoak Resultados negativos de ejercicios anteriores	----	(221.751)	221.751	***
1210	Emaitza negatiboak, aurreko ekitaldikoak Resultados negativos del ejercicio anterior	----	(221.751)	221.751	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		----	1.450.162	(1.450.162)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	(155.646)	584.260	(739.906)	(375)
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	----	773.888	(773.888)	***
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	773.888	(773.888)	***
112	Legezko erreserba Reserva legal	----	99.564	(99.564)	***
113	Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias	----	674.324	(674.324)	***
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	30.646	5.304	25.342	17
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	30.646	5.304	25.342	17
180	Fidantzak epe luzera jasoak Fianzas recibidas a largo plazo	30.646	5.304	25.342	17
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	125.000	2.699	122.301	2
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	125.000	----	125.000	0
532	Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	125.000	----	125.000	0
5323	Kredituak epe laburrera, taldeko enpresei Créditos a corto plazo a empresas del grupo	125.000	----	125.000	0
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	----	2.699	(2.699)	***
<b>V.</b>	<b>MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	84.011	(84.011)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		----	1.450.162	(1.450.162)	***

## Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I	IZAKINEN ALDAKETA, BUKATUTAKO ETA BIDEANGO PRODUKTUENA VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN	735.985	937.705	(201.720)	127
II.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	1.766.750	151.502	1.615.248	9
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	-----	43.207	(43.207)	***
600	Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías	-----	231.439	(231.439)	***
6001	Eraikuntzak Edificios	-----	231.439	(231.439)	***
1	Compras de promociones terminadas Compras de promociones terminadas	-----	231.439	(231.439)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	-----	(188.232)	188.232	***
2.	LEHENGAIEI ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.766.750	108.295	1.658.455	6
605	Obra egiaztagirak eta bideango promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	1.766.750	108.295	1.658.455	6
1	A2 eta MUTEGIALDE. Subparcela A2 y MUTEGIALDE.	1.766.750	108.295	1.658.455	6
III.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	117.987	47.914	70.073	41
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	85.468	35.613	49.855	42
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	85.468	35.613	49.855	42
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 2 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 2 plazas.	85.468	35.613	49.855	42
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	32.519	12.301	20.218	38
642	Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	29.287	10.682	18.605	36
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	2.564	1.473	1.091	57
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	668	146	522	22
IV.	USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	723.983	267.492	456.491	37
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	393.543	210.141	183.402	53
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	15.477	12.897	2.580	83
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	283.251	148.486	134.765	52
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	283.251	148.486	134.765	52
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	10.257	7.942	2.315	77
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	332	52	280	16
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	20.170	18.700	1.470	93
628	Hornidurak Suministros	21.379	10.237	11.142	48
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	42.677	11.827	30.850	27

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	15.740	1.212	14.528	8
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	3.364	3.845	(481)	114
6292	Komunikazioak Comunicaciones	2.554	2.028	526	79
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	----	617	(617)	***
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	21.019	4.125	16.894	20
2.	ZERGAK TRIBUTOS	330.440	57.351	273.089	17
631	Bestelako zergak Otros tributos	330.440	57.351	273.089	17
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	15.278	20.319	(5.041)	133
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	15.278	20.319	(5.041)	133
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	2.388	967	1.421	40
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	2.388	967	1.421	40
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	2.388	967	1.421	40
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	108.335	----	257.972	(138)
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		3.470.706	1.425.899	2.044.807	41

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	2.892.850	1.112.560	1.780.290	38
1.	SALMENTAK VENTAS	2.892.850	1.112.560	1.780.290	38
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	2.892.850	1.112.560	1.780.290	38
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	2.892.850	1.112.560	1.780.290	38
1	E3-E2 lursailak eta A1 bulegoen salmenta. Venta de subparcelas E3-E2 y de oficinas A1.	2.892.850	1.112.560	1.780.290	38
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	92.980	15.399	77.581	17
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	92.980	15.399	77.581	17
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	92.980	15.399	77.581	17
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	92.980	15.399	77.581	17
IX.	BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS	----	2.699	(2.699)	***
X.	DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS	484.876	145.604	339.272	30
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	484.876	145.604	339.272	30
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	259.615	26.417	233.198	10
7624	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, taldeko enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, empresas del grupo	259.615	26.417	233.198	10

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	225.261	119.187	106.074	52
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	225.261	119.187	106.074	53
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	-----	149.637	-----	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		3.470.706	1.425.899	2.044.807	41



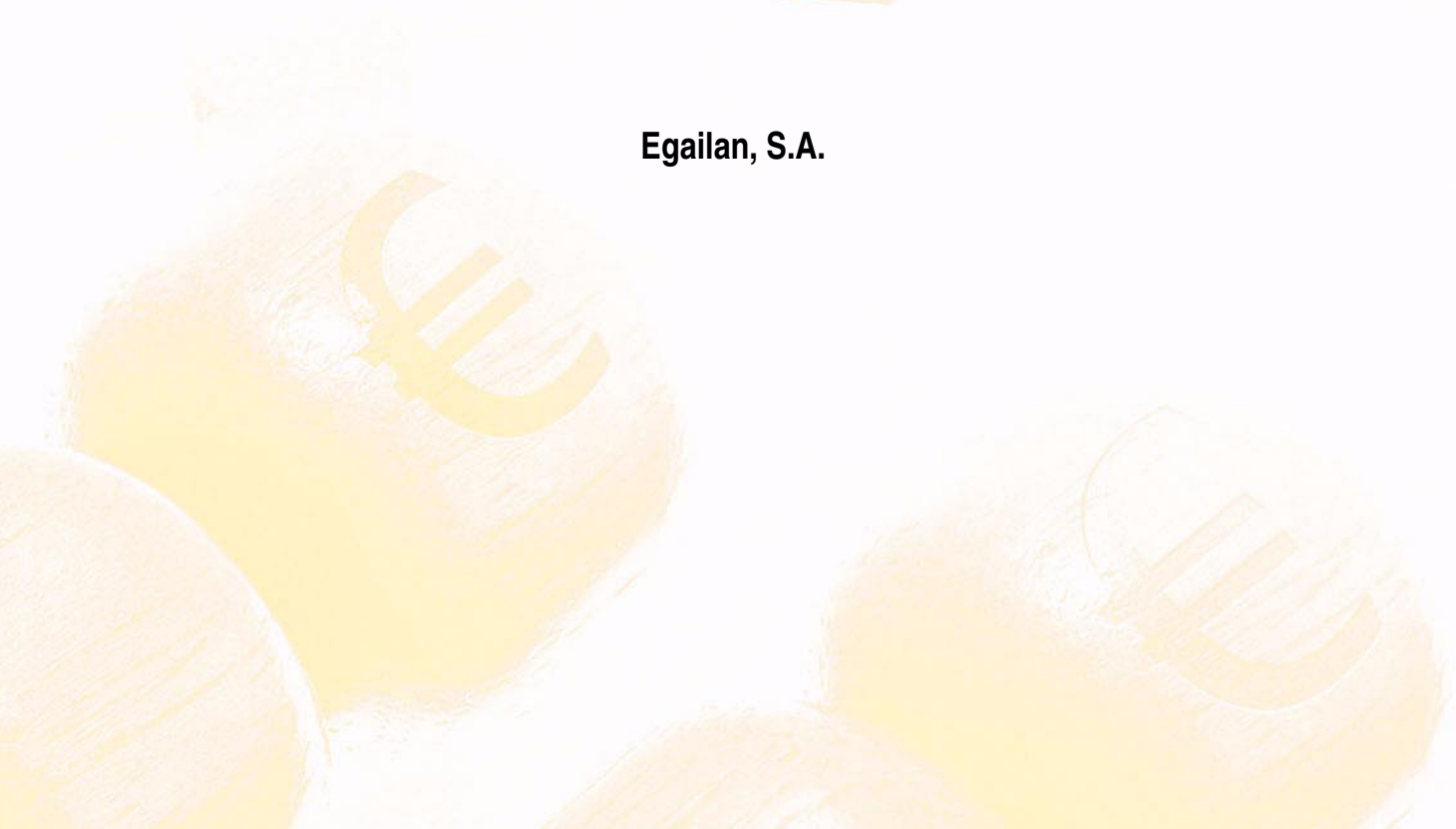


**VI. ENPLEGU ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA**  
**EMPLEO Y ASUNTOS SOCIALES**





**Egailan, S.A.**





## Egailan, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.971.314</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>6.217.766</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	950.391	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.416.125</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	224.624	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.810.396
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	725.767	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.182.209)
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.010.307	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(212.062)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.443.801	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.801.641</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	551.636	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.231</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	14.870	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.231
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	10.616	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.284.805</b>
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.616	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	896.520
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.532.488</b>	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	23.422
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	231.614	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.364.863
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	45.236		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	2.249		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	184.129		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.371		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.298.503		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	5.298.503		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.503.802</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.503.802</b>

Egailan, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		1.053
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.053
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(395.965)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(395.965)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		3.768.751
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.768.751
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(1.933.345)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.462.190)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(471.155)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(1.508.901)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.241.057)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(267.844)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(212.062)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		44.299
<b>A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(236.170)
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		24.113
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		24.113
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		24.113
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(5)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(5)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		24.108
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(212.062)
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(212.062)

Egailan, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(212.062)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	411.499
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	212.062
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(44.299)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(24.113)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	5
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	267.844
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	399.130
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	183.509
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(150.798)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(42.446)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	408.865
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(203.996)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(5)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	63.853
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(267.844)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	394.571
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(534.937)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(52.229)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(482.561)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(147)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	44.299
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	44.299

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(490.638)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>181.708</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	227.474
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	227.474
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(45.766)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(43.236)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(2.530)
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>181.708</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>85.641</b>



## Egailan, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>383.373</b>	<b>534.937</b>	<b>(151.564)</b>	<b>140</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	275.273	52.229	223.044	19
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>275.273</b>	<b>28.458</b>	<b>246.815</b>	<b>10</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	275.273	28.458	246.815	10
209	<b>Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinena Anticipos para inmovilizaciones intangibles</b>	<b>----</b>	<b>23.771</b>	<b>(23.771)</b>	<b>***</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	108.100	482.561	(374.461)	446
211	<b>Eraikinak Construcciones</b>	<b>----</b>	<b>370.456</b>	<b>(370.456)</b>	<b>***</b>
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	----	370.456	(370.456)	***
1	Nuevas oficinas Lanbide Portugaleta y Elgoibar	----	370.456	(370.456)	***
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>23.500</b>	<b>35.304</b>	<b>(11.804)</b>	<b>150</b>
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	<b>30.000</b>	<b>50.236</b>	<b>(20.236)</b>	<b>167</b>
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	<b>45.000</b>	<b>43.635</b>	<b>1.365</b>	<b>97</b>
219	<b>Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>	<b>9.600</b>	<b>11.797</b>	<b>(2.197)</b>	<b>123</b>
239	<b>Aurrerakinak, ibilgetze materialarenak Anticipos para inmovilizaciones materiales</b>	<b>----</b>	<b>(42.701)</b>	<b>42.701</b>	<b>***</b>
2	Activación anticipos inmovilizado	----	(42.701)	42.701	***
523	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	<b>----</b>	<b>13.834</b>	<b>(13.834)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	147	(147)	***
260	<b>Fidantza epe luzera eratua Fianzas constituidas a largo plazo</b>	<b>----</b>	<b>147</b>	<b>(147)</b>	<b>***</b>
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>		<b>----</b>	<b>45.766</b>	<b>(45.766)</b>	<b>***</b>
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	43.236	(43.236)	***
510	<b>Zorrak lotutako kreditu-erakundeekin epe laburrera Deudas a corto plazo con entidades de crédito vinculadas</b>	<b>----</b>	<b>43.236</b>	<b>(43.236)</b>	<b>***</b>
5103	Zorrak kreditu-erakundeekin epe laburrera, taldeko enpresak Deudas a corto plazo con entidades de crédito, empresas del grupo	----	43.236	(43.236)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	2.530	(2.530)	***
522	<b>Zorrak epe laburrera, diru-laguntza, dohaintza eta legatu bihurtzeko Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</b>	<b>----</b>	<b>2.530</b>	<b>(2.530)</b>	<b>***</b>
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>		<b>----</b>	<b>85.641</b>	<b>(85.641)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>383.373</b>	<b>666.344</b>	<b>(282.971)</b>	<b>174</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	394.571	(394.571)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	383.373	-----	383.373	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	383.373	-----	383.373	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	383.373	-----	383.373	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	383.373	-----	383.373	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar inversiones.	383.373	-----	383.373	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	227.474	(227.474)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	227.474	(227.474)	***
521	Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	-----	6.263	(6.263)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	221.211	(221.211)	***
5511	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu hartzekodun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora	-----	221.211	(221.211)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	44.299	(44.299)	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES	-----	44.299	(44.299)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		383.373	666.344	(282.971)	174

## Egailan, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>1.044.065</b>	<b>395.965</b>	<b>648.100</b>	<b>38</b>
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	1.044.065	395.965	648.100	38
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	1.044.065	395.965	648.100	37
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	1.044.065	395.965	648.100	38
1	Kalitatea. Calidad.	52.000	-----	52.000	0
2	Enplegatze proiektuak. Proyectos de Colocación.	308.736	207.092	101.644	67
3	Behategi proiektuak. Proyectos de Observatorio.	506.083	54.452	451.631	11
4	Foru proiektuak. Proyectos de Foros.	51.761	17.404	34.357	34
5	Lanbide BAZ. Lanbide CAU.	125.485	117.017	8.468	93
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>4.054.874</b>	<b>1.933.345</b>	<b>2.121.529</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.042.771	1.462.190	1.580.581	48
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	3.041.571	1.462.190	1.579.381	48
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den plantilla 72 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista al 31 de diciembre asciende a 72 plazas.	3.041.571	1.462.190	1.579.381	48
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	1.200	-----	1.200	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.012.103	471.155	540.948	47
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	816.456	400.579	415.877	49
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	91.247	37.752	53.495	41
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	104.400	32.824	71.576	31
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>3.167.768</b>	<b>1.508.901</b>	<b>1.658.867</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.358.775	1.241.057	1.117.718	53
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	299.453	130.210	169.243	43
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	299.453	130.210	169.243	43
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	660.890	502.716	158.174	76
1	Ekipo informatikoen mantenimendua. Mantenimiento equipos informáticos.	188.982	109.591	79.391	58
2	Informatika aplikazioen mantenimendua. Mantenimiento de aplicaciones informáticas.	333.951	312.216	21.735	93
3	Bulegoen garbiketa. Konponketa eta zaintza. Limpieza de oficinas. Reparación y conservación.	137.957	80.909	57.048	59
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	212.759	118.985	93.774	56
1	Itzulpena, interpreteak. Traducción, intérpretes.	20.000	4.070	15.930	20

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Kanpo kontsultorak (EFQM, lan arriskuak...), prentsa aholkularia, erroldak, notaritzak... <i>Consultoras externas (EFQM, riesgos laborales...), asesor de prensa, registros, notarías...</i>	192.759	114.915	77.844	60
624	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>14.009</b>	<b>3.380</b>	<b>10.629</b>	<b>24</b>
625	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>11.478</b>	<b>6.508</b>	<b>4.970</b>	<b>57</b>
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>	<b>650</b>	<b>----</b>	<b>650</b>	<b>0</b>
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>604.002</b>	<b>275.684</b>	<b>328.318</b>	<b>46</b>
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	572.502	274.438	298.064	48
2	Azokak, kongresu eta foruak. <i>Ferías, congresos y foros.</i>	31.500	1.246	30.254	4
628	<b>Hornidurak</b> <b>Suministros</b>	<b>73.394</b>	<b>31.608</b>	<b>41.786</b>	<b>43</b>
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>482.140</b>	<b>171.966</b>	<b>310.174</b>	<b>35</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	56.628	24.558	32.070	43
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	87.200	38.958	48.242	45
1	Bulegoko materiala. <i>Material de oficina.</i>	21.600	5.604	15.996	26
2	Inprenta lanak. <i>Trabajos de imprenta.</i>	65.600	33.354	32.246	51
6292	<b>Komunikazioak</b> <b>Comunicaciones</b>	<b>273.602</b>	<b>80.576</b>	<b>193.026</b>	<b>29</b>
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	162.596	42.676	119.920	26
2	Posta-kutxa. <i>Correos.</i>	40.950	16.977	23.973	41
3	Datuen komunikazioa, interneta. <i>Comunicación de datos, internet.</i>	70.056	20.923	49.133	30
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos</i>	7.450	2.128	5.322	29
6294	Argitalpenak <i>Publicaciones</i>	10.700	3.343	7.357	31
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak <i>Gastos de material informático no inventariable</i>	8.000	1.930	6.070	24
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	38.560	20.473	18.087	53
2.	<b>ZERGAK</b> <b>TRIBUTOS</b>	<b>808.993</b>	<b>267.844</b>	<b>541.149</b>	<b>33</b>
631	<b>Bestelako zergak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>808.993</b>	<b>267.844</b>	<b>541.149</b>	<b>33</b>
V.	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>531.953</b>	<b>212.062</b>	<b>319.891</b>	<b>40</b>
680	<b>Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena</b> <b>Amortización del inmovilizado intangible</b>	<b>422.861</b>	<b>96.289</b>	<b>326.572</b>	<b>23</b>
681	<b>Amortizazioa, ibilgetu materialarena</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>109.092</b>	<b>115.773</b>	<b>(6.681)</b>	<b>106</b>
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>----</b>	<b>5</b>	<b>(5)</b>	<b>***</b>
2.	<b>ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN</b> <b>POR DEUDAS CON TERCEROS</b>	<b>----</b>	<b>5</b>	<b>(5)</b>	<b>***</b>
665	<b>Interesak merkataritza-efektuak deskontatzeagatik eta factoring-eragiketengatik</b> <b>Intereses por descuento de efectos y operaciones de factoring</b>	<b>----</b>	<b>5</b>	<b>(5)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6653	Interesak merkataritza-efektuak deskontatzeagatik bestelako kreditu-erakunde batzuetan <i>Intereses por descuento de efectos en otras entidades de crédito</i>	-----	5	(5)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>8.798.660</b>	<b>4.050.278</b>	<b>4.748.382</b>	<b>46</b>

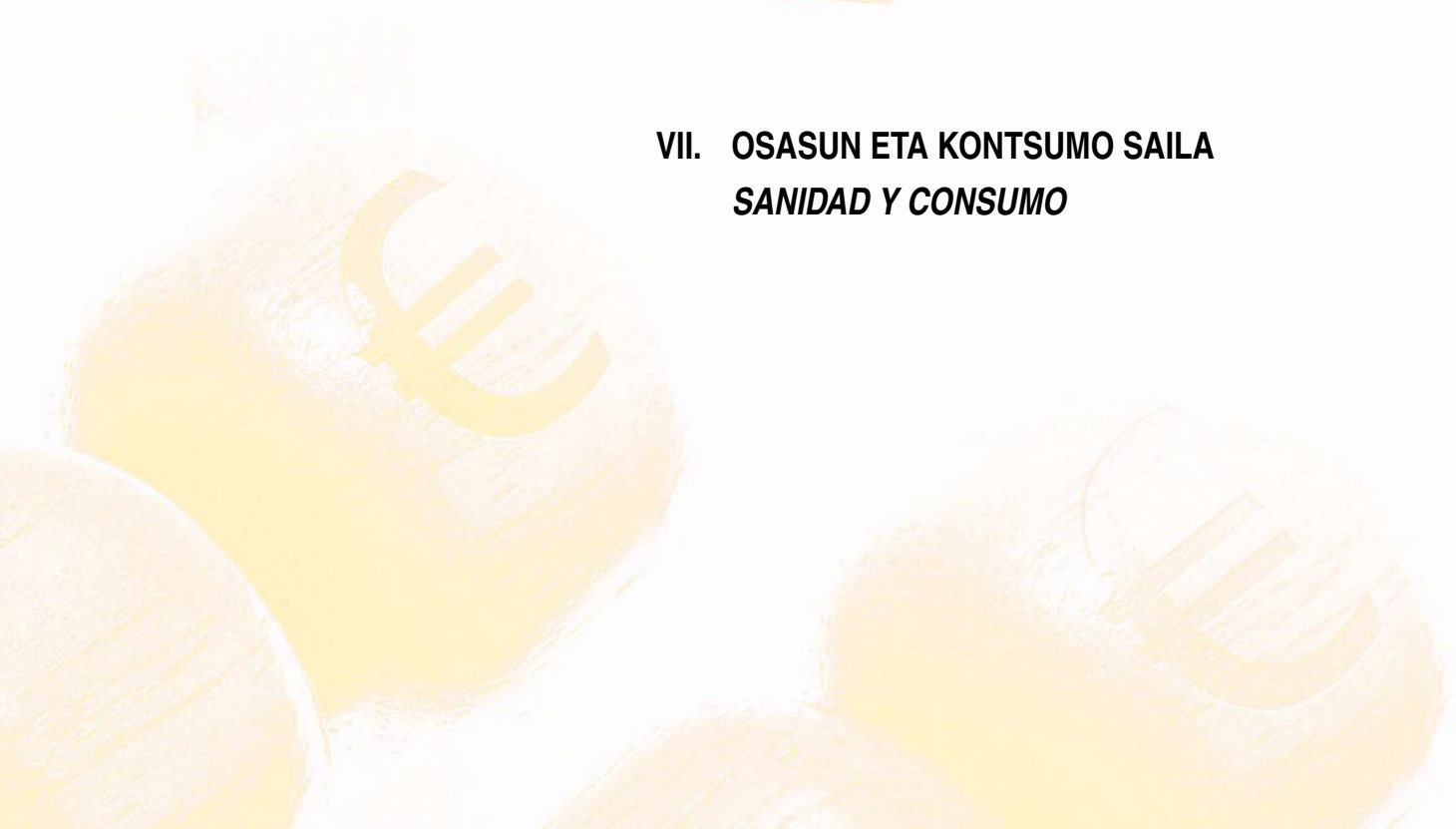
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>160.000</b>	<b>1.053</b>	<b>158.947</b>	<b>1</b>
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	160.000	1.053	158.947	1
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	160.000	1.053	158.947	0
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	160.000	1.053	158.947	1
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	160.000	1.053	158.947	1
<b>V.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>8.046.707</b>	<b>3.768.751</b>	<b>4.277.956</b>	<b>47</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	8.046.707	3.768.751	4.277.956	47
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	8.046.707	3.768.751	4.277.956	46
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	8.046.707	3.768.751	4.277.956	47
1	Lanbide proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Lanbide.</i>	4.165.149	1.950.787	2.214.362	47
2	Behategi proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Observatorio.</i>	1.105.294	517.675	587.619	47
3	Enplegatze proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Colocación.</i>	1.768.309	828.204	940.105	47
4	Kalitate proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social, para financiar gastos de explotación de los proyectos de Calidad.</i>	778.707	364.715	413.992	47
5	Foro proiektuaren ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Dpto. Justicia, Empleo y Seguridad Social para financiar gastos de explotación de los proyectos de Foros.</i>	229.248	107.370	121.878	47
<b>IX.</b>	<b>BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>	<b>-----</b>	<b>44.299</b>	<b>(44.299)</b>	<b>***</b>
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>60.000</b>	<b>24.113</b>	<b>35.887</b>	<b>40</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	60.000	24.113	35.887	40
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	60.000	24.113	35.887	40
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	60.000	24.113	35.887	40
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>531.953</b>	<b>212.062</b>	<b>319.891</b>	<b>(40)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>8.798.660</b>	<b>4.050.278</b>	<b>4.748.382</b>	<b>46</b>





**VII. OSASUN ETA KONTSUMO SAILA**  
**SANIDAD Y CONSUMO**









**Osakidetza-Servicio Vasco de Salud ata partaidetzako  
Baltzu Publikoak**

***Osakidetza-Servicio Vasco de Salud y las Sociedades  
Públicas participadas***





## Osakidetza – Servicio Vasco de Salud



## Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>815.921.800</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>891.655.615</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	363.102.023	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>44.060.475</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	16.636.911	I. Kapitala <i>Capital</i>	17.069.096
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	346.465.112	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	3.368.298
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	445.482.423	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	23.623.081
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	210.323.988	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>847.595.140</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	151.036.384	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.523.731</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	84.122.051	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	2.523.731
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.352.495	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>803.629.377</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.352.495	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	221.370.375
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.984.859	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	242.559
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	2.924.241	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	581.927.974
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	60.618	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	88.469
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>881.886.923</b>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	36.346.051		
1. Komertzialak <i>Comerciales</i>	15.002.614		
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	20.230.668		
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	1.112.769		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	377.144.985		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.219.483		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	357.788.683		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.135.939		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.281.542		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	11.719.338		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	193.382		
4. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	193.382		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	209.970.738		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	259		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	209.970.479		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	7.892.533		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	250.339.234		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	250.339.234		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.697.808.723</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.697.808.723</b>

## Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAIK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		<b>1.192.372.257</b>
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		1.192.372.257
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(267.405.973)</b>
a) Izakinen kontsumoa <i>Consumo de mercaderías</i>		(95.718.943)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(113.864.415)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(57.799.317)
d) Narriadura, izakinen, lehengaien eta beste hornikuntzena <i>Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos</i>		(23.298)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>2.494.452</b>
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		2.453.965
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		40.487
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(838.625.759)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(662.727.824)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(175.897.935)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(68.515.555)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(66.852.909)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(393.337)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldatetak merkataritza-eragiketengatikoak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		(699.592)
d) Bestelako gastuak, kudeaketa arruntekoak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>		(569.717)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(26.650.850)</b>
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>26.650.848</b>
11. <b>Hornidura-soberakinak</b> <b>Excesos de provisiones</b>		<b>134.863</b>
13. <b>Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(1.220)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>20.453.063</b>
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>3.169.695</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		3.169.695
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		3.169.695
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(83)</b>

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	30/06/2009
b) Zorreatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>	(83)
<b>19. Kanbio-diferentziak</b> <i>Diferencias de cambio</i>	<b>406</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	<b>3.170.018</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	<b>23.623.081</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	<b>23.623.081</b>

## Osakidetza - Servicio Vasco de Salud

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaizta, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>23.623.081</b>
2. <b>Emaiztaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(1.634.422)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	26.650.850
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	336.605
c) Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	(134.863)
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(26.666.335)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(3.169.695)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	83
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	(406)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.349.339
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(50.916.642)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(2.253.012)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(191.145.045)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(8.022.409)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(56.750.492)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	207.254.316
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>1.872.467</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(83)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	3.169.695
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	648
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.297.793)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(27.055.516)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(44.882.487)</b>



Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	(8.897.883)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(34.317.443)
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	(1.667.161)
<b>7. Kobrantzak desinbertsioengatik (+)</b> <b><i>Cobros por desinversiones (+)</i></b>	<b>9.353.830</b>
b) Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.046.189
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.710.327
e) Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.597.314
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i></b>	<b>(35.528.657)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b><i>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</i></b>	
<b>9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i></b>	<b>65.265.162</b>
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	65.265.162
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b><i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i></b>	<b>262.290</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	180.502.588
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (+) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)</i>	183.297
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	180.319.291
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>	(180.240.298)
3. Zorrak taldeko eta elkartuetako enpresekin (-) <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)</i>	(193.382)
4. Bestelako zorrak (-) <i>Otras deudas (-)</i>	(180.046.916)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b><i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i></b>	<b>65.527.452</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA</b> <b><i>EFFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</i></b>	<b>406</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b><i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i></b>	<b>2.943.685</b>

## Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	131.081.080	44.882.487	86.198.593	34
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	39.965.764	8.897.883	31.067.881	22
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	3.092.453	4.007.802	(915.349)	130
208	Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmovilizaciones intangibles	10.755.093	4.380.891	6.374.202	40
2083	Erabiltze-eskubideak, ibilgetuaren gainekoak Derechos de uso sobre inmovilizado	10.755.093	4.380.891	6.374.202	41
209	Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinenean Anticipos para inmovilizaciones intangibles	26.118.218	509.190	25.609.028	2
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	89.312.797	34.317.443	54.995.354	38
210	Lurra eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	200.000	----	200.000	0
2100	Inbertsioak lurretan eta ondasun naturaletan Inversiones en terrenos y bienes naturales	200.000	----	200.000	0
211	Eraikinak Construcciones	18.465.240	32.025.332	(13.560.092)	173
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	18.465.240	----	18.465.240	0
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	----	32.025.332	(32.025.332)	***
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	----	14.838	(14.838)	***
213	Makineria Maquinaria	16.787.498	22.537.150	(5.749.652)	134
214	Tresneria Utilaje	834.260	367.617	466.643	44
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones	2.622.627	5.855.253	(3.232.626)	223
216	Altzariak Mobiliario	3.560.563	3.028.412	532.151	85
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	12.682.933	3.399.833	9.283.100	27
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	----	17.995	(17.995)	***
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	----	470	(470)	***
231	Bideango eraikinak Construcciones en curso	26.652.096	(10.902.887)	37.554.983	(41)
232	Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje	----	342.277	(342.277)	***
233	Makineria muntaketan Maquinaria en montaje	7.507.580	(17.525.226)	25.032.806	(233)
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	(4.843.621)	4.843.621	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	1.802.519	1.667.161	135.358	92
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	----	1.228.897	(1.228.897)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	1.802.519	433.064	1.369.455	24
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	5.200	(5.200)	***

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
III.	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	180.240.298	(180.240.298)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	193.382	(193.382)	***
552	Kontu korrontea beste pertsona eta alderdi lotuekin Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas	----	193.382	(193.382)	***
5523	Kontu korrontea enpresa elkartuekin. Kontu zordun Cuenta corriente con empresas asociadas. Cuenta deudora	----	193.382	(193.382)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	180.046.916	(180.046.916)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	----	179.928.396	(179.928.396)	***
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	----	179.928.396	(179.928.396)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak Partidas pendientes de aplicación	----	118.520	(118.520)	***
V.	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	(406)	406	***
VI.	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	2.943.685	----	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		131.081.080	228.066.064	(96.984.984)	174

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	(27.055.516)	27.055.516	***
II.	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	114.807.727	65.265.162	49.542.565	57
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	114.807.727	65.265.162	49.542.565	57
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	114.716.572	57.784.381	56.932.191	50
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	114.716.572	57.784.381	56.932.191	50
131	Kapitaleko dohaintza eta legatuak Donaciones y legados de capital	----	4.168.313	(4.168.313)	***
132	Bestelako diru-laguntza, dohaintza eta legatu batzuk Otras subvenciones, donaciones y legados	68.932	3.312.468	(3.243.536)	***
1320	Kapitaleko beste diru-laguntza, dohaintza eta legatuak. Sozietate, Fundazio eta Partzuerg. Otras subvenciones, donaciones y legados de capital. Sociedades, Fundaciones y Consorcios	68.932	2.513.348	(2.444.416)	***
1321	Kapitaleko beste diru-laguntza, dohaintza eta legatu batzuk. Gainerakoak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital. Resto	----	799.120	(799.120)	***
138	Ibilgetuaren gaineko erabilte-eskubideak, emaitzari transferitzeko Derechos de uso sobre inmovilizado a transferir al resultado	22.223	----	22.223	0
III.	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	180.502.588	(180.502.588)	***
3.	ZORRAK TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESEKIN DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	183.297	(183.297)	***
552	Kontu korrontea beste pertsona eta alderdi lotuekin Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas	----	183.297	(183.297)	***
5524	Kontu korrontea enpresa elkartuekin. Kontu hartzekodun Cuenta corriente con empresas asociadas. Cuenta acreedora	----	183.297	(183.297)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	180.319.291	(180.319.291)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	----	179.933.107	(179.933.107)	***

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
5511	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu hartzekodun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta acreedora</i>	----	179.933.107	(179.933.107)	***
555	Oraindik aplikatu gabeko partidak <i>Partidas pendientes de aplicación</i>	----	386.184	(386.184)	***
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>1.802.519</b>	<b>9.353.830</b>	<b>(7.551.311)</b>	<b>519</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA <i>INMOVILIZADO INTANGIBLE</i>	----	1.046.189	(1.046.189)	***
206	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	----	7.965.819	(7.965.819)	***
208	Bestelako ibilgetu ukiezinak <i>Otras inmovilizaciones intangibles</i>	----	369.237	(369.237)	***
2083	Erabiltze-eskubideak, ibilgetuaren gainekoak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado</i>	----	369.237	(369.237)	***
280	Amortizazio metatua, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado intangible</i>	----	(7.288.867)	7.288.867	***
2806	Amortizazio metatua, aplikazio informatikoena <i>Amortización acumulada de aplicaciones informáticas</i>	----	(7.165.111)	7.165.111	***
2809	Amortizazio metatua, bestelako ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización acumulada de otras inmovilizaciones intangibles</i>	----	(123.756)	123.756	***
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>	----	5.710.327	(5.710.327)	***
211	Eraikinak <i>Construcciones</i>	----	4.997.448	(4.997.448)	***
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta <i>Infraestructuras y bienes destinados al uso general</i>	----	4.997.448	(4.997.448)	***
213	Makinaria <i>Maquinaria</i>	----	863.733	(863.733)	***
214	Tresneria <i>Utililaje</i>	----	51.756	(51.756)	***
215	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	----	759.252	(759.252)	***
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	----	738.660	(738.660)	***
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko <i>Equipos para procesos de información</i>	----	4.335.422	(4.335.422)	***
218	Garraio osagaiak <i>Elementos de transporte</i>	----	6.768	(6.768)	***
219	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	----	48.614	(48.614)	***
281	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(6.091.326)	6.091.326	***
2811	Amortizazio metatua, eraikuntzena <i>Amortización acumulada de construcciones</i>	----	(4.078)	4.078	***
2813	Amortizazio metatua, makineriarena <i>Amortización acumulada de maquinaria</i>	----	(794.458)	794.458	***
2814	Amortizazio metatua, tresneriarena <i>Amortización acumulada de utililaje</i>	----	(51.754)	51.754	***
2815	Amortizazio metatua, beste zenbait instalazioena <i>Amortización acumulada de otras instalaciones</i>	----	(121.427)	121.427	***
2816	Amortizazio metatua, altzariena <i>Amortización acumulada de mobiliario</i>	----	(730.538)	730.538	***
2817	Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamendua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(4.333.989)	4.333.989	***
2818	Amortizazio metatua, garraio-elementuena <i>Amortización acumulada de elementos de transporte</i>	----	(6.516)	6.516	***
2819	Amortizazio metatua, bestelako ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada de otro inmovilizado material</i>	----	(48.566)	48.566	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK <i>OTROS ACTIVOS FINANCIEROS</i>	1.802.519	2.597.314	(794.795)	144

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	1.802.519	1.303.373	499.146	72
548	Ezarpenak, epe laburrera <i>Imposiciones a corto plazo</i>	-----	1.293.941	(1.293.941)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	14.470.834	-----	17.414.519	20
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		131.081.080	228.066.064	(96.984.984)	174

## Osakidetzeta - Servicio Vasco de Salud

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>519.293.203</b>	<b>267.405.973</b>	<b>251.887.230</b>	<b>51</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	194.797.273	95.718.943	99.078.330	49
600	<b>Erosketak: Salgaiak Compras de mercaderías</b>	<b>194.797.273</b>	<b>95.718.943</b>	<b>99.078.330</b>	<b>49</b>
6002	Farmazia produktiak Productos farmacéuticos	194.797.273	95.718.943	99.078.330	49
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	221.653.708	113.864.415	107.789.293	51
601	<b>Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas</b>	<b>224.525.413</b>	<b>115.534.450</b>	<b>108.990.963</b>	<b>51</b>
6010	Lehengaiak Materias primas	643	-----	643	0
6012	Kontsumorako osasun materialak Material sanitario de consumo	190.980.727	99.484.633	91.496.094	52
6013	Tresna eta erreminta txikiak Instrumental y pequeño utillaje	8.789.858	4.794.018	3.995.840	55
6014	Elikagaiak Productos alimenticios	3.907.057	1.840.415	2.066.642	47
6015	Jantzi, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado	1.628.896	887.156	741.740	54
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas	19.218.232	8.528.228	10.690.004	44
609	<b>Rappelak erosketengatik Rappels por compras</b>	<b>(2.871.705)</b>	<b>(1.509.987)</b>	<b>(1.361.718)</b>	<b>52</b>
6091	Rappelak lehengai-erosketengatik Rappels por compras de materias primas	(2.871.705)	(1.509.987)	(1.361.718)	53
611	<b>Izakinen aldaketa, lehengai izakinena Variación de existencias de materias primas</b>	<b>-----</b>	<b>(160.048)</b>	<b>160.048</b>	<b>***</b>
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	102.842.222	57.799.317	45.042.905	56
607	<b>Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>102.842.222</b>	<b>57.799.317</b>	<b>45.042.905</b>	<b>56</b>
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	77.389.975	43.508.436	33.881.539	56
6071	Laguntza-zerbitzuak profesionalak eta beste enpresa batzuk emandakoak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas	16.864.752	9.962.118	6.902.634	59
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios	8.587.495	4.328.763	4.258.732	50
4.	NARRIADURA, IZAKINEN, LEHENGAIEN ETA BESTE HORNIKUNTZENAK DETERIORO DE MERCADERÍAS, MATERIAS PRIMAS Y OTROS APROVISIONAMIENTOS	-----	23.298	(23.298)	***
693	<b>Galerak izakinen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de existencias</b>	<b>-----</b>	<b>105.474</b>	<b>(105.474)</b>	<b>***</b>
6931	Galerak salgaien narriaduragatik Pérdidas por deterioro de mercaderías	-----	105.474	(105.474)	***
793	<b>Errebertsioa, izakinen narriadurarena Reversión del deterioro de existencias</b>	<b>-----</b>	<b>(82.176)</b>	<b>82.176</b>	<b>***</b>
7931	Errebertsioa, salgaien narriadurarena Reversión del deterioro de mercaderías	-----	(82.176)	82.176	***
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>1.743.597.147</b>	<b>838.625.759</b>	<b>904.971.388</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.372.415.209	662.727.824	709.687.385	48
640	<b>Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>	<b>1.369.726.467</b>	<b>661.648.281</b>	<b>708.078.186</b>	<b>48</b>

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	1.199.611	388.524	811.087	32
646	Konpentsazioa epaimahaietara joateagatik Compensación de asistencia a tribunales	1.489.131	691.019	798.112	46
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	371.181.938	175.897.935	195.284.003	47
642	Gizarte segurantz, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	321.111.819	150.936.438	170.175.381	47
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	44.584.667	22.271.077	22.313.590	50
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	5.485.452	2.690.420	2.795.032	49
IV.	USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	167.089.614	68.515.555	98.574.059	41
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	163.223.004	66.852.909	96.370.095	41
620	Ekitaldiko gastuak, ikerketa eta garapenerako Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio	1.205.416	96.168	1.109.248	8
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	7.937.286	4.862.652	3.074.634	61
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	68.336.604	26.634.950	41.701.654	39
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	19.830.746	1.007.207	18.823.539	5
624	Garraioak Transportes	1.552.998	735.041	817.957	47
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	7.926.639	3.372.481	4.554.158	43
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	259	94	165	36
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	1.149.374	179.082	970.292	16
628	Hornidurak Suministros	26.907.567	14.397.188	12.510.379	54
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	28.376.115	15.568.046	12.808.069	54
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	2.371.363	1.031.836	1.339.527	44
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	450.405	200.022	250.383	44
6292	Komunikazioak Comunicaciones	17.348.901	9.302.617	8.046.284	54
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	2.419.872	968.737	1.451.135	40
6294	Argitalpenak Publicaciones	275.514	180.480	95.034	66
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	216.906	64.540	152.366	30
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	5.293.154	3.819.814	1.473.340	72
2.	ZERGA TRIBUTOS	714.365	393.337	321.028	55
631	Bestelako zergak Otros tributos	714.365	393.337	321.028	55
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	2.502.160	699.592	1.802.568	28
650	Galerak, merkataritza-kreditu kobrazinengatikoak Pérdidas de créditos comerciales incobrables	2.502.160	386.285	2.115.875	15

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
694	Galerak merkataritza-eragiketengatik kredituen narriaduragatik <i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	-----	685.833	(685.833)	***
794	Errebertsioa, merkataritza-eragiketengatik kredituen narriadurarena <i>Reversión del deterioro de créditos por operaciones comerciales</i>	-----	(372.526)	372.526	***
4.	BESTELAKO GASTUAK, KUDEAKETA ARRUNTEKOAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	650.085	569.717	80.368	88
659	Bestelako galerak, kudeaketa arruntekoak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>	650.085	569.717	80.368	88
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	44.088.845	26.650.850	17.437.995	60
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	13.088.582	6.859.797	6.228.785	52
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	31.000.263	19.791.053	11.209.210	64
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	722.131	1.220	720.911	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	22.131	1.220	20.911	5
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	22.131	1.220	20.911	6
653	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	700.000	-----	700.000	0
6531	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>	700.000	-----	700.000	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	-----	83	(83)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	-----	83	(83)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	-----	83	(83)	***
XV.	EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	-----	23.623.081	(23.623.081)	***
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		2.474.790.940	1.224.822.521	1.249.968.419	49

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>	2.420.044.224	1.192.372.257	1.227.671.967	49
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	2.420.044.224	1.192.372.257	1.227.671.967	49
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	2.420.044.224	1.192.372.257	1.227.671.967	49
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	2.396.796.944	1.182.962.434	1.213.834.510	49
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	23.247.280	9.409.823	13.837.457	40
V.	USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	5.133.178	2.494.452	2.638.726	49
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK <i>INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>	4.061.918	2.453.965	1.607.953	60
752	Diru-sarrerak, errentamenduengatik <i>Ingresos por arrendamientos</i>	807.423	507.372	300.051	63
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik <i>Ingresos por servicios diversos</i>	3.254.495	1.946.593	1.307.902	60
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	1.071.260	40.487	1.030.773	4
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	1.071.260	25.000	1.046.260	2



DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	1.071.260	-----	1.071.260	0
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	-----	25.000	(25.000)	***
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	-----	15.487	(15.487)	***
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA</b> <b>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	44.088.845	26.650.848	17.437.997	60
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	36.093.544	23.145.652	12.947.892	64
748	Ibilgetuaren gaineko erabilte-eskubideak, emaitzari transferitutakoak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado</i>	7.995.301	3.505.196	4.490.105	44
<b>VII.</b>	<b>HORNIDURA-SOBERAKINAK</b> <b>EXCESOS DE PROVISIONES</b>	-----	134.863	(134.863)	***
795	Hornidura-soberakina <i>Exceso de provisiones</i>	-----	134.863	(134.863)	***
7952	Hornidura-soberakina, bestelako erantzunbeharretarako <i>Exceso de provisión para otras responsabilidades</i>	-----	134.863	(134.863)	***
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>	5.524.693	3.169.695	2.354.998	57
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	5.524.693	3.169.695	2.354.998	57
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	5.524.693	3.169.695	2.354.998	57
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	5.524.693	3.169.695	2.354.998	57
<b>XII.</b>	<b>KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK</b> <b>DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</b>	-----	406	(406)	***
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2.474.790.940</b>	<b>1.224.822.521</b>	<b>1.249.968.419</b>	<b>49</b>





**OSATEK, S.A.**





## OSATEK, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.479.404</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.963.123</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	970.599	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>12.167.566</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	44.384	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.123.000
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	926.215	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	8.544.826
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	6.494.388	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	499.740
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.721.482	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.795.557</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	772.906	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>695.582</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	14.417	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	695.582
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	14.417	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.615.815</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.795.116</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.615.815
II. Izakinak <i>Existencias</i>	192.394		
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	192.394		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.756.451		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	59.371		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	3.674.637		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	11.782		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	10.661		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.846.270		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	5.846.270		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>17.274.520</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>17.274.520</b>

OSATEK, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>8.350.875</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		8.350.875
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(578.571)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(578.571)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>19.572</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		19.572
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(5.053.621)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak		(4.156.109)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(897.512)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(1.469.627)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(1.468.317)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(1.280)
<i>Tributos</i>		
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldaketak merkataritza-eragiketengatikoak		(30)
<i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(839.341)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>429.287</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b>		<b>70.455</b>
<b>Ingresos financieros</b>		
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak		70.455
<i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		
b2) Besteenak		70.455
<i>De terceros</i>		
<b>17. Gastu finantzarioak</b>		<b>(2)</b>
<b>Gastos financieros</b>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(2)
<i>Por deudas con terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>70.453</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>499.740</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>499.740</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

OSATEK, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>499.740</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>770.198</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	839.341
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(70.455)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.310
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	<b>(1.993.756)</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	45.142
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(1.120.399)
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(7.000)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(995.937)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	84.438
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>66.453</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(2)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	70.455
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(2.690)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.310)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>(657.365)</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(755.901)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(5.990)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(749.911)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>13.638</b>
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	13.638

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
<b>8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(742.263)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
a) Jaulkipena, ondare-tresnena (+) <i>Emisión de instrumentos de patrimonio (+)</i>	1.347.682
b) Amortizazioa, ondare-tresnena (-) <i>Amortización de instrumentos de patrimonio (-)</i>	(1.347.682)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	----
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(1.399.628)</b>



## OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>3.678.000</b>	<b>755.901</b>	<b>2.922.099</b>	<b>21</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	200.000	5.990	194.010	3
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>200.000</b>	<b>5.990</b>	<b>194.010</b>	<b>3</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	200.000	5.990	194.010	3
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	3.470.000	749.911	2.720.089	22
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>3.070.000</b>	<b>1.806.127</b>	<b>1.263.873</b>	<b>59</b>
1	Erradiagnostikoko ekipoak eta/edo irudiak tratatzeko eta biltegitzeko ekipoak. Equipos de radiodiagnóstico y/o tratamiento y almacenamiento de imágenes.	3.070.000	1.806.127	1.263.873	59
214	<b>Tresneria Utillaje</b>	<b>----</b>	<b>111.438</b>	<b>(111.438)</b>	<b>***</b>
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	<b>----</b>	<b>13.688</b>	<b>(13.688)</b>	<b>***</b>
216	<b>Aitzariak Mobiliario</b>	<b>----</b>	<b>45.025</b>	<b>(45.025)</b>	<b>***</b>
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	<b>250.000</b>	<b>9.940</b>	<b>240.060</b>	<b>4</b>
1	Zerbitzariak eta mikroinformatikako ekipoak. Servidores y equipos microinformática.	250.000	9.940	240.060	4
219	<b>Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>	<b>150.000</b>	<b>----</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>
232	<b>Instalazio teknikoak muntaketan Instalaciones técnicas en montaje</b>	<b>----</b>	<b>(1.236.307)</b>	<b>1.236.307</b>	<b>***</b>
1	Rm Santiago Rm Santiago	----	(1.236.307)	1.236.307	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	8.000	----	8.000	0
254	<b>Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal</b>	<b>8.000</b>	<b>----</b>	<b>8.000</b>	<b>0</b>
<b>II.</b>	<b>ORDAINKETAK ONDARE-TRESNENGATIK PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>----</b>	<b>1.347.682</b>	<b>(1.347.682)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	1.347.682	(1.347.682)	***
120	<b>Gaineratikoa Remanente</b>	<b>----</b>	<b>1.347.682</b>	<b>(1.347.682)</b>	<b>***</b>
1200	Gaineratikoa, aurreko ekitaldikoa Remanente del ejercicio anterior	----	1.347.682	(1.347.682)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>3.678.000</b>	<b>2.103.583</b>	<b>1.574.417</b>	<b>57</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.211.652</b>	<b>(657.365)</b>	<b>2.869.017</b>	<b>(30)</b>
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>----</b>	<b>1.347.682</b>	<b>(1.347.682)</b>	<b>***</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	----	1.347.682	(1.347.682)	***
113	<b>Borondatezko erreserbak Reservas voluntarias</b>	<b>----</b>	<b>1.347.682</b>	<b>(1.347.682)</b>	<b>***</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	13.638	(13.638)	***
5. BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	13.638	(13.638)	***
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	13.638	(13.638)	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	1.466.348	1.399.628	66.720	(95)
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	3.678.000	2.103.583	1.574.417	57

## OSATEK, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>1.298.295</b>	<b>578.571</b>	<b>719.724</b>	<b>45</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.298.295	578.571	719.724	45
601	Erosketak: Lehengaiak Compras de materias primas	1.298.295	578.571	719.724	44
6010	Lehengaiak Materias primas	1.298.295	578.571	719.724	45
1	Kontsumorako osasun materiala. Material sanitario de consumo.	1.298.295	578.571	719.724	45
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>10.253.309</b>	<b>5.053.621</b>	<b>5.199.688</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	8.497.568	4.156.109	4.341.459	49
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	8.497.568	4.156.109	4.341.459	49
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 112 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 19 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 112 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 19.	8.222.568	4.156.109	4.066.459	51
2	8 lanpostuko plantillaren gehikuntza. Incremento de plantilla en 8 plazas.	275.000	-----	275.000	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.755.741	897.512	858.229	51
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargarako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.464.064	789.323	674.741	54
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	246.677	97.929	148.748	40
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	45.000	10.260	34.740	23
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>3.092.675</b>	<b>1.469.627</b>	<b>1.623.048</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.092.675	1.468.317	1.624.358	47
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	1.063.468	453.979	609.489	43
1	Erresonantzia Magnetiko makinaren mantenamendu kontratuak. Contratos de mantenimiento de las máquinas de Resonancia Magnética.	1.063.468	453.979	609.489	43
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	232.266	71.804	160.462	31
1	Erradiologo autonomoak. Radiólogos por cuenta propia.	232.266	71.804	160.462	31
624	Garraioak Transportes	17.971	9.051	8.920	50
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	188.115	87.687	100.428	47
1	Aseguru-sariak. Primas de seguros.	188.115	87.687	100.428	47
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	2.475	3.042	(567)	123
628	Hornidurak Suministros	691.579	350.715	340.864	51
1	Hornidurak. Suministros.	342.113	169.361	172.752	50
2	Lokalen erabilera. Uso de locales.	349.466	181.354	168.112	52

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	896.801	492.039	404.762	54
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	43.692	19.023	24.669	44
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	69.916	56.884	13.032	81
6292	Komunikazioak Comunicaciones	32.558	15.035	17.523	46
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	-----	5.729	(5.729)	***
6294	Argitalpenak Publicaciones	20.196	10.308	9.888	51
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	97.868	50.275	47.593	51
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	632.571	334.785	297.786	53
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	238.372	92.228	146.144	39
2	Prestakuntza. Formación.	285.056	183.402	101.654	64
3	Ikuztegia. Lavandería.	19.793	7.375	12.418	37
4	Garbiketa. Limpieza.	89.350	51.780	37.570	58
2.	ZERGAK TRIBUTOS	-----	1.280	(1.280)	***
631	Bestelako zergak Otros tributos	-----	1.280	(1.280)	***
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	-----	30	(30)	***
650	Galerak, merkataritza-kreditu kobraezinengatikoak Pérdidas de créditos comerciales incobrables	-----	30	(30)	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.959.426	839.341	1.120.085	43
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	63.215	37.447	25.768	59
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.896.211	801.894	1.094.317	42
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	-----	2	(2)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	-----	2	(2)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	-----	2	(2)	***
XIV.	MOZKINEN GAINENKO ZERGAK IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	52.272	-----	52.272	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	287.156	499.740	(212.584)	174
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		16.943.133	8.440.902	8.502.231	50

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	16.572.203	8.350.875	8.221.328	50
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	16.572.203	8.350.875	8.221.328	50
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	16.572.203	8.350.875	8.221.328	50

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAeko Arlo Publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>	16.322.203	8.180.453	8.141.750	50
1	EM zerbitzuak Osakidetza. <i>Servicios RM Osakidetza.</i>	16.230.224	8.135.263	8.094.961	50
2	EM zerbitzuak Osasun Saila. <i>Servicios RM Departamento Sanidad.</i>	91.979	45.190	46.789	49
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	250.000	170.422	79.578	68
1	EM zerbitzuak Pribatuak, Aseguruak eta Mutualitateak. <i>Servicios RM Particulares, Seguros y Mutuas.</i>	250.000	170.422	79.578	68
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKOEK BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>18.000</b>	<b>19.572</b>	<b>(1.572)</b>	<b>109</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	18.000	19.572	(1.572)	109
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	18.000	19.572	(1.572)	108
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	18.000	19.572	(1.572)	109
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>252.930</b>	<b>----</b>	<b>252.930</b>	<b>0</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	233.700	----	233.700	0
748	Ibilgetuaren gaineko erabiltze-eskubideak, emaitzari transferitutakoak <i>Derechos de uso sobre inmovilizado transferidos al resultado</i>	19.230	----	19.230	0
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>100.000</b>	<b>70.455</b>	<b>29.545</b>	<b>70</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	100.000	70.455	29.545	70
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	100.000	70.455	29.545	70
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	100.000	70.455	29.545	70
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>16.943.133</b>	<b>8.440.902</b>	<b>8.502.231</b>	<b>50</b>





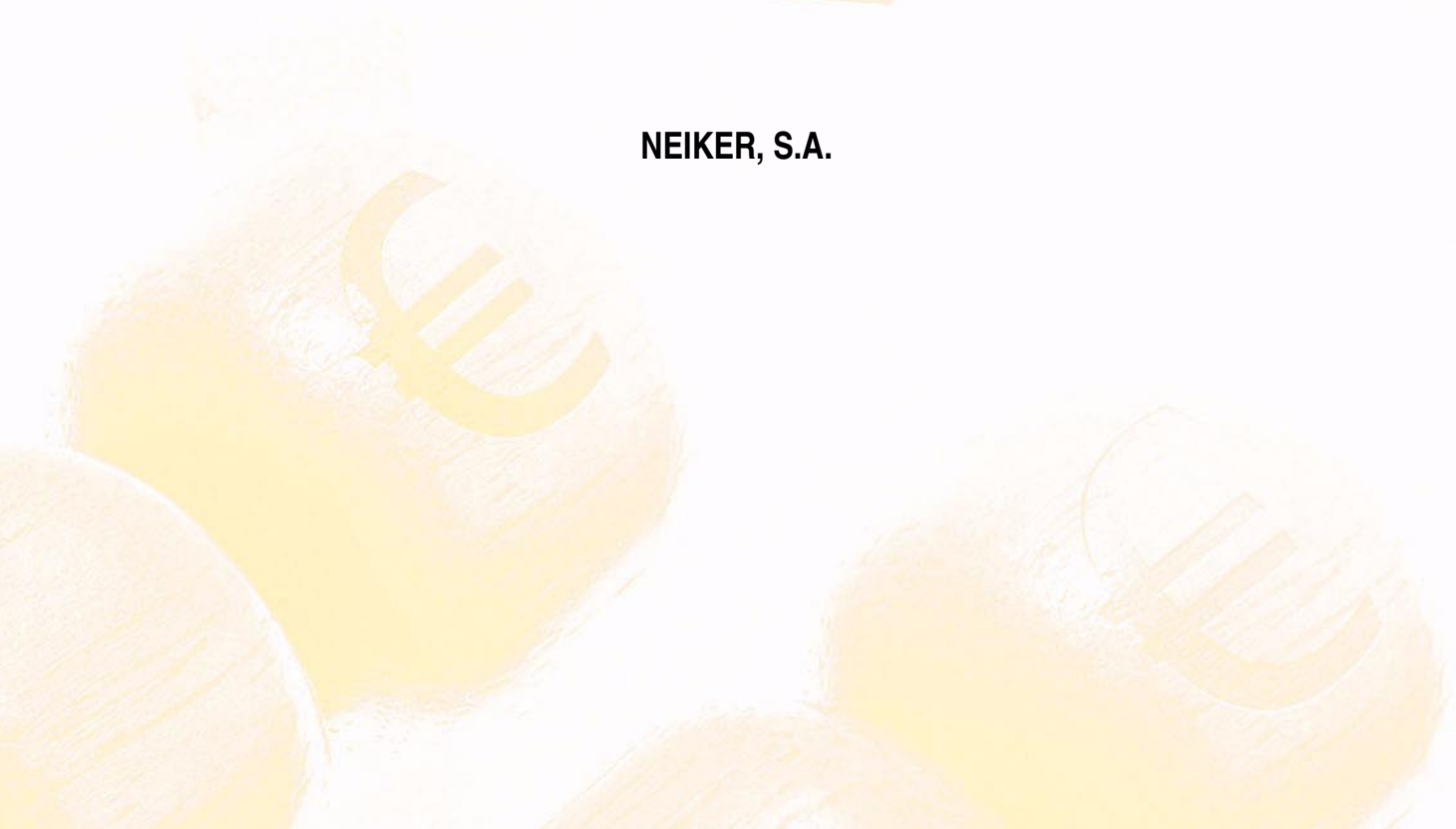
**VIII. INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,  
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA**  
*MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN  
TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA*







**NEIKER, S.A.**





## Neiker, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.996.463</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.517.057</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	176.258	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.394.460</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	138.628	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.157.056
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	37.630	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	16
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.610.027	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.291.445)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.312.640	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	528.833
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	14.297.387	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>8.122.597</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	204.586	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>6.118.105</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	94.166	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	3.348.206
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	110.420	IV. Pasiboak zerga geroratuengatik <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	2.769.899
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	5.592	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.020.666</b>
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	5.592	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	4.555
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.659.365</b>	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	5.016.111
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.964.903		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.643.396		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	253.106		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.566		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	23.074		
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	22.728		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.021.033		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	11.425		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	11.425		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	9.224		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	673.813		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	673.813		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.655.828</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.655.828</b>

Neiker, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		453.456
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		453.456
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(754.374)
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(566.043)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(188.331)
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		6.670.765
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		221.703
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		6.449.062
7. <b>Personalgastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(4.234.063)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(3.223.125)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(1.010.938)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(1.514.892)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.513.219)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(1.673)
13. <b>Emandako diru-laguntzak eta entitateak egindako transferentziak</b> <b>Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		(100.039)
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <b>Otros resultados</b>		(9.058)
A.1) <b>USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		511.795
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		17.038
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		17.038
b2) Besteena <i>De terceros</i>		17.038
A.2) <b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		17.038
A.3) <b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		528.833
A.4) <b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		528.833

Neiker, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>528.833</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(6.307)</b>
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	9.058
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(17.038)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.673
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>1.986.098</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	733.825
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(353.739)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.391.966
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	214.046
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>12.334</b>
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	17.038
d) Kobrantzak (ordainketak) irabazien gaineko zergengatikoak (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(3.031)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(1.673)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>2.520.958</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(4.479.264)</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(4.478.619)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(645)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>1.383</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(9.058)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	10.441
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	<b>(4.477.881)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
<b>9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>		<b>1.000.000</b>
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>		1.000.000
<b>10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>		<b>(5.816)</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa <i>Devolución y amortización de</i>		(5.816)
2. Zorrek kreditu-erakundeekin (-) <i>Deudas con entidades de crédito (-)</i>		(5.816)
<b>12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>		<b>994.184</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		<b>(962.739)</b>

Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	1.700.000	4.479.264	(2.779.264)	263
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	1.700.000	4.478.619	(2.778.619)	263
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	300.000	142.536	157.464	48
1	Makineria eta ekipoak. Maquinaria y equipos.	300.000	142.536	157.464	48
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	1.300.000	1.138.404	161.596	88
1	Laborategi eta egoitza berrientzako beste instalazioak. Otras instalaciones para los nuevos laboratorios y dependencias.	1.300.000	1.138.404	161.596	88
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	100.000	127.623	(27.623)	128
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	----	13.277	(13.277)	***
523	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	----	3.056.779	(3.056.779)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	645	(645)	***
254	<b>Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal</b>	----	(4.477)	4.477	***
544	<b>Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal</b>	----	4.477	(4.477)	***
565	<b>Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo</b>	----	645	(645)	***
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	----	5.816	(5.816)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	5.816	(5.816)	***
520	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	5.816	(5.816)	***
5200	Maileguak epe laburrera, kreditu-erakundeekin Préstamos a corto plazo de entidades de crédito	----	5.816	(5.816)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		1.700.000	4.485.080	(2.785.080)	264

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	2.520.958	(2.520.958)	***
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	1.700.000	1.000.000	700.000	59
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.700.000	1.000.000	700.000	59
130	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	1.700.000	1.000.000	700.000	58
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	1.700.000	1.000.000	700.000	59
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar inversiones.	1.700.000	1.000.000	700.000	59
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	1.383	(1.383)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	----	10.441	(10.441)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
544 Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>	-----	10.441	(10.441)	***
8. DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	-----	(9.058)	9.058	***
V. MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>	-----	962.739	(962.739)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>	<b>1.700.000</b>	<b>4.485.080</b>	<b>(2.785.080)</b>	<b>264</b>



Neiker, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>1.520.748</b>	<b>754.374</b>	<b>766.374</b>	<b>50</b>
2.	LEHENGAIEIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	1.255.512	566.043	689.469	45
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	1.255.512	566.043	689.469	45
1	Laborategizko materiala eta beste batzuk. Compras de material fungible de laboratorio y otros.	1.255.512	566.043	689.469	45
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	265.236	188.331	76.905	71
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	265.236	188.331	76.905	71
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	265.236	188.331	76.905	71
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	265.236	188.331	76.905	71
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>7.999.216</b>	<b>4.234.063</b>	<b>3.765.153</b>	<b>53</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	6.010.859	3.223.125	2.787.734	54
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	6.010.859	3.223.125	2.787.734	54
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 102 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 66 dira. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 102 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 66.	5.967.159	3.223.125	2.744.034	54
2	Tekniko baten kontratazioa "Hautabidezko Laborantza" proiekturako. Contratación 1 Técnico proyecto Cultivos Alternativos.	43.700	----	43.700	0
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.988.357	1.010.938	977.419	51
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.694.487	883.796	810.691	52
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	179.015	74.616	104.399	42
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	114.855	52.526	62.329	46
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>3.079.996</b>	<b>1.514.892</b>	<b>1.565.104</b>	<b>49</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	3.075.680	1.513.219	1.562.461	49
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	150.407	81.609	68.798	54
1	Laborategizko ekipoak, ordenagailuak, automobilak, e.a.eko errentamenduak (renting). Arrendamiento de equipos de laboratorio, ordenadores, automóviles, etc. (renting).	150.407	81.609	68.798	54
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	547.069	283.519	263.550	52
1	Zentroen zaintze eta mantenimendu gastuak. Gastos de conservación y mantenimiento centros.	547.069	283.519	263.550	52
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	616.304	165.530	450.774	27
1	Aholkularitzak, abokatuak, notarioak, e.a. Consultorías, abogados, notarios, etc.	616.304	165.530	450.774	27
624	Garraioak Transportes	134.385	67.735	66.650	50
1	Material arriskutsu garraioak eta beste batzuk. Transportes de material peligroso y otros.	134.385	67.735	66.650	50

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	42.057	22.407	19.650	53
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	3.289	574	2.715	17
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	102.721	41.112	61.609	40
628	Hornidurak Suministros	451.198	230.575	220.623	51
1	Elektrizitate, gas natural, berogailuentzako eta ibilgailuentzako gasolio eta beste batzuen hornidura. Suministro eléctrico, gas natural, gasoil para calefacción y vehículos y otros.	451.198	230.575	220.623	51
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.028.250	620.158	408.092	60
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	218.613	111.229	107.384	51
1	Nazioarteko kongresuetan parte hartzeko bidaia gastuak eta bestelakoak. Gastos de viaje para asistencia a congresos internacionales, etc.	218.613	111.229	107.384	51
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	35.818	15.146	20.672	42
6292	Komunikazioak Comunicaciones	121.387	61.823	59.564	51
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	44.482	26.290	18.192	59
6294	Argitalpenak Publicaciones	115.417	50.224	65.193	44
6295	Gastuak, inbentariagarriak ez diren material informatikoarenak Gastos de material informático no inventariable	93.277	59.533	33.744	64
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	399.256	295.913	103.343	74
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	399.256	295.913	103.343	74
2.	ZERGAK TRIBUTOS	4.316	1.673	2.643	39
631	Bestelako zergak Otros tributos	4.316	1.673	2.643	39
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	1.392.194	----	1.392.194	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	34.630	----	34.630	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	1.357.564	----	1.357.564	0
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	140.120	100.039	40.081	71
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	140.120	100.039	40.081	71
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	140.120	100.039	40.081	71
IX.	BESTE EMAITZA NEGATIBOAK OTROS RESULTADOS NEGATIVOS	----	9.058	(9.058)	***
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	1.326	----	1.326	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	1.326	----	1.326	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	1.326	----	1.326	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	528.833	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		14.133.600	7.141.259	6.992.341	51

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>1.142.010</b>	<b>453.456</b>	<b>688.554</b>	<b>40</b>
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.142.010	453.456	688.554	40
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	1.142.010	453.456	688.554	39
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.142.010	453.456	688.554	40
1	Laborategizko azterketak eta azterlan teknikoak. Análisis laboratoriales y estudios técnicos.	1.142.010	453.456	688.554	40
<b>V.</b>	<b>USTIAPENOKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>11.585.151</b>	<b>6.670.765</b>	<b>4.914.386</b>	<b>58</b>
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	574.100	221.703	352.397	39
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	574.100	221.703	352.397	39
1	Beste diru-sarrera batzuk. Otros ingresos varios.	574.100	221.703	352.397	39
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	11.011.051	6.449.062	4.561.989	59
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	10.976.421	6.449.062	4.527.359	58
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAeko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	8.501.000	6.408.250	2.092.750	75
1	Ustiapen defizita finantzatzeko EAetik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para cubrir el déficit de explotación.	8.011.000	6.008.250	2.002.750	75
2	Beste diru-laguntza batzuk Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saila. Otras subvenciones Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.	490.000	400.000	90.000	82
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	2.475.421	40.812	2.434.609	2
1	Ikerketa proiektuak finantzatzeko Europar Batasunetik, Estatutik eta bestetatik jasoko direnak. A recibir de la U.E., del Estado y de otros para financiación de proyectos de investigación.	2.475.421	40.812	2.434.609	2
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio	34.630	----	34.630	0
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>429.254</b>	<b>----</b>	<b>429.254</b>	<b>0</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio	429.254	----	429.254	0
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>48.875</b>	<b>17.038</b>	<b>31.837</b>	<b>35</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	48.875	17.038	31.837	35
762	Diru-sarrerak, kredituenak Ingresos de créditos	48.875	17.038	31.837	34
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas	48.875	17.038	31.837	35
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>928.310</b>	<b>----</b>	<b>1.457.143</b>	<b>57</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>14.133.600</b>	<b>7.141.259</b>	<b>6.992.341</b>	<b>51</b>





**ITSASMENDIKOI, S.A.**





## Itsasmendikoi, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>14.174.848</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.172.593</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	10.113.978	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.046.548</b>
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	10.039.595	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.369.723
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	74.383	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.055.850)
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.976.430	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	2.732.675
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.273.804	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>12.126.045</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.702.626	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>---</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	3.785	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.335.101</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	3.785	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.076
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	80.655	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.062.739
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	40.536	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	262.286
2. Kredituak besteei <i>Créditos a terceros</i>	40.119		
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.332.846</b>		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.277.254		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	225.812		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	666.990		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	27.404		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	11.224		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	345.824		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	3.347		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	3.347		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	30.180		
VII. Efectiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.022.065		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.022.065		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>18.507.694</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>18.507.694</b>

Itsasmendikoi, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		262.815
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		262.815
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		8.158.976
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		83.461
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		8.075.515
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(3.121.491)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(2.423.848)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(697.643)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(2.588.266)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(2.568.558)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(19.708)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		2.712.034
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		20.641
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		20.641
b2) Besteena <i>De terceros</i>		20.641
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		20.641
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		2.732.675
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		2.732.675



Itsasmendikoi, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		2.732.675
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>		(933)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)		(20.641)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)		19.708
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>		(121.442)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		197.748
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		287.613
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		(648.808)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		42.005
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		933
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)		20.641
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(19.708)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>		2.611.233
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>		(694.119)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(628.362)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		(65.757)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>		38.207
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros		38.207
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		(655.912)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>		(4.857)
b) Itzulketak eta amortizazioa Devolución y amortización de		(4.857)
4. <b>Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)</b>		(4.857)

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(4.857)
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	1.950.464

## Itsasmendikoi, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>1.018.510</b>	<b>694.119</b>	<b>324.391</b>	<b>68</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	33.101	----	33.101	0
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	33.101	----	33.101	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	966.899	628.362	338.537	65
211	Eraikinak Construcciones	266.899	246.900	19.999	92
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	266.899	246.900	19.999	93
1	Inbertsioak eraikinetan. Inversiones en construcciones.	266.899	246.900	19.999	93
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	198.258	25.346	172.912	13
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	198.258	25.346	172.912	13
213	Makineria Maquinaria	285.540	21.507	264.033	8
1	Makineria. Maquinaria.	285.540	21.507	264.033	8
214	Tresneria Utilaje	----	1.591	(1.591)	***
216	Altzariak Mobiliario	90.000	87.982	2.018	98
217	Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	60.000	47.484	12.516	79
218	Garraio osagaiak Elementos de transporte	66.202	----	66.202	0
523	Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	197.387	(197.387)	***
525	Merkataritza-efektuak, epe laburrera ordaintzekoak Efectos a pagar a corto plazo	----	165	(165)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	18.510	65.757	(47.247)	355
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	----	40.536	(40.536)	***
2405	Partaidetzak epe luzera, beste alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en otras partes vinculadas	----	40.536	(40.536)	***
1	Enpresetan partizipazioa Participación en empresas	----	40.536	(40.536)	***
254	Kredituak epe luzera pertsonalari Créditos a largo plazo al personal	18.510	22.237	(3.727)	120
565	Fidantza epe laburrera eratuak Fianzas constituidas a corto plazo	----	2.984	(2.984)	***
<b>III. ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>		----	<b>4.857</b>	<b>(4.857)</b>	<b>***</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	4.857	(4.857)	***
561	Gordailuak epe laburrera jasoak Depósitos recibidos a corto plazo	----	4.857	(4.857)	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>		----	<b>1.950.464</b>	----	<b>0</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>1.018.510</b>	<b>2.649.440</b>	<b>(1.630.930)</b>	<b>260</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	2.611.233	(2.611.233)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	1.000.000	-----	1.000.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	1.000.000	-----	1.000.000	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	1.000.000	-----	1.000.000	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	1.000.000	-----	1.000.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar inversiones.	1.000.000	-----	1.000.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	38.207	(38.207)	***
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-----	38.207	(38.207)	***
544	Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal	-----	14.800	(14.800)	***
548	Ezarpenak, epe laburrera Imposiciones a corto plazo	-----	23.407	(23.407)	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	18.510	-----	1.968.974	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION		1.018.510	2.649.440	(1.630.930)	260

## Itsasmendikoi, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>7.301.956</b>	<b>3.121.491</b>	<b>4.180.465</b>	<b>43</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.569.734	2.423.848	3.145.886	44
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	5.567.105	2.420.809	3.146.296	43
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 131 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 8 dira. <i>La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 131 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 8.</i>	5.567.105	2.420.809	3.146.296	43
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	2.629	3.039	(410)	116
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.732.222	697.643	1.034.579	40
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.561.599	637.688	923.911	41
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	167.013	58.515	108.498	35
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	3.610	1.440	2.170	40
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.393.129</b>	<b>2.588.266</b>	<b>2.804.863</b>	<b>48</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.359.779	2.568.558	2.791.221	48
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	24.700	5.164	19.536	21
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	141.163	147.668	(6.505)	105
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	141.163	147.668	(6.505)	105
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	975.412	510.026	465.386	52
1	Garbiketa. Limpieza.	132.600	71.275	61.325	54
2	Segurtasuna. Seguridad.	4.675	284	4.391	6
3	Asesoria. Asesoría.	22.646	13.248	9.398	59
4	Auditoria. Auditoría.	4.000	5.949	(1.949)	149
5	Informatika. Informática.	66.500	48.555	17.945	73
6	Itzulpenak. Traducciones.	25.000	7.442	17.558	30
7	Kaliitatea. Calidad.	18.000	18.525	(525)	103
8	Teknologi berriak. Nuevas tecnologías.	81.291	36.190	45.101	45
9	Sasoiko lankideak. Temporeros.	343.000	78.816	264.184	23
10	Beste profesional batzuk. Otros profesionales independientes.	188.300	212.711	(24.411)	113
11	Filipinasen proiektua Proyecto Filipinas	89.400	17.031	72.369	19
624	Garraioak Transportes	7.950	3.850	4.100	48

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	70.000	8.131	61.869	12
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	500	149	351	30
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	130.000	104.621	25.379	80
1	Publizitatea. Publicidad.	130.000	104.621	25.379	80
628	Hornidurak Suministros	192.850	80.649	112.201	42
1	Hornidurak. Suministros.	192.850	80.649	112.201	42
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	3.817.204	1.708.300	2.108.904	44
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	72.700	47.355	25.345	65
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	106.050	40.762	65.288	38
6292	Komunikazioak Comunicaciones	99.500	58.022	41.478	58
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	30.000	10.127	19.873	34
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	3.508.954	1.552.034	1.956.920	44
1	GEROA programa. Programa GEROA.	96.000	19.061	76.939	20
2	Etengabeko formakuntza. Formación continua.	795.416	500.568	294.848	63
3	Etxebizitza programa. Programa vivienda.	4.200	1.955	2.245	47
4	Elikagaiak. Productos alimenticios.	154.000	99.359	54.641	65
5	Nekazaritza eta abeltzaintzako produktuak. Productos agrícolas y ganaderos.	151.300	65.328	85.972	43
6	Beste berezitako materialak. Otros materiales especiales.	132.150	42.998	89.152	33
7	Berpiztu programa. Programa Berpiztu.	144.000	18.159	125.841	13
8	Gazteplana. Plan joven.	300.000	70.052	229.948	23
9	Nazioarteko lankidetzak. Cooperación internacional.	168.800	58.238	110.562	35
10	Euskalduntzea. Euskaldunización.	52.120	14.762	37.358	28
11	Promozioa. Promoción.	72.000	11.921	60.079	17
12	Arrantza ekintzak. Actividades pesqueras.	175.000	128.082	46.918	73
13	Europe Direct. Europe Direct.	23.000	2.348	20.652	10
14	Emakumeen programa. Programa mujeres.	35.000	1.200	33.800	3
15	Udako ikastaroak. Cursos de verano.	30.000	1.934	28.066	6
16	Laguntzak bideratzeko zerbitzuak. Servicio de gestión de ayudas.	65.871	31.876	33.995	48
17	Azterlanak. Estudios.	171.416	39.995	131.421	23
18	Ondarroa. Ondarroa.	550.000	420.338	129.662	76

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
19	Laguardiako eskola. Escuela de Laguardia.	100.000	----	100.000	0
20	Lan arriskutsuak. Riesgos laborales.	250.000	----	250.000	0
21	Beste zerbitzu batzuk. Otros servicios.	38.681	21.688	16.993	56
22	Enpreseentzarako prestakuntza Formación en empresas	----	2.172	(2.172)	***
2.	ZERGAK TRIBUTOS	33.350	19.708	13.642	59
631	Bestelako zergak Otros tributos	33.350	19.708	13.642	59
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	989.000	----	989.000	0
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena Amortización del inmovilizado intangible	583.000	----	583.000	0
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	406.000	----	406.000	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	700	----	700	0
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	700	----	700	0
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	700	----	700	0
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	2.732.675	----	0
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		13.684.785	8.442.432	5.242.353	62

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	550.335	262.815	287.520	48
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	550.335	262.815	287.520	48
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	550.335	262.815	287.520	47
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	550.335	262.815	287.520	48
1	Ikastaroak. Impartición cursos.	447.000	215.603	231.397	48
2	Azterlanak. Estudios.	61.735	19.313	42.422	31
3	Nazioarteko lankidetzak. Cooperación internacional.	9.600	16.717	(7.117)	174
4	MENDINETeko idazkaritza. Secretaría MENDINET.	32.000	7.370	24.630	23
5	Enpreseentzarako prestakuntza Formación en empresas	----	3.812	(3.812)	***
V.	USTIAPENEO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	12.040.150	8.158.976	3.881.174	68
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	309.850	83.461	226.389	27
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	309.850	83.461	226.389	27
1	Diru-sarrerak jantoki eta egoitzarengatik. Ingresos por residencia y comedor.	106.000	53.102	52.898	50
2	Produktuen salmenta. Venta de productos.	203.850	30.359	173.491	15

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	11.730.300	8.075.515	3.654.785	69
<b>740</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>11.730.300</b>	<b>8.075.515</b>	<b>3.654.785</b>	<b>68</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	10.800.400	8.033.250	2.767.150	74
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, para financiar gastos de explotación.	10.800.400	8.033.250	2.767.150	74
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	929.900	42.265	887.635	5
1	Europe Direct. Europe Direct.	24.000	24.365	(365)	102
2	Europako diru-laguntzak. Subvenciones europeas.	874.900	-----	874.900	0
3	Beste diru-laguntzak. Otras subvenciones.	31.000	17.900	13.100	58
<b>VI.</b>	<b>IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>	<b>709.000</b>	<b>-----</b>	<b>709.000</b>	<b>0</b>
<b>746</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</b>	<b>709.000</b>	<b>-----</b>	<b>709.000</b>	<b>0</b>
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>105.300</b>	<b>20.641</b>	<b>84.659</b>	<b>20</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	105.300	20.641	84.659	20
<b>769</b>	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>105.300</b>	<b>20.641</b>	<b>84.659</b>	<b>19</b>
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros	105.300	20.641	84.659	20
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>280.000</b>	<b>-----</b>	<b>3.012.675</b>	<b>976</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>13.684.785</b>	<b>8.442.432</b>	<b>5.242.353</b>	<b>62</b>





**IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate Publikoa**

***Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.***



## IHOBE, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.002.160</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>20.097.679</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	13.273.967	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.896.993</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	53.814	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.843.626
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	13.220.153	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	315
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.726.840	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(411.905)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.763.669	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	3.464.957
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	876.010	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>14.200.686</b>
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	87.161	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.350</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.353	I. Hornidurak epe luzera <i>Provisiones a largo plazo</i>	12.350
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.353	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.578.750</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.686.619</b>	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	197.208
II. Izakinak <i>Existencias</i>	30.639	IV. Zorrak taldeko eta elkartuetako enprekin, epe laburrera <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	5.394
6. Aurrerakinak, hornitzaileei emandakoak <i>Anticipos a proveedores</i>	30.639	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.376.148
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.266.686		
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	136.337		
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	168.463		
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	961.886		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	32.711		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	30.178		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.533		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	5.843		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.350.740		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	6.350.740		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>23.688.779</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>23.688.779</b>

IHOBE, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		7.473.707
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		7.473.707
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		3.645.001
a) Diru-sarrera gehigarriak eta kudeaketa korronteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		95.001
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.550.000
7. <b>Personalgastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(1.407.139)
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.067.082)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(340.057)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(6.119.488)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(6.156.944)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(1.216)
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldagetak merkataritza-eragiketengatikoak <i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		38.672
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(130.988)
12. <b>Narriadura eta ibilgetu salmentengatiko emaitza</b> <b>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>		(12.833)
b) Emaitzak salmentengatik eta beste batzuk <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		(12.833)
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		3.448.260
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		16.707
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		16.707
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		16.707
17. <b>Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		(2)
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(2)
19. <b>Kanbio-diferentziak</b> <b>Diferencias de cambio</b>		(8)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		16.697
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		3.464.957
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		3.464.957

IHOBE, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>3.464.957</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>89.668</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	130.988
c) Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	(38.672)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	12.833
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(16.707)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	8
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	1.216
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>576.142</b>
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(29.778)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	3.550.516
c) Bestelako aktibo korrortean (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(396.917)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(3.811.654)
e) Bestelako pasibo korrortean (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	1.263.975
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>52.418</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(2)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	16.707
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	35.713
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>4.183.185</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(171.577)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(1.999)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(169.578)

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(171.577)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	-----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>(8)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>4.011.600</b>

## IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>484.100</b>	<b>171.577</b>	<b>312.523</b>	<b>35</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	----	1.999	(1.999)	***
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	----	<b>1.999</b>	<b>(1.999)</b>	<b>***</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	184.100	169.578	14.522	92
211	<b>Eraikinak Construcciones</b>	<b>184.100</b>	----	<b>184.100</b>	<b>0</b>
2110	Inbertsioak eraikinetan Inversiones en construcciones	184.100	----	184.100	0
1	Lurzoru Poluituak Kudeatzeko Zentroa. Centro de Gestión de Suelos Contaminados.	150.000	----	150.000	0
2	Madariaga Dorretxea. Torre Madariaga.	34.100	----	34.100	0
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>	----	<b>46.606</b>	<b>(46.606)</b>	<b>***</b>
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>	----	<b>57.224</b>	<b>(57.224)</b>	<b>***</b>
217	<b>Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información</b>	----	<b>65.748</b>	<b>(65.748)</b>	<b>***</b>
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	300.000	----	300.000	0
240	<b>Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas</b>	<b>300.000</b>	----	<b>300.000</b>	<b>0</b>
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	300.000	----	300.000	0
1	Zorugarbi, S.A. Zorugarbi, S.A.	300.000	----	300.000	0
<b>V.</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	<b>8</b>	<b>(8)</b>	<b>***</b>
<b>VI.</b>	<b>GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	<b>4.011.600</b>	<b>(4.011.600)</b>	<b>***</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>484.100</b>	<b>4.183.185</b>	<b>(3.699.085)</b>	<b>864</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	<b>4.183.185</b>	<b>(4.183.185)</b>	<b>***</b>
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>484.100</b>	----	<b>484.100</b>	<b>0</b>
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	484.100	----	484.100	0
130	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>484.100</b>	----	<b>484.100</b>	<b>0</b>
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	484.100	----	484.100	0
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar inversiones.	484.100	----	484.100	0
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	----	----	<b>***</b>
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	12.833	(12.833)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
215	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	----	3.926	(3.926)	***
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	----	93.766	(93.766)	***
281	Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena <i>Amortización acumulada del inmovilizado material</i>	----	(84.859)	84.859	***
2816	Amortizazio metatua, altzariena <i>Amortización acumulada de mobiliario</i>	----	(2.662)	2.662	***
2817	Amortizazio metatua, informazioa prozesatzeko ekipamendua <i>Amortización acumulada de equipos para procesos de información</i>	----	(82.197)	82.197	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	(12.833)	12.833	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>484.100</b>	<b>4.183.185</b>	<b>(3.699.085)</b>	<b>864</b>



## IHOBE, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>3.114.389</b>	<b>1.407.139</b>	<b>1.707.250</b>	<b>45</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	2.377.822	1.067.082	1.310.740	45
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	2.377.822	1.061.353	1.316.469	45
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 46 lanpostukoa da. Gainera, aurreikusitako behin-behineko lanpostuak 1 da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 46 plazas. Además, las plazas temporales previstas ascienden a 1.	2.377.822	1.061.353	1.316.469	45
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	5.729	(5.729)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	736.567	340.057	396.510	46
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	560.176	248.701	311.475	44
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	71.335	32.713	38.622	46
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	105.056	58.643	46.413	56
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>14.270.652</b>	<b>6.119.488</b>	<b>8.151.164</b>	<b>43</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	14.268.652	6.156.944	8.111.708	43
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	15.000	2.964	12.036	20
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	4.500	2.915	1.585	65
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	10.000	227	9.773	2
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	60.000	38.054	21.946	63
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	501	43	458	9
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	30.000	14.464	15.536	48
628	Hornidurak Suministros	10.000	----	10.000	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	14.138.651	6.098.277	8.040.374	43
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	35.000	----	35.000	0
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	30.000	14.219	15.781	47
6292	Komunikazioak Comunicaciones	130.611	46.722	83.889	36
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	130.611	46.722	83.889	36
6294	Argitalpenak Publicaciones	45.000	42.628	2.372	95
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	13.898.040	5.994.708	7.903.332	43
1	Kutsatutako lurzoruetarako plana (2007-2012). Plan de suelos contaminados (2007-2012).	1.545.282	1.010.206	535.076	65
.	HE3 - Lurzoruaren kutsadura saihestu eta zuzentzea. OE3 - Prevenir y corregir la contaminación del suelo.				

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOAK REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Hondakinak kudeatzeko planak. <i>Planes de residuos.</i>	1.217.000	385.614	831.386	32
.	HE6 - Hondakinak gutxitzea eta tratamendurik gabeko zero isuri. <i>OE6 - Reducción de residuos y vertido cero sin tratamiento.</i>				
3	Madariaga Dorrea. <i>Torre Madariaga.</i>	1.479.655	119.874	1.359.781	8
.	HE7 - Gure dibertsitate biologikoari eustea. <i>OE7 - Mantener nuestra diversidad biológica.</i>				
4	Klima aldaketaren aurka borrokatzeko plana. <i>Plan de lucha contra el cambio climático.</i>	950.000	288.052	661.948	30
.	HE10 - Negutegi efektuko gasak botatzea mugatzea. <i>OE10 - Limitar las emisiones de gases de efecto invernadero.</i>				
5	Udalsarea 21 kudeatzea. <i>Gestión Udalsarea 21.</i>	2.143.103	408.412	1.734.691	19
.	BB1 - Ingurumenaren aldagaia beste politika batzuetan txertatzea. <i>CN1 - Integrar la variable ambiental en otras políticas.</i>				
6	Legearen zirriborroa prestatzea eta laguntza juridikoa ematea. <i>Elaboración de borradores de ley y apoyo jurídico.</i>	1.020.000	666.604	353.396	65
.	BB2 - Indarreen dagoen araudia eta bere aplikazioa hobetzea. <i>CN2 - Mejorar la legislación vigente y su aplicación.</i>				
7	Eragin ertain eta txikia duten enpresetarako ekintzak. <i>Acciones en empresas de medio y bajo impacto.</i>	2.115.000	834.305	1.280.695	39
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. <i>CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.</i>				
8	Jarduerak gauzatzeko Ingurumen aldetik lehentasuna duten aldeak berritzea. <i>Innovación en áreas ambientales prioritarias de actuación.</i>	1.620.000	1.315.957	304.043	81
.	BB5 - Ingurumen arloko ikerketa, garapen eta berrikuntza. <i>CN5 - Investigación, desarrollo e innovación en medio ambiente.</i>				
9	Kalitatea, informazioaren kudeaketa, estrategia eta barne-kudeaketako beste prozesu batzuk. <i>Calidad, gestión de información, estrategia y otros procesos de gestión interna.</i>	767.000	732.784	34.216	96
10	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	25.000	----	25.000	0
11	Bekadunak. <i>Becarios/as.</i>	30.000	13.278	16.722	44
12	Beste gastu batzuk. <i>Otros Gastos.</i>	8.000	----	8.000	0
13	Ingurumen aldetik iraunkorra den kontsumo-plana. <i>Plan de consumo ambientalmente sostenible.</i>	978.000	219.622	758.378	22
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. <i>CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.</i>				
2.	ZERGAK TRIBUTOS	2.000	1.216	784	61
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	2.000	1.216	784	61
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	----	(38.672)	38.672	***
795	Hornidura-soberakina <i>Exceso de provisiones</i>	----	(38.672)	38.672	***
7954	Hornidura-soberakina, merkataritza-eragiketarako <i>Exceso de provisión por operaciones comerciales</i>	----	(38.672)	38.672	***
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	142.000	130.988	11.012	92
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	42.000	10.050	31.950	24
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	100.000	120.938	(20.938)	121

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
VI.	<b>NARRIADURA ETA IBILGETU SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	----	12.833	(12.833)	***
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS	----	12.833	(12.833)	***
X.	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>	----	2	(2)	***
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	----	2	(2)	***
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	----	2	(2)	***
XII.	<b>KANBIO-DIFERENTZIA NEGATIBOAK DIFERENCIAS NEGATIVAS DE CAMBIO</b>	----	8	(8)	***
XV.	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	----	3.464.957	----	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		17.527.041	11.135.415	6.391.626	64

Euro / Euros

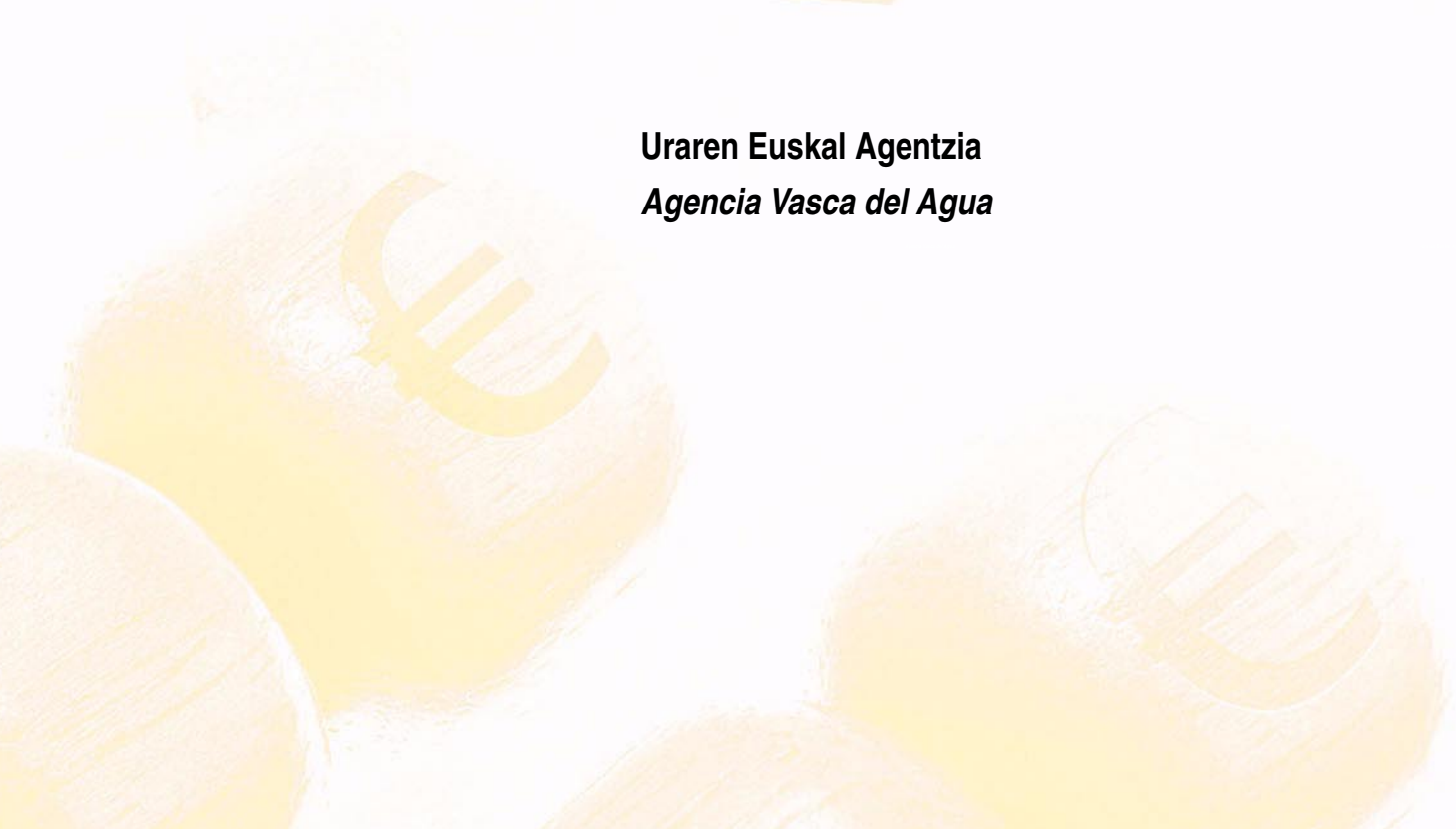
DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	13.685.041	7.473.707	6.211.334	55
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	13.685.041	7.473.707	6.211.334	55
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	13.685.041	7.473.707	6.211.334	54
7050	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak EAEko Arlo Publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE	12.210.041	7.403.478	4.806.563	61
1	Programa-Kontratua. Contrato Programa.	12.210.041	7.403.478	4.806.563	61
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	1.475.000	70.229	1.404.771	5
1	Udalsarea. Udalsarea.	600.000	----	600.000	0
2	Oleaz. Oleaz.	50.000	32.236	17.764	64
3	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. Prestaciones de servicios a otros.	825.000	37.993	787.007	5
V.	<b>USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	3.700.000	3.645.001	54.999	99
1.	DIRU-SARRERA GEHIGARRIAK ETA KUDEAKETA KORRONTEKO BESTE BATZUK INGRESOS ACCESORIOS Y OTROS DE GESTIÓN CORRIENTE	150.000	95.001	54.999	63
759	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik Ingresos por servicios diversos	150.000	95.001	54.999	63
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	3.550.000	3.550.000	----	100
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	3.550.000	3.550.000	----	100
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	3.550.000	3.550.000	----	100
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar gastos de explotación.	3.550.000	3.550.000	----	100
X.	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	----	16.707	(16.707)	***
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	----	16.707	(16.707)	***
769	Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros	----	16.707	(16.707)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
7690 Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	-----	16.707	(16.707)	***
XVI. EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	142.000	-----	3.606.957	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>	17.527.041	11.135.415	6.391.626	64



**Uraren Euskal Agentzia**  
***Agencia Vasca del Agua***





## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>26.361.409</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>27.281.443</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	26.361.409	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>14.170.014</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	7.232.277	I. Kapitala <i>Capital</i>	11.965.735
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	732.266	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(312.080)
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	18.396.866	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	2.516.359
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>29.000.766</b>	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>13.111.429</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	17.586.091	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.863.333</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cilentes por ventas y prestaciones de servicios</i>	742.025	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	1.863.333
4. Pertsonala <i>Personal</i>	14.713	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>26.217.399</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	16.829.353	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	10.313
VI. Aldizkapek epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	7.759	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	26.207.086
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	11.406.916		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	11.406.916		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>55.362.175</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>55.362.175</b>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
A)	<b>ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
5.	Diru-sarrera fiskalak <i>Ingresos tributarios</i>	506.491
6.	Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos de explotación</i>	7.142.298
b)	Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	7.142.298
7.	<b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>	(3.340.179)
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(2.533.469)
b)	Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>	(806.710)
8.	Ustiapeneko beste zenbait gastu <i>Otros gastos de explotación</i>	(1.855.767)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(1.848.140)
b)	Zergak <i>Tributos</i>	(7.627)
A.1)	<b>USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	2.452.843
16.	Diru-sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	63.516
b)	Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	63.516
b2)	Besteenak <i>De terceros</i>	63.516
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	63.516
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	2.516.359
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	2.516.359



## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	2.516.359
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	(55.889)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(63.516)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	7.627
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	(7.664.161)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	236.132
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	467.162
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(4.533.414)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(3.834.041)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	238.680
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	246.307
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(7.627)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b>	(4.965.011)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(15.063.960)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(15.062.160)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(1.800)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(15.063.960)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. <b>Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	8.320.000
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	8.320.000
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	10.313
a) Jaulkipena Emisión	10.313
2. <b>Zorrek kreditu-erakundeekin (+) Deudas con entidades de crédito (+)</b>	10.313

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	8.330.313
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) <i>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</i>	(11.698.658)

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>74.283.235</b>	<b>15.063.960</b>	<b>59.219.275</b>	<b>20</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL		74.258.235	15.062.160	59.196.075	20
211 Eraikinak Construcciones		45.949.935	242.166	45.707.769	0
2111	Azpiegiturak eta ondasunak erabilera orokorrera zuzenduta Infraestructuras y bienes destinados al uso general	45.949.935	242.166	45.707.769	1
1	Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak EAEn. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de la CAE.</i>	4.000.000	----	4.000.000	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
2	Antolamendu, bideratze- eta uholdeetatik babesteko lanak Araban. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Alava.</i>	6.626.560	----	6.626.560	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
3	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Bizkaian. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones de Bizkaia.</i>	4.868.450	----	4.868.450	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
4	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak, Gipuzkoan. <i>Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones en Gipuzkoa.</i>	17.040.304	81.410	16.958.894	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
5	Arabako ibaiertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes de Álava.</i>	776.462	----	776.462	0
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. <i>OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
6	Bizkaiko erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Bizkaia.</i>	960.000	----	960.000	0
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. <i>OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
7	Gipuzkoako erreka ertzak berreskuratzeko lanak. <i>Obras de recuperación de márgenes en Gipuzkoa.</i>	9.651.597	99.960	9.551.637	1
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. <i>OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
8	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Bizkaian. <i>Redacción de proyectos y dirección de obras en Bizkaia.</i>	877.904	41.760	836.144	5

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
9	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Araban. Redacción de proyectos y direcciones de obra en Álava.	401.905	----	401.905	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
10	Proiektuak idaztea eta obren zuzendaritza Gipuzkoan. Redacción de proyectos y direcciones de obras en Gipuzkoa.	221.933	----	221.933	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
11	Bizkaiko obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación seguridad y salud de obras y proyectos de Bizkaia.	249.820	----	249.820	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
12	Gipuzkoako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación en materia de seguridad y salud de obras y proyectos en Gipuzkoa.	125.000	19.036	105.964	15
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
13	Arabako obra eta proiektuetan segurtasun eta osasun arloan koordinatzea. Coordinación en materia de seguridad y salud de las obras y proyectos de Álava.	150.000	----	150.000	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
<b>215</b>	<b>Bestelako instalazioak</b> <b>Otras instalaciones</b>	----	<b>44.881</b>	<b>(44.881)</b>	<b>***</b>
1	Otras instalaciones Miñano Otras instalaciones Miñano	----	44.881	(44.881)	***
<b>216</b>	<b>Altzariak</b> <b>Mobiliario</b>	----	<b>10.279</b>	<b>(10.279)</b>	<b>***</b>
1	Mobiliario Mobiliario	----	10.279	(10.279)	***
<b>218</b>	<b>Garraio osagaiak</b> <b>Elementos de transporte</b>	<b>250.000</b>	<b>11.207</b>	<b>238.793</b>	<b>4</b>
1	Garraio osagaiak. Elementos de transporte.	250.000	11.207	238.793	4
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
<b>231</b>	<b>Bideango eraikinak</b> <b>Construcciones en curso</b>	----	<b>2.897.748</b>	<b>(2.897.748)</b>	<b>***</b>
1	Obras ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones Gipuzkoa en curso Obras ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones Gipuzkoa en curso	----	737.217	(737.217)	***
2	Obras recuperación de márgenes Araba Obras recuperación de márgenes Araba	----	218.443	(218.443)	***
3	Obras nuevas ordenación. encauzamiento y defensa inundaciones en Gipuzkoa Obras nuevas ordenación. encauzamiento y defensa inundaciones en Gipuzkoa	----	863.752	(863.752)	***
4	Obras recuperación márgenes Bizkaia Obras recuperación márgenes Bizkaia	----	352.601	(352.601)	***

	<b>INBERTSIOAK INVERSIONES</b>	<b>AURREKONTUA PRESUPUESTO</b>	<b>EGINDAKOA REALIZADO</b>	<b>ALDEA DIFERENCIA</b>	<b>%</b>
5	A.T.R.P. y D.O. iniciadas Gipuzkoa <i>A.T.R.P. y D.O. iniciadas Gipuzkoa</i>	----	300.987	(300.987)	***
6	Encauzamiento río Butron Mungia-Otaduy <i>Encauzamiento río Butron Mungia-Otaduy</i>	----	424.748	(424.748)	***
<b>232</b>	<b>Instalazio teknikoak muntaketan <i>Instalaciones técnicas en montaje</i></b>	<b>240.000</b>	<b>----</b>	<b>240.000</b>	<b>0</b>
1	Instalazio teknikoak muntaketan. <i>Instalaciones técnicas en montaje.</i>	240.000	----	240.000	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. <i>OE2.3 - Prevención de inundaciones.</i>				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. <i>V.1.2 En cauces y masas agua.</i>				
<b>236</b>	<b>Inbertsioak beste erakunde publikoetarako kudeatuak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i></b>	<b>27.818.300</b>	<b>2.162.774</b>	<b>25.655.526</b>	<b>8</b>
1	Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Araban. <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Álava</i>	880.763	----	880.763	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
2	Bestelako erakunde publikoek kudeatutako inbertsioak, Gipuzkoan. <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos, Gipuzkoa.</i>	8.000.000	----	8.000.000	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
3	Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento, Álava.</i>	9.665.037	----	9.665.037	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
4	Hornidura eta saneamendu lanak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Obras de abastecimiento y saneamiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	5.500.000	----	5.500.000	0
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>				
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
5	Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava.</i>	1.649.500	105.581	1.543.919	6
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
6	Saneamendurako zein hornidurarako obrak zuzendu eta horien proiektuak idazteko laguntza teknikoak, Araban. Esparru Akordioa. <i>Asistencias técnicas para redacciones de proyectos y direcciones de obra de saneamiento y abastecimiento en Álava. Acuerdo Marco.</i>	723.000	15.500	707.500	2
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. <i>V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.</i>				
7	Esparru Akordioa Luzatzea, Gipuzkoan. <i>Ampliación Acuerdo Marco en Gipuzkoa.</i>	1.400.000	----	1.400.000	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. <i>OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.</i>				

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
9	Interceptor del Oria Medio y Ramales Complementarios Legorreta-Irura Interceptor del Oria Medio y Ramales Complementarios Legorreta-Irura	----	47.476	(47.476)	***
10	Obras del proyecto desglosado n°1 "mejora de regadio en la zona de Lanciego Obras del proyecto desglosado n°1 "mejora de regadio en la zona de Lanciego	----	85.730	(85.730)	***
11	Expropiaciones Lanciego Expropiaciones Lanciego	----	147.863	(147.863)	***
12	Interceptor oria medio Interceptor oria medio	----	1.734.177	(1.734.177)	***
13	Expropiaciones Zadorra Expropiaciones Zadorra	----	26.447	(26.447)	***
<b>523</b>	<b>Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo</b>	----	<b>9.693.105</b>	<b>(9.693.105)</b>	<b>***</b>
5.	BESTELAKO AKTIBO FINANTZARIOAK OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	25.000	1.800	23.200	7
<b>544</b>	<b>Kredituak epe laburrera, pertsonalari emandakoak Créditos a corto plazo al personal</b>	<b>25.000</b>	<b>1.800</b>	<b>23.200</b>	<b>7</b>
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>74.283.235</b>	<b>15.063.960</b>	<b>59.219.275</b>	<b>20</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	25.000	(4.965.011)	4.990.011	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	74.258.235	8.320.000	65.938.235	11
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	74.258.235	8.320.000	65.938.235	11
<b>130</b>	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>74.258.235</b>	<b>8.320.000</b>	<b>65.938.235</b>	<b>11</b>
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	74.258.235	8.320.000	65.938.235	11
1	Inbertsioak finantzatzeko, EAetik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, para financiar inversiones.	62.258.235	8.320.000	53.938.235	13
2	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, 99 Ataletik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Sección 99, para financiar inversiones.	12.000.000	----	12.000.000	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	----	10.313	(10.313)	***
2.	ZORRAK KREDITU-ERAKUNDEEKIN DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	----	10.313	(10.313)	***
<b>520</b>	<b>Zorrak epe laburrera kreditu-erakundeekin Deudas a corto plazo con entidades de crédito</b>	----	<b>10.313</b>	<b>(10.313)</b>	<b>***</b>
5201	Zorrak epe laburrera erabilitako kredituarengatik Deudas a corto plazo por crédito dispuesto	----	10.313	(10.313)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	----	----	----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	----	11.698.658	(11.698.658)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>		<b>74.283.235</b>	<b>15.063.960</b>	<b>59.219.275</b>	<b>20</b>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>7.990.031</b>	<b>3.340.179</b>	<b>4.649.852</b>	<b>42</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	6.274.325	2.533.469	3.740.856	40
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	6.274.325	2.533.469	3.740.856	40
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 158 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 158 plazas.	6.274.325	2.533.469	3.740.856	40
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.715.706	806.710	908.996	47
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.558.848	738.277	820.571	47
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	156.858	68.433	88.425	44
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>7.817.628</b>	<b>1.855.767</b>	<b>5.961.861</b>	<b>24</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.817.628	1.848.140	5.969.488	24
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	543.771	374.849	168.922	69
1	Errentamendua Miñao. Arrendamiento Miñano.	143.376	88.495	54.881	62
2	Errentamendua Gipuzkoako L.E.. Arrendamiento O. T. Gipuzkoa.	114.991	144.499	(29.508)	126
3	Errentamendua Bizkaiko L.B.. Arrendamiento O. T. Bizkaia.	285.404	141.855	143.549	50
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	124.500	52.326	72.174	42
1	Eraikinak : Arabako Eraikuntzak. Construcciones Edificios Álava.	15.000	----	15.000	0
2	Eraikinak Gipuzkoako Eraikuntzak. Construcciones Edificios Gipuzkoa.	6.500	1.199	5.301	18
3	Eraikinak Bizkaiko Eraikuntzak. Construcciones Edificios Bizkaia.	3.000	----	3.000	0
4	Eraikinak Miñaoeko Eraikuntzak. Construcciones Edificios Miñano.	10.000	3.062	6.938	31
5	Altzariak Miñao. Mobiliario Miñano.	30.000	8.413	21.587	28
6	Altzariak Araba. Mobiliario Álava.	1.000	----	1.000	0
7	Altzariak Gipuzkoa. Mobiliario Gipuzkoa.	2.000	2.106	(106)	105
8	Altzariak Bizkaia. Mobiliario Bizkaia.	3.000	659	2.341	22
9	Informazio-prozesuetarako ekipoak Miñao. Equipos para procesos de información Miñano.	2.000	784	1.216	39
10	Informazio-prozesuetarako ekipoak Araba. Equipos para procesos de información Álava.	2.000	1.862	138	93
11	Informazio-prozesuetarako ekipoak Gipuzkoa. Equipos para procesos de información Gipuzkoa.	2.000	1.862	138	93
12	Informazio-prozesuetarako ekipoak Bizkaia. Equipos para procesos de información Bizkaia.	2.000	1.863	137	93
13	Garraio osagaiak Miñao. Elementos de transporte Miñano.	5.000	3.776	1.224	76
14	Garraio osagaiak Araba. Elementos de transporte de Álava.	10.000	6.948	3.052	69

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
15	Garraio osagaiak Gipuzkoa. <i>Elementos de transporte Gipuzkoa.</i>	21.000	11.760	9.240	56
16	Garraio osagaiak Bizkaia. <i>Elementos de transporte Bizkaia.</i>	10.000	8.032	1.968	80
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	-----	<b>43.106</b>	<b>(43.106)</b>	<b>***</b>
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>15.000</b>	-----	<b>15.000</b>	<b>0</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>15.000</b>	<b>39.433</b>	<b>(24.433)</b>	<b>263</b>
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>	-----	<b>60</b>	<b>(60)</b>	<b>***</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>55.000</b>	<b>73.134</b>	<b>(18.134)</b>	<b>133</b>
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	50.000	70.132	(20.132)	140
2	Araba. <i>Alava.</i>	1.000	-----	1.000	0
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	3.000	858	2.142	29
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	1.000	2.144	(1.144)	214
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>77.000</b>	<b>72.821</b>	<b>4.179</b>	<b>95</b>
1	Energia Elektrikoa Miñao. <i>Energía eléctrica Miñano.</i>	9.000	11.850	(2.850)	132
2	Energia Elektrikoa Araba. <i>Energía eléctrica Álava.</i>	6.000	941	5.059	16
3	Energia Elektrikoa Gipuzkoa. <i>Energía eléctrica Gipuzkoa.</i>	9.000	10.691	(1.691)	119
4	Energia elektrikoa Bizkaia. <i>Energía eléctrica Bizkaia.</i>	17.000	2.446	14.554	14
5	Bestelako hornidurak Miñao. <i>Otros suministros Miñano.</i>	9.000	36.770	(27.770)	409
6	Bestelako hornidurak Araba. <i>Otros suministros Álava.</i>	9.000	-----	9.000	0
7	Bestelako hornidurak Gipuzkoa. <i>Otros suministros Gipuzkoa.</i>	9.000	10.123	(1.123)	112
8	Bestelako hornidurak Bizkaia. <i>Otros suministros Bizkaia.</i>	9.000	-----	9.000	0
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>6.987.357</b>	<b>1.192.411</b>	<b>5.794.946</b>	<b>17</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	120.000	43.364	76.636	36
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	60.000	30.612	29.388	51
2	Araba. <i>Álava.</i>	12.000	-----	12.000	0
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	30.000	12.752	17.248	43
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	18.000	-----	18.000	0
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	48.000	32.749	15.251	68
1	Miñao. <i>Miñano.</i>	20.000	19.637	363	98
2	Araba. <i>Álava.</i>	4.000	803	3.197	20
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	15.000	12.149	2.851	81



GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
4	Bizkaia. Bizkaia.	9.000	160	8.840	2
6292	Komunikazioak Comunicaciones	19.500	24.502	(5.002)	126
1	Miñao. Miñano.	10.000	4.253	5.747	43
2	Araba. Álava.	1.500	7.233	(5.733)	482
3	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	6.000	2.485	3.515	41
4	Bizkaia. Bizkaia.	2.000	10.531	(8.531)	527
6293	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak Gastos de reuniones, conferencias y cursos	20.000	35.351	(15.351)	177
6294	Argitalpenak Publicaciones	6.800	11.132	(4.332)	164
1	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Miñao. Prensa, revistas, libros y otras publicaciones Miñano.	3.000	9.527	(6.527)	318
2	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Araba. Prensa, revistas, libros y otras publicaciones Álava.	1.000	369	631	37
3	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Gipuzkoa. Prensa, revistas, libros y publicaciones Gipuzkoa.	1.800	695	1.105	39
4	Prentsa, aldizkaria, liburuak eta argitalpenak Bizkaia. Prensa, revistas, libros y publicaciones Bizkaia.	1.000	541	459	54
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	6.773.057	1.045.313	5.727.744	15
1	Gipuzkoako Lurralde Bulegoaren Segurtasuna. Seguridad O.T. Gipuzkoa.	8.000	6.654	1.346	83
2	Jantziak eta uniformeak Araba. Vestidos y uniformes Álava.	1.800	----	1.800	0
3	Jantziak eta uniformeak Gipuzkoa. Vestuarios y uniformes Gipuzkoa.	1.000	5.202	(4.202)	520
4	Jantziak eta uniformeak Bizkaia. Vestuario y uniformes Bizkaia.	1.200	----	1.200	0
5	Garbiketa Miñao. Limpieza Miñano.	20.000	9.988	10.012	50
6	Garbiketa Araba. Limpieza Álava.	15.000	8.714	6.286	58
7	Garbiketa Gipuzkoa. Limpieza Gipuzkoa.	20.000	15.782	4.218	79
8	Garbiketa Bizkaia. Limpieza Bizkaia.	15.000	6.737	8.263	45
9	Hornidura eta saneamenduen inguruko estrategia eta planak zehaztea. Definición estrategias y planes relativos a abastecimiento y saneamiento.	760.000	106.905	653.095	14
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
10	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak Actuaciones en Dominio Público Hidráulico	1.919.185	712.599	1.206.586	37
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
11	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak Actuaciones en Dominio Público Hidráulico	1.683.269	95.277	1.587.992	6
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
12	Zebra muskuiluen aurkako babes-ekintzak Actuaciones de protección contra el mejillón cebra	150.000	----	150.000	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	HE2.1 - Ur-administrazioa arrazionaltzea. OE2.1 - Racionalización de la Administración Hidráulica.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
13	Laguntza informatikoa Asistencia Técnica Informática	1.177.403	2.999	1.174.404	0
14	Erakundeen arteko harremanak. Hezkuntza, heziketa eta ingurugiroarekin sentsibilizazioa. Relaciones institucionales. Educación, formación y sensibilización ambiental.	500.000	51.277	448.723	10
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.				
15	Erakundeen arteko harremanak. Berrikuntza, ikerketa eta garapena. Relaciones institucionales. Innovación, investigación y desarrollo.	500.000	23.179	476.821	5
.	BB5 - Ingurumen arloko ikerketa, garapen eta berrikuntza. CN5 - Investigación, desarrollo e innovación en medio ambiente.				
16	Miñaoko jantziak eta uniformeak. Vestidos y uniformes Miñano.	1.200	----	1.200	0
2.	ZERGAK TRIBUTOS	----	7.627	(7.627)	***
631	Bestelako zergak Otros tributos	----	7.627	(7.627)	***
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD	9.727.987	----	9.727.987	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	176.950	----	176.950	0
6521	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	176.950	----	176.950	0
1	AZTIrekin Lankidetzan aritzeko Hitzarmena. Uren Arloan zenbait jarduera egitea Convenio Colaboración con AZTI. Ejecución diversas actuaciones en materia de aguas	139.450	----	139.450	0
.	HE2.4 - Ur masen egoera ekologiko ona berreskuratzea. OE2.4 - Recuperación de masas de agua hasta su buen estado ecológico.				
2	UNESCO Etxearekin Lankidetzeta-hitzarmena sinatzea uren arloan Convenio de colaboración UNESCO Etxea en materia de aguas	37.500	----	37.500	0
.	BB4 - Herritarrak gaitu eta erantzulekide egitea. CN4 - Capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía.				
653	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak Subvenciones, donaciones y legados de capital	9.551.037	----	9.551.037	0
6531	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kapitalekoak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital	9.551.037	----	9.551.037	0
1	Gasteizko horniduran jarduteko hitzarmena. Convenio de actuaciones en el abastecimiento de Vitoria-Gasteiz.	1.200.000	----	1.200.000	0
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. OE2.2 - Culminación de los planes de abastecimiento y saneamiento.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
2	Life Nature 2005 Proiektua Aiako Harria GKL Zaintzea eta Leheneratzea Proyecto Life Nature 2005. Conservación y Restauración LIC Aiako-Harria	4.500	----	4.500	0
.	HE7 - Gure dibertsitate biologikoari eustea. OE7 - Mantener nuestra diversidad biológica.				
3	Hornidura-sareei etekin hobetzea ateratzea Mejora de rendimientos de redes	3.000.000	----	3.000.000	0
.	BB1 - Ingurumenaren aldagaia beste politika batzuetan txertatzea. CN1 - Integrar la variable ambiental en otras políticas.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
4	NBGPko milurtekorako 7. helburuko 10. jomuga betetzeko emandako diru- laguntzak. Subvenciones entregadas META 10- Objetivo Milenio 7/PNUD.	187.500	----	187.500	0

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
.	HE2.2 - Hornidura eta saneamendurako planak amaitzea. OE2.2 - Culinación de los planes de abastecimiento y saneamiento.				
.	V.1.1 Hornikuntza eta saneamendua. V.1.1 Abastecimiento y saneamiento.				
5	Erakunde publikoekiko beste hitzarmen batzuk. Otros convenios con Administraciones Públicas.	5.159.037	-----	5.159.037	0
.	HE2.3 - Uholdeak saihestea. OE2.3 - Prevención de inundaciones.				
.	V.1.2 Arroetan eta ur-masetan. V.1.2 En cauces y masas agua.				
<b>XV.</b>	<b>EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO</b>	-----	2.516.359	(2.516.359)	***
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>25.535.646</b>	<b>7.712.305</b>	<b>17.823.341</b>	<b>30</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>IV.</b>	<b>DIRU-SARRERA FISKALAK INGRESOS TRIBUTARIOS</b>	<b>5.562.006</b>	<b>506.491</b>	<b>5.055.515</b>	<b>9</b>
<b>720</b>	<b>Zergak Impuestos</b>	<b>3.750.000</b>	-----	<b>3.750.000</b>	<b>0</b>
7200	Uraren kanona Canon del agua	3.750.000	-----	3.750.000	0
1	Uraren kanona Canon del agua	3.750.000	-----	3.750.000	0
<b>721</b>	<b>Tasak Tasas</b>	<b>1.765.656</b>	<b>497.491</b>	<b>1.268.165</b>	<b>28</b>
7210	Kanona, ur publikoetara isurtzeagatik Canon de vertidos en aguas públicas	924.146	394.550	529.596	43
1	Kanona, ur publikoetara isurtzeagatik Canon de vertidos en aguas públicas	924.146	394.550	529.596	43
7211	Ur jabeago publiko erabileraren gaineko kanona Canon de ocupación de dominio público hidráulico	17.510	20.373	(2.863)	116
7212	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena Dirección e inspección de obras públicas	824.000	82.568	741.432	10
1	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena Dirección e inspección de obras públicas	824.000	82.568	741.432	10
<b>723</b>	<b>Zigorak Sanciones</b>	<b>46.350</b>	<b>9.000</b>	<b>37.350</b>	<b>19</b>
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>19.967.460</b>	<b>7.142.298</b>	<b>12.825.162</b>	<b>36</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	19.967.460	7.142.298	12.825.162	36
<b>740</b>	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>19.967.460</b>	<b>7.142.298</b>	<b>12.825.162</b>	<b>35</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	10.239.473	7.142.298	3.097.175	70
1	Diru-laguntza ofizialak ustiapenerako EAEko Administrazioa Subvenciones oficiales a la explotación Administración de la CAE	10.239.473	7.142.298	3.097.175	70
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	9.727.987	-----	9.727.987	0
1	Diru-laguntzak emateko EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio para conceder subvenciones.	9.727.987	-----	9.727.987	0
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>6.180</b>	<b>63.516</b>	<b>(57.336)</b>	<b>***</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS	6.180	63.516	(57.336)	***

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
769	Beste diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	6.180	63.516	(57.336)	***
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	6.180	63.516	(57.336)	***
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		25.535.646	7.712.305	17.823.341	30



**IX. KULTURA SAILA**  
**CULTURA**







**Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, S.A.**  
***Orquesta de Euskadi, S.A.***





## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>849.855</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.557.710</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	118.565	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>945.825</b>
3. Kontzesioak <i>Concesiones</i>	98.512	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.447.000
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	4.323	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	343
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	15.730	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	537.783
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	731.290	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.119.436)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	359.445	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	80.135
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	371.845	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>611.885</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.757.783</b>	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	266.762	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.049.928</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	89.748	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	111.040
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.733	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	965.638
5. Aktiboak zerga korronteagatik <i>Activos por impuesto corriente</i>	24.450	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.973.250
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	150.831		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	37.777		
2. Kredituak enpresei <i>Créditos a empresas</i>	16.000		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	21.777		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.453.244		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	3.453.244		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>4.607.638</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>4.607.638</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		910.709
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		910.709
6. <b>Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <i>Otros ingresos de explotación</i>		4.043.384
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		4.043.384
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <i>Gastos de personal</i>		(3.020.387)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(2.386.143)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(627.648)
c) Hornidurak <i>Provisiones</i>		(6.596)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <i>Otros gastos de explotación</i>		(1.831.742)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.823.101)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(8.641)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <i>Amortización del inmovilizado</i>		(93.488)
10. <b>Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste zenbaiten diru-laguntzen esleitzea</b> <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		36.474
12. <b>Narriadura eta ibilgetu salmentengatiko emaitza</b> <i>Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</i>		1.552
b) Emaitzak salmentengatik eta beste batzuk <i>Resultados por enajenaciones y otras</i>		1.552
14. <b>Bestelako emaitzak</b> <i>Otros resultados</i>		329
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		46.831
16. <b>Diru-sarrera finantzarioak</b> <i>Ingresos financieros</i>		33.297
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		33.297
b2) Besteena <i>De terceros</i>		33.297
19. <b>Kanbio-diferentziak</b> <i>Diferencias de cambio</i>		7
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		33.304
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		80.135
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		80.135

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>80.135</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>36.182</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	93.488
c) Horniduren aldaketa (+/-) Variación de provisiones (+/-)	6.596
d) Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(37.358)
e) Emaitzak ibilgetuaren baja eta salmentengatik (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(1.881)
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(33.297)
i) Kanbio-diferentziak (+/-) Diferencias de cambio (+/-)	(7)
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	8.641
3. <b>Aldaketak kapital korrortean Cambios en el capital corriente</b>	<b>1.772.225</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	184.567
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	47.405
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	131.659
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	1.408.594
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>(97.426)</b>
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	45.746
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(143.172)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>1.791.116</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	<b>(74.199)</b>
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(4.203)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(69.996)
7. <b>Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)</b>	<b>1.881</b>
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	1.881

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>	<b>30/06/2009</b>
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	<b>(72.318)</b>
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
9. Kobrantzak eta ordainketak, ondare-tresnengatikoak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	<b>143.900</b>
e) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	143.900
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	<b>3.699</b>
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	3.699
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	3.699
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	<b>147.599</b>
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA</b> <b>EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	<b>7</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>1.866.404</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	143.900	74.199	69.701	52
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	15.000	4.203	10.797	28
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	15.000	1.703	13.297	11
209 Aurrerakinak, ibilgetu ukiezinena Anticipos para inmovilizaciones intangibles	----	2.500	(2.500)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	128.900	69.996	58.904	54
216 Aitzariak Mobiliario	20.000	22.826	(2.826)	114
217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	10.500	5.491	5.009	52
218 Garraio osagaiak Elementos de transporte	35.000	31.046	3.954	89
219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	63.400	9.184	54.216	14
523 Hornitzaileak epe laburrera, ibilgetuarenak Proveedores de inmovilizado a corto plazo	----	1.449	(1.449)	***
<b>V. KANBIO-TASEN ALDAKETEN EFEKTUA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	(7)	7	***
<b>VI. GEHIKUNTA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	----	1.866.404	(1.866.404)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>	143.900	1.940.596	(1.796.696)	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	----	1.791.116	(1.791.116)	***
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESENENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	143.900	143.900	----	100
2. HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	143.900	143.900	----	100
130 Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	143.900	143.900	----	100
1300 Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	143.900	143.900	----	100
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura Saileretik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones.	143.900	143.900	----	100
<b>III. KOBRANTZAK PASIBO FINANZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	----	3.699	(3.699)	***
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	----	3.699	(3.699)	***
521 Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	----	3.699	(3.699)	***
<b>IV. KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	----	1.881	(1.881)	***
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	----	----	----	***
218 Garraio osagaiak Elementos de transporte	----	23.795	(23.795)	***
281 Amortizazio metatua, ibilgetu materialarena Amortización acumulada del inmovilizado material	----	(23.795)	23.795	***

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2818	Amortizazio metatua, garraio-elementuena <i>Amortización acumulada de elementos de transporte</i>	----	(23.795)	23.795	***
8.	DOIKUNTZAK IBILGETUAREN BAJA ETA SALMENTEN EMAITZENGATIK <i>AJUSTES POR RESULTADOS DE BAJAS Y ENAJENACIONES</i>	----	1.881	(1.881)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>143.900</b>	<b>1.940.596</b>	<b>(1.796.696)</b>	<b>***</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>6.604.395</b>	<b>3.020.387</b>	<b>3.584.008</b>	<b>46</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	5.249.316	2.386.143	2.863.173	45
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	5.249.316	2.386.143	2.863.173	45
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 108 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 108 plazas.	5.249.316	2.386.143	2.863.173	45
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.350.079	627.648	722.431	46
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	1.192.600	564.872	627.728	47
643	Ordainsariak epe luzera zehaztutako ekarpen sistemen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida	157.479	62.776	94.703	40
3.	HORNIDURAK PROVISIONES	5.000	6.596	(1.596)	132
644	Ordainsariak epe luzera zehaztutako prestazioen bidez Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida	5.000	6.596	(1.596)	131
6440	Urteroko ekarpenak Contribuciones anuales	5.000	6.596	(1.596)	132
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.969.605</b>	<b>1.831.742</b>	<b>1.137.863</b>	<b>62</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	2.959.605	1.823.101	1.136.504	62
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	683.000	396.395	286.605	58
1	Antzoki eta Auditorioen errentamenduak. Arrendamientos de Teatros y auditorios.	570.000	336.565	233.435	59
2	Partituren alokairua. Alquiler de partituras.	60.000	30.324	29.676	51
3	S.G.A.E.ri abonagarri zaizkion egile-eskubideak. Derechos de autor abonables a la S.G.A.E.	42.000	25.686	16.314	61
4	Instrumentuen alokairua. Alquiler de Instrumentos.	11.000	3.820	7.180	35
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	98.000	57.430	40.570	59
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	1.388.605	916.473	472.132	66
1	Zuzendari, Bakarleri eta Koruen kontratazioa. Contratación de Directores, Solistas y Coros.	975.000	580.054	394.946	59
2	Lankideek ez-deduzigarri baimenengatik eta gaixotasun-prozesuengatik plantilla-ordetzakoa, baita beharrezko gehipenetarako. Colaboradores para suplencias de plantilla por permisos no deducibles y procesos de enfermedad, así como para aumentos necesarios.	413.605	336.419	77.186	81
624	Garraioak Transportes	155.000	128.489	26.511	83
1	Kamioi, hegazkin eta autobusen kontratazioa pertsonal eta materialaren desplazamendurako. Contratación de camiones, aviones y autobuses para desplazamiento del personal y material.	155.000	128.489	26.511	83
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	18.000	7.976	10.024	44
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares	6.000	1.334	4.666	22
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	172.000	72.988	99.012	42

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Prensa eta beste komunikabideetako publizitatea, kontzertu, abonu-kanpaina eta lehiaketatarako. <i>Publicidad en prensa y otros medios para conciertos, campañas de abono y concursos.</i>	63.000	22.754	40.246	36
2	Publizitate imprimatua: egitarau orokorrak, eskuko egitarauak eta beste materiala. <i>Publicidad impresa: programas generales y de mano, así como material diverso.</i>	88.000	37.641	50.359	43
3	Harreman publikoak. <i>Relaciones públicas.</i>	21.000	12.593	8.407	60
<b>628</b>	<b>Hornidurak Suministros</b>	<b>27.000</b>	<b>13.393</b>	<b>13.607</b>	<b>50</b>
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>	<b>412.000</b>	<b>228.623</b>	<b>183.377</b>	<b>55</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	53.000	68.845	(15.845)	130
1	Zuzendaritzako pertsonalaren bidai gastuak eta batez ere, hotelen kostua pertsonalaren alokamendurako bira eta irteeratan. <i>Gastos de viaje del personal de Dirección y, principalmente, coste de los hoteles para alojamiento del personal en las giras y salidas.</i>	53.000	68.845	(15.845)	130
6291	Bulego-gastuak <i>Gastos de oficina</i>	13.000	7.716	5.284	59
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	62.000	35.814	26.186	58
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>	284.000	116.248	167.752	41
1	Irarketa, itzulpen, software-mantenimendu eta kontzertu didaktikoetarako laguntza teknikoa. <i>Asistencia técnica para grabaciones, traducciones, mantenimiento del software y realización de conciertos didácticos.</i>	160.000	53.380	106.620	33
2	Egoitzaren garbiketaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de limpieza de la Sede.</i>	42.000	21.306	20.694	51
3	Lan-aholkularitza, urteroko Auditoretza, Kontseilu-gastuak eta tamaina txikiagoko beste gastu batzuk. <i>Asesoría laboral, Auditoría anual, gastos de Consejos y otros gastos de menor cuantía.</i>	82.000	41.562	40.438	51
2.	ZERGAK TRIBUTOS	10.000	8.641	1.359	86
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	10.000	8.641	1.359	86
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	208.700	93.488	115.212	45
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	11.800	2.030	9.770	17
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	196.900	91.458	105.442	46
XV.	EKITALDIKO MOZKINA BENEFICIO DEL EJERCICIO	----	80.135	----	0
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>9.782.700</b>	<b>5.025.752</b>	<b>4.756.948</b>	<b>51</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	1.493.000	910.709	582.291	61
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	1.493.000	910.709	582.291	61
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	1.493.000	910.709	582.291	60
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	1.493.000	910.709	582.291	61
1	Abonuak eta sarrerak gure kontzertuetan salzteagatik bildutako dirua. <i>Recaudación por venta de abonos y entradas en nuestros conciertos de abono.</i>	980.000	620.824	359.176	63



DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	EAE Jaialdi nagusietan esku hartzeagatiko diru-sarrerak. <i>Ingresos por nuestra participación en los principales Festivales de la CAE.</i>	331.500	144.000	187.500	43
3	Babesleengandik lortzeko sarrera aurrekonturatuak. <i>Ingresos presupuestados para obtener de Patrocinadores.</i>	96.000	79.534	16.466	83
4	Kontzertu, grabazio eta disko batzuen salmentagatik. <i>Venta de diversos conciertos, grabaciones y discos.</i>	85.500	66.351	19.149	78
<b>V. USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>7.972.800</b>	<b>4.043.384</b>	<b>3.929.416</b>	<b>51</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	7.972.800	4.043.384	3.929.416	51
740	<b>Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>	<b>7.971.000</b>	<b>4.042.500</b>	<b>3.928.500</b>	<b>50</b>
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	7.893.000	3.946.500	3.946.500	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Saisetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar gastos de explotación.</i>	7.893.000	3.946.500	3.946.500	50
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	78.000	96.000	(18.000)	123
747	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados transferidos al resultado del ejercicio</i>	1.800	884	916	49
<b>VI. IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</b>		<b>102.800</b>	<b>36.474</b>	<b>66.326</b>	<b>35</b>
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	102.800	36.474	66.326	35
<b>VIII. NARRIADURA ETA IBILGETU SALMENTENGATIKO EMAITZA DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>----</b>	<b>1.552</b>	<b>(1.552)</b>	<b>***</b>
2.	EMAITZAK SALMENTENGATIK ETA BESTE BATZUK <i>RESULTADOS POR ENAJENACIONES Y OTRAS</i>	----	1.552	(1.552)	***
<b>IX. BESTELAKO EMAITZA POSITIBOAK OTROS RESULTADOS POSITIVOS</b>		<b>----</b>	<b>329</b>	<b>(329)</b>	<b>***</b>
<b>X. DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>		<b>110.000</b>	<b>33.297</b>	<b>76.703</b>	<b>30</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	110.000	33.297	76.703	30
762	Diru-sarrerak, kredituenak <i>Ingresos de créditos</i>	110.000	33.297	76.703	30
7627	Diru-sarrerak, epe laburreko kredituenak, beste enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>	110.000	33.297	76.703	30
<b>XII. KANBIO-DIFERENTZIA POSITIBOAK DIFERENCIAS POSITIVAS DE CAMBIO</b>		<b>----</b>	<b>7</b>	<b>(7)</b>	<b>***</b>
<b>XVI. EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		<b>104.100</b>	<b>----</b>	<b>184.235</b>	<b>77</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>9.782.700</b>	<b>5.025.752</b>	<b>4.756.948</b>	<b>51</b>



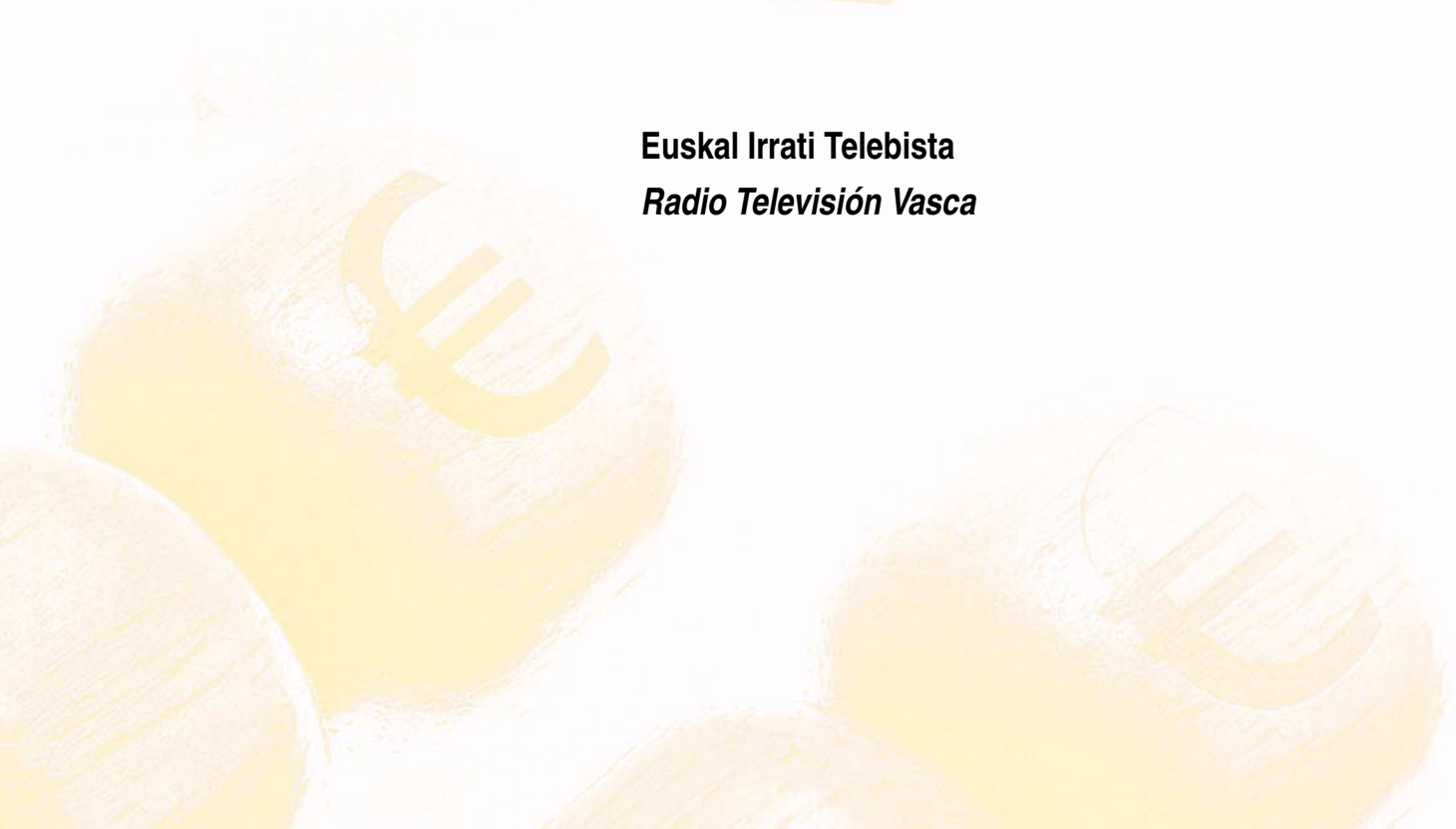


**Euskal Irrati Telebista eta partaidetzako Baltzu Publikoak**  
***Euskal Irrati Telebista y las Sociedades Públicas***  
***participadas***





**Euskal Irrati Telebista**  
***Radio Televisión Vasca***





## Euskal Irrati Telebista

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>91.598.985</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>95.405.376</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	474.003	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>94.933.542</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	7.169	I. Kapitala <i>Capital</i>	209.714.502
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	466.834	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(114.762.891)
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	9.634	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(18.069)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	9.634	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>471.834</b>
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	91.028.017	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	91.028.017	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>15.414.722</b>
VI. Inbertsio finantzarioak epe luzera <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	87.331	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	14.769.765
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	87.331	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	644.957
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>19.221.113</b>		
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	232.658		
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	220.193		
4. Pertsonala <i>Personal</i>	12.465		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	9.932.666		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9.932.666		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.055.789		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	9.055.789		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>110.820.098</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>110.820.098</b>

## Euskal Irrati Telebista

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRAIK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>4. Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		<b>(8.169)</b>
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(5.937)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(2.232)
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b> <b>Otros ingresos de explotación</b>		<b>2.817.746</b>
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		2.817.746
<b>7. Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		<b>(2.639.487)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.964.625)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(674.862)
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		<b>(399.898)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(399.813)
b) Zergak <i>Tributos</i>		(85)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		<b>(5.119)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(234.927)</b>
<b>16. Diru-sarrera finantzarioak</b> <b>Ingresos financieros</b>		<b>232.980</b>
b) Bestelako balore negoziagarri eta beste finantza-tresnenak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		232.980
b2) Besteenak <i>De terceros</i>		232.980
<b>17. Gastu finantzarioak</b> <b>Gastos financieros</b>		<b>(16.122)</b>
b) Zorreatatik beste batzuekin <i>Por deudas con terceros</i>		(16.122)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>216.858</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(18.069)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(18.069)</b>



## Euskal Irrati Telebista

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	<b>(18.069)</b>
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	<b>(211.654)</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	5.119
g) Diru-sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(232.980)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	16.122
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	85
3. <b>Aldaketak kapital korrantean Cambios en el capital corriente</b>	<b>16.962</b>
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(63.335)
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	9.746
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	77.535
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(6.984)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	<b>216.773</b>
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(16.122)
c) Interesen kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	232.980
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(85)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	<b>4.012</b>
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	<b>(8.931.399)</b>
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(8.931.399)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(8.931.399)
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</b>	<b>(8.931.399)</b>
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	<b>(8.927.387)</b>

## Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	5.150.000	-----	5.150.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	5.150.000	-----	5.150.000	0
240	Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	5.150.000	-----	5.150.000	0
2403	Partaidetzak epe luzera, taldeko enpresak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo	5.150.000	-----	5.150.000	0
1	Partaidetzak epe luzera, Euskal Telebistan. Participaciones a largo plazo en Euskal Telebista.	4.690.000	-----	4.690.000	0
2	Partaidetzak epe luzera, Eusko Irratian. Participaciones a largo plazo en Eusko Irratia S.A.	300.000	-----	300.000	0
3	Partaidetzak epe luzera, Gasteiz Irratian. Participaciones a largo plazo en Radio Vitoria S.A.	30.000	-----	30.000	0
4	Partaidetzak epe luzera, EITBneten. Participaciones a largo plazo en EITBnet.	130.000	-----	130.000	0
III.	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	-----	8.931.399	(8.931.399)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	8.931.399	(8.931.399)	***
551	Kontu korrantea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	8.931.399	(8.931.399)	***
5510	Kontu korrantea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	-----	8.931.399	(8.931.399)	***
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>5.150.000</b>	<b>8.931.399</b>	<b>(3.781.399)</b>	<b>173</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	-----	4.012	(4.012)	***
II.	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	5.150.000	-----	5.150.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	5.150.000	-----	5.150.000	0
130	Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital	5.150.000	-----	5.150.000	0
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	5.150.000	-----	5.150.000	0
1	Bere sozietateen inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar inversiones de sus sociedades de gestión.	5.150.000	-----	5.150.000	0
IV.	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	-----	-----	-----	***
V.	<b>MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	-----	8.927.387	(8.927.387)	***
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>		<b>5.150.000</b>	<b>8.931.399</b>	<b>(3.781.399)</b>	<b>173</b>

## Euskal Irrati Telebista

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>42.698</b>	<b>8.169</b>	<b>34.529</b>	<b>19</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	32.090	5.937	26.153	19
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	32.090	5.937	26.153	19
1	Ordezkoak erostea. Compra de repuestos.	13.145	2.704	10.441	21
2	Bulegoko gastuak Gastos de oficina	18.945	3.233	15.712	17
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	10.608	2.232	8.376	21
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	10.608	2.232	8.376	21
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	10.608	2.232	8.376	21
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>5.104.080</b>	<b>2.639.487</b>	<b>2.464.593</b>	<b>52</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	3.811.510	1.964.625	1.846.885	52
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	3.811.510	1.928.150	1.883.360	51
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 91 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 91 plazas.	3.811.510	1.928.150	1.883.360	51
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	36.475	(36.475)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	1.292.570	674.862	617.708	52
642	Gizarte segurantza, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	986.655	462.542	524.113	47
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	305.915	212.320	93.595	69
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	305.915	212.320	93.595	69
<b>IV. USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>920.782</b>	<b>399.898</b>	<b>520.884</b>	<b>43</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	920.132	399.813	520.319	43
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	25.500	11.063	14.437	43
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	3.200	326	2.874	10
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	353.650	180.361	173.289	51
1	Aholkularitza juridikoa. Asesoría jurídica.	22.100	----	22.100	0
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	331.550	180.361	151.189	54
624	Garraioak Transportes	20.415	3.804	16.611	19
625	Aseguru-sariak Primas de seguros	1.100	347	753	32
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	107.162	50.630	56.532	47
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. Diversos gastos de relación con personas y entidades.	96.127	50.630	45.497	53

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	11.035	----	11.035	0
628	Hornidurak <i>Suministros</i>	18.500	433	18.067	2
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	390.605	152.849	237.756	39
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	298.105	115.654	182.451	39
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	176.740	72.555	104.185	41
2	Administrazioko Kontseiluari ordainketak. <i>Retribuciones al Consejo de Administración.</i>	121.365	43.099	78.266	36
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	92.500	37.195	55.305	40
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	650	85	565	13
631	Bestelako zergak <i>Otros tributos</i>	650	85	565	13
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA <i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i>	9.500	5.119	4.381	54
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	4.500	2.169	2.331	48
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.000	2.950	2.050	59
VII.	EMATEKO DIRU-LAGUNTZAK ETA ENTITATEAK EGITEKO TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>	137.985.061	----	137.985.061	0
652	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	137.985.061	----	137.985.061	0
6520	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	137.985.061	----	137.985.061	0
1	Euskal Telebista S.A. <i>Euskal Telebista S.A.</i>	120.030.144	----	120.030.144	0
2	Eusko Irratia S.A. <i>Eusko Irratia S.A.</i>	14.662.747	----	14.662.747	0
3	Gasteiz Irratia S.A. <i>Radio Vitoria S.A.</i>	3.292.170	----	3.292.170	0
X.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>	49.750	16.122	33.628	32
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	49.750	16.122	33.628	32
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	49.750	16.122	33.628	32
XIII.	NARRIADURA ETA FINANTZA-TRESNEN SALMENTENGATIKO EMAITZA <i>DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIÓN DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	6.268.144	----	6.268.144	0
1.	NARRIADURAK ETA GALERAK <i>DETERIOROS Y PÉRDIDAS</i>	6.268.144	----	6.268.144	0
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>		150.380.015	3.068.795	147.311.220	2

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>	143.602.371	2.817.746	140.784.625	2
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK <i>SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO</i>	143.602.371	2.817.746	140.784.625	2
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	143.602.371	2.817.746	140.784.625	1
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	143.602.371	2.817.746	140.784.625	2

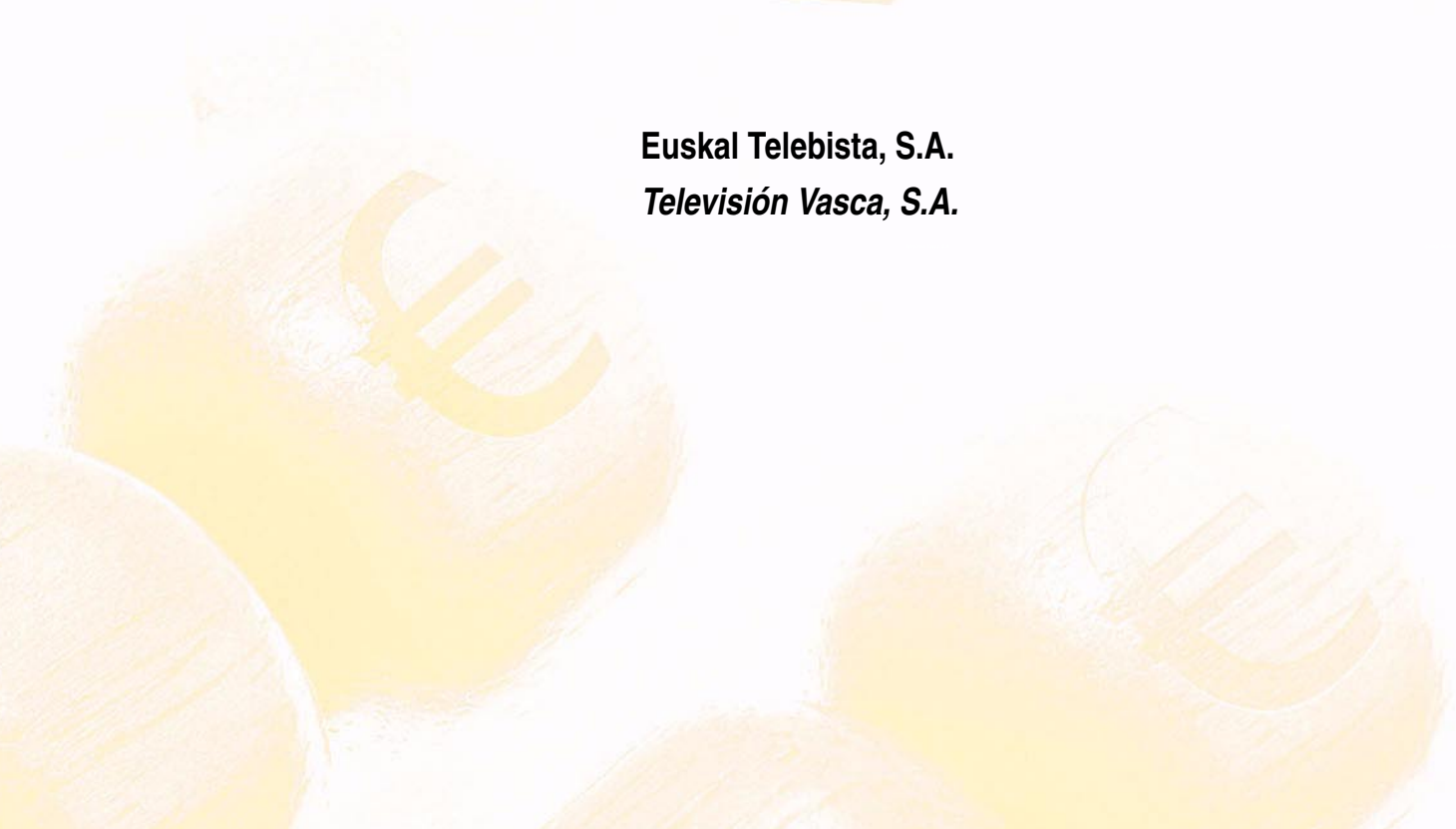
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Bere sozietateen ustiapen gastuak finantzatzeko, EAEtik, Kultura Sailetik jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el déficit de explotación de sus sociedades de gestión.</i>	137.985.061	----	137.985.061	0
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar su déficit de explotación.</i>	5.617.310	2.817.746	2.799.564	50
<b>X.</b>	<b>DIRU-SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>	<b>500.000</b>	<b>232.980</b>	<b>267.020</b>	<b>47</b>
2.	BESTELAKO BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTE FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>	500.000	232.980	267.020	47
769	<b>Beste diru-sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>	<b>500.000</b>	<b>232.980</b>	<b>267.020</b>	<b>46</b>
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>	500.000	232.980	267.020	47
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>6.277.644</b>	<b>18.069</b>	<b>6.259.575</b>	<b>0</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>		<b>150.380.015</b>	<b>3.068.795</b>	<b>147.311.220</b>	<b>2</b>





**Euskal Telebista, S.A.**  
**Televisión Vasca, S.A.**







## Euskal Tebista, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>64.151.636</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>70.658.185</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	8.015.222	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>60.133.696</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	5.263.682	I. Kapitala <i>Capital</i>	90.228.418
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	2.751.540	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	76.554.583
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	56.136.414	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(12.282)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	27.661.008	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(103.137.433)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	28.371.535	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.499.590)
3. Bideango ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	103.871	<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hartutakoak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>10.524.489</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>46.011.793</b>	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>741.198</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	19.540.033	II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	261.678
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	19.540.033	V. Aldizkapenak epe luzera <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	479.520
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	24.335.701	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>38.764.046</b>
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.337.136	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	3.138.170
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Ciudadanos, empresas del grupo y asociadas</i>	2.546.202	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	158.145
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	500.944	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	34.828.371
4. Pertsonala <i>Personal</i>	161.168	VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	639.360
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	17.790.251		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	2.118.438		
4. Eratorriak <i>Derivados</i>	2.432		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.116.006		
VI. Aldizkapenak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	10		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	17.611		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	17.611		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>110.163.429</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>110.163.429</b>

## Euskal Telebista, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>9.372.692</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		7.346.559
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		2.026.133
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(34.514.441)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
a) Izakinen kontsumoa		(759.535)
<i>Consumo de mercaderías</i>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(9.530.913)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(24.223.993)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>60.015.072</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		60.015.072
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(18.612.169)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(14.004.369)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(4.607.800)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(16.286.829)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(16.157.258)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(29.571)
<i>Tributos</i>		
c) Galerak, narriadura ta horniduren aldatetak merkataritza-eragiketengatikoak		(100.000)
<i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(3.232.340)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(3.258.015)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>17. Gastu finantzarioak</b>		<b>(241.575)</b>
<b>Gastos financieros</b>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(241.575)
<i>Por deudas con terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(241.575)</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(3.499.590)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(3.499.590)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

## Euskal Telebista, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>	(3.499.590)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado</b>	3.603.486
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	3.232.340
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	100.000
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	241.575
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	29.571
3. <b>Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente</b>	(2.254.056)
a) Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	759.535
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	6.642.892
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(5.698.224)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(3.581.425)
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	(376.834)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>	(271.146)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)	(241.575)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(29.571)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>	(2.421.306)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-) Pagos por inversión (-)</b>	(4.988.331)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.012.401)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.975.930)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>	(4.988.331)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	7.409.637
a) Jaulkipena Emisión	7.409.637

Euro / Euros

<b>EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA</b> <b>ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO</b>		<b>30/06/2009</b>
4. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)		7.409.637
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)		7.409.637
E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		-----

## Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>		<b>12.471.965</b>	<b>4.988.331</b>	<b>7.483.634</b>	<b>40</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	6.871.965	2.012.401	4.859.564	29
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>	<b>690.000</b>	----	<b>690.000</b>	<b>0</b>
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	690.000	----	690.000	0
208	<b>Bestelako ibilgetu ukiezinak Otras inmovilizaciones intangibles</b>	<b>6.181.965</b>	<b>2.012.401</b>	<b>4.169.564</b>	<b>32</b>
2081	Jabetza intelektuala Propiedad intelectual	6.181.965	2.012.401	4.169.564	33
1	Euskal zinema. Cine vasco.	6.181.965	2.012.401	4.169.564	33
.	VI.4 Ikus-entzunezko jarduera. VI.4 Actividad audiovisual.				
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	5.600.000	2.975.930	2.624.070	53
212	<b>Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas</b>	<b>4.000.000</b>	<b>2.975.930</b>	<b>1.024.070</b>	<b>74</b>
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	4.000.000	2.975.930	1.024.070	74
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
213	<b>Makineria Maquinaria</b>	<b>1.600.000</b>	----	<b>1.600.000</b>	<b>0</b>
1	Eduki berriak. Nuevos contenidos.	1.000.000	----	1.000.000	0
.	IV.1.4 Telebista edukiak. IV.1.4 Contenidos televisión.				
2	Beste makineria batzuk. Otra maquinaria.	600.000	----	600.000	0
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>		<b>12.471.965</b>	<b>4.988.331</b>	<b>7.483.634</b>	<b>40</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		----	(2.421.306)	2.421.306	***
<b>II. KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>		<b>10.871.965</b>	----	<b>10.871.965</b>	<b>0</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	4.690.000	----	4.690.000	0
100	<b>Kapital soziala Capital social</b>	<b>4.690.000</b>	----	<b>4.690.000</b>	<b>0</b>
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	4.690.000	----	4.690.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	4.690.000	----	4.690.000	0
2.	HARTUTAKO DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	6.181.965	----	6.181.965	0
130	<b>Kapital diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>	<b>6.181.965</b>	----	<b>6.181.965</b>	<b>0</b>
1300	Kapital diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE	6.181.965	----	6.181.965	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Euskal zinema finantzatzeko, EAetik, Kultura Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura, para financiar el cine vasco.</i>	6.181.965	-----	6.181.965	0
<b>III.</b>	<b>KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>	<b>1.600.000</b>	<b>7.409.637</b>	<b>(5.809.637)</b>	<b>463</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	1.600.000	7.409.637	(5.809.637)	463
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin <i>Cuenta corriente con socios y administradores</i>	1.600.000	7.409.637	(5.809.637)	463
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun <i>Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora</i>	1.600.000	7.409.637	(5.809.637)	463
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>	<b>***</b>
<b>FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>		<b>12.471.965</b>	<b>4.988.331</b>	<b>7.483.634</b>	<b>40</b>

## Euskal Telebista, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II.</b>	<b>HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>74.713.677</b>	<b>34.514.441</b>	<b>40.199.236</b>	<b>46</b>
1.	IZAKINEN KONTSUMOA CONSUMO DE MERCADERÍAS	----	759.535	(759.535)	***
610	Izakinen aldaketa, salgai-izakinena Variación de existencias de mercaderías	----	759.535	(759.535)	***
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	20.533.667	9.530.913	11.002.754	46
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	20.533.667	9.530.913	11.002.754	46
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	819.545	366.369	453.176	45
2	Era guztietako zintak erostea. Compras de cintas de diferentes tipos.	333.208	199.771	133.437	60
3	Besteren programen emisio eskubideak. Compras de derechos de emisión de programas ajenos.	12.366.815	6.326.140	6.040.675	51
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	4.684.164	1.685.676	2.998.488	36
5	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	437.091	164.035	273.056	38
6	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	1.892.844	788.922	1.103.922	42
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	54.180.010	24.223.993	29.956.017	45
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	54.180.010	24.223.993	29.956.017	44
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	54.180.010	24.223.993	29.956.017	45
1	Gidoilari, aurkezle, korrespontsal eta abaren zerbitzu profesionalak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, presentadores, corresponsales, etc.	5.210.315	2.599.737	2.610.578	50
2	Dekoratuak, makilariak eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	2.320.780	893.684	1.427.096	39
3	Korrespontsaliak. Corresponsalías.	5.624.350	3.078.361	2.545.989	55
4	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	556.360	213.646	342.714	38
5	Bikoizketaren gastuak. Gastos de doblaje.	2.879.010	2.227.664	651.346	77
6	Azpidazketa. Subtitulación.	52.110	41.852	10.258	80
7	Kopien eta soundtracken gastuak. Copiaje y Soundtrack.	479.565	120.239	359.326	25
8	Koprodukzioak. Coproducciones.	596.380	24.387	571.993	4
9	Eskaturiko eta bazkideztako produkzioak. Producciones de encargo y asociadas.	31.432.820	13.279.318	18.153.502	42
10	Sare loturak. Enlaces de red.	4.142.975	1.378.068	2.764.907	33
11	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	885.345	367.037	518.308	41
<b>III.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>38.476.865</b>	<b>18.612.169</b>	<b>19.864.696</b>	<b>48</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	28.616.095	14.004.369	14.611.726	49
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	28.616.095	13.961.928	14.654.167	49

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 656 lanpostukoa da. <i>La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 656 plazas.</i>	28.616.095	13.961.928	14.654.167	49
<b>641</b>	<b>Kalte-ordainak</b> <b>Indemnizaciones</b>	----	<b>42.441</b>	<b>(42.441)</b>	<b>***</b>
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	9.860.770	4.607.800	5.252.970	47
<b>642</b>	<b>Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako</b> <b>Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>8.013.260</b>	<b>3.693.277</b>	<b>4.319.983</b>	<b>46</b>
<b>649</b>	<b>Bestelako gastu sozialak</b> <b>Otros gastos sociales</b>	<b>1.847.510</b>	<b>914.523</b>	<b>932.987</b>	<b>50</b>
1	Bestelako gastu sozialak. <i>Otros gastos sociales.</i>	1.847.510	914.523	932.987	50
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE ZENBAIT GASTU</b> <b>OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>29.959.602</b>	<b>16.286.829</b>	<b>13.672.773</b>	<b>54</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	29.699.602	16.157.258	13.542.344	54
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>	<b>14.488.207</b>	<b>7.573.066</b>	<b>6.915.141</b>	<b>52</b>
1	Ordaindu beharreko eskubideak. <i>Derechos a pagar.</i>	3.525.622	1.881.209	1.644.413	53
2	Erretransmisiorako ekipok alokatzea. <i>Arrendamiento de equipos para retransmisiones.</i>	3.369.585	1.811.190	1.558.395	54
3	Difusioko sareak. <i>Redes de difusión.</i>	7.593.000	3.880.667	3.712.333	51
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>	<b>1.042.090</b>	<b>781.175</b>	<b>260.915</b>	<b>75</b>
1	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>	1.042.090	781.175	260.915	75
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>	<b>5.966.445</b>	<b>3.385.890</b>	<b>2.580.555</b>	<b>57</b>
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	1.647.440	587.276	1.060.164	36
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	2.062.155	1.547.633	514.522	75
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	245.865	147.505	98.360	60
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	822.920	444.525	378.395	54
5	Ekipok eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	1.188.065	658.951	529.114	55
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>286.000</b>	<b>127.416</b>	<b>158.584</b>	<b>45</b>
1	Garraioak. <i>Transportes.</i>	286.000	127.416	158.584	45
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>274.785</b>	<b>106.552</b>	<b>168.233</b>	<b>39</b>
1	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>	274.785	106.552	168.233	39
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>4.002.795</b>	<b>2.236.915</b>	<b>1.765.880</b>	<b>56</b>
1	Pertsona eta erakundeekiko harreman publikoak. <i>Diversos gastos de relación con personas y entidades.</i>	519.105	351.401	167.704	68
2	Publizitate, promozio eta propagandako gastuak. <i>Gastos de publicidad, promoción y propaganda.</i>	3.483.690	1.885.514	1.598.176	54
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b>Suministros</b>	<b>917.580</b>	<b>549.033</b>	<b>368.547</b>	<b>60</b>
1	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	917.580	549.033	368.547	60
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>2.721.700</b>	<b>1.397.211</b>	<b>1.324.489</b>	<b>51</b>



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	1.717.665	729.436	988.229	42
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	1.717.665	729.436	988.229	42
6292	Komunikazioak Comunicaciones	1.004.035	667.775	336.260	67
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	1.004.035	667.775	336.260	67
2.	ZERGAK TRIBUTOS	160.000	29.571	130.429	18
631	Bestelako zergak Otros tributos	160.000	29.571	130.429	18
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	100.000	100.000	-----	100
694	Galerak merkataritza-eragiketengatik kredituen narriaduragatik Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales	100.000	100.000	-----	100
V.	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO	11.047.200	3.232.340	7.814.860	29
680	Amortizazioa, ibilgetu ukiezina Amortización del inmovilizado intangible	5.200.000	138.328	5.061.672	3
681	Amortizazioa, ibilgetu materialarena Amortización del inmovilizado material	5.847.200	3.094.012	2.753.188	53
X.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	100.000	241.575	(141.575)	242
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	100.000	241.575	(141.575)	242
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros	100.000	241.575	(141.575)	242
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		154.297.344	72.887.354	81.409.990	47

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	23.220.000	9.372.692	13.847.308	40
1.	SALMENTAK VENTAS	19.120.000	7.346.559	11.773.441	38
701	Salmentak, produktu bukatuenak Ventas de productos terminados	19.120.000	7.346.559	11.773.441	38
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei Ventas de productos terminados a otros	19.120.000	7.346.559	11.773.441	38
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	19.120.000	7.346.559	11.773.441	38
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	4.100.000	2.026.133	2.073.867	49
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	4.100.000	2.026.133	2.073.867	49
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	4.100.000	2.026.133	2.073.867	49
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	4.100.000	2.026.133	2.073.867	49
V.	USTIAPENEN BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	120.030.144	60.015.072	60.015.072	50
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	120.030.144	60.015.072	60.015.072	50
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	120.030.144	60.015.072	60.015.072	50
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikoak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	120.030.144	60.015.072	60.015.072	50

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	120.030.144	60.015.072	60.015.072	50
VI.	IBILGETU EZ FINANTZARIOAREN ETA BESTE ZENBAITEN DIRU-LAGUNTZEN ESLEITZEA <i>IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS</i>	5.200.000	-----	5.200.000	0
746	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, kapitalekoak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital transferidos al resultado del ejercicio</i>	5.200.000	-----	5.200.000	0
XVI.	EKITALDIKO GALERA <i>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</i>	5.847.200	3.499.590	2.347.610	(60)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>		154.297.344	72.887.354	81.409.990	47



**Eusko Irratia, S.A.**

***Radiodifusión Vasca, S.A.***





## Eusko Irratia, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.189.861</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.114.993</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	13.298	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.114.993</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	13.298	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.430.887
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.176.563	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	10.361.949
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	269.367	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(2.134)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	907.196	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(9.253.174)
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.599.351</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(422.535)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.550.834	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	---
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.282.743	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.674.219</b>
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	287.721	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.204.071
4. Pertsonala <i>Personal</i>	44.481	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.470.148
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	935.889		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.038.647		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	4.038.647		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balioideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.870		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	9.870		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.789.212</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.789.212</b>

Eusko Irratia, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>2.208.646</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		2.126.748
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		81.898
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(2.615.849)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(260.815)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(2.355.034)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>7.331.373</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		7.331.373
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(4.909.393)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(3.681.689)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(1.227.704)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(2.301.843)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(2.294.062)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(3.628)
<i>Tributos</i>		
c) Galerak, nariadura ta horniduren aldatetarak merkataritza-eragiketengatikoak		(4.153)
<i>Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(135.160)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(422.226)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>17. Gastu finantzarioak</b>		<b>(309)</b>
<b>Gastos financieros</b>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(309)
<i>Por deudas con terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(309)</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(422.535)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(422.535)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		

Eusko Irratia, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1. Emaidza, zerga aurreko ekitaldikoa <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	(422.535)
2. Emaidzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	143.250
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	135.160
b) Balio zuzenketak narriaduragatik (+/-) <i>Correcciones valorativas por deterioro (+/-)</i>	4.153
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	309
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) <i>Otros ingresos y gastos (+/-)</i>	3.628
3. Aldaketak kapital korrantean <i>Cambios en el capital corriente</i>	(296.774)
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) <i>Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)</i>	223.943
c) Bestelako aktibo korranteak (+/-) <i>Otros activos corrientes (+/-)</i>	(347.754)
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) <i>Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)</i>	(25.248)
e) Bestelako pasibo korranteak (+/-) <i>Otros pasivos corrientes (+/-)</i>	(147.715)
4. Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(3.937)
a) Interesen ordainketak (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(309)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) <i>Otros pagos (cobros) (-/+)</i>	(3.628)
5. Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</i>	(579.996)
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
8. Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10. Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>	568.411
a) Jaulkipena <i>Emisión</i>	568.411
4. Bestelako zorrak (+) <i>Otras deudas (+)</i>	568.411
12. Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/--9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)</i>	568.411
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	(11.585)

Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	300.000	-----	300.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	300.000	-----	300.000	0
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	300.000	-----	300.000	0
1	Beste instalazio teknikoak. Otras instalaciones técnicas.	150.000	-----	150.000	0
2	Digitalizazioa. Digitalización.	150.000	-----	150.000	0
.	I.3.1 Digitalizazioa. I.3.1 Digitalización.				
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		300.000	-----	300.000	0

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	(579.996)	579.996	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	300.000	-----	300.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	300.000	-----	300.000	0
100	Kapital soziala Capital social	300.000	-----	300.000	0
1000	Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	300.000	-----	300.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	300.000	-----	300.000	0
III.	KOBRANTZAK PASIBO FINANTZARIO TRESNEN JAULKIPENENGATIK COBROS POR EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-----	568.411	(568.411)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	568.411	(568.411)	***
551	Kontu korrantea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	568.411	(568.411)	***
5510	Kontu korrantea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	-----	568.411	(568.411)	***
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	11.585	(11.585)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		300.000	-----	300.000	0



## Eusko Irratia, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>4.995.154</b>	<b>2.615.849</b>	<b>2.379.305</b>	<b>52</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	994.138	260.815	733.323	26
602	<b>Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos</b>	<b>994.138</b>	<b>260.815</b>	<b>733.323</b>	<b>26</b>
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	53.760	12.094	41.666	22
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	78.657	29.542	49.115	38
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	36.565	13.775	22.790	38
4	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	825.156	205.404	619.752	25
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	4.001.016	2.355.034	1.645.982	59
607	<b>Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>	<b>4.001.016</b>	<b>2.355.034</b>	<b>1.645.982</b>	<b>58</b>
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	4.001.016	2.355.034	1.645.982	59
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abaren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	3.851.606	2.307.675	1.543.931	60
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	149.410	47.359	102.051	32
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>9.470.329</b>	<b>4.909.393</b>	<b>4.560.936</b>	<b>52</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	7.051.404	3.681.689	3.369.715	52
640	<b>Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios</b>	<b>7.051.404</b>	<b>3.601.959</b>	<b>3.449.445</b>	<b>51</b>
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 171 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 171 plazas.	7.051.404	3.601.959	3.449.445	51
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>	----	<b>79.730</b>	<b>(79.730)</b>	<b>***</b>
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	2.418.925	1.227.704	1.191.221	51
642	<b>Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa</b>	<b>2.002.360</b>	<b>1.014.478</b>	<b>987.882</b>	<b>51</b>
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>	<b>416.565</b>	<b>213.226</b>	<b>203.339</b>	<b>51</b>
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	416.565	213.226	203.339	51
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>5.215.966</b>	<b>2.301.843</b>	<b>2.914.123</b>	<b>44</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	5.103.606	2.294.062	2.809.544	45
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>	<b>2.696.600</b>	<b>1.330.518</b>	<b>1.366.082</b>	<b>49</b>
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	671.440	319.491	351.949	48
2	Erretransmisioetarako ekipoa alokatzea. Alquiler de equipos para retransmisiones.	76.500	33.533	42.967	44
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	1.948.660	977.494	971.166	50
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>	<b>29.273</b>	<b>43.510</b>	<b>(14.237)</b>	<b>149</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOIA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Konponketak eta kontserbazioa. <i>Reparaciones y conservación.</i>	29.273	43.510	(14.237)	149
<b>623</b>	<b>Zerbitzuak, profesional independenteenak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>	<b>1.273.585</b>	<b>528.826</b>	<b>744.759</b>	<b>42</b>
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	706.835	323.932	382.903	46
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	331.000	102.925	228.075	31
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	123.750	45.138	78.612	36
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	111.000	56.831	54.169	51
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	1.000	-----	1.000	0
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>	<b>29.600</b>	<b>5.060</b>	<b>24.540</b>	<b>17</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>	<b>20.500</b>	<b>10.143</b>	<b>10.357</b>	<b>49</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>	<b>453.150</b>	<b>145.496</b>	<b>307.654</b>	<b>32</b>
1	Pertsona eta erakundekiko harreman publikoak. <i>Diversos gastos de relación con personas y entidades.</i>	49.650	28.123	21.527	57
2	Publizitate, propaganda eta promozioaren gastuak. <i>Gastos en publicidad, propaganda y promoción.</i>	403.500	117.373	286.127	29
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b><i>Suministros</i></b>	<b>25.000</b>	<b>3.570</b>	<b>21.430</b>	<b>14</b>
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>	<b>575.898</b>	<b>226.939</b>	<b>348.959</b>	<b>39</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	268.700	105.586	163.114	39
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	268.700	105.586	163.114	39
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	307.198	121.353	185.845	40
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	307.198	121.353	185.845	40
2.	ZERGAK <i>TRIBUTOS</i>	97.150	3.628	93.522	4
<b>631</b>	<b>Bestelako zergak</b> <b><i>Otros tributos</i></b>	<b>97.150</b>	<b>3.628</b>	<b>93.522</b>	<b>4</b>
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK <i>PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES</i>	15.210	4.153	11.057	27
<b>694</b>	<b>Galerak merkataritza-eragiketengatik kredituen narriaduragatik</b> <b><i>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</i></b>	<b>15.210</b>	<b>4.153</b>	<b>11.057</b>	<b>27</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b><i>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</i></b>	<b>272.000</b>	<b>135.160</b>	<b>136.840</b>	<b>50</b>
<b>680</b>	<b>Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena</b> <b><i>Amortización del inmovilizado intangible</i></b>	<b>4.500</b>	<b>2.217</b>	<b>2.283</b>	<b>49</b>
<b>681</b>	<b>Amortizazioa, ibilgetu materialarena</b> <b><i>Amortización del inmovilizado material</i></b>	<b>267.500</b>	<b>132.943</b>	<b>134.557</b>	<b>50</b>
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b><i>GASTOS FINANCIEROS</i></b>	<b>2.200</b>	<b>309</b>	<b>1.891</b>	<b>14</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>	2.200	309	1.891	14
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak</b> <b><i>Otros gastos financieros</i></b>	<b>2.200</b>	<b>309</b>	<b>1.891</b>	<b>14</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL GASTOS</i></b>		<b>19.955.649</b>	<b>9.962.554</b>	<b>9.993.095</b>	<b>50</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>5.020.902</b>	<b>2.208.646</b>	<b>2.812.256</b>	<b>44</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	4.870.000	2.126.748	2.743.252	44
701	Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	4.870.000	2.126.748	2.743.252	43
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	4.870.000	2.126.748	2.743.252	44
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	4.870.000	2.126.748	2.743.252	44
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	150.902	81.898	69.004	54
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	150.902	81.898	69.004	54
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	150.902	81.898	69.004	54
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	150.902	81.898	69.004	54
<b>V.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>14.662.747</b>	<b>7.331.373</b>	<b>7.331.374</b>	<b>50</b>
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	14.662.747	7.331.373	7.331.374	50
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	14.662.747	7.331.373	7.331.374	49
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>	14.662.747	7.331.373	7.331.374	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	14.662.747	7.331.373	7.331.374	50
<b>XVI.</b>	<b>EKITALDIKO GALERA</b> <b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>	<b>272.000</b>	<b>422.535</b>	<b>(150.535)</b>	<b>(155)</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>19.955.649</b>	<b>9.962.554</b>	<b>9.993.095</b>	<b>50</b>





**Gasteiz Irratia, S.A.**

**Radio Vitoria, S.A.**





## Radio Vitoria, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.232.360</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.448.791</b>
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.232.360	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.448.791</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.132.437	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.455.685
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	99.923	II. Jaulkipen saria <i>Prima de emisión</i>	3.791.952
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>908.997</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(1.111)
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	252.089	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(3.601.231)
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	157.259	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(196.504)
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	27.392	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	---
4. Pertsonala <i>Personal</i>	39	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>692.566</b>
6. Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	67.399	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	128.875
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	652.204	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	563.691
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	652.204		
VII. Efektiboa eta beste aktibo garbi balokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.704		
1. Altxortegia <i>Tesorería</i>	4.704		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.141.357</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.141.357</b>

Radio Vitoria, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b>		
<b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia</b>		<b>348.840</b>
<i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
a) Salmentak		348.466
<i>Ventas</i>		
b) Zerbitzu-prestazioak		374
<i>Prestaciones de servicios</i>		
<b>4. Hornikuntzak</b>		<b>(262.997)</b>
<b>Aprovisionamientos</b>		
b) Lehengaien eta beste gai kontsumigarri batzuen kontsumoa		(26.879)
<i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		
c) Bestelako enpresek egindako lanak		(236.118)
<i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		
<b>6. Ustiapeneko beste diru-sarrera batzuk</b>		<b>1.646.085</b>
<b>Otros ingresos de explotación</b>		
b) Ustiapen diru-laguntzak, ekitaldiko emaitzari esleitutakoak		1.646.085
<i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		
<b>7. Pertsonal-gastuak</b>		<b>(1.137.530)</b>
<b>Gastos de personal</b>		
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak		(843.028)
<i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		
b) Sozial-kargak		(294.502)
<i>Cargas sociales</i>		
<b>8. Ustiapeneko beste zenbait gastu</b>		<b>(675.103)</b>
<b>Otros gastos de explotación</b>		
a) Kanpoko zerbitzuak		(667.661)
<i>Servicios exteriores</i>		
b) Zergak		(7.442)
<i>Tributos</i>		
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa</b>		<b>(115.778)</b>
<b>Amortización del inmovilizado</b>		
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(196.483)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		
<b>17. Gastu finantzarioak</b>		<b>(21)</b>
<b>Gastos financieros</b>		
b) Zorreatatik beste batzuekin		(21)
<i>Por deudas con terceros</i>		
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(21)</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b>		<b>(196.504)</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b>		<b>(196.504)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		



## Radio Vitoria, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A) USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. <b>Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa</b> <b>Resultado del ejercicio antes de impuestos</b>		(196.504)
2. <b>Emaitzaren doikuntzak</b> <b>Ajustes del resultado</b>		123.241
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)		115.778
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)		21
k) Bestelako diru-sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)		7.442
3. <b>Aldaketak kapital korrontean</b> <b>Cambios en el capital corriente</b>		113.002
b) Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)		53.050
c) Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)		47.801
d) Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		30.697
e) Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)		(18.546)
4. <b>Bestelako ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-)</b> <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</b>		(7.463)
a) Interesen ordainketak (-) Pagos de intereses (-)		(21)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)		(7.442)
5. <b>Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)</b>		32.276
<b>B) INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-)</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. <b>Ordainketak inbertsioengatik (-)</b> <b>Pagos por inversión (-)</b>		(18.306)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		(18.306)
8. <b>Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</b>		(18.306)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK</b> <b>FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10. <b>Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik</b> <b>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>		(14.198)
b) Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de		(14.198)
4. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)		(14.198)
12. <b>Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11)</b> <b>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</b>		(14.198)
<b>E) GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b> <b>AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		(228)

## Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES	30.000	18.306	11.694	61
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	18.306	11.694	61
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	30.000	18.306	11.694	61
III.	ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)	-----	14.198	(14.198)	***
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	-----	14.198	(14.198)	***
551	Kontu korrontea bazkide eta administratzaileekin Cuenta corriente con socios y administradores	-----	14.198	(14.198)	***
5510	Kontu korrontea bazkide eta kudeatzaileekin. Kontu zordun Cuenta corriente con socios y administradores. Cuenta deudora	-----	14.198	(14.198)	***
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		30.000	32.504	(2.504)	108

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
I.	USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	-----	32.276	(32.276)	***
II.	KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	30.000	-----	30.000	0
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	30.000	-----	30.000	0
100	Kapital soziala Capital social	30.000	-----	30.000	0
1000	Kapital soziala. EAEko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	30.000	-----	30.000	0
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	30.000	-----	30.000	0
IV.	KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES	-----	-----	-----	***
V.	MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-----	228	(228)	***
FINANZIAZIOA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		30.000	32.504	(2.504)	108

## Radio Vitoria, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>484.060</b>	<b>262.997</b>	<b>221.063</b>	<b>54</b>
2.	LEHENGAIEN ETA BESTE GAI KONTSUMIGARRI BATZUEN KONTSUMOA CONSUMO DE MATERIAS PRIMAS Y OTRAS MATERIAS CONSUMIBLES	48.060	26.879	21.181	56
602	Erosketak: Bestelako hornikuntzak Compras de otros aprovisionamientos	48.060	26.879	21.181	56
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	19.400	13.103	6.297	68
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	18.051	9.578	8.473	53
3	Lehiaketetako sariak. Premios de concursos.	10.609	4.198	6.411	40
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	436.000	236.118	199.882	54
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	436.000	236.118	199.882	54
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	436.000	236.118	199.882	54
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	436.000	236.118	199.882	54
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>2.299.432</b>	<b>1.137.530</b>	<b>1.161.902</b>	<b>49</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	1.759.645	843.028	916.617	48
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	1.759.645	837.062	922.583	48
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den aurrekontu-plantilla 41 lanpostukoa da. La plantilla presupuestaria prevista a 31 de diciembre asciende a 41 plazas.	1.759.645	837.062	922.583	48
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones	----	5.966	(5.966)	***
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	539.787	294.502	245.285	55
642	Gizarte segurantzaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	452.755	240.066	212.689	53
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	87.032	54.436	32.596	63
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.370.504</b>	<b>675.103</b>	<b>695.401</b>	<b>49</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.355.204	667.661	687.543	49
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	546.183	249.050	297.133	46
1	SGAEn ordaindu beharreko eskubideak. Derechos de autor.	162.642	62.027	100.615	38
2	Erretransmisioetarako ekipoen alokatzea. Alquiler de equipos para retransmisiones.	40.200	15.352	24.848	38
3	Difusio sareak. Redes de difusión.	343.341	171.671	171.670	50
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	35.100	22.931	12.169	65
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	35.100	22.931	12.169	65
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	328.050	189.695	138.355	58
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	85.000	58.593	26.407	69

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	40.000	18.846	21.154	47
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azañatas y telefonistas.</i>	83.850	44.797	39.053	53
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	66.200	28.025	38.175	42
5	Ekipo eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	53.000	39.434	13.566	74
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>	<b>8.500</b>	<b>1.241</b>	<b>7.259</b>	<b>15</b>
<b>625</b>	<b>Aseguru-sariak</b> <b>Primas de seguros</b>	<b>13.240</b>	<b>5.778</b>	<b>7.462</b>	<b>44</b>
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>	<b>208.280</b>	<b>95.081</b>	<b>113.199</b>	<b>46</b>
1	Harreman publikoak. <i>Relaciones públicas.</i>	20.000	5.603	14.397	28
2	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	188.280	89.478	98.802	48
<b>628</b>	<b>Hornidurak</b> <b>Suministros</b>	<b>44.000</b>	<b>21.203</b>	<b>22.797</b>	<b>48</b>
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>	<b>171.851</b>	<b>82.682</b>	<b>89.169</b>	<b>48</b>
6290	Bidaia-gastuak <i>Gastos de viaje</i>	80.651	49.178	31.473	61
6292	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	91.200	33.504	57.696	37
2.	ZERGAK TRIBUTOS	12.100	7.442	4.658	62
<b>631</b>	<b>Bestelako zergak</b> <b>Otros tributos</b>	<b>12.100</b>	<b>7.442</b>	<b>4.658</b>	<b>62</b>
3.	GALERAK, NARRIADURA ETA HORNIDUREN ALDAKETAK MERKATARITZA- ERAGIKETENGATIK PÉRDIDAS, DETERIORO Y VARIACIÓN PROVISIONES POR OPERACIONES COMERCIALES	3.200	-----	3.200	0
<b>694</b>	<b>Galerak merkataritza-eragiketengatiko kredituen narriaturagatik</b> <b>Pérdidas por deterioro de créditos por operaciones comerciales</b>	<b>3.200</b>	<b>-----</b>	<b>3.200</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA</b> <b>AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>	<b>189.000</b>	<b>115.778</b>	<b>73.222</b>	<b>61</b>
<b>681</b>	<b>Amortizazioa, ibilgetu materialarena</b> <b>Amortización del inmovilizado material</b>	<b>189.000</b>	<b>115.778</b>	<b>73.222</b>	<b>61</b>
<b>X.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>600</b>	<b>21</b>	<b>579</b>	<b>4</b>
2.	ZORRENGATIK BESTE BATZUEKIN POR DEUDAS CON TERCEROS	600	21	579	4
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak</b> <b>Otros gastos financieros</b>	<b>600</b>	<b>21</b>	<b>579</b>	<b>4</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>		<b>4.343.596</b>	<b>2.191.429</b>	<b>2.152.167</b>	<b>50</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>862.426</b>	<b>348.840</b>	<b>513.586</b>	<b>40</b>
1.	SALMENTAK VENTAS	850.000	348.466	501.534	41
<b>701</b>	<b>Salmentak, produktu bukatuenak</b> <b>Ventas de productos terminados</b>	<b>850.000</b>	<b>348.466</b>	<b>501.534</b>	<b>40</b>
7011	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	850.000	348.466	501.534	41
1	Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	850.000	348.466	501.534	41

DIRU-SARRERAK INGRESOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
2.	ZERBITZU-PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	12.426	374	12.052	3
705	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos	12.426	374	12.052	3
7051	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros	12.426	374	12.052	3
V.	USTIAPENENKO BESTE DIRU-SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	3.292.170	1.646.085	1.646.085	50
2.	USTIAPEN DIRU-LAGUNTZAK, EKITALDIKO EMAITZARI ESLEITUTAKOAK SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN INCORPORADAS AL RESULTADO DEL EJERCICIO	3.292.170	1.646.085	1.646.085	50
740	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	3.292.170	1.646.085	1.646.085	50
7400	Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ustiapenerako. EAEko Arlo Publikokoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE	3.292.170	1.646.085	1.646.085	50
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik, jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	3.292.170	1.646.085	1.646.085	50
XVI.	EKITALDIKO GALERA PERDIDA DEL EJERCICIO	189.000	196.504	(7.504)	(104)
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		4.343.596	2.191.429	2.152.167	50





**EITBNET, S.A.**







## EITBNET, S.A.

EGOERA BALANTZEA  
BALANCE DE SITUACION

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	30/06/2009	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	30/06/2009
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>607.725</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>727.677</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	104.753	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>727.677</b>
6. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	104.753	I. Kapitala <i>Capital</i>	541.910
III. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	388.972	V. Emaitzak, aurreko ekitaldietakoak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	113.728
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	388.972	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	72.039
V. Inbertsioak taldeko eta elkartuetako enpresetan, epe luzera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	114.000	<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	114.000	<b>C) PASIBO KORRONTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.057.338</b>
<b>B) AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.177.290</b>	II. Hornidurak epe laburrera <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.053
III. Zordun komertzialak eta bestelako kobratzeko kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.157.549	III. Zorrak, epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>	740.790
1. Bezeroak salmenta eta zerbitzu prestazioengatik <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.010.237	V. Hartzekodun komertzialak eta bestelako ordaintzeko kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.315.495
2. Bezeroak, taldeko eta elkartuetako enpresak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.147.312		
IV. Inbertsioak talde eta elkartuetako enpresetan, epe laburrera <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	18.750		
4. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	18.750		
V. Inbertsio finantzarioak epe laburrera <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	991		
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	991		
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.785.015</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.785.015</b>

EITBNET, S.A.

GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		30/06/2009
<b>A) ERAGIKETA JARRIAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. <b>Negoio-zifraren zenbateko garbia</b> <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		4.035.681
a) Salmentak <i>Ventas</i>		370.201
b) Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>		3.665.480
4. <b>Hornikuntzak</b> <b>Aprovisionamientos</b>		(1.862.530)
c) Bestelako enpresek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(1.862.530)
7. <b>Pertsonal-gastuak</b> <b>Gastos de personal</b>		(452.150)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(328.786)
b) Sozial-kargak <i>Cargas sociales</i>		(123.364)
8. <b>Ustiapeneko beste zenbait gastu</b> <b>Otros gastos de explotación</b>		(1.547.314)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.547.314)
9. <b>Ibilgetuaren amortizazioa</b> <b>Amortización del inmovilizado</b>		(101.648)
A.1) <b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b> <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		72.039
A.2) <b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21)</b> <b>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----
A.3) <b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2)</b> <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		72.039
A.4) <b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22)</b> <b>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		72.039

EITBNET, S.A.

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Euro / Euros

EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		30/06/2009
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	
1.	Emaitza, zerga aurreko ekitaldikoa Resultado del ejercicio antes de impuestos	72.039
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	101.648
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	101.648
3.	Aldaketak kapital korrontean Cambios en el capital corriente	(143.210)
b)	Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	467.315
c)	Bestelako aktibo korronteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	1.009
d)	Hartzekodunak eta bestelako ordaintzeko kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(652.236)
e)	Bestelako pasibo korronteak (+/-) Otros pasivos corrientes (+/-)	40.702
5.	Ustiapen-jardueren efektibo fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	30.477
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>	
7.	Kobrantzak desinbertsioengatik (+) Cobros por desinversiones (+)	230.000
a)	Taldeko eta elkartuetako enpresak Empresas del grupo y asociadas	230.000
8.	Inbertsio-jardueren efektibo fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	230.000
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	
10.	Kobrantzak eta ordainketak pasibo finantzario tresnengatik Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(260.477)
b)	Itzulketa eta amortizazioa Devolución y amortización de	(260.477)
4.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(260.477)
12.	Finantzaketa-jardueren efektibo fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(260.477)
<b>E)</b>	<b>GEHIKETA/MURRIZKETA GARBIA EFEKTIBO EDO BALIOKIDEENA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----

EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL REALIZADO

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>ORDAINKETAK INBERTSIOENGATIK PAGOS POR INVERSIONES</b>	<b>130.000</b>	<b>----</b>	<b>130.000</b>	<b>0</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE	70.000	----	70.000	0
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	70.000	----	70.000	0
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL	30.000	----	30.000	0
	217 Ekipoak, informazioa prozesatzeko Equipos para procesos de información	30.000	----	30.000	0
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	30.000	----	30.000	0
	240 Partaidetzak epe luzera, alderdi lotuak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas	30.000	----	30.000	0
	2404 Partaidetzak epe luzera, enpresa elkartuak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas	30.000	----	30.000	0
	1 Bazkidetzako en erakundeetan partizipazioa. Participaciones en entidades asociadas.	30.000	----	30.000	0
<b>III.</b>	<b>ORDAINKETAK PASIBO FINANTZARIO TRESNENGATIK (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>	<b>96.056</b>	<b>260.477</b>	<b>(164.421)</b>	<b>271</b>
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	96.056	260.477	(164.421)	271
	552 Kontu korrantea beste pertsona eta alderdi lotuekin Cuenta corriente con otras personas y entidades vinculadas	96.056	260.477	(164.421)	271
	5525 Kontu korrantea beste alderdi lotuekin. Kontu zordun Cuenta corriente con otras partes vinculadas. Cuenta deudora	96.056	----	96.056	0
	5526 Kontu korrantea beste alderdi lotuekin. Kontu hartzekodun Cuenta corriente con otras partes vinculadas. Cuenta acreedora	----	260.477	(260.477)	***
	<b>INBERTSIOAK GUZTIARA TOTAL INVERSIONES</b>	<b>226.056</b>	<b>260.477</b>	<b>(34.421)</b>	<b>115</b>

Euro / Euros

FINANZIAZIOA FINANCIACION		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUEREN EFEKTIBO FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>96.056</b>	<b>30.477</b>	<b>65.579</b>	<b>32</b>
<b>II.</b>	<b>KOBRANTZAK ONDARE-TRESNENGATIKOAK COBROS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</b>	<b>130.000</b>	<b>----</b>	<b>130.000</b>	<b>0</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISION DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	130.000	----	130.000	0
	100 Kapital soziala Capital social	130.000	----	130.000	0
	1000 Kapital soziala. EAeko Arlo Publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE	130.000	----	130.000	0
	1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	130.000	----	130.000	0
<b>IV.</b>	<b>KOBRANTZAK DESINBERTSIOENGATIK COBROS POR DESINVERSIONES</b>	<b>----</b>	<b>230.000</b>	<b>(230.000)</b>	<b>***</b>
4.	TALDEKO ETA ELKARTUETAKO ENPRESAK EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	----	230.000	(230.000)	***
	532 Kredituak epe laburrera, alderdiei lotuei Créditos a corto plazo a partes vinculadas	----	230.000	(230.000)	***
	5324 Kredituak epe laburrera, elkartueta enpresei Créditos a corto plazo a empresas asociadas	----	230.000	(230.000)	***
	<b>FINANZIAZIOA GUZTIARA TOTAL FINANCIACION</b>	<b>226.056</b>	<b>260.477</b>	<b>(34.421)</b>	<b>115</b>

## EITBNET, S.A.

EGINDAKOAREN USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION REALIZADO

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>II. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>3.343.475</b>	<b>1.862.530</b>	<b>1.480.945</b>	<b>56</b>
3.	BESTELAKO ENPRESEK EGINDAKO LANAK TRABAJOS REALIZADOS POR OTRAS EMPRESAS	3.343.475	1.862.530	1.480.945	56
607	Bestelako enpresek edo profesionalak egindako lanak eta zerbitzuak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales	3.343.475	1.862.530	1.480.945	55
6070	Bestelako enpresek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	3.343.475	1.862.530	1.480.945	56
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren lan zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	3.343.475	1.862.530	1.480.945	56
<b>III. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>		<b>892.726</b>	<b>452.150</b>	<b>440.576</b>	<b>51</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS	629.790	328.786	301.004	52
640	Soldatak eta lansariak Sueldos y salarios	629.790	328.786	301.004	52
1	Abenduaren 31rako aurreikusten den behin-behineko lanpostuak 20 dira. Las plazas temporales previstas a 31 de diciembre ascienden a 20.	629.790	328.786	301.004	52
2.	GIZARTE KARGAK CARGAS SOCIALES	262.936	123.364	139.572	47
642	Gizarte segurantzak, enpresaren kargurako Seguridad Social a cargo de la empresa	208.936	90.823	118.113	43
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales	54.000	32.541	21.459	60
<b>IV. USTIAPENEN BESTE ZENBAIT GASTU OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>1.188.877</b>	<b>1.547.314</b>	<b>(358.437)</b>	<b>130</b>
1.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.187.710	1.547.314	(359.604)	130
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones	29.705	978	28.727	3
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	8.487	5.100	3.387	60
623	Zerbitzuak, profesional independenteenak Servicios de profesionales independientes	907.070	1.177.578	(270.508)	130
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. Servicios de profesionales independientes.	907.070	1.177.578	(270.508)	130
624	Garraioak Transportes	5.305	807	4.498	15
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas	13.261	40.428	(27.167)	305
628	Hornidurak Suministros	8.487	----	8.487	0
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	215.395	322.423	(107.028)	149
6290	Bidaia-gastuak Gastos de viaje	62.914	23.648	39.266	38
6291	Bulego-gastuak Gastos de oficina	19.868	----	19.868	0
6292	Komunikazioak Comunicaciones	132.613	298.775	(166.162)	225
2.	ZERGAK TRIBUTOS	1.167	----	1.167	0
631	Bestelako zergak Otros tributos	1.167	----	1.167	0
<b>V. IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO</b>		<b>56.000</b>	<b>101.648</b>	<b>(45.648)</b>	<b>182</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
680 Amortizazioa, ibilgetu ukiezinarena <i>Amortización del inmovilizado intangible</i>	50.500	99.752	(49.252)	198
681 Amortizazioa, ibilgetu materialarena <i>Amortización del inmovilizado material</i>	5.500	1.896	3.604	34
XIV. MOZKINEN GAINEN ZERGAK <i>IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS</i>	11.416	-----	11.416	0
XV. EKITALDIKO MOZKINA <i>BENEFICIO DEL EJERCICIO</i>	40.056	72.039	(31.983)	180
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>	<b>5.532.550</b>	<b>4.035.681</b>	<b>1.496.869</b>	<b>73</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>	<b>5.532.550</b>	<b>4.035.681</b>	<b>1.496.869</b>	<b>73</b>
1. SALMENTAK VENTAS	350.000	370.201	(20.201)	106
701 Salmentak, produktu bukatuenak <i>Ventas de productos terminados</i>	350.000	370.201	(20.201)	105
7011 Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>	350.000	370.201	(20.201)	106
1 Salmentak, produktu bukatuenak, beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	350.000	370.201	(20.201)	106
2. ZERBITZU-PRESTAZIOAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>	5.182.550	3.665.480	1.517.070	71
705 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>	5.182.550	3.665.480	1.517.070	70
7051 Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>	5.182.550	3.665.480	1.517.070	71
1 Programak saltzea eta irudiak lagatzea. <i>Venta de programas y cesión de derechos.</i>	5.182.550	3.665.480	1.517.070	71
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>	<b>5.532.550</b>	<b>4.035.681</b>	<b>1.496.869</b>	<b>73</b>